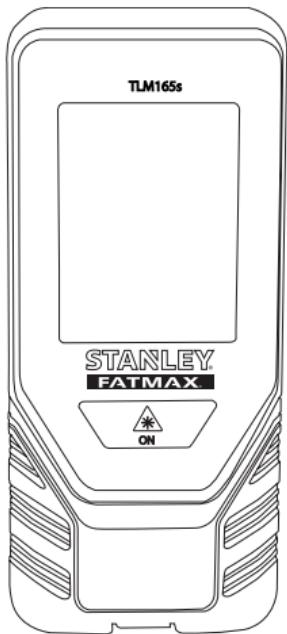


STANLEY®

FATMAX®

TLM165S, TLM165SI, TLM330S User Manual



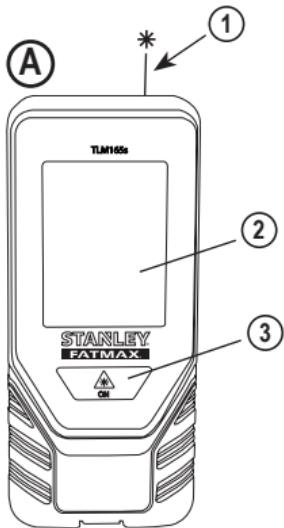
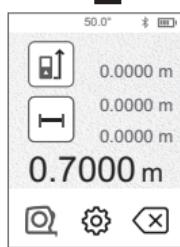
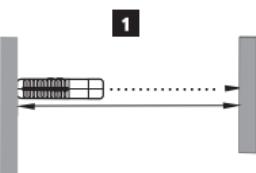
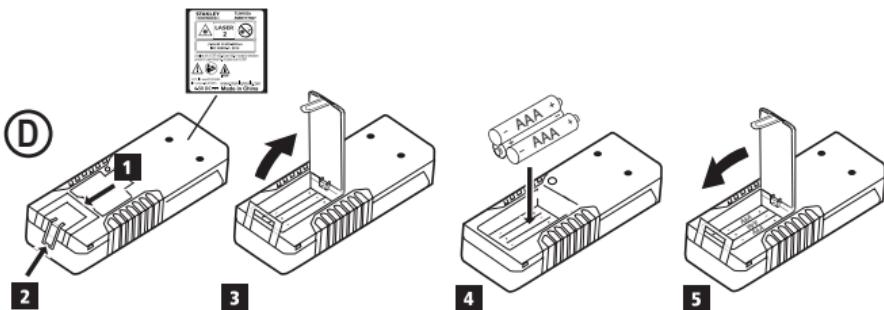
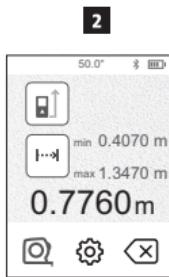
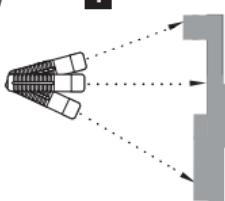
www.2helpU.com

Please read these instructions before operating the product.

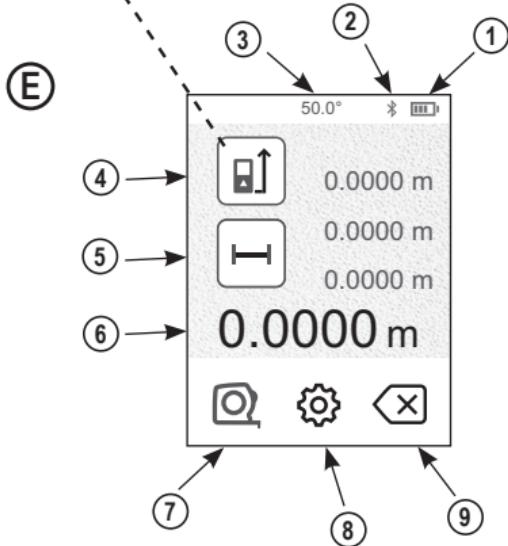
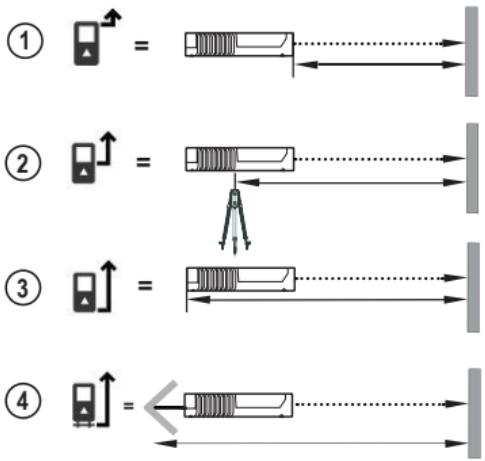


GB
D
F
I
ES
PT
NL
DK
SE
FIN
NO
PL
GR
CZ
RU
HU
SK
SI
BG
RO
EE
LV
LT
TR
HR

GB

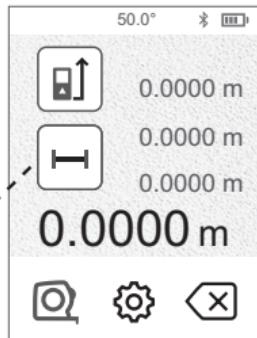
**B****C**

(F)

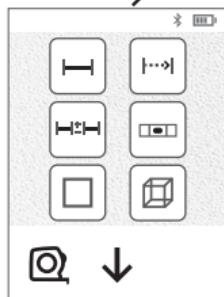


GB

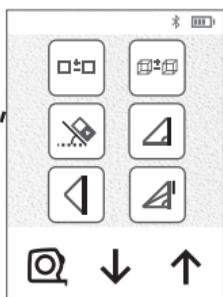
(G)



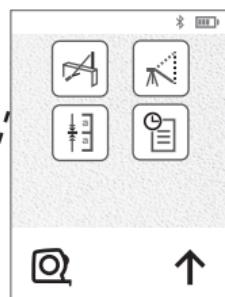
①



②

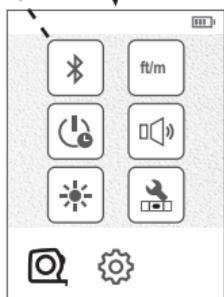


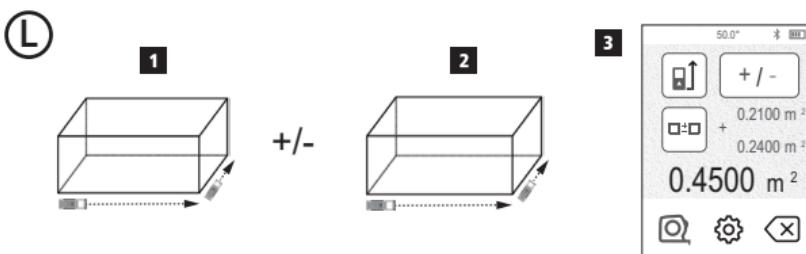
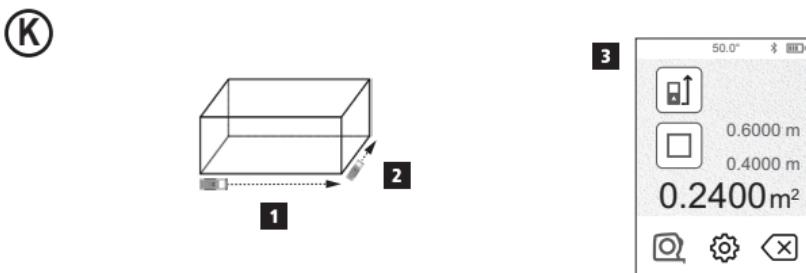
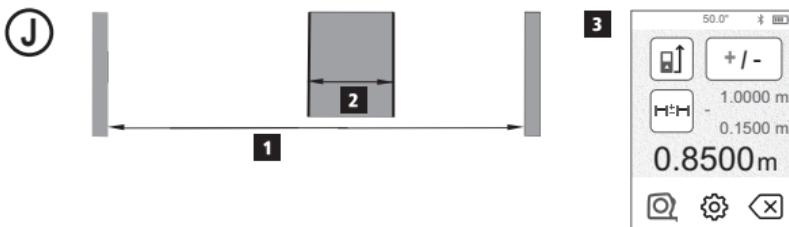
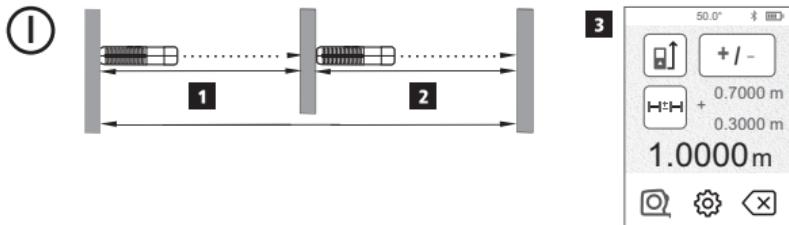
③



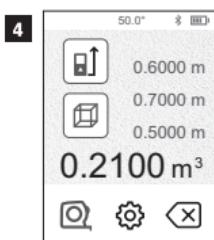
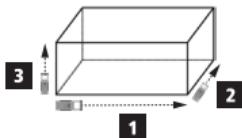
(H)

TLM165S
TLM165SI
TLM330S

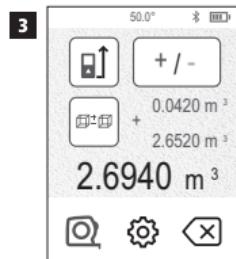
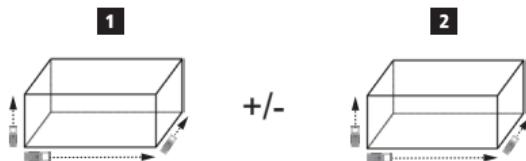




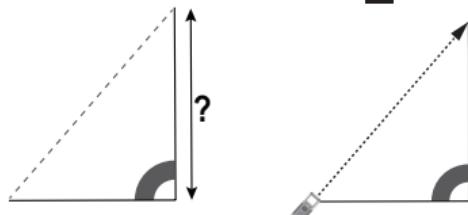
GB (M)



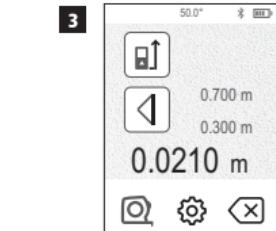
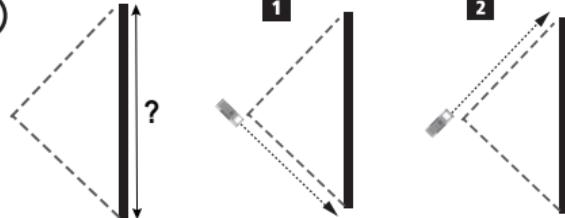
(N)

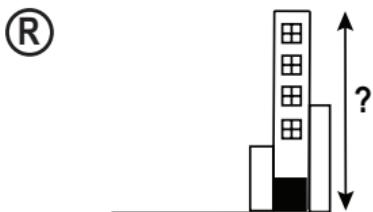
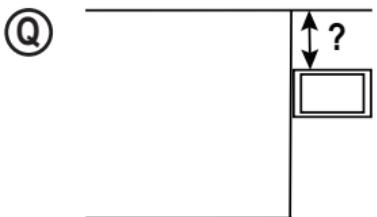


(O)

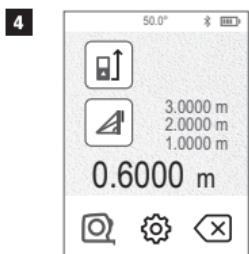
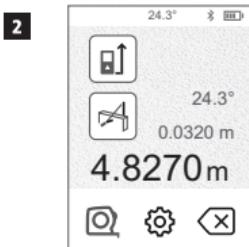
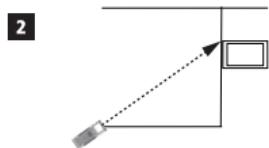
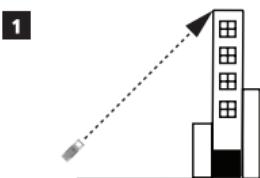
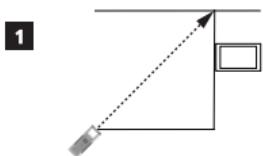


(P)





GB



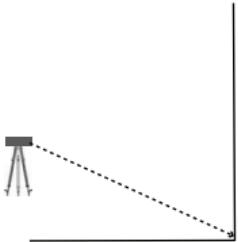
GB

(S)

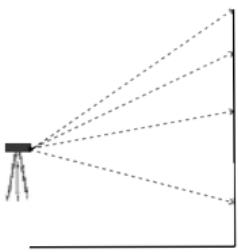
1



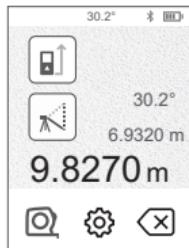
2



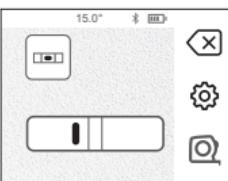
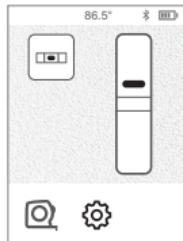
3



4

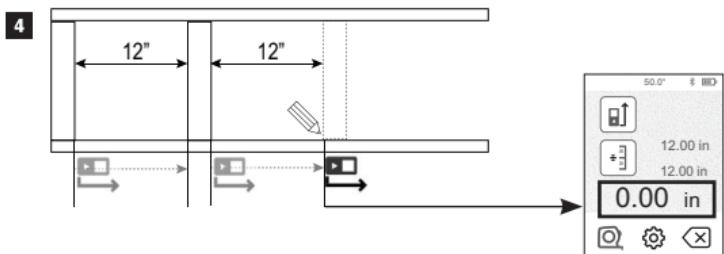
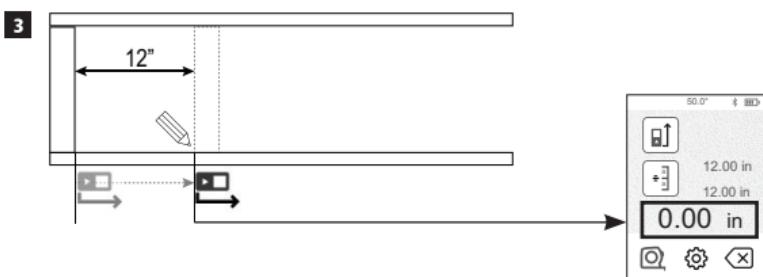
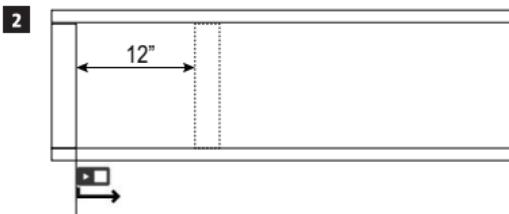
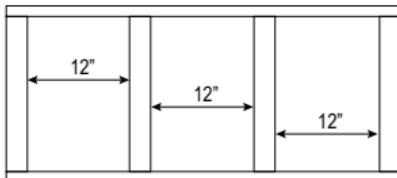


(T)



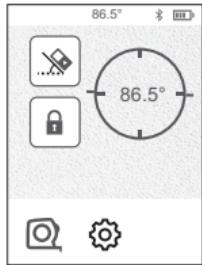
(U)

GB

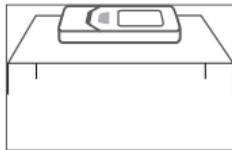
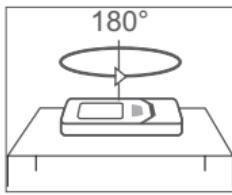
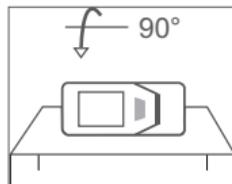
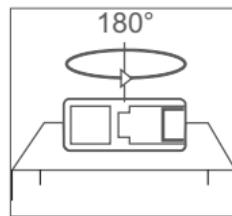


GB

(V)

1**2**

(W)

**1****2****3****4****5**

Contents

- User Safety
- Battery Safety
- Setup (Load Batteries)
- Operation
- Warranty
- Error Codes
- Specifications

Retain all sections of this manual for future reference.

User Safety



WARNING:

Carefully read the Safety Instructions and Product Manual before using this product. The person responsible for the product must ensure that all users understand and adhere to these instructions.



WARNING:

The following label information is placed on your laser tool to inform you of the laser class for your convenience and safety.



The TLM165S/TLM165SI/TLM330S tool emits a visible laser beam, as shown in Figure A. The laser beam emitted is Laser Class 2 per IEC 60825-1 and complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.



WARNING:

While the laser tool is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (red light source). Exposure to a laser beam for an extended time period may be hazardous to your eyes. Do not look into the beam with optical aids.



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read the Product User manual, Laser Safety manual, and Battery Safety information.

EC-Declaration of Conformity

Radio Equipment Directive



Stanley Laser Distance Measurer

TLM165S, TLM165SI and TLM330S

Stanley hereby declares that the Stanley Laser Distance Measurer TLM165S/TLM165SI/TLM330S is in compliance with the Directive 2014/53/EU and to all applicable EU directive requirements.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be requested at Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium or is available at the following internet address: www.2helpU.com.

Search by the Product and Type Number indicated on the nameplate.

Battery Safety



WARNING: Batteries can explode or leak and cause serious injury or fire. To reduce the risk:

ALWAYS follow all instructions and warnings on the battery label and package.

DO NOT short any battery terminals.

DO NOT charge alkaline batteries.

DO NOT mix old and new batteries.

Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.

DO NOT mix battery chemistries.

DO NOT dispose of batteries in fire.

ALWAYS keep batteries out of reach of children.

ALWAYS remove batteries if the device will not be used for several months.

NOTE: Ensure that the recommended batteries are used.

NOTE: Ensure the batteries are inserted in the correct manner, with the correct polarity.

Loading Batteries

- Pull up the endpiece on the back of the tool (Figure D ①).
- Pull up the battery compartment latch on the back of the tool (Figure D ② and D ③).
- Insert three AAA batteries, making sure to position the - and + ends of each battery as noted inside the battery compartment (Figure D ④).
- Push the battery door down until it snaps in place (Figure D ⑤).

When the tool is ON, the battery level appears on the screen (Figure E ①).

Turning the Tool On

- Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
- Click  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.

Choosing the Settings

Setting Automatic Turn Off

By default, the tool will automatically turn off 90 seconds after no buttons or options have been selected. To change when the tool turns off automatically, follow these steps.

- On the touchscreen, click  (Figure E ⑧).
- On the Settings Menu (Figure H), click .

3. Select the time.

- Choose to turn the tool off after 30 sec, 60 secs, 90 secs, or 300 secs.
 - To keep the tool turned on until you manually turn it off (by pressing and holding .
- Click  to return to the previous screen.

Setting Screen Brightness

By default, the tool's screen will be set at 25% brightness. To change the brightness level, follow these steps.

- On the touchscreen, click  (Figure E ⑧).
- On the Settings Menu (Figure H), click .
- Select the desired brightness level: 25%, 50%, 75%, or 100%.
- Click  to return to the previous screen.

Turning Off the Sound

By default, the tool will beep each time you take a measurement. You can turn off the beeps.

- On the touchscreen, click  (Figure E ⑧).
- On the Settings Menu (Figure H), click  to display .
- Click  to return to the previous screen.

Changing the Unit of Measure ft/m

By default, the tool will display measurements in meters (1.8940 m). You can change the unit of measure to fractional ft (6'02"9/16), inches (74 9/16 in), decimal ft (6.21 ft), or decimal inches (3.21 in).

- On the touchscreen, click  (Figure E ⑧).
- On the Settings Menu (Figure H), click .

3. Click the desired unit of measure.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0.0000 m
4. Click  to return to the previous screen.

Choosing the Tool Position

By default, distances are measured from the **bottom** of the tool to a wall or object (Figure ). To measure distances from a different tool location, follow these steps.

1. On the touchscreen, select  (Figure .
2. Select the tool position.
 - To measure from the **top** of the tool (Figure , click .
 - To measure from the **tripod connection** on the tool (Figure , click .
 - To measure from a corner or another hard-to-reach location with the **endpiece** flipped open at the bottom of the tool (Figure , click  (Figure  to return to the previous screen.

Taking Measurements

Measuring Distance

1. Point the tool's laser (Figure  (Figure  is not already displayed as the current function (Figure  from the list of functions (Figure .

5. Point the tool's laser (Figure .

6. Press  to measure the distance from the tool to the wall or object.

7. At the bottom of the screen, view the current measurement (Figure .

To take a new measurement, press  to move the current measurement up to the previous line on the screen. Then repeat steps 3-6.

Adding 2 Measurements

You can add two measurements to get a total measurement of the two distances (Figure .

1. Point the tool's laser (Figure  (Figure  is not already displayed as the current function (Figure  from the list of functions (Figure .
5. Select  to indicate that you want to add measurements.
6. Point the tool's laser toward the first wall or object whose distance you need to measure (Figure  .
7. Click  to measure the distance from the tool to the wall or object.
8. Point the tool's laser toward the next wall or object (Figure  .
9. Press  to measure the distance and add it to the previous measurement.
10. View the total of the two measurements at the bottom of the screen (Figure  .

Subtracting 2 Measurements

You can subtract one measurement from another (Figure J).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ①).
5. Select - to indicate that you want to subtract one measurement from another.
6. Point the tool's laser toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure J ①).
7. Press  to measure the distance from the tool to the wall or object.
8. Point the tool's laser toward the next wall or object (Figure J ②).
9. Press  to measure the distance and subtract it from the previous measurement.
10. View the difference between the two measurements at the bottom of the screen (Figure J ③).

Measuring Continuously

To take a series of measurements as you move around, change to Continuous Measure mode (Figure C).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.

4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ①).

5. Point the tool's laser (Figure A ①) toward the wall or object whose distance you need to measure (Figure C ①).
6. At the bottom of the screen, view the current measurement (Figure C ②), which will keep changing as you move the tool.
7. To take the current measurement (from the tool to the wall or object) and exit Continuous Measure mode, press .

To take a new measurement, press  to move the current measurement up to the previous line on the screen. Then repeat steps 4-8.

Measuring Area

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ①).
5. Measure the width (Figure K ①).
 - Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the width. (Figure K ① shows where to position the tool if you are measuring from the bottom of the tool.)
 - Press  to display the width measurement at the top of the screen.

6. Measure the length (Figure K ②).

- Position the tool at one end of the wall, floor, or object and point the laser dot across the length. (Figure K ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
- Press  to display the length measurement on the second line of the screen.

7. View the Area measurement at the bottom of the screen (Figure K ③).

Adding/Subtracting 2 Areas □±□

You can measure the area of a wall, floor, or object and then add it to, or subtract it from, the area of another wall, floor, or object (Figure L).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If □±□ is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select □±□ from the list of functions (Figure G ②).
5. Click + to add, or - to subtract, the areas of two walls, floors, or objects.
6. Measure the width of the first wall, floor, or object (Figure L ①).
 - Position the tool at one end of the target (wall, floor, or object) and point the laser dot across the width. (Figure L ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
 - Press  to display the width measurement at the top of the screen.

7. Measure the length of the first wall, floor, or object (Figure L ②).

- Position the tool at one end of the target and point the laser dot across the length. (Figure L ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
- Press  to display the length measurement on the second line of the screen.

8. Follow the same steps to measure the width and length of the second wall, floor, or object.

9. View the Area measurement at the bottom of the screen (Figure L ③).

Measuring Volume □

You can measure the volume of a room or object (Figure M).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If □ is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select □ from the list of functions (Figure G ①).
5. Measure the width (Figure M ①).
 - Position the tool at one end of the room or object and point the laser dot across the width. (Figure M ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
 - Press  to display the width measurement at the top of the screen.
6. Measure the length (Figure M ②).
 - Position the tool at one end of the object and point the laser dot across the length. (Figure M ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
 - Press  to display the length measurement on the second line of the screen.

7. Measure the height (Figure M ③).

- Position the tool at one end of the object and point the laser dot across the height. (Figure M ③ shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool).
- Press  to display the height measurement on the third line of the screen.

8. View the Volume measurement at the bottom of the screen (Figure M ④).

Adding/Subtracting 2 Volumes

You can measure the volume of room or object and then add it to, or subtract it from, the volume of another room or object (Figure N).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ②).
5. Click + to add, or - to subtract, the volumes of two objects.
6. Measure the width (Figure N ①).
 - Position the tool at one end of the object and point the laser dot across the width. (Figure N ① shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
 - Press  to display the width measurement at the top of the screen.
7. Measure the length (Figure N ②).
 - Position the tool at one end of the object and point the laser dot across the length. (Figure N ② shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool.)
 - Press  to display the length measurement on the second line of the screen.

8. Measure the height (Figure N ③).

- Position the tool at one end of the object and point the laser dot across the height. (Figure N ③ shows where to position the tool if you are measuring from the **bottom** of the tool).
- Press  to display the height measurement on the third line of the screen.

9. Follow the same steps to measure the width, length, and height of the second room or object.

10. View the Volume measurement at the bottom of the screen (Figure N ④).

Measuring the Height of a Tall Object

If you need to measure the height of a tall object (e.g., a tall building), you can calculate the height based on the distance to 1 point or the distances **from the same point** to 2 points on the object. The tool will use the Pythagorean Theorem ($C^2=A^2+B^2$) to calculate the height.

Distance to 1 Point

You can use the distance to one point on a wall or object (Indirect Height) to determine its height (Figure O).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ②).
5. Position the tool opposite the bottom of the vertical height to be measured (Figure O ①).
6. Point the laser toward the highest point of the building or object whose height you need to measure (Figure O ①).
7. Press  to measure the distance.
8. View the height measurement at the bottom of the screen (Figure O ②).

Distances to 2 Points ↗

You can use the distance to two points on a wall or object (Double Indirect Height) to determine its height (Figure P).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ②).
5. Position the tool opposite the approximate center of the vertical height to be measured (Figure P ①).
6. Point the laser toward the lowest point of the building or object whose height you need to measure (Figure P ①).
7. Press  to measure the distance.
8. From the same point, aim the laser at the highest point of the building or object (Figure P ②).
9. Press  to measure the distance.
10. On the bottom line of the screen, view the height of the building or object (Figure P ③).

Measuring Partial Height ↗

If you need to determine the height of a section of a wall or object (e.g., the distance from the ceiling to the top of TV or window on the wall) (Figure Q).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.

4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ②).
5. Point the laser at the highest point of the wall or object (Figure Q ①).
6. Press  to measure the distance to the top of the object.
7. From the same point, aim the laser at the top of the obstruction (TV, window, etc.) on the wall or object (Figure Q ②).
8. Press  to measure the distance from the top of the wall to the obstruction.
9. From the same point, aim the laser on a horizontal line straight ahead toward the bottom of the wall (Figure Q ③).
10. Press  to measure the distance.
11. On the bottom line of the screen, view the distance between the top of the wall and the top of the obstruction on the wall (Figure Q ④).

Measuring Height of Obstructed Object ↗

Follow these steps to determine the height of a tall building or object that is blocked by other buildings or objects (Figure R).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ③).
5. Point the laser at the highest point of the building, wall, or object (Figure R ①).
6. Press  to take the measurement.
7. On the bottom line of the screen, view the height of the building or object (Figure R ②).

Measuring from a Tripod

If you are placing the tool on a tripod to measure the height of a tall building, follow these steps (Figure S).

1. Screw the 1/4-20" hole on the back of the tool onto the 1/4-20" connection on the top of your tripod (Figure S ①).
2. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
3. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
4. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is  to measure from the tripod connection.
5. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ③).
6. Point the laser at the lowest point of the wall or object whose height you need to measure (Figure S ②).
7. Press  to take the measurement.
8. Point the laser at other points on the wall or object (Figure S ③).
9. When ready, press  to take the measurement.
10. On the bottom line of the screen, view the height of the wall or object (Figure S ④).

Positioning Studs

When you are framing a wall, use the Stakeout feature to easily mark the position of each stud (Figure U).

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is set to  to measure from the back of the tool.

4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ③).
5. Determine the distance between each stud, for example, 12".
6. Click  and  until the top number on the screen is set to the distance from the right edge of one stud to the left edge of the next (e.g., 12") (Figure U ①).
7. Line up the back of the tool with the right edge of the last stud that is nailed in (Figure U ②).
8. Press  to start measuring the distance as you slowly move the tool to the right.
9. Continue moving the tool to the right until the bottom number on the screen is 0.00 in (Figure U ③).
10. Press  to stop measuring.
11. Using a pencil, mark the location where the left edge of the stud should be nailed into the wall frame.
12. Nail the left edge of the stud at the marked location.
13. For each remaining stud in the wall frame, repeat steps 7-12 (Figure U ④).

Measuring an Angle

If you need to determine the angle at which something is positioned, use the tool to measure that angle.

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. Make sure the tool position setting (Figure E ④) is correct for taking the measurement.
4. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ②).

5. Position the tool at the angle to be measured (Figure V ①).
6. Press  to take the measurement.
7. If you are measuring an angle that is at a distance (e.g., overhead), click  to lock the measurement on the screen before you move the tool.
8. Before using the tool again, click  to unlock the measurement (Figure V ②).

Using the Tool as a Level

1. Point the tool's laser (Figure A ①) toward a wall or object, and not toward anyone's eyes.
2. Press  (Figure A ③) to turn the tool on and display the red laser dot.
3. If  is not already displayed as the current function (Figure C ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions.
4. Place the tool in the vertical or horizontal position on the surface that you want to check is level.
5. On the tool's screen, view the position of the white bubble on the vial (Figure T).

Using the Tool With

You can use the Bluetooth® capability of your TLM165S, TLM165SI, or TLM330S to pair it with the STANLEY® Smart Connect™ application on your cell phone or tablet, and then record your measurements on your floor plans or room photos.

1. From either  or , download the STANLEY® Smart Connect™ application to your cell phone or tablet.
2. Using the STANLEY® Smart Connect™ application, capture the room or space for which you want to record the measurements (either build a floor plan or take room photos).
3. On the keypad, press  to turn on the tool.

4. If the Bluetooth® icon does not appear on the screen (Figure C ②), click  and then  to turn on the Bluetooth® connection.
5. Use the STANLEY® Smart Connect™ application to pair your cell phone or tablet to the tool.
6. Use the tool to measure each wall in the room or space captured in the floor plan, and sync the measurements to the floor plan, or enter the measurements on the room photos.
7. Using the STANLEY® Smart Connect™ application, save the floor plan or the marked up photos.

Once you have saved the floor plan or marked up photos, you can print them or email them to other people (your realtor, home center, etc.).

Bluetooth

THE BLUETOOTH® WORD MARK AND LOGOS ARE REGISTERED TRADEMARKS OWNED BY BLUETOOTH SIG, INC. AND ANY USE OF SUCH MARKS BY STANLEY TOOLS IS UNDER LICENSE. APPLE AND THE APPLE LOGO ARE TRADEMARKS OF APPLE INC., REGISTERED IN THE U.S. AND OTHER COUNTRIES. APP STORE IS A SERVICE MARK OF APPLE INC., REGISTERED IN THE U.S. AND OTHER COUNTRIES. GOOGLE PLAY AND THE GOOGLE PLAY LOGO ARE TRADEMARKS OF GOOGLE INC.

Viewing the Tool's Memory

Up to the last 20 measurements are stored in the tool's memory.

1. If  is not already displayed as the current function (Figure E ⑤), click the current function icon and then select  from the list of functions (Figure G ③).
2. View the last measurement that was taken. Click  to scroll through all the measurements that have been stored in the tool's memory (up to 20). Click  to scroll back.

GB Clearing the Tool's Memory

You can clear one or more measurements that are currently in the tool's memory.

Clearing a Measurement

1. If is not already displayed as the current function (Figure E (5)), click the current function icon and then select from the list of functions (Figure G (3)).
2. Click or to scroll through the measurements that have been stored in the tool's memory (up to 20) until you display the measurement to be deleted.
3. Click .
4. Click to delete the measurement.

Clearing All Memory

1. If is not already displayed as the current function (Figure E (5)), click the current function icon and then select from the list of functions.
2. Click .
3. Click to delete ALL measurements from the tool's memory.

Turning Off the Tool

The tool can be turned off in either of these ways:

- Press and hold for 10 seconds. When you release after 10 seconds, the tool will turn off.
- If you do not use the tool for the number of seconds (30, 60, or 300) you have set for auto turn off, it will automatically turn off.

Calibrating the tool

Please note that if you do not position the tool correctly for each step of the calibration process, will appear in red on the screen.

1. On the touchscreen, click (Figure C (8)).
2. On the Settings Menu (Figure H), click .
3. Place the tool with the front screen facing upward on a flat, level surface (Figure W (1)).

4. Press .

5. While the tool is still laying on the level surface, turn the tool 180° (Figure W (2)).

6. Press .

7. Flip the long side of the tool 90° so it is laying on its side (Figure W (3)).

8. Press .

9. While the tool is still laying on its side, turn the tool 180° (Figure W (4)).

10. Press .

11. Make sure appears on the tool's screen (Figure W (5)).

12. Click to return to the previous screen.

Warranty

STANLEY warrants this product for a period of Two (2) years against deficiencies in material and workmanship. This LIMITED WARRANTY does not cover products that are improperly used, abused, altered, or repaired. Please go to www.2helpU.com for more information or return instructions. Unless otherwise noted, STANLEY will repair without cost, any STANLEY product found to be defective, including parts and labor charges, or at STANLEY's option, will replace such tools or refund the purchase price, less the amount for depreciation, in exchange for the defective tool. THIS LIMITED WARRANTY EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This TWO YEAR LIMITED WARRANTY gives you specific legal rights that may vary from state to state. In addition to the warranty, STANLEY Lasers are covered by: 30-Day Money Back Guarantee. If you are not completely satisfied with the performance of your STANLEY Laser for any reason, you can return it within 30 days from the date of purchase with a receipt for a full refund.

Error Codes

GB

If INFO appears on the screen with a Code number, perform the corresponding Corrective Action.

Code	Description	Corrective Action
101	Received Signal Too Weak, Measuring Time Too Long	Use the target plate or change the target surface.
102	Received Signal Too High	Target is too reflective. Use the target plate or change the target surface.
201	Too Much Background Light	Reduce the background light on the target area.
202	Laser Beam Interrupted	Remove the obstacle and repeat the measurement.
301	Temperature Too High	Allow the device to cool down to a temperature within the specified Operating Temperature Range .
302	Temperature Too Low	Allow the device to warm up to a temperature within the specified Operating Temperature Range .
401	Hardware Error	Switch the device on/off several times. If the error still occurs, return the defective device to the Service Center or distributor. Refer to the Warranty .
402	Unknown Error	Contact the Service Center or distributor. Refer to the Warranty .
500	Data Error	Contact the Service Center or distributor. Refer to the Warranty .

Specifications

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Range	6in to 165ft (0.15m to 50m)	6in to 197ft (0.15m to 60m)	6in to 330ft (0.15m to 100m)
Measuring Accuracy ¹	up to 10m: 1/16in (1.5mm) 10m-30m: 0.078/5/64in additional (+/- 0.15mm/m) >30m: +/- 0.002in/ft (+/- 0.2mm/m)		
Resolution ²	1/16in (1mm)		
Laser Class	Class 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Laser Type	$\leq 1.0\text{mW}$ @ 620-690nm		
Laser Automatic Switch-off	30s		
Unit Automatic Switch-off	By default, 90s. User can set to 30s, 60s, or 300s		
Continuous Measuring	Yes		
Area	Yes		
Volume	Yes		
Pythagoras 2-Point	Yes		
Endpiece to measure from corners ³	Yes		
Battery Life (3 x AAA)	Up to 3000 Measurements (2500 with Bluetooth)		
Dimension (H x D x W)	4.72 x 1.91 x 1.02in (120 x 48.5 x 26mm)		
Weight (with Batteries)	9.88oz (280g)		
Storage Temperature Range	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Operating Temperature Range	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Measuring Accuracy depends on the current conditions:

- Under **favorable** conditions (good target surface and room temperature), up to 33ft (10m).
- Under **unfavorable** conditions (bright sunlight, a very weak reflecting target surface, or large temperature fluctuations), the error can increase to ± 0.002 in/ft ($\pm 0.2\text{mm/m}$) for distances over 33ft (10m).

²Resolution is the finest measurement you can see. In inches, that is 1/16". In mm, that is 1mm.

³Flip open the **endpiece** at the bottom of the tool when you need to fit the tool into corners or grooves that are not at 180° angles. If a corner is at 90°, the endpiece can be used to hold the tool up against something.

Inhalt

- Benutzersicherheit
- Sicherer Umgang mit Batterien
- Vorbereitung (Batterien einlegen)
- BETRIEB
- Gewährleistung
- Fehlercodes
- Technische Daten

Bewahren Sie alle Teile dieses Handbuchs zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzersicherheit



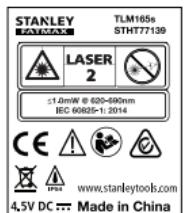
WARNUNG:

Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Person, die für das Produkt verantwortlich ist, muss dafür sorgen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.



WARNUNG:

Das folgende Informationsetikett auf dem Laserwerkzeug informiert Sie zu Ihrer Sicherheit über die Laser-Klasse.



Das Werkzeug TLM165S/TLM165SI/TLM330S gibt einen sichtbaren Laserstrahl aus, siehe Abbildung. Der ausgegebene Laserstrahl entspricht Laserklasse 2 gemäß IEC 60825-1 und erfüllt 21 CFR 1040.10 und 1040.11, außer bezüglich Abweichungen gemäß Laser Notice No. 50 vom 24. Juni 2007.



WARNUNG:

Während das Laserwerkzeug in Betrieb ist, darauf achten, nicht in den Laserstrahl (rote Lichtquelle) zu blicken. Eine längere Belastung durch Laserstrahlen kann den Augen schaden. Nicht mit Hilfe von optischen Hilfsmitteln in den Strahl blicken.



WARNUNG: Um das Risiko von

Verletzungen zu verringern, muss der Benutzer das Produkthandbuch sowie das Handbuch zum sicheren Umgang mit Lasern und die Hinweise zu Batterien lesen.

EG-Konformitätserklärung Funkgeräterichtlinie



Stanley Laser-Entfernungsmesser

TLM165S, TLM165SI und TLM330S

Stanley erklärt hiermit, dass der Stanley Laser-Entfernungsmesser TLM165S/TLM165SI/TLM330S der Richtlinie 2014/53/EU und allen geltenden EU-Richtlinienanforderungen entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann bei Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgien, oder unter folgender Internetadresse angefordert werden: www.2helpu.com.

Suchen Sie nach der auf dem Typenschild angegebenen Produkt- und Typnummer.

Sicherer Umgang mit Batterien



WARNUNG: Batterien können explodieren oder auslaufen und dadurch Verletzungen oder Feuer verursachen. Zum Reduzieren von Risiken:

Befolgen Sie **IMMER** die Anleitungen und Warnhinweise auf dem Etikett des Batterien und der Verpackung.

Schließen Sie Batterieklemmen **NICHT** kurz. **NICHT** versuchen, Alkali-Batterien aufzuladen.

Verwenden Sie **NICHT** gleichzeitig alte und neue Batterien. Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig durch neue Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs.

Verwenden Sie **NICHT** gleichzeitig Batterien mit unterschiedlicher chemischer Zusammensetzung.

Entsorgen Sie Batterien **NICHT** im Feuer.

Halten Sie Kinder **IMMER** von Batterien fern.

Entfernen Sie **IMMER** die Batterien, wenn ein Gerät mehrere Monate nicht gebraucht wird.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die empfohlenen Batterien verwendet werden.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig herum, d.h. mit der richtigen Polarität eingesetzt sind.

Batterien einlegen

- Ziehen Sie das Endstück an der Rückseite des Werkzeugs nach oben (Abbildung **D** ①).
- Ziehen Sie die Batteriefachsicherung sich an der Rückseite des Werkzeugs nach oben (Abbildung **D** ② und **D** ③).
- Legen Sie drei AAA-Batterien ein und stellen Sie dabei sicher, dass die mit - und + gekennzeichneten Enden jeder Batterie richtig herum im Batteriefach liegen (Abbildung **D** ④).
- Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis sie einrastet (Abbildung **D** ⑤).

Wenn das Werkzeug eingeschaltet ist, wird auf dem Bildschirm der Batteriestand angezeigt (Abbildung **E** ①).

Einschalten des Werkzeugs

- Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **A** ①) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
- Drücken Sie auf (Abbildung **A** ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

Wählen der Einstellungen

Einstellen der automatischen Abschaltung

Das Werkzeug wird standardmäßig automatisch nach 90 Sekunden deaktiviert, wenn in der Zeit keine Tasten betätigt oder Optionen ausgewählt wurden. Gehen Sie folgendermaßen vor, um zu ändern, wann sich das Werkzeug automatisch ausschaltet.

- Drücken Sie auf dem Touchscreen auf (Abbildung **E** ⑧).
- Drücken Sie im Menü „Einstellungen“ (Abbildung **H**) auf .
- Wählen Sie die Zeit aus.
 - Wählen Sie, ob sich das Gerät nach 30, 60, 90 oder 300 Sekunden ausschalten soll.
 - Damit das Werkzeug eingeschaltet bleibt, bis Sie es von Hand ausschalten (indem Sie 10 Sekunden lang gedrückt halten), drücken Sie auf .
- Drücken Sie auf , um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Einstellen der Bildschirmhelligkeit ☼

Standardmäßig ist der Bildschirm des Werkzeugs auf eine Helligkeit von 25% eingestellt. Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Helligkeitsstufe zu ändern.

1. Drücken Sie auf dem Touchscreen auf ☼ (Abbildung (E) (8)).
2. Drücken Sie im Menü „Einstellungen“ (Abbildung (H)) auf ☰.
3. Wählen Sie die gewünschte Helligkeitsstufe: 25%, 50%, 75% oder 100%.
4. Drücken Sie auf ☰, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Ausschalten des Signaltons 🔊

Standardmäßig gibt das Werkzeug bei jeder Messung einen Signalton aus. Sie können die Signaltöne jedoch abstellen.

1. Drücken Sie auf dem Touchscreen auf ☼ (Abbildung (E) (8)).
2. Drücken Sie im Menü „Einstellungen“ (Abbildung (H)) auf 🔊, um ☰ anzuzeigen.
3. Drücken Sie auf ☰, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Ändern der Maßeinheit ft/m

Standardmäßig zeigt das Werkzeug Messungen in Metern an (1,8940 m). Sie können die Anzeige der Maßeinheit so ändern, dass sie als Bruch in Fuß (ft) (6'02"9/16), Zoll (74 9/16 in), Dezimalfuß (6,21 ft), oder Dezimalzoll (3,21 in) angezeigt wird.

1. Drücken Sie auf dem Touchscreen auf ☼ (Abbildung (E) (8)).
2. Drücken Sie im Menü „Einstellungen“ (Abbildung (H)) auf ft/m.

3. Klicken Sie auf die gewünschte Maßeinheit.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0.00 in
- 0.0000 m

4. Drücken Sie auf ☰, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Auswählen der Werkzeugposition ↗

Standardmäßig werden Strecken vom **Unterteil** des Werkzeugs bis zu einer Wand oder einem Gegenstand gemessen (Abbildung (F) (3)). Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Strecken von einer anderen Werkzeugposition aus zu messen.

1. Wählen Sie auf dem Touchscreen ↗ (Abbildung (C) (4)).
2. Wählen Sie die Werkzeugposition.
 - Zum Messen vom **Oberteil** des Werkzeugs aus (Abbildung (F) (1)) drücken Sie auf ↘.
 - Zum Messen vom **Stativanschluss** des Werkzeugs aus (Abbildung (F) (2)) drücken Sie auf ↙.
 - Zum Messen von einer Ecke oder einer anderen schwer zu erreichenden Stelle, wobei das **Endstück** unten am Werkzeug aufgeklappt ist (Abbildung (D) (1)), drücken Sie auf ↛ (Abbildung (F) (4)), um vom **Ende des Endstücks aus zu messen**.
3. Drücken Sie auf ☰, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Durchführen von Messungen

Messung von Strecken ←

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (1)).
5. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen wollen (Abbildung (B) (1)).
6. Drücken Sie auf  , um den Abstand von dem Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt zu messen.
7. Lesen Sie unten auf dem Bildschirm den aktuellen Messwert ab (Abbildung (B) (2)).

Für eine weitere Messung drücken Sie auf  , um das aktuelle Messergebnis in die vorherige Zeile des Bildschirms zu verschieben. Wiederholen Sie dann die Schritte 3-6.

2 Messungen addieren

Sie können zwei Messungen addieren, um eine Gesamtmessung der beiden Strecken zu erhalten (Abbildung (1)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (1)).

5. Wählen Sie +, um anzugeben, dass Sie Messungen addieren möchten.
6. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die erste Wand oder das erste Objekt, deren bzw. dessen Abstand Sie messen wollen (Abbildung (I) (1)).
7. Drücken Sie auf  , um den Abstand von dem Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt zu messen.
8. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die nächste Wand oder das nächste Objekt (Abbildung (I) (2)).
9. Drücken Sie auf  , um die Strecke zu messen und zu der vorherigen Messung zu addieren.
10. Lesen Sie die Summe der beiden Messungen unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung (I) (3)).

2 Messungen subtrahieren

Sie können ein Messergebnis von einem anderen subtrahieren (Abbildung (J)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (1)).
5. Wählen Sie -, um anzugeben, dass Sie eine Messung von einer anderen subtrahieren möchten.
6. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen möchten (Abbildung (J) (1)).

7. Drücken Sie auf  , um den Abstand von dem Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt zu messen.
8. Richten Sie den Laser des Werkzeugs auf die nächste Wand oder das nächste Objekt (Abbildung (J) (2)).
9. Drücken Sie auf  , um die Strecke zu messen und von der vorherigen Messung zu subtrahieren.
10. Lesen Sie die Differenz zwischen den beiden Messungen unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung (J) (3)).

Dauermessung ↗

Wenn Sie eine Reihe von Messungen durchführen möchten, während Sie sich bewegen, wechseln Sie zum Dauermessmodus (Abbildung (C)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn ↗ nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie ↗ aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (1)).
5. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf die Wand oder das Objekt, deren bzw. dessen Entfernung Sie messen wollen (Abbildung (C) (1)).
6. Am unteren Bildschirmrand (Abbildung (C) (2)) sehen Sie den aktuellen Messwert, der sich ständig verändert, wenn Sie das Werkzeug bewegen.
7. Um eine aktuelle Messung (vom Werkzeug zu der Wand oder dem Objekt) durchzuführen und den Dauermessmodus zu verlassen, drücken Sie auf .

Für eine weitere Messung drücken Sie auf  , um das aktuelle Messergebnis in die vorherige Zeile des Bildschirms zu verschieben. Wiederholen Sie dann die Schritte 4-8.

Messung von Flächen □

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn □ nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie □ aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (1)).
5. Messen Sie die Breite (Abbildung (K) (1)).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende der Wand, des Bodens oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung (K) (1) zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf  , um den Breitennmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.
6. Messen Sie die Länge (Abbildung (K) (2)).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende der Wand, des Bodens oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung (K) (2) zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf  , um den Längennmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.
7. Lesen Sie die Fläche am unteren Bildschirmrand ab (Abbildung (K) (3)).

2 Flächen addieren/subtrahieren □□

Sie können die Fläche einer Wand, eines Fußbodens oder eines Objekts messen und ihn dann dem Bereich einer anderen Wand, eines anderen Fußbodens oder eines anderen Objekts hinzufügen oder von ihm subtrahieren (Abbildung L).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung A ①) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung A ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung E ④) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn □□ nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung E ⑤), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie □□ aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung G ②).
5. Drücken Sie auf + oder -, um die Flächen von zwei Wänden, Böden oder Objekten zu subtrahieren.
6. Messen Sie die Breite der ersten Wand, des ersten Fußbodens oder Objekts (Abbildung L ①).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Ziels (Wand, Fußboden oder Objekt) und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung L ① zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der Unterseite des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.

7. Messen Sie die Länge der ersten Wand, des ersten Fußbodens oder Objekts (Abbildung L ②).

- Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Ziels und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung L ② zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der Unterseite des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.
8. Gehen Sie zum Messen der Breite und Länge der zweiten Wand, des zweiten Fußboden oder Objekts ebenso vor.
 9. Lesen Sie die Fläche am unteren Bildschirmrand ab (Abbildung L ③).

Messen des Volumens □

Sie können das Volumen eines Raumes oder Objekts ermitteln (Abbildung M).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung A ①) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung A ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung E ④) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn □ nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung E ⑤), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie □ aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung G ①).
5. Messen Sie die Breite (Abbildung M ①).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Raums oder Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung M ① zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der Unterseite des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.

- 6.** Messen Sie die **Länge** (Abbildung **(M)** **(2)**).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung **(M)** **(2)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

- 7.** Messen Sie die **Höhe** (Abbildung **(M)** **(3)**).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Höhe. (Abbildung **(M)** **(3)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Höhenmesswert in der dritten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

- 8.** Lesen Sie das **Volumen** unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung **(M)** **(4)**).

2 Volumen addieren/subtrahieren



Sie können die Volumen eines Raums oder Objekts messen und sie dann zum Volumen eines anderen Raums oder Objekts hinzufügen oder davon subtrahieren (Abbildung **(N)**).

- 1.** Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung **(A)** **(1)**) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.

- 2.** Drücken Sie auf (Abbildung **(A)** **(3)**), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

- 3.** Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung **(E)** **(4)**) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

- 4.** Wenn nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung **(E)** **(5)**), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung **(G)** **(2)**).

5. Drücken Sie auf + um die Volumen zweier Objekte zu addieren, oder auf - , um sie zu subtrahieren.

- 6.** Messen Sie die **Breite** (Abbildung **(N)** **(1)**).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Breite. (Abbildung **(N)** **(1)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Breitenmesswert oben auf dem Bildschirm anzuzeigen.

- 7.** Messen Sie die **Länge** (Abbildung **(N)** **(2)**).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Länge. (Abbildung **(N)** **(2)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Längenmesswert in der zweiten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

- 8.** Messen Sie die **Höhe** (Abbildung **(N)** **(3)**).
 - Platzieren Sie das Werkzeug an einem Ende des Objekts und richten Sie den Laserpunkt über die Höhe. (Abbildung **(N)** **(3)** zeigt die richtige Position des Werkzeugs, wenn Sie von der **Unterseite** des Werkzeugs aus messen.)
 - Drücken Sie auf , um den Höhenmesswert in der dritten Zeile des Bildschirms anzuzeigen.

- 9.** Gehen Sie zum Messen der **Breite**, **Länge** und **Höhe** des zweiten Objekts ebenso vor.

- 10.** Lesen Sie das **Volumen** unten auf dem Bildschirm ab (Abbildung **(N)** **(4)**).

Messen der Höhe eines großen Objekts

Wenn Sie die Höhe eines großen Objekts messen wollen (z. B. eines hohen Gebäudes), können Sie die Höhe basierend auf der Entfernung zu 1 Punkt oder den Entfernungen von **derselben Punkt** zu 2 Punkten an dem Objekt berechnen. Das Werkzeug nutzt den Satz des Pythagoras ($C^2=A^2+B^2$), um die Höhe zu berechnen.

Entfernung zu 1 Punkt

Sie können die Entfernung zu einem Punkt an einer Wand oder einem Objekt (indirekte Höhe) verwenden, um seine Höhe zu bestimmen (Abbildung (O)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (2)).
5. Platzieren Sie das Werkzeug gegenüber der ungefähren Mitte der zu messenden vertikalen Höhe (Abbildung (P) (1)).
6. Richten Sie den Laser auf den niedrigsten Punkt des Gebäudes oder Objekts, dessen Höhe Sie messen wollen (Abbildung (P) (1)).
7. Drücken Sie auf  , um die Strecke zu messen.
8. Richten Sie den Laser von derselben Stelle aus auf den höchsten Punkt des Gebäudes oder Objekts (Abbildung (P) (2)).
9. Drücken Sie auf  , um die Strecke zu messen.
10. Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe des Gebäudes oder Objekts ab (Abbildung (P) (3)).

3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.

4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (2)).

5. Platzieren Sie das Werkzeug gegenüber der ungefähren Mitte der zu messenden vertikalen Höhe (Abbildung (P) (1)).

6. Richten Sie den Laser auf den niedrigsten Punkt des Gebäudes oder Objekts, dessen Höhe Sie messen wollen (Abbildung (P) (1)).

7. Drücken Sie auf  , um die Strecke zu messen.

8. Richten Sie den Laser von derselben Stelle aus auf den höchsten Punkt des Gebäudes oder Objekts (Abbildung (P) (2)).

9. Drücken Sie auf  , um die Strecke zu messen.

10. Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe des Gebäudes oder Objekts ab (Abbildung (P) (3)).

Messen einer Teilhöhe

Sie können die Höhe eines Abschnitts einer Wand oder eines Objekts bestimmen (z. B. die Entfernung von der Decke zum oberen Rand eines Fernsehers oder Fensters) (Abbildung (F)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (2)).

Entfernung zu 2 Punkten

Sie können die Entfernung zu zwei Punkten an einer Wand oder einem Objekt (doppelte indirekte Höhe) verwenden, um seine Höhe zu bestimmen (Abbildung (P)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.

- Richten Sie den Laser auf den höchsten Punkt der Wand oder des Objekts (Abbildung  ①).
 - Drücken Sie auf , um die Entfernung bis zur Spitze des Objekts zu messen.
 - Richten Sie den Laser von derselben Stelle aus** auf die Oberseite des Hindernisses (Fernsehgerät, Fenster usw.) an der Wand oder dem Objekt (Abbildung  ②).
 - Drücken Sie auf , um die Entfernung von der Oberkante der Wand bis zur Oberkante des Hindernisses zu messen.
 - Richten Sie den Laser von derselben Stelle aus** in einer horizontalen Linie geradeaus zum Boden der Wand (Abbildung  ③).
 - Drücken Sie auf , um die Strecke zu messen.
 - Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Strecke zwischen der Oberkante der Wand und der Oberkante des Hindernisses an der Wand ab (Abbildung  ④).
- Messen der Höhe eines blockierten Objekts** 
- Befolgen Sie diese Schritte, um die Höhe eines hohen Gebäudes oder Objekts zu bestimmen, das von anderen Gebäuden oder Objekten blockiert wird (Abbildung  ⑤).
- Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung  ①) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
 - Drücken Sie auf (Abbildung  ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
 - Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung  ④) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
 - Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung  ⑤), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung  ③).
 - Richten Sie den Laser auf den höchsten Punkt des Gebäudes, der Wand oder des Objekts (Abbildung  ①).
 - Drücken Sie auf , um die Messung vorzunehmen.
 - Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe des Gebäudes oder Objekts ab (Abbildung  ②).
- Messen von einem Stativ** 
- Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie das Werkzeug auf einem Stativ platzieren, um die Höhe eines hohen Gebäudes zu messen (Abbildung  ⑤).
- Schrauben Sie das 1/4-20"-Loch an der Rückseite des Werkzeugs auf den 1/4-20"-Anschluss auf der Oberseite Ihres Stativs (Abbildung  ①).
 - Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung  ①) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
 - Drücken Sie auf (Abbildung  ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
 - Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung  ④) die richtige für die Durchführung der Messung mit dem Stativ ist.
 - Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung  ⑤), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung  ③).
 - Richten Sie den Laser auf den niedrigsten Punkt der Wand oder des Objekts, dessen Höhe Sie messen wollen (Abbildung  ②).
 - Drücken Sie auf , um die Messung vorzunehmen.
 - Richten Sie den Laser auf andere Punkte an der Wand oder dem Objekt (Abbildung  ③).
 - Wenn Sie bereit sind, drücken Sie auf , um die Messung vorzunehmen.
 - Lesen Sie in der unteren Zeile des Bildschirms die Höhe der Wand oder Objekts ab (Abbildung  ④).

D

Lage von Balken

Verwenden Sie beim Rahmenbau für eine Wand die Funktion „Stakeout“, um die Position der einzelnen Balken einfach zu markieren (Abbildung (U)).

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige  für die Durchführung der Messung von der Rückseite des Werkzeugs aus ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (3)).
5. Bestimmen Sie den Abstand zwischen den einzelnen Balken, zum Beispiel 12".
6. Drücken Sie auf  und - 7. Richten Sie die Rückseite des Werkzeugs an der rechten Kante des letzten festgenagelten Balkens aus (Abbildung (U) (2)).
- 8. Drücken Sie auf - 9. Bewegen Sie das Werkzeug weiter nach rechts, bis der untere Wert auf dem Bildschirm 0.00 in lautet (Abbildung (U) (3)).
- 10. Drücken Sie auf - 11. Markieren Sie mit einem Bleistift die Stelle, an der die linke Kante des Balkens an dem Wandrahmen festgenagelt werden soll.

12. Nageln Sie die linke Kante des Balkens an der markierten Stelle fest.

13. Wiederholen Sie die Schritte 7-12 für jeden weiteren Balken für den Wandrahmen (Abbildung (U) (4)).

Messen von Winkeln

Wenn Sie den Winkel eines Objekts bestimmen müssen, verwenden Sie dieses Werkzeug, um den Winkel auszumessen.

1. Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung (A) (1)) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
2. Drücken Sie auf  (Abbildung (A) (3)), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wahl der Werkzeugposition (Abbildung (E) (4)) die richtige für die Durchführung der Messung ist.
4. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung (E) (5)), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung (G) (2)).
5. Platzieren Sie das Werkzeug an dem zu messenden Winkel (Abbildung (V) (1)).
6. Drücken Sie auf 32

Verwenden des Werkzeugs als Wasserwaage □

- Richten Sie den Laser des Werkzeugs (Abbildung A ①) auf eine Wand oder einem Gegenstand und nicht auf die Augen von Personen.
- Drücken Sie auf (Abbildung A ③), um das Werkzeug einzuschalten und den roten Laserpunkt anzuzeigen.
- Wenn □ nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung C ⑤), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie □ aus der Liste der Funktionen aus.
- Platzieren Sie das Werkzeug in der vertikalen oder horizontalen Position auf der Oberfläche, deren Ebenheit Sie prüfen wollen.
- Lesen Sie auf dem Bildschirm des Werkzeugs die Position der weißen Blase in der Libelle ab (Abbildung T).



Verwenden des Werkzeugs mit

Sie können die Bluetooth®-Fähigkeit Ihres TLM165S, TLM165SI oder TLM330S nutzen, um es mit der STANLEY® Smart Connect™-Anwendung auf Ihrem Handy oder Tablet zu koppeln und dann Ihre Messwerte auf Grundrissen oder Zimmerotos zu vermerken.

- Laden Sie von oder die Anwendung STANLEY® Smart Connect™ auf Ihr Mobiltelefon oder Tablet herunter.
- Mit der Anwendung STANLEY® Smart Connect™ können Sie den Raum oder die Fläche erfassen, für die Sie Messergebnisse aufnehmen möchten (und entweder einen Grundriss erstellen oder Zimmerotos machen).
- Drücken Sie auf der Tastatur auf , um das Werkzeug einzuschalten.
- Wenn das Bluetooth®-Symbol nicht auf dem Display erscheint (Abbildung C ②), drücken Sie auf und dann auf , um die Bluetooth®-Verbindung zu aktivieren.

- Verwenden Sie die Anwendung STANLEY® Smart Connect™, um Ihr Mobiltelefon oder Tablet mit dem Werkzeug zu koppeln.
- Verwenden Sie das Werkzeug, um alle Wände in dem Raum oder die im Grundriss erfassten Flächen zu vermessen, und synchronisieren Sie die Messungen mit dem Grundriss oder geben Sie die Messungen in Zimmerotos ein.
- Verwenden Sie die Anwendung STANLEY® Smart Connect™, um den Grundriss oder die markierten Fotos zu speichern.

Sobald Sie Grundrisse oder markierte Fotos gespeichert haben, können Sie diese ausdrucken oder per E-Mail an andere Personen (Ihren Hausmakler, Ihr Möbelhaus usw.) senden.

Bluetooth®

DIE BLUETOOTH®-WORTMARKE UND -LOGOS SIND EINGETRAGENE WARENZEICHEN IM BESITZ VON BLUETOOTH SIG, INC. UND JEGLICHE VERWENDUNG SOLCHER KENNZEICHNUNGEN DURCH STANLEY TOOLS ERFOLGT UNTER LIZENZ. APPLE UND DAS APPLE-LOGO SIND MARKEN VON APPLE INC., REGISTRIERT IN DEN USA UND ANDEREN LÄNDERN. APP STORE IST EINE DIENSTLEISTUNGSMARKE VON APPLE INC., DIE IN DEN USA UND ANDEREN LÄNDERN REGISTRIERT IST. GOOGLE PLAY UND DAS GOOGLE PLAY-LOGO SIND MARKEN VON GOOGLE INC.

Speichereinträge des Werkzeugs anzeigen

Die 20 letzten Messungen werden im Werkzeug gespeichert.

- Wenn □ nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung E ⑤), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie □ aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung C ③).
- Sie sehen dann die letzte erfasste Messung. Drücken Sie auf , um durch alle Messungen zu scrollen, die im Werkzeug gespeichert wurden (bis zu 20). Drücken Sie auf , um zurückzublättern.

Löschen des Werkzeugspeichers

Sie können eine oder mehrere Messungen löschen, die sich derzeit im Speicher des Werkzeugs befinden.

Löschen einer Messung

1. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung ), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus (Abbildung ).
2. Drücken Sie auf  oder , um durch die Messungen zu scrollen, die im Werkzeug gespeichert wurden (bis zu 20), bis die zu löschennde Messung angezeigt wird.
3. Drücken Sie auf .
4. Drücken Sie auf , um die Messung zu löschen.

Löschen aller Speichereinträge

1. Wenn  nicht bereits als aktuelle Funktion angezeigt wird (Abbildung ), drücken Sie auf das aktuelle Funktionssymbol und wählen Sie  aus der Liste der Funktionen aus.
2. Drücken Sie auf .
3. Drücken Sie auf , um ALLE Messungen aus dem Werkzeugspeicher zu löschen.

Ausschalten des Werkzeugs

Das Werkzeug kann auf eine der folgenden Weisen ausgeschaltet werden:

- Halten Sie  10 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie  nach 10 Sekunden loslassen, wird das Werkzeug ausgeschaltet.
- Wenn Sie das Werkzeug die in Sekunden (30, 60 oder 300) für die automatische Abschaltung festgelegte Zeit nicht verwenden, schaltet es sich automatisch ab.

Kalibrieren des Werkzeugs

Beachten Sie, dass, wenn Sie das Werkzeug nicht für jeden Schritt des Kalibrierungsprozesses korrekt positionieren,  rot auf dem Bildschirm erscheint.

1. Drücken Sie auf dem Touchscreen auf  (Abbildung ).
2. Drücken Sie im Menü „Einstellungen“ (Abbildung  auf .
3. Legen Sie das Werkzeug mit der Vorderseite nach oben auf eine flache, ebene Fläche (Abbildung  ①).
4. Drücken Sie auf .
5. Lassen Sie das Werkzeug auf der ebenen Fläche liegen und drehen Sie das Werkzeug um 180° (Abbildung  ②).
6. Drücken Sie auf .
7. Drehen Sie die lange Seite des Werkzeugs um 90°, so dass es auf der Seite liegt (Abbildung  ③).
8. Drücken Sie auf .
9. Lassen Sie das Werkzeug auf der Seite liegen und drehen Sie das Werkzeug um 180° (Abbildung  ④).
10. Drücken Sie auf .
11. Stellen Sie sicher, dass  auf dem Bildschirm des Werkzeugs erscheint (Abbildung  ⑤).
12. Drücken Sie auf , um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Gewährleistung

STANLEY gibt für dieses Produkt für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren eine Garantie bei Mängeln in Material und Verarbeitung. Diese BESCHRÄNKTE GARANTIE gilt nicht für Produkte, die unsachgemäß verwendet, missbraucht, geändert oder repariert wurden. Besuchen Sie www.2helpU.com, um weitere Informationen oder Hinweise zur Rückgabe zu erhalten. Wenn nicht anders angegeben, wird STANLEY kostenlos jedes STANLEY-Produkt reparieren, das für fehlerhaft befunden wird, einschließlich der Teile und Arbeitskosten, oder solche defekten Werkzeuge werden nach STANLEYS Ermessen ersetzt oder der Kaufpreis wird, abzüglich des Abnutzungswerts, erstattet. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE SCHLIESST JEGLICHE NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN AUS. Einige Staaten erlauben den Ausschluss oder die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, so dass diese Einschränkungen unter Umständen nicht für Sie gelten. Diese ZWEIJÄHRIGE BESCHRÄNKTE GARANTIE gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, die von Staat zu Staat variieren können. Neben der Garantie werden STANLEY-Laser durch Folgendes abgedeckt: 30-Tage Geld-zurück-Garantie. Wenn Sie mit der Leistung Ihres STANLEY Lasers aus irgendeinem Grund nicht ganz zufrieden sind, können Sie ihn innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum zusammen mit dem Kaufbeleg zurückgeben und erhalten eine vollständige Rückerstattung.

Fehlercodes

D

Wenn auf dem Bildschirm INFO und eine Code-Nummer erscheint, führen Sie die entsprechende Korrekturmaßnahme durch.

Code	Beschreibung	Korrekturmaßnahme
101	Empfangenes Signal zu schwach, Messung dauert zu lange	Verwenden Sie die Zieltafel oder ändern Sie die Zielfläche.
102	Das empfangene Signal ist zu stark	Ziel reflektiert zu stark. Verwenden Sie die Zieltafel oder ändern Sie die Zielfläche.
201	Zu starke Hintergrundbeleuchtung	Reduzieren Sie die Hintergrundbeleuchtung auf den Zielbereich.
202	Laserstrahl ist unterbrochen	Hindernis beseitigen und Messung wiederholen.
301	Temperatur zu hoch	Lassen Sie das Gerät auf eine Temperatur abkühlen, die innerhalb des angegebenen Betriebstemperaturbereichs liegt.
302	Temperatur zu niedrig	Lassen Sie das Gerät auf eine Temperatur aufwärmen, die innerhalb des angegebenen Betriebstemperaturbereichs liegt.
401	Hardware-Fehler	Schalten Sie das Gerät mehrmals ein und aus. Wenn der Fehler weiterhin auftritt, senden Sie das defekte Gerät an das Service Center oder den Händler. Beachten Sie die Garantiehinweise .
402	Unbekannter Fehler	Wenden Sie sich an das Service Center oder den Händler. Beachten Sie die Garantiehinweise .
500	Datenfehler	Wenden Sie sich an das Service Center oder den Händler. Beachten Sie die Garantiehinweise .

Technische Daten

D

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Bereich	6in bis 165ft (0,15m bis 50m)	6in bis 197ft (0,15m bis 60m)	6in bis 330ft (0,15m bis 100m)
Messgenauigkeit ¹	bis zu 10m: 1/16in (1,5mm) 10m-30m: 0,078in/5/64in) zusätzlich (+/- 0,15mm/m) >30m: +/- 0,002in/ft (+/- 0,2mm/m)		
Auflösung ²	1/16in (1mm)		
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lasertyp	$\leq 1,0\text{mW}$ bei 620-690nm		
Automatische Abschaltung Laser	30s		
Automatische Abschaltung Gerät	Standardmäßig 90s. Vom Benutzer einstellbar auf 30s, 60s oder 300s		
Dauermessung	Ja		
Fläche	Ja		
Volumen	Ja		
Pythagoras 2-Punkt	Ja		
Endstück zum Messen von Ecken aus ³	Ja		
Batteriebetriebszeit (3 x AAA)	Bis zu 3000 Messungen (2500 mit Bluetooth [®])		
Abmessungen (H x T x B)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)		
Gewicht (mit Batterien)	9,88oz (280g)		
Lagertemperaturbereich	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60° C)		
Betriebstemperaturbereich	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Die Messgenauigkeit hängt von den aktuellen Bedingungen ab:

- Unter **günstigen** Bedingungen (gute Zieloberfläche und Raumtemperatur) bis zu 33ft (10m).
- Unter **ungünstigen** Bedingungen (helles Sonnenlicht, eine sehr wenig reflektierende Zieloberfläche oder große Temperaturschwankungen) kann der Fehler bei Entfernungen über 33ft (10m) um $\pm 0,002$ in/ft ($\pm 0,2\text{mm/m}$) höher liegen.

²Die Auflösung ist das feinste Messergebnis, das Ihnen angezeigt werden kann. In Zoll, also 1/16". In mm, also 1mm.

³Klappen Sie das **Endstück** an der Unterseite des Werkzeugs auf, wenn Sie das Werkzeug in Ecken oder Nuten einsetzen müssen, die keine Winkel von 180° haben. Wenn eine Ecke 90° hat, kann das Werkzeug mit Hilfe des Endstücks nach oben gehalten werden.

Table des matières

- Sécurité de l'utilisateur
- Sécurité concernant les piles/batteries
- Installation (mise en place des piles)
- Fonctionnement
- Garantie
- Codes erreurs
- Caractéristiques

Conservez toutes les sections de ce manuel pour pouvoir vous y référer dans le futur.

Sécurité de l'utilisateur



AVERTISSEMENT:

Lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel du produit avant d'utiliser l'appareil. La personne responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs ont compris et respectent ces instructions.



AVERTISSEMENT :

Les étiquettes d'informations suivantes sont apposées sur votre outil laser afin de vous informer de la classification du laser pour votre confort et votre sécurité.



L'outil TLM165S/TLM165SI/TLM330S émet un faisceau laser visible, comme illustré par la figure A. Le faisceau laser émis est de classe 2 selon la norme CEI 60825-1 et il est conforme à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, excepté concernant les écarts au titre de la notice laser n° 50 du 24 juin 2007.



AVERTISSEMENT :

Lorsque l'outil laser est en marche, n'exposez pas vos yeux au faisceau laser émis (source lumineuse rouge). L'exposition à un faisceau laser pendant une période prolongée peut être dangereuse pour vos yeux. Ne regardez pas directement vers le faisceau avec des accessoires optiques.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation du produit, ainsi que le manuel de sécurité laser et les informations sur la sécurité relatives aux piles et batteries.

Déclaration de conformité CE

Directive Équipement radio



Mètre laser Stanley

TLM165S, TLM165SI et TLM330S

Stanley déclare par la présente que le mètre laser TLM165S/TLM165SI/TLM330S est conforme à la Directive 2014/53/UE et à toutes les prescriptions des directives européennes applicables.

L'intégralité du certificat de conformité européenne est accessible auprès de Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgique ou à l'adresse Internet suivante : www.2helpU.com.

Effectuez une recherche basée sur le numéro de produit et le numéro de type indiqués sur la plaque signalétique.

Sécurité concernant les piles/batteries



AVERTISSEMENT : Les piles peuvent exploser ou fuir et provoquer de graves blessures ou un incendie. Afin d'en réduire le risque :

Respectez TOUJOURS toutes les consignes et les avertissements des étiquettes apposées sur les piles et leur emballage.

NE COURT-CIRCUITEZ aucune des bornes des piles.

NE RECHARGEZ PAS les piles alcalines.

NE MÉLANGEZ PAS des piles neuves avec des piles usagées. Remplacez toutes les piles par des piles neuves de même marque et de même type, en même temps.

NE MÉLANGEZ PAS des piles dont la composition chimique est différente.

NE JETEZ PAS les piles au feu.

GARDEZ TOUJOURS les piles hors de portée des enfants.

RETIREEZ TOUJOURS les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois.

REMARQUE : Assurez-vous d'utiliser les piles recommandées.

REMARQUE : Assurez-vous que les piles sont insérées correctement, en respectant la polarité.

Installer les piles

- Tirez sur la partie en extrémité à l'arrière de l'outil (Figure D (1)).
- Soulevez l'attache du compartiment à piles à l'arrière de l'outil (Figure D (2) et D (3)).
- Insérez trois piles AAA en vous assurant de positionner les extrémités - et + de chaque pile comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles (Figure D (4)).
- Poussez le cache du compartiment à piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (Figure D (5)).

Lorsque l'outil est allumé, le niveau de puissance des piles apparaît à l'écran (Figure E (1)).

Allumer l'outil

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R (1)) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur ☰ (Figure R (3)) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

Choisir les paramètres

Paramétrier l'extinction automatique



Par défaut, l'outil s'éteint automatiquement 90 secondes après qu'aucun bouton ou option n'ait été sélectionné. Suivez ces étapes pour modifier l'extinction automatique de l'outil.

- Sur l'écran, appuyez sur ☰ (Figure E (8)).
- Dans le menu Paramètres (Figure H), cliquez sur ☰.
- Selectionnez une durée.
 - Choisissez d'éteindre l'outil après 30s, 60s, 90s ou 300s.
 - Pour garder l'outil allumé jusqu'à ce que vous l'éteigniez manuellement (en maintenant ☰ enfoncé pendant 10 secondes), cliquez sur ∞.
- Appuyez sur ☰ pour revenir à l'écran précédent.

Paramétrier la luminosité de l'écran

Par défaut l'écran de l'outil est paramétré avec une luminosité à 25%. Suivez ces étapes pour modifier le niveau de luminosité.

- Sur l'écran, appuyez sur ☰ (Figure E (8)).
- Dans le menu Paramètres (Figure H), cliquez sur ☰.
- Selectionnez le niveau de luminosité voulu : 25%, 50%, 75%, ou 100%.
- Appuyez sur ☰ pour revenir à l'écran précédent.

Couper le son

Par défaut l'outil émet des bips chaque fois que vous prenez une mesure. Vous pouvez désactiver les bips.

1. Sur l'écran, appuyez sur  (Figure E ⑧).
2. Dans le menu Paramètres (Figure H), cliquez sur  pour afficher .
3. Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

Changer l'unité de mesure ft/m

Par défaut, l'outil affiche les mesures en mètres (1,8940 m). Vous pouvez modifier l'unité de mesure en fractions de pieds (6'02"9/16), pouces (74 9/16 in), pieds décimaux (6,21 ft) ou pouces décimaux (3,21 in).

1. Sur l'écran, appuyez sur  (Figure E ⑧).
2. Dans le menu Paramètres (Figure H), cliquez sur .
3. Appuyez sur l'unité de mesure voulue.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
4. Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

Choisir l'emplacement sur l'outil

Par défaut les distances sont mesurées à partir du **bas** de l'outil jusqu'au mur ou à l'objet (Figure F ③). Suivez ces étapes pour mesurer les distances à partir d'un autre endroit sur l'outil.

1. Sur l'écran, sélectionnez  (Figure C ④).
2. Sélectionnez l'emplacement sur l'outil.
 - Pour mesurer à partir du **haut** de l'outil (Figure F ①), cliquez sur .
 - Pour mesurer à partir du **raccord pour trépied** sur l'outil (Figure F ②), cliquez sur .

- Pour mesure à partir d'un coin ou d'un autre emplacement difficile à atteindre à l'aide de la **pièce d'extrémité** ouverte au bas de l'outil (Figure D ①), cliquez sur  (Figure F ④) pour mesurer à partir de l'**extrémité de la pièce d'extrémité**.

3. Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

Mesurer

Mesurer une distance

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ①).
5. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure B ①).
6. Appuyez sur  pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.
7. Au bas de l'écran est affichée la mesure en cours (Figure B ②).

Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur  pour déplacer la mesure actuelle sur la ligne du haut dans l'écran. Puis répétez les étapes 3 à 6.

Additionner deux mesures

Vous pouvez additionner deux mesures afin d'obtenir la mesure totale de deux distances (Figure ①).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ①).
5. Sélectionnez + pour indiquer que vous souhaitez additionner des mesures.
6. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure J ①).
7. Appuyez sur  pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.
8. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet suivant (Figure J ②).
9. Appuyez sur  pour mesurer la distance et l'ajouter à la précédente.
10. Vous pouvez voir le total des deux mesures au bas de l'écran (Figure J ③).

Soustraire deux mesures

Vous pouvez soustraire une mesure d'une autre (Figure J).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E ④) est correct pour la prise de mesure.

4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ①).

5. Sélectionnez - pour indiquer que vous souhaitez soustraire des mesures.
6. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure J ①).
7. Appuyez sur  pour mesurer la distance entre l'outil et le mur ou l'objet.
8. Dirigez le laser de l'outil vers le mur ou l'objet suivant (Figure J ②).
9. Appuyez sur  pour mesurer la distance et la soustraire de la précédente.
10. Vous pouvez voir la différence entre les deux mesures au bas de l'écran (Figure J ③).

Mesurer des distances en continu

Pour prendre une série de mesures tout en vous déplaçant, passez en mode Mesure Continue (Figure C).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ①).
5. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers le mur ou l'objet duquel la distance doit être mesurée (Figure C ①).
6. Au bas de l'écran vous pouvez voir la distance mesurée (Figure C ②) qui ne cesse de changer à mesure que vous déplacez l'outil.

- F** 7. Pour prendre la mesure (entre l'outil et le mur ou l'objet) et quitter le mode Mesure Continue, cliquez sur .

Pour prendre une nouvelle mesure, appuyez sur  pour déplacer la mesure actuelle sur la ligne du haut dans l'écran. Puis répétez les étapes 4 à 8.

Mesurer une aire □

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **(R)** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur  (Figure **(R)** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **(E)** ④) est correct pour la prise de mesure.

4. Si □ n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure **(E)** ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez □ dans la liste des fonctions (Figure **(G)** ①).

5. Mesurez la **largeur** (Figure **(K)** ①).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure **(K)** ① indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

6. Mesurez la **longueur** (Figure **(K)** ②).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités du mur, plancher ou objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure **(K)** ② indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

7. Vous pouvez voir la mesure de l'**aire** au bas de l'écran (Figure **(K)** ③).

Additionner/Soustraire 2 aires □□

Vous pouvez mesurer l'aire d'un mur, d'un plancher ou d'un objet et ensuite l'additionner ou la soustraire de l'aire d'un autre mur, plancher ou objet (Figure **(L)**).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **(R)** ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur  (Figure **(R)** ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **(E)** ④) est correct pour la prise de mesure.

4. Si □□ n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure **(E)** ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez □□ dans la liste des fonctions (Figure **(G)** ②).

5. Appuyez sur + pour ajouter ou sur - pour soustraire les aires de deux murs, planchers ou objets.

6. Mesurez la **largeur** du premier mur, plancher ou objet (Figure **(L)** ①).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la cible (mur, plancher ou objet) et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure **(L)** ① indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).

- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.

7. Mesurez la **longueur** du premier mur, plancher ou objet (Figure **(L)** ②).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de la cible et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure **(L)** ② indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).

- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.

8. Suivez les mêmes étapes pour mesurer la **largeur** et la **longueur** du deuxième mur, plancher ou objet.

9. Vous pouvez voir la mesure de l'**aire** au bas de l'écran (Figure **(L)** ③).

Mesure de Volume

Vous pouvez mesurer le volume d'une pièce ou d'un objet (Figure M).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ①).
5. Mesurez la **largeur** (Figure M ①).
 - Placez l'outil sur l'une des extrémités de la pièce ou de l'objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure M ① indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
 - Appuyez sur  pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.
6. Mesurez la **longueur** (Figure M ②).
 - Placez l'outil sur l'une des extrémités de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure M ② indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
 - Appuyez sur  pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.
7. Mesurez la **hauteur** (Figure M ③).
 - Placez l'outil sur l'une des extrémités de l'objet et dirigez le point du laser sur la hauteur. (Figure M ③ indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
 - Appuyez sur  pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne de l'écran.
8. Vous pouvez voir la mesure du **volume** au bas de l'écran (Figure M ④).

Additionner/Soustraire 2 volumes



Vous pouvez mesurer le volume d'une pièce ou d'un objet et ensuite l'additionner ou la soustraire du volume d'une autre pièce ou objet (Figure N).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ②).
5. Appuyez sur + pour ajouter ou sur - pour soustraire les volumes de deux pièces ou de deux objets.
6. Mesurez la **largeur** (Figure N ①).
 - Placez l'outil sur l'une des extrémités de l'objet et dirigez le point du laser sur la largeur. (Figure N ① indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
 - Appuyez sur  pour afficher la mesure de la largeur en haut de l'écran.
7. Mesurez la **longueur** (Figure N ②).
 - Placez l'outil sur l'une des extrémités de l'objet et dirigez le point du laser sur la longueur. (Figure N ② indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
 - Appuyez sur  pour afficher la mesure de la longueur sur la seconde ligne de l'écran.
8. Mesurez la **hauteur** (Figure N ③).
 - Placez l'outil sur l'une des extrémités de l'objet et dirigez le point du laser sur la hauteur. (Figure N ③ indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).
 - Appuyez sur  pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne de l'écran.

8. Mesurez la **hauteur** (Figure **(N)** **(3)**).

- Placez l'outil sur l'une des extrémités de l'objet et dirigez le point du laser sur la hauteur. (Figure **(N)** **(3)** indique là où positionner l'outil si vous effectuez une mesure à partir du **bas** de l'outil).

- Appuyez sur  pour afficher la mesure de la hauteur sur la troisième ligne de l'écran.

9. Suivez les mêmes étapes pour mesurer la **largeur**, la **longueur** et la **hauteur** de la seconde pièce ou du second objet.

10. Vous pouvez voir la mesure du **volume** au bas de l'écran (Figure **(N)** **(4)**).

Mesurer la hauteur d'un grand objet

Si vous devez mesurer la hauteur d'un grand objet (grand bâtiment par exemple), vous pouvez calculer la hauteur en fonction de la distance jusqu'à 1 point ou les distances **à partir du même point** jusqu'à 2 points sur l'objet. L'outil utilise le théorème de Pythagore ($C^2=A^2+B^2$) pour calculer la hauteur.

Distance jusqu'à 1 point

Vous pouvez utiliser la distance jusqu'à un point sur un mur ou un objet (Hauteur indirecte) pour déterminer une hauteur (Figure **(O)**).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **(R)** **(1)**) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur  (Figure **(R)** **(3)**) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **(E)** **(4)**) est correct pour la prise de mesure.

4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure **(E)** **(5)**), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure **(G)** **(2)**).

5. Positionnez l'outil à l'opposé du bas de la hauteur verticale à mesurer (Figure **(O)** **(1)**).

6. Dirigez le laser vers le plus haut point du bâtiment ou de l'objet (Figure **(O)** **(1)**).

7. Appuyez sur  pour mesurer la distance.

8. Vous pouvez voir la mesure de la hauteur au bas de l'écran (Figure **(O)** **(2)**).

Distances jusqu'à 2 points

Vous pouvez utiliser la distance jusqu'à deux points sur un mur ou un objet (Double hauteur indirecte) pour déterminer une hauteur (Figure **(P)**).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure **(R)** **(1)**) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.

2. Appuyez sur  (Figure **(R)** **(3)**) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.

3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure **(E)** **(4)**) est correct pour la prise de mesure.

4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure **(E)** **(5)**), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure **(G)** **(2)**).

5. Positionnez l'outil à l'opposé du centre approximatif de la hauteur verticale à mesurer (Figure **(P)** **(1)**).

6. Dirigez le laser vers le plus bas point du bâtiment ou de l'objet dont vous voulez mesurer la hauteur (Figure **(P)** **(1)**).

7. Appuyez sur  pour mesurer la distance.

8. **À partir du même point**, dirigez le laser sur le plus haut point du bâtiment ou de l'objet (Figure **(P)** **(2)**).

9. Appuyez sur  pour mesurer la distance.

10. Vous pouvez voir sur la ligne du bas à l'écran, la hauteur du bâtiment ou de l'objet (Figure **(P)** **(3)**).

Mesurer une hauteur partielle

Si vous devez définir la hauteur d'une section de mur ou d'objet (la distance entre le plafond et le haut d'un téléviseur ou d'une fenêtre sur le mur par exemple) (Figure ).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure  ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure  ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure  ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure  ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure  ②).
5. Dirigez le laser sur le plus haut point du bâtiment ou de l'objet (Figure  ①).
6. Appuyez sur  pour mesurer la distance jusqu'en haut de l'objet.
7. À partir du même point, dirigez le laser sur le haut de l'obstacle (TV, fenêtre, etc) sur le mur (Figure  ②).
8. Appuyez sur  pour mesurer la distance entre le haut du mur et l'obstacle.
9. À partir du même point, dirigez le laser sur une ligne verticale droit vers le bas du mur (Figure  ③).
10. Appuyez sur  pour mesurer la distance.
11. Sur la ligne du bas à l'écran, vous pouvez voir la distance entre le haut du mur et le haut de l'obstacle sur le mur (Figure  ④).

Mesurer la hauteur d'un obstacle

Suivez ces étapes pour déterminer la hauteur d'un grand bâtiment ou objet bloqué par d'autres bâtiments ou objets (Figure ).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure  ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure  ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure  ④) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure  ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure  ③).
5. Dirigez le laser sur le plus haut point du bâtiment, mur ou objet (Figure  ①).
6. Appuyez sur  pour prendre la mesure.
7. Vous pouvez voir sur la ligne du bas à l'écran, la hauteur du bâtiment ou de l'objet (Figure  ②).

Mesurer à partir d'un trépied

Si vous installez l'outil sur un trépied pour mesurer la hauteur d'un grand bâtiment, suivez ces étapes (Figure ).

1. Vissez le trou 1/4-20" à l'arrière de l'outil sur le raccord 1/4-20" en haut du trépied (Figure  ①).
2. Dirigez le laser de l'outil (Figure  ①) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
3. Appuyez sur  (Figure  ③) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
4. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure  ④) est sur  pour pouvoir mesurer à partir du raccord du trépied.

5. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E (5)), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G (3)).
6. Dirigez le laser sur le plus bas point du mur ou de l'objet dont vous voulez mesurer la hauteur (Figure S (2)).
7. Appuyez sur  pour prendre la mesure.
8. Dirigez le laser sur d'autres points du mur ou de l'objet (Figure S (3)).
9. Une fois prêt, appuyez sur  pour prendre la mesure.
10. Sur la ligne du bas de l'écran, vous pouvez voir la hauteur du mur ou de l'objet (Figure S (4)).

Positionner un structure

Si vous monter une structure pour un mur, utilisez la fonction Délimiter pour pouvoir facilement marquer l'emplacement de chaque élément de la structure (Figure U).

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R (1)) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R (3)) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E (4)) est sur  pour pouvoir mesurer à partir de l'arrière de l'outil.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E (5)), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G (3)).
5. Déterminez la distance entre chaque élément de structure, 12" par exemple.
6. Appuyez sur  et  jusqu'à ce que le chiffre du haut à l'écran corresponde à la distance entre le bord droit d'un élément de structure et le bord gauche du suivant (ex : 12") (Figure U (1)).

7. Alignez l'arrière de l'outil avec le bord droit du dernier élément (Figure U (2)).

8. Appuyez sur  pour commencer à mesurer tout en déplaçant lentement l'outil vers la droite.

9. Continuez à déplacer l'outil vers la droite jusqu'à ce que le chiffre du bas à l'écran indique 0,00 in (Figure U (3)).

10. Appuyez sur  pour figer la mesure.

11. À l'aide d'un crayon, marquez l'endroit où le bord gauche de l'élément doit être cloué sur le cadre de la cloison murale.

12. Clouez le bord gauche de l'élément à l'emplacement marqué.

13. Pour chaque élément restant du cadre de la cloison murale, répétez les étapes 7 à 12 (Figure U (4)).

Mesurer un angle

Si vous devez déterminer l'angle auquel un élément doit être positionné, utilisez l'outil pour mesurer cet angle.

1. Dirigez le laser de l'outil (Figure R (1)) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
2. Appuyez sur  (Figure R (3)) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
3. Assurez-vous que le paramétrage de l'emplacement sur l'outil (Figure E (4)) est correct pour la prise de mesure.
4. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E (5)), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G (2)).
5. Positionnez l'outil au niveau de l'angle à mesurer (Figure V (1)).
6. Appuyez sur  pour prendre la mesure.

- Si vous mesurez un angle qui est à distance (au dessus du niveau de la tête par exemple), cliquez sur  pour figer la mesure à l'écran avant de déplacer l'outil.
- Avant de réutiliser l'outil, cliquez sur  pour défiger la mesure (Figure  .

Utiliser l'outil comme niveau



- Dirigez le laser de l'outil (Figure   1) vers un mur ou un objet et en aucun cas dans les yeux de quiconque.
- Appuyez sur  (Figure   3) pour allumer l'outil et diffuser le point laser rouge.
- Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure   5), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions.
- Positionnez l'outil à la verticale ou l'horizontale sur la surface dont vous voulez contrôler le niveau.
- Sur l'écran de l'outil, vous pouvez voir la position de la bulle blanche dans la fiole (Figure ).



Utiliser l'outil avec

Vous pouvez utiliser la capacité® de votre TLM165S, TLM165SI ou TLM330S pour l'appairer avec l'application STANLEY® Smart Connect™ sur votre téléphone portable ou votre tablette et pouvoir ensuite enregistrer vos mesures dans vos plans de masse ou les photos de vos pièces.

- Depuis  ou  , téléchargez l'application STANLEY® Smart Connect™ sur votre téléphone portable ou votre tablette.
- À l'aide de l'application STANLEY® Smart Connect™, capturez la pièce ou l'espace dont vous souhaitez enregistrer les mesures (établissez un plan de masse ou prenez des photos de la pièce).
- Sur le clavier, appuyez sur  pour allumer l'outil.

- Si l'icône Bluetooth® n'apparaît pas à l'écran (Figure   2), appuyez sur  puis sur  pour activer la connexion Bluetooth®.
- Utilisez l'application STANLEY® Smart Connect™ pour appairer votre téléphone portable ou votre tablette à l'outil.
- Utilisez l'outil pour mesurer chaque mur de la pièce ou de l'espace capturé dans le plan de masse et synchroniser les mesures dans le plan ou entrer les mesures sur les photos de la pièce.
- À l'aide de l'application STANLEY® Smart Connect™, sauvegardez le plan de masse ou les photos annotées.

Après avoir sauvegardé le plan de masse ou les photos annotées, vous pouvez les imprimer ou les envoyer par e-mail à d'autres personnes(votre agent immobilier, un magasin de bricolage, etc.).

Bluetooth®

LE MOT ET LES LOGOS BLUETOOTH® SONT DES MARQUES COMMERCIALES DÉPOSÉES APPARTENANT À BLUETOOTH SIG, INC. ET STANLEY TOOLS UTILISENT CES MARQUES SOUS LICENCE. APPLE ET LES LE LOGO APPLE SONT DES MARQUES COMMERCIALES APPARTENANT À APPLE INC, ELLES SONT DÉPOSÉES AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. APP STORE EST UNE MARQUE DE SERVICE APPARTENANT À APPLE INC, ELLE EST DÉPOSÉE AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. GOOGLE PLAY ET LE LOGO GOOGLE PLAY SONT DES MARQUES COMMERCIALE APPARTENANT À GOOGLE INC.

Afficher la mémoire de l'outil

La mémoire de l'outil peut stocker jusqu'à 20 prises de mesure.

- Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure   5), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure   3).
- Afficher la dernière mesure prise. Appuyez sur  pour parcourir toutes les mesures enregistrées dans la mémoire de l'outil (jusqu'à 20). Cliquez sur  pour revenir en arrière.

Effacer la mémoire de l'outil

Vous pouvez effacer une ou plusieurs des mesures enregistrées dans la mémoire de l'outil.

F

Effacer une mesure

1. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions (Figure G ③).
2. Appuyez sur  ou  pour parcourir toutes les mesures enregistrées dans la mémoire de l'outil (jusqu'à 20) jusqu'à atteindre la mesure à supprimer.
3. Cliquez sur .
4. Cliquez sur  pour supprimer la mesure.

Effacer tout le contenu de la mémoire

1. Si  n'est pas encore affiché comme mode de fonctionnement en cours (Figure E ⑤), cliquez sur l'icône du mode de fonctionnement en cours puis sélectionnez  dans la liste des fonctions.
2. Cliquez sur .
3. Cliquez sur  pour supprimer TOUTES les mesures de la mémoire de l'outil.

Éteindre l'outil

L'outil peut être éteint de l'une ou l'autre de ces façons :

- Maintenez  enfoncé pendant 10 secondes. Lorsque vous relâchez  après 10 secondes, l'outil s'éteint.
- Si vous n'utilisez pas l'outil pendant le nombre de secondes (30, 60 ou 300) que vous avez paramétré pour l'extinction automatique, il s'éteint automatiquement.

Calibrer l'outil

Veuillez noter que si vous ne positionnez pas l'outil correctement à chaque étape du processus de calibrage,  apparaît en rouge à l'écran.

1. Sur l'écran, appuyez sur  (Figure C ⑧).
2. Dans le menu Paramètres (Figure H), cliquez sur .
3. Positionnez l'outil écran tourné le haut sur une surface plate et de niveau (Figure W ①).
4. Appuyez sur .
5. En gardant l'outil posé à plat sur la surface de niveau, tournez-le de 180° (Figure W ②).
6. Appuyez sur .
7. Retournez le côté long de l'outil à 90° pour qu'il repose sur son côté (Figure W ③).
8. Appuyez sur .
9. En gardant l'outil posé sur le côté, tournez-le de 180° (Figure W ④).
10. Appuyez sur .
11. Assurez-vous que  apparaît sur l'écran de l'outil (Figure W ⑤).
12. Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

Garantie

STANLEY garantit ce produit pour une période de deux (2) ans contre les défauts de pièces et de main d'œuvre. Cette GARANTIE LIMITÉE ne couvre pas les produits mal utilisés, mal entretenus, altérés ou réparés. Consultez la page www.2helpU.com pour obtenir plus d'informations ou pour connaître les conditions de retour. Sauf indication contraire, STANLEY répare gratuitement, tout produit STANLEY avéré défectueux, en incluant notamment les coûts de pièces et de main-d'œuvre, ou si STANLEY le décide, remplace ces outils ou rembourse leur prix d'achat, amputé du montant de leur dépréciation, en échange du produit défectueux. CETTE GARANTIE LIMITÉE EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de garantie face aux dommages accidentels ou indirects, ces limitations peuvent donc ne pas vous concerner. Cette GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS vous ouvre des droits juridiques particuliers qui peuvent varier d'un état à l'autre. En plus de cette garantie, les lasers STANLEY sont couverts par : Une garantie "Satisfait ou Remboursé" de 30 jours. Si vous deviez, pour une quelconque raison, ne pas être entièrement satisfait du niveau de performance de votre laser STANLEY, vous pouvez le renvoyer, avec sa facture, dans un délai de 30 jours à partir de sa date d'achat, pour vous le faire rembourser.

F Codes erreurs

Si INFO apparaît à l'écran avec un numéro de Code, exécutez l'Action Corrective correspondante.

Code	Descriptif	Action corrective
101	Signal reçu trop faible, Délai de la prise de mesure trop long	Utilisez une plaque sur la cible ou changez de surface cible.
102	Signal reçu trop élevé	La cible est trop réfléchissante. Utilisez une plaque sur la cible ou changez de surface cible.
201	Trop de lumière en arrière-plan	Réduisez la lumière à l'arrière-plan de la zone cible.
202	Interruption du faisceau laser	Retirez l'obstacle et répétez la prise de mesure.
301	Température trop élevée	Laissez l'appareil refroidir à une température comprise dans la plage de températures de fonctionnement spécifiée .
302	Température trop faible	Laissez l'appareil remonter à une température comprise dans la plage de températures de fonctionnement spécifiée .
401	Erreur Matérielle	Éteignez et rallumez l'appareil plusieurs fois. Si l'erreur persiste, renvoyez l'outil défectueux au centre d'assistance ou au revendeur. Consultez la Garantie .
402	Erreur inconnue	Contactez le Centre d'assistance ou le revendeur. Consultez la Garantie .
500	Erreur Données	Contactez le Centre d'assistance ou le revendeur. Consultez la Garantie .

Caractéristiques

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Portée	6in à 165ft (0,15m à 50m)	6in à 197ft (0,15m à 60m)	6in à 330ft (0,15m à 100m)
Précision des mesures ¹	jusqu'à 10m : 1/16in (1,5mm) 10m-30m : 0,078in/5(64in) supplémentaire (+/- 0,15mm/m) >30m : +/- 0,002in/ft (+/- 0,02mm/m)		
Résolution ²	1/16in (1mm)		
Classe laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Type laser	$\leq 1,0\text{mW}$ à 620-690nm		
Extinction automatique du laser	30s		
Extinction automatique de l'unité	Par défaut, 90s. L'utilisateur peut paramétriser cette valeur à 30s, 60s ou 300s		
Mesure en continu	Oui		
Zone	Oui		
Volume	Oui		
Pythagore 2 Points	Oui		
Pièce d'extrémité pour mesurer depuis des coins ³	Oui		
Durée de vie des piles (3 x AAA)	Jusqu'à 3000 prises de mesures (2500 avec Bluetooth)		
Dimensions (H x P x L)	4.72 x 1.91 x 1.02in (120 x 48.5 x 26mm)		
Poids (avec piles)	9,88 oz (280 g)		
Plage de températures de stockage	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Plage de températures de fonctionnement	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹La précision de la prise de mesure dépend des conditions ambiantes :

- Si les conditions sont **favorables** (bonne surface de la cible et bonne température de la pièce), jusqu'à 33ft (10m).
- Si les conditions sont **défavorables** (forte lumière du soleil, surface de cible peu réfléchissante, fortes fluctuations des températures), le taux d'erreur peut augmenter de $\pm 0,002$ in/ft ($\pm 0,2\text{mm/m}$) pour des distances de plus de 33ft (10m).

²Résolution est la plus affinée des mesures que vous puissiez voir. En pouces, 1/16". En mm, 1mm.

³Ouvrez la **pièce d'extrémité** au bas de l'outil si vous devez installer l'outil dans des coins ou des rainures qui n'ont pas d'angles à 180°. Si un coin est à 90°, la pièce d'extrémité peut être utilisée pour maintenir l'outil contre un élément.

Contenuti

- Sicurezza dell'operatore
- Sicurezza delle batterie
- Installazione delle batterie
- Funzionamento
- Garanzia
- Codici di errore
- Specifiche

Conservare tutte le sezioni del presente manuale per future consultazioni.

Sicurezza dell'utilizzatore



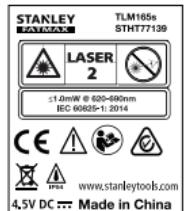
AVVERTENZA:

Leggere attentamente le Istruzioni di sicurezza e il Manuale d'uso del prodotto prima di utilizzarlo. La persona responsabile del prodotto deve assicurare che tutti gli operatori comprendano a osservino queste istruzioni.



AVVERTENZA:

L'etichetta informativa riportata di seguito, applicata sullo strumento laser, indica la classe del laser per maggiore praticità e sicurezza dell'operatore.



Il misuratore TLM165S/TLM165SI/TLM330S emette un raggio laser visibile, come illustrato nella Figura A. Il raggio laser emesso è della Classe 2, come previsto dallo standard IEC 60825-1 ed è conforme alle norme 21 CFR 1040.10 e 1040.11, fatte salve le modifiche soggette alla Notifica laser n. 50 del 24 giugno 2007.



AVVERTENZA:

Mentre il misuratore laser è in funzione, prestare attenzione a non esporre gli occhi al raggio laser emesso (sorgente di luce rossa). L'esposizione a un raggio laser per un periodo prolungato potrebbe essere pericoloso per la vista. Non fissare il raggio laser con dispositivi ottici.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni personali l'operatore dovrà leggere il Manuale d'uso del prodotto, il manuale sulla sicurezza del laser e le Istruzioni sulla sicurezza delle batterie.

Dichiarazione di conformità CE

Direttiva sulle apparecchiature radio



Strumento laser di misura della distanza Stanley TLM165S, TLM165SI e TLM330S

Stanley dichiara che lo strumenti laser di misura della distanza Stanley TLM165S/TLM165SI/TLM330S è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e a tutti i requisiti pertinenti delle direttive UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE può essere richiesto a Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgio oppure è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.2helpU.com.

Compire una ricerca per prodotto e numero del tipo indicati sulla targhetta di identificazione.

Sicurezza delle batterie



AVVERTENZA: Le batterie possono esplodere o perdere liquido, e possono causare lesioni o incendi. Per ridurre questo rischio:

SEGUIRE SEMPRE attentamente tutte le istruzioni e avvertenze sull'etichetta e la confezione delle batterie.

NON cortocircuitare i terminali della batteria.

NON caricare le batterie alcaline.

NON mischiare batterie usate con batterie nuove. Sostituirle tutte nello stesso momento con batterie nuove della stessa marca e dello stesso tipo.

NON mischiare batterie che utilizzano sostanze chimiche diverse.

NON smaltire le batterie nel fuoco.

TENERE SEMPRE le batterie lontano dalla portata dei bambini.

RIMUOVERE SEMPRE le batterie se il dispositivo non verrà utilizzato per diversi mesi.

NOTA: assicurarsi di utilizzare le batterie raccomandate.

NOTA: assicurarsi che le batterie siano inserite nel modo corretto, con la polarità giusta.

Caricamento delle batterie

1. Sollevare il pezzo terminale sul retro dello strumento (Figura D ①).
2. Sollevare la levetta di apertura/chiusura del coperchio del vano batterie sul retro dello strumento (Figura D ② e D ③).
3. Inserire tre batterie AAA, assicurandosi di posizionare le estremità - e + di ciascuna batteria come indicato all'interno del vano batterie (Figura D ④).
4. Spingere il vano batterie verso il basso fino a che non scatta in posizione (Figura D ⑤).

Quando lo strumento è acceso il livello di carica della batteria compare sullo schermo T ①.

Accensione dello strumento

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso un muro o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Fare clic su (Figura A ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

Selezione delle impostazioni

Impostazione dello spegnimento automatico

Per impostazione predefinita, lo strumento si spegne automaticamente dopo 90 secondi se non sono stati selezionati pulsanti o opzioni. Per modificare la frequenza di spegnimento automatico dello strumento, seguire questi passaggi.

1. Sul touchscreen, fare clic su (Figura T ⑧).
2. Nel menu Impostazioni (Figura H), fare clic su .
3. Selezionare l'ora.
 - Scegliere se spegnere lo strumento dopo 30 secondi, 60 secondi, 90 secondi o 300 secondi.
 - Per tenere lo strumento acceso finché non lo si spegne manualmente (tenendo premuto per 10 secondi), fare clic su .
4. Fare clic su per tornare alla schermata precedente.

Impostazione della luminosità dello schermo

Per impostazione predefinita, lo schermo dello strumento è impostato a una luminosità del 25%. Per modificare il livello di luminosità, attenersi alla seguente procedura.

1. Sul touchscreen, fare clic su (Figura T ⑧).
2. Nel menu Impostazioni (Figura H), fare clic su .

3. Selezionare il livello di luminosità desiderato: 25%, 50%, 75% o 100%.
4. Fare clic su per tornare alla schermata precedente.

Disattivazione del suono

Per impostazione predefinita, lo strumento emette un segnale acustico ogni volta che si esegue una misurazione. È possibile disattivare i segnali acustici.

1. Sul touchscreen, fare clic su (Figura T ⑧).
2. Nel menu Impostazioni (Figura H), fare clic su per visualizzare .
3. Fare clic su per tornare alla schermata precedente.

Modifica dell'unità di misura ft/m

Per impostazione predefinita, lo strumento visualizza le misurazioni in metri (1,8940 m). È possibile modificare l'unità di misura in frazioni di pollici (6'02"9/16), pollici (74 9/16 in), piedi decimali (6.21 ft), o pollici decimali (3.21 in).

1. Sul touchscreen, fare clic su (Figura T ⑧).
2. Nel menu Impostazioni (Figura H), fare clic su .
3. Fare clic sull'unità di misura desiderata.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0,0000 m
4. Fare clic su per tornare alla schermata precedente.

Selezione della posizione dello strumento

Per impostazione predefinita, le distanze vengono misurate dalla **parte inferiore** dello strumento a un muro od oggetto (Figura F ③). Per misurare le distanze da una posizione diversa dello strumento, seguire questi passaggi.

1. Sul touchscreen, selezionare (Figura C ④).
2. Selezionare la posizione dello strumento.
 - Per eseguire la misurazione dalla **parte superiore** dello strumento (Figura F ①), fare clic su .
 - Per eseguire la misurazione dall'**attacco al treppiede** sullo strumento (Figura F ②), fare clic su .
 - Per eseguire la misurazione da un angolo a un'altra posizione difficile da raggiungere con il **pezzo terminale** in posizione aperta nella parte inferiore dello strumento (Figura D ①), fare clic su (Figura F ④) per eseguire la misurazione dalla **fine del pezzo terminale**.
3. Fare clic su per tornare alla schermata precedente.

Effettuare misurazioni

Distanza di misurazione

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso un muro o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Premere (Figura A ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura T ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura G ①).
5. Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso il muro o l'oggetto di cui è necessario misurare la distanza (Figura B ①).

- Premere per misurare la distanza dal fondo dello strumento alla parete o all'oggetto.
- Nella parte inferiore dello schermo, visualizzare la misurazione corrente (Figura **B** (2)).

Per prendere una nuova misurazione, premere per spostare la misurazione corrente in su alla riga precedente sullo schermo. Quindi ripetere i passaggi 3-6.

Aggiunta di 2 misurazioni

È possibile aggiungere due misurazioni per ottenere una misurazione totale delle due distanze (Figura **1**).

- Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso un muro o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **T** (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura **G** (1)).
- Selezionare per indicare che si desidera aggiungere delle misurazioni.
- Puntare il laser dello strumento verso il primo muro o oggetto di cui è necessario misurare la distanza (Figura **I** (1)).
- Fare clic su per misurare la distanza dal fondo dello strumento alla parete o all'oggetto.
- Puntare il laser dello strumento verso il muro o l'oggetto successivo (Figura **I** (2)).
- Premere per misurare la distanza e aggiungerla alla misurazione precedente.
- Visualizzare il totale delle due misurazioni nella parte inferiore dello schermo (Figura **I** (3)).

Sottrazione di 2 misurazioni

È possibile sottrarre una misurazione dall'altra (Figura **J**).

- Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso un muro o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **T** (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura **G** (1)).
- Selezionare per indicare che si desidera sottrarre una misurazione da un'altra.
- Puntare il laser dello strumento verso il muro o oggetto di cui è necessario misurare la distanza (Figura **J** (1)).
- Premere per misurare la distanza dal fondo dello strumento alla parete o all'oggetto.
- Puntare il laser dello strumento verso il muro o l'oggetto successivo (Figura **J** (2)).
- Premere per misurare la distanza e sottrarla dalla misurazione precedente.
- Visualizzare la differenza tra le due misurazioni nella parte inferiore dello schermo (Figura **J** (3)).

Misurazione continua

Per effettuare una serie di misurazioni mentre ci si sposta, passare alla modalità Misurazione continua (Figura **C**).

- Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso un muro o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura ① ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura ① ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura ⑥ ①).
- Puntare il laser dello strumento (Figura ⑦ ①) verso il muro o l'oggetto di cui è necessario misurare la distanza (Figura ⑧ ①).
- Nella parte inferiore dello schermo, visualizzare la misurazione corrente (Figura ⑨ ②), che cambia continuamente man mano che si sposta lo strumento.
- Per effettuare la misurazione corrente (dal fondo dello strumento alla parete o all'oggetto) e uscire dalla modalità Misurazione continua, premere .

Per prendere una nuova misurazione, premere per spostare la misurazione corrente in su alla riga precedente sullo schermo. quindi ripetere i passaggi 4-8.

Area di misurazione □

- Puntare il laser dello strumento (Figura ① ①) verso un muro o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere (Figura ② ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura ③ ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura ④ ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura ⑤ ①).
- Misurare la **larghezza** (Figura ⑥ ①).
 - Posizionare lo strumento a un'estremità del muro, pavimento o oggetto e puntare il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura ⑦ ① mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
 - Premere per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.
- Misurare la lunghezza (Figura ⑧ ②).
- Posizionare lo strumento a un'estremità del muro, pavimento o oggetto e puntare il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura ⑨ ② mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
- Premere per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.
- Visualizzare la misurazione dell'**Area** nella parte inferiore dello schermo (Figura ⑩ ③).

Aggiunta/sottrazione di 2 aree □□

È possibile misurare l'area di una parete, pavimento o oggetto e quindi aggiungerla o sottrarla all'area di un'altra parete, pavimento o oggetto (Figura ⑪).

- Puntare il laser dello strumento (Figura ⑫ ①) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere (Figura ⑬ ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura ⑭ ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura ⑮ ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura ⑯ ②).
- Fare clic su + per aggiungere, o - per sottrarre le aree di due pareti, pavimenti o oggetti.
- Misurare la **larghezza** della prima parete, pavimento o oggetto (Figura ⑰ ①).

- Posizionare lo strumento a un'estremità del target (parete, pavimento o oggetto) e puntare il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura ⑱ ① mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
- Premere per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.

7. Misurare la **lunghezza** della prima parete, pavimento o oggetto (Figura **F** (2)).
 - Posizionare lo strumento a una estremità del target e puntare il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura **F** (2) mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
 - Premere  per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.
8. Seguire gli stessi passaggi per misurare la **larghezza** e **lunghezza** della seconda parete, pavimento o oggetto.
9. Visualizzare la misurazione dell'**Area** nella parte inferiore dello schermo (Figura **F** (3)).

Misurazione del volume

È possibile misurare il volume di una stanza o di un oggetto (Figura **M**).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Premere  (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **T** (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura **G** (1)).
5. Misurare la **larghezza** (Figura **M** (1)).
 - Posizionare lo strumento a una estremità della stanza o oggetto e puntare il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura **M** (1) mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
 - Premere  per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.

6. Misurare la **lunghezza** (Figura **M** (2)).
 - Posizionare lo strumento a una estremità dell'oggetto e puntare il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura **M** (2) mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
 - Premere  per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.
7. Misurare l'**altezza** (Figura **M** (3)).
 - Posizionare lo strumento a una estremità dell'oggetto e puntare il punto laser per tutta l'altezza. (La Figura **M** (3) mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal **fondo** dello strumento.)
 - Premere  per visualizzare la misura dell'altezza nella seconda riga dello schermo.
8. Visualizzare la misurazione del **Volume** nella parte inferiore dello schermo (Figura **M** (4)).

Aggiunta/sottrazione di 2 volumi

È possibile misurare il volume della stanza o dell'oggetto e quindi aggiungerlo o sottrarlo al volume di un'altra stanza o oggetto (Figura **N**).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Premere  (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **T** (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura **G** (2)).
5. Fare clic su + per aggiungere o - per sottrarre le aree di due pareti, pavimenti o oggetti.

6. Misurare la larghezza (Figura N ①).

- Posizionare lo strumento a una estremità del target e puntare il punto laser su tutta la larghezza. (La Figura N ① mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal fondo dello strumento.)
- Premere  per visualizzare la misura della larghezza nella parte superiore dello schermo.

7. Misurare la lunghezza (Figura N ②).

- Posizionare lo strumento a una estremità dell'oggetto e puntare il punto laser su tutta la lunghezza. (La Figura N ② mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal fondo dello stesso.)
- Premere  per visualizzare la misura della lunghezza nella seconda riga dello schermo.

8. Misurare l'altezza (Figura N ③).

- Posizionare lo strumento a una estremità del target e puntare il punto laser per tutta l'altezza. (La Figura N ③ mostra dove posizionare lo strumento se si sta effettuando la misurazione dal fondo dello stesso.)
- Premere  per visualizzare la misura dell'altezza nella seconda riga dello schermo.

9. Seguire gli stessi passaggi per misurare la larghezza, lunghezza e altezza della seconda stanza o oggetto.

10. Visualizzare la misurazione del Volume nella parte inferiore dello schermo (Figura N ④).

Misurare l'altezza di un oggetto alto

Se è necessario misurare l'altezza di un oggetto alto (ad esempio, un edificio alto), è possibile calcolare l'altezza in base alla distanza di 1 punto o alle distanze **dallo stesso punto** a 2 punti sull'oggetto. Lo strumento utilizzerà il Teorema di Pitagora ($C^2 = A^2 + B^2$) per calcolare l'altezza.

Distanza a 1 punto

È possibile utilizzare la distanza di un punto su una parete o un oggetto (Altezza indiretta) per determinarne l'altezza (Figura O).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.

2. Premere  (Figura A ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura T ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura G ②).

5. Posizionare lo strumento sul lato opposto rispetto alla parte inferiore dell'altezza verticale da misurare (Figura O ①).

6. Puntare il laser verso il punto più alto dell'edificio o dell'oggetto di cui si deve misurare l'altezza (Figura O ①).

7. Premere  per misurare la distanza.

8. Visualizzare la misurazione dell'altezza nella parte inferiore dello schermo (Figura O ②).

Distanze a 2 punti

È possibile utilizzare la distanza di due punti su una parete o un oggetto (Altezza doppia indiretta) per determinarne l'altezza (Figura P).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A ①) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.

2. Premere  (Figura A ③) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura T ④) sia corretta prima di eseguire la misurazione.

4. Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura G ②).

5. Posizionare lo strumento sul lato opposto rispetto al centro approssimativo dell'altezza verticale da misurare (Figura P (1)).
6. Puntare il laser verso il punto più basso dell'edificio o dell'oggetto di cui si deve misurare l'altezza (Figura P (1)).
7. Premere per misurare la distanza.

8. **Dallo stesso punto**, puntare il laser sul punto più alto dell'edificio o dell'oggetto (Figura P (2)).
9. Premere per misurare la distanza.
10. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare l'altezza dell'edificio o dell'oggetto (Figura P (3)).

Misurazione dell'altezza parziale

Se è necessario determinare l'altezza di una sezione di una parete o di un oggetto (ad esempio, la distanza dal soffitto alla parte superiore del televisore o di una finestra sulla parete) (Figura D).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Premere (Figura A (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura T (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura G (2)).
5. Puntare il laser sul punto più alto della parete o dell'oggetto (Figura D (1)).
6. Premere per misurare la distanza alla parte superiore dell'oggetto.
7. **Dallo stesso punto**, puntare il laser sulla parte superiore dell'ostacolo (TV, finestra, ecc.) sulla parete o oggetto (Figura D (2)).
8. Premere per misurare la distanza dalla parte superiore della parete all'ostacolo.
9. **Dallo stesso punto**, puntare il laser su una linea orizzontale diretta in avanti verso il fondo della parete (Figura D (3)).

10. Premere per misurare la distanza.

11. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare la distanza tra la parte superiore della parete e la parte superiore dell'ostacolo sulla parete (Figura D (4)).

Misurazione dell'altezza dell'oggetto ostruito

Seguire questi passaggi per determinare l'altezza di un edificio alto o di un oggetto che risulta bloccato da altri edifici o oggetti (Figura R).

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Premere (Figura A (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura T (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
4. Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura G (3)).
5. Puntare il laser sul punto più alto dell'edificio, della parete o dell'oggetto (Figura R (1)).
6. Premere per effettuare la misurazione.
7. Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare l'altezza dell'edificio o dell'oggetto (Figura R (2)).

Misurazione da un treppiede

Se si posiziona lo strumento su un treppiede per misurare l'altezza di un edificio alto, seguire questi passaggi (Figura S).

1. Avvitare il foro da 1/4-20" sul retro dello strumento all'attacco da 1/4-20" sulla parte superiore del treppiede (Figura S (1)).
2. Puntare il laser dello strumento (Figura A (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
3. Premere (Figura A (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.

- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dello strumento (Figura **T** (4)) sia  per eseguire la misurazione dall'attacco del treppiede.
- Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura **G** (3)).
- Puntare il laser verso il punto più basso della parete o dell'oggetto di cui si deve misurare l'altezza (Figura **S** (2)).
- Premere  per eseguire la misurazione.
- Puntare il laser su altri punti sulla parete o oggetto (Figura **S** (3)).
- Quando è pronto, premere  per eseguire la misurazione.
- Nella riga inferiore dello schermo, visualizzare l'altezza della parete o dell'oggetto (Figura **S** (4)).

Perni di posizionamento

Quando si incornicia una parete, utilizzare la funzione Stakeout per contrassegnare facilmente la posizione di ciascun perno (Figura **U**).

- Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere  (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dello strumento (Figura **T** (4)) sia impostata su  per eseguire la misurazione dal retro dello strumento.
- Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura **G** (3)).
- Determinare la distanza tra ogni perno, ad esempio, 12".
- Fare clic su  e  fino a quando il numero superiore sullo schermo è impostato sulla distanza dall'estremità destra di un perno all'estremità sinistra di quello successivo (per esempio, 12") (Figura **U** (1)).

- Allineare il retro dello strumento all'estremità destra dell'ultimo perno inserito (Figura **U** (2)).
- Premere  per iniziare a misurare la distanza mentre si sposta lentamente lo strumento verso destra.
- Continuare a spostare lo strumento verso destra fino a quando il numero in basso sullo schermo è 0,00 in (Figura **U** (3)).
- Premere  per interrompere la misurazione.
- Utilizzando una matita, segnare la posizione in cui l'estremità sinistra del perno deve essere inserita nel telaio della parete.
- Inserire l'estremità sinistra del perno nella posizione contrassegnata.
- Per ogni perno rimanente nel telaio della parete, ripetere i passaggi 7-12 (Figura **U** (4)).

Misurazione di un angolo

Se è necessario determinare l'angolo di posizionamento di un oggetto, utilizzare lo strumento per misurare tale angolo.

- Puntare il laser dello strumento (Figura **A** (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
- Premere  (Figura **A** (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
- Assicurarsi che l'impostazione della posizione dell'utensile (Figura **T** (4)) sia corretta prima di eseguire la misurazione.
- Se  non è già visualizzato come funzione corrente (Figura **T** (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare  dalla lista delle funzioni (Figura **G** (2)).
- Posizionare lo strumento all'angolo da misurare (Figura **V** (1)).
- Premere  per effettuare la misurazione.
- Se si sta misurando un angolo che si trova a una determinata distanza (ad esempio, in alto), fare clic su  per bloccare la misurazione sullo schermo prima di spostare lo strumento.

8. Prima di utilizzare nuovamente lo strumento, fare clic su per sbloccare la misurazione (Figura V (2)).

Utilizzo dello strumento come livella

1. Puntare il laser dello strumento (Figura A (1)) verso una parete o un oggetto, e non verso gli occhi di nessuno.
2. Premere (Figura A (3)) per accendere lo strumento e visualizzare il punto laser rosso.
3. Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura C (5)), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni.
4. Posizionare lo strumento in posizione verticale o orizzontale sulla superficie di cui si desidera verificare il piano.
5. Sulla schermata dello strumento, visualizzare la posizione della bolla bianca sulla livella (Figura T).

Utilizzo dello strumento con

È possibile utilizzare la funzionalità Bluetooth® dello strumento TLM165S, TLM165SI, o TLM330S per accoppiarlo all'applicazione STANLEY® Smart Connect™ sul proprio cellulare o tablet, e quindi registrare le proprie misurazioni sulle planimetrie o foto delle stanze.

1. Da o , scaricare l'applicazione STANLEY® Smart Connect™ sul cellulare o tablet.
2. Utilizzando l'applicazione STANLEY® Smart Connect™, acquisire la stanza o lo spazio per cui si desidera registrare le misurazioni (costruire una planimetria o scattare foto delle stanze).
3. Sul tastierino, premere per accendere lo strumento.
4. Se l'Icona Bluetooth® non compare sullo schermo (Figura C (2)), fare clic su e quindi su per attivare la connessione Bluetooth®.

5. Utilizzare l'applicazione STANLEY® Smart Connect™ per accoppiare il proprio cellulare o tablet allo strumento.
6. Usare lo strumento per misurare ogni parete nella stanza o nello spazio acquisito nella pianta dell'area, e sincronizzare le misurazioni alla pianta o inserire le misurazioni sulle foto delle stanze.
7. Utilizzando l'applicazione STANLEY® Smart Connect™, salvare la planimetria o le foto contrassegnate.

Una volta salvata la planimetria o le foto contrassegnate, è possibile stamparle o inviarle via e-mail ad altre persone (il proprio agente immobiliare, centro case, ecc.).

Bluetooth®

IL MARCHIO E I LOGHI BLUETOOTH® SONO MARCHI REGISTRATI DI PROPRIETÀ DI BLUETOOTH SIG, INC. E QUALSIASI UTILIZZO DI TALI MARCHI DA PARTE DI STANLEY TOOLS È CONCESSO IN LICENZA. APPLE E IL LOGO APPLE SONO MARCHI COMMERCIALI DI APPLE INC., REGISTRATI NEGLI STATI UNITI E IN ALTRI PAESI. APP STORE È UN MARCHIO DI SERVIZIO DI APPLE INC., REGISTRATO NEGLI STATI UNITI E IN ALTRI PAESI. GOOGLE PLAY E IL LOGO DI GOOGLE PLAY SONO MARCHI DI GOOGLE INC.

Visualizzazione della memoria dello strumento

La memoria dello strumento conserva fino alle ultime 20 misurazioni.

1. Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T (5)), fare clic sull'Icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura G (3)).
2. Visualizzare l'ultima misurazione effettuata. Fare clic su per scorrere tutte le misurazioni salvate nella memoria dello strumento (fino a 20). Fare clic su per scorrere indietro.

Cancellare la memoria dello strumento

È possibile cancellare una o più misurazioni attualmente presenti nella memoria dello strumento.

Cancellazione di una misurazione

- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni (Figura G ③).
- Fare clic su o per scorrere le misurazioni salvate nella memoria dello strumento (fino a 20) finché non si visualizza la misurazione da eliminare.
- Fare clic su .
- Fare clic su per cancellare la misurazione.

Cancellare tutta la memoria

- Se non è già visualizzato come funzione corrente (Figura T ⑤), fare clic sull'icona della funzione corrente e quindi selezionare dalla lista delle funzioni.
- Fare clic su .
- Fare clic su per cancellare TUTTE le misurazioni dalla memoria dello strumento.

Spegnimento dello strumento

Il misuratore si può spegnere in uno dei due modi descritti di seguito.

- Premere e tenere premuto per 10 secondi. Quando si rilascia dopo 10 secondi, lo strumento si spegne.
- Se non si utilizza lo strumento per il numero di secondi (30, 60 o 300) impostato per lo spegnimento automatico, esso si spegnerà automaticamente.

Calibrazione dello strumento

Si noti che se non si posiziona correttamente lo strumento per ogni fase del processo di calibrazione, apparirà in rosso sullo schermo.

- Sul touchscreen, fare clic su (Figura C ⑧).
- Nel menu Impostazioni (Figura H), fare clic su .
- Posizionare lo strumento con lo schermo anteriore rivolto verso l'alto su una superficie piana e orizzontale (Figura L ①).
- Premere .
- Mentre l'utensile si trova ancora sulla superficie piana, ruotare lo strumento di 180° (Figura L ②).
- Premere .
- Capovolgere il lato lungo dell'utensile di 90° in modo che poggi su un lato (Figura L ③).
- Premere .
- Mentre l'utensile è ancora appoggiato su un lato, ruotare lo strumento di 180° (Figura L ④).
- Premere .
- Assicurarsi che compaia sullo schermo dell'utensile (Figura L ⑤).
- Fare clic su per tornare alla schermata precedente.

Garanzia

STANLEY garantisce questo prodotto per un periodo di due (2) anni contro eventuali difetti di materiali e fabbricazione. Questa GARANZIA LIMITATA non copre prodotti utilizzati in maniera scorretta, di cui si è abusato oppure che siano stati alterati o riparati da persone non autorizzate. Per maggiori informazioni o per ricevere istruzioni su come restituire il prodotto, visitare www.2helpU.com. Salvo indicazione contraria, STANLEY riparerà senza costi aggiuntivi qualsiasi prodotto STANLEY difettoso, compresi ricambi ed eventuali spese di manodopera oppure, a discrezione di STANLEY, sostituirà il misuratore difettoso o risarcirà il prezzo d'acquisto, detraendo dallo stesso la rispettiva quota di svalutazione, in cambio del prodotto difettoso. QUESTA GARANZIA LIMITATA NON COPRE TUTTI I DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI.

Alcuni Stati o Paesi non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto tali limitazioni potrebbero non essere applicabile al proprio caso. Questa GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI offre diritti legali specifici che possono variare da uno Stato all'altro. Oltre alla normale garanzia, gli strumenti laser STANLEY sono coperti dalla Garanzia "soddisfatti o rimborsati" di 30 giorni. Se non si è completamente soddisfatti delle prestazioni del proprio strumento laser STANLEY per qualsiasi ragione, lo si potrà restituire entro 30 giorni dalla data di acquisto presentando lo scontrino e ottenendo un rimborso completo.

Codici di errore

Se appare INFO sullo schermo con un numero di un codice, eseguire la corrispondente azione correttiva.

Codice	Descrizione	Azione correttiva
101	Segnale ricevuto troppo debole o tempo di misurazione troppo lungo	Usare la piastra segnale o cambiare la superficie target.
102	Segnale ricevuto troppo forte	Il target è troppo riflettente. Usare la piastra segnale o cambiare la superficie target.
201	Sfondo troppo luminoso	Ridurre la luminosità dello sfondo dell'area target.
202	Raggio laser interrotto	Rimuovere l'ostacolo e ripetere la misurazione.
301	Temperatura troppo elevata	Lasciare che il dispositivo si raffreddi fino a raggiungere una temperatura inclusa nell' Intervallo temperature di esercizio .
302	Temperatura troppo bassa	Lasciare che il dispositivo si raffreddi fino a raggiungere una temperatura inclusa nell' Intervallo temperature di esercizio .
401	Errore hardware	Accendere e spegnere ripetutamente il dispositivo. Se l'errore persiste, restituire il dispositivo difettoso al centro di assistenza o al distributore. Fare riferimento alla Garanzia .
402	Errore sconosciuto	Contattare il Centro di assistenza o il distributore. Fare riferimento alla Garanzia .
500	Errore dati	Contattare il Centro di assistenza o il distributore. Fare riferimento alla Garanzia .

Specifiche

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Portata	Da 6in a 165ft (da 0,15m a 50m)	Da 6in a 197ft (da 0,15m a 60m)	Da 6in a 330ft (da 0,15m a 100m)
Accuratezza di misurazione ¹	fino a 10 m: 1/16in (1,5mm) 10m-30m: 0.078/5/64in) extra (+/- 0.15mm/m) >30m: +/- 0.002in/ft (+/- 0.2mm/m)		
Risoluzione ²	1/16in (1mm)		
Classe laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Tipo laser	$\leq 1,0 \text{ mW}$ @ 620-690 nm		
Spegnimento automatico del laser	30s		
Spegnimento automatico dell'unità	Come impostazione predefinita, 90 secondi. L'utente può impostare su 30s, 60s o 300s		
Misurazione continua	Sì		
Area	Sì		
Volume	Sì		
Pitagora a 2 punti	Sì		
Pezzo terminale da misurare dagli angoli ³	Sì		
Durata delle batterie (3 x AAA)	Fino a 3000 misurazioni (2500 con Bluetooth)		
Dimensioni (A x P x L)	4.72 x 1.91 x 1.02in (120 x 48,5 x 26mm)		
Peso (batterie incluse)	9,88 oz (280 g)		
Intervallo temperature di stoccaggio	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Intervallo temperature di esercizio	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

L'accuratezza di misurazione dipende dalle condizioni operative:

- In condizioni operative **favorevoli** (superficie del target e temperatura ambientale buone) fino a 33 ft (10 m).
- In condizioni operative **sfavorevoli** (sfondo fortemente illuminato, target molto poco riflettente o forti oscillazioni della temperatura), l'errore può aumentare di $\pm 0.002 \text{ in/ft}$ ($\pm 0.2 \text{ mm/m}$) per distanze superiori a 33ft (10m).

Risoluzione è la misurazione più fine visibile. In pollici, è 1/16". In mm, è 1 mm.

³Aprire il **pezzo terminale** nella parte inferiore dello strumento quando è necessario inserire lo strumento in angoli o scanalature che non siano ad angoli di 180°. Se un angolo si trova a 90°, è possibile utilizzare il pezzo terminale per tenere lo strumento in alto contro un oggetto.

Índice

- Seguridad del usuario
- Seguridad de la batería
- Configuración (Cargar baterías)
- Funcionamiento
- Garantía
- Códigos de error
- Especificaciones

ES

Por favor, guarde este manual al completo para futura referencia.

Seguridad del usuario



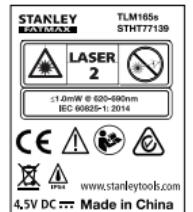
ADVERTENCIA:

Lea con atención las instrucciones de seguridad y el manual del producto antes de usar el producto. La persona responsable del producto debe asegurarse de que todos los usuarios entiendan y cumplan con estas instrucciones.



ADVERTENCIA:

La siguiente etiqueta de información se coloca en su herramienta láser para informarle de la clase de láser, para su comodidad y seguridad.



La herramienta TLM165S/TLM165SI/TLM330S emite un rayo láser visible, tal y como se muestra en la Figura A. El rayo láser emitido es un Láser Clase 2 de conformidad con la norma IEC 60825-1 y cumple las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en las desviaciones, que es conforme a lo establecido en el Laser Notice n.º 50, de 24 de junio de 2007.



ADVERTENCIA:

Mientras esté en uso la herramienta láser, tenga cuidado de no exponer sus ojos al rayo láser (fuente de luz roja). La exposición a un rayo láser durante un largo período de tiempo podría ser peligroso para sus ojos. No mire directamente al rayo con ayudas ópticas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de usuario del producto, el manual de seguridad del láser y la información de seguridad de la batería.

Declaración de conformidad CE
Directiva sobre equipos radioeléctricos



Medidor Stanley de distancia láser TLM165S, TLM165SI y TLM330S

Stanley declara por la presente que el medidor Stanley de distancia láser TLM165S/TLM165SI/TLM330S cumple todos los requisitos de la directiva 2014/53/UE y de todas las directivas aplicables de la Unión Europea.

El texto completo de la Declaración de conformidad UE puede solicitarse a Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Bélgica, y también está disponible en la siguiente dirección web: www.2helpU.com.

Buscar por número de producto y tipo indicado en la placa de datos.

Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Las baterías pueden explotar o tener fugas y causar lesiones personales o incendios. Para reducir el riesgo:

Aplique siempre todas las instrucciones y las advertencias colocadas en las etiquetas y el paquete de pilas.

NO cortocircuite los terminales de la pila.

NO cargue las pilas alcalinas.

NO mezcle pilas nuevas y viejas. Cambie todas las pilas a la vez con pilas nuevas del mismo tipo y marca.

NO mezcle la química de las pilas.

NO deseche las pilas en un fuego.

Mantenga SIEMPRE las pilas fuera del alcance de los niños.

Retire SIEMPRE las pilas si el dispositivo no va a utilizarse durante varios meses.

NOTA: Asegúrese de utilizar las baterías recomendadas.

NOTA: Asegúrese de insertar las baterías de manera correcta, respetando la polaridad.

Carga de las pilas

1. Levante la pieza final de la parte trasera de la herramienta (figura **D** ①).
2. Levante el enganche del compartimento de pilas de la parte trasera de la herramienta (figuras **D** ② y **D** ③).
3. Introduzca tres pilas AAA, asegurándose de colocar los polos - y +de cada batería tal y como se indica el interior del compartimento de las baterías (Figura**D** ④).
4. Empuje la tapa del compartimento de las pilas hasta que encaje en su lugar (figura **D** ⑤).

Cuando la herramienta esté ENCENDIDA, se mostrará el nivel de batería en la pantalla (figura **E** ①).

Encender la herramienta

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **A** ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **A** ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

Elección de los ajustes

Configuración del apagado automático

Por defecto, la herramienta se apaga automáticamente 90 segundos después de que no se hayan seleccionado botones ni opciones. Para cambiar el apagado automático de la herramienta, siga los siguientes pasos.

1. En la pantalla táctil, haga clic en  (figura **E** ⑧).
2. En el menú de configuración (figura **H**), haga clic en .
3. Seleccione la hora.
 - Elija apagar la herramienta después de 30, 60, 90 o 300 segundos.
 - Para mantener la herramienta encendida hasta apagarla manualmente (presionando  durante 10 segundos), haga clic en .
4. Haga clic en  para volver a la pantalla anterior.

Ajuste del brillo de la pantalla

Por definición, la pantalla de la herramienta se ajustará al 25 % del brillo. Para cambiar el nivel de brillo, siga los siguientes pasos.

1. En la pantalla táctil, haga clic en  (figura **E** ⑧).
2. En el menú de configuración (figura **H**), haga clic en .
3. Seleccione el nivel de brillo deseado: 25 %, 50 %, 75 %, o 100 %.
4. Haga clic en  para volver a la pantalla anterior.

Apagado del sonido

Por definición, la herramienta pitará cada vez que haga una medida. Puede desactivar estos pitidos.

1. En la pantalla táctil, haga clic en  (figura **E** **⑧**).
2. En el menú de configuración (figura **H**), haga clic en  para visualizar .
3. Haga clic en  para volver a la pantalla anterior.

Cambio de la unidad de medida ft/m

Por definición, la herramienta mostrará las mediciones en metros (1,8940 m). Puede cambiar la unidad de medida a pies fraccionados ft (6'02"9/16), pulgadas (74 9/16 in), pies decimales (6,21 ft), o pulgadas decimales (3,21 in).

1. En la pantalla táctil, haga clic en  (figura **E** **⑧**).
2. En el menú de configuración (figura **H**), haga clic en .
3. Haga clic en la unidad de medida deseada.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
4. Haga clic en  para volver a la pantalla anterior.

Elección de la posición de la herramienta

Por definición, las distancias se miden desde la **parte inferior** de la herramienta hasta una pared u objeto (figura **F** **③**). Para medir distancias desde una ubicación distinta de la herramienta, siga los siguientes pasos.

1. En la pantalla táctil, seleccione  (figura **C** **④**).

2. Seleccione la posición de la herramienta.

- Para medir desde la **parte superior** de la herramienta (figura **F** **①**), haga clic .
- Para medir desde la **conexión del trípode** de la herramienta (figura **F** **②**), haga clic en .
- Para medir desde una esquina u otra ubicación difícil de alcanzar con la **pieza final** abierta en la parte inferior de la herramienta (figura **D** **①**), haga clic en  (figura **F** **④**) para medir desde el **final de la pieza final**.
- 3. Haga clic en  para volver a la pantalla anterior.

Toma de medidas

Medición de la distancia

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **A** **①**) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **A** **③**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura **E** **④**) es correcto para tomar la medida.
4. Si  todavía no se muestra como la función actual (figura **E** **⑤**), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  para medir la distancia de la herramienta a la pared u objeto.
7. En la parte inferior de la pantalla, vea la medición actual (figura **B** **②**).

Para hacer una nueva medición, pulse  para mover hacia arriba la medición actual, a la línea anterior en la pantalla. Repita los pasos 3-6.

Sumar 2 mediciones

Puede sumar dos mediciones para obtener la medida total de dos distancias (figura ①).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E ④) es correcto para tomar la medida.
4. Si  todavía no se muestra como la función actual (figura E ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura G ①).
5. Seleccione + para indicar que desea sumar mediciones.
6. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (figura I ①).
7. Haga clic en  para medir la distancia de la herramienta a la pared u objeto.
8. Apunte el láser de la herramienta hacia la siguiente pared u objeto (figura I ②).
9. Pulse  para medir la distancia y sumarla a la anterior.
10. Vea el total de las dos mediciones en la parte inferior de la pantalla (figura I ③).

Restar 2 mediciones

Puede restar una medición de otra (figura J).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E ④) es correcto para tomar la medida.

4. Si  todavía no se muestra como la función actual (figura E ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura G ①).
5. Seleccione - para indicar que desea restar una medición de otra.
6. Apunte el láser de la herramienta hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (figura J ①).
7. Pulse  para medir la distancia de la herramienta a la pared u objeto.
8. Apunte el láser de la herramienta hacia la siguiente pared u objeto (figura J ②).
9. Pulse  para medir la distancia y restarla de la anterior.
10. Vea la diferencia entre las dos mediciones en la parte inferior de la pantalla (figura J ③).

Medir en modo continuo

Para hacer varias mediciones a medida que se mueve, cambie al modo de medición continua (figura C).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E ④) es correcto para tomar la medida.
4. Si  todavía no se muestra como la función actual (figura E ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura G ①).
5. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia la pared u objeto cuya distancia necesite medir (figura C ①).
6. En la parte inferior de la pantalla, vea la medición actual (figura C ②), que cambiará a medida que mueva la herramienta.

7. Para hacer la medición actual (desde la herramienta a la pared u objeto) y salir del modo de medición continua, pulse .

Para hacer una nueva medición, pulse  para mover hacia arriba la medición actual, a la línea anterior en la pantalla. Repita los pasos 4-8.

Área de medición □

- Apunte el láser de la herramienta (figura A (1)) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
- Pulse  (figura A (3)) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E (4)) es correcto para tomar la medida.
- Si □ todavía no se muestra como la función actual (figura E (5)), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione □ de la lista de funciones (figura G (1)).
- Mida la **anchura** (figura K (1)).
 - Coloque la herramienta en un extremo de la pared, suelo u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura K (1) muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.
- Mida la **longitud** (figura K (2)).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura K (2) muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.
- Vea la medición del **área** en la parte inferior de la pantalla (figura K (3)).

Suma/Resta de 2 áreas □□

Puede medir el área de una pared, suelo u objeto y después sumarla al área de otra pared, suelo u objeto, o restarla de las mismas (figura L).

- Apunte el láser de la herramienta (figura A (1)) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
- Pulse  (figura A (3)) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
- Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E (4)) es correcto para tomar la medida.
- Si □□ no se muestra todavía como la función actual (figura E (5)), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione □□ de la lista de funciones (figura G (2)).
- Haga clic en + para sumar, o en - para restar, las áreas de dos paredes, suelos u objetos.
- Mida la **anchura** de la primera pared, suelo u objeto (figura L (1)).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo (pared, suelo u objeto) y apunte el punto láser a lo largo de la anchura. (La figura L (1) muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.
- Mida la **longitud** de la primera pared, suelo u objeto (figura L (2)).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objetivo y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura L (2) muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.
- Siga los mismos pasos para medir la **anchura** y la **longitud** de la segunda pared, suelo u objeto.
- Vea la medición del **área** en la parte inferior de la pantalla (figura L (3)).

Medición de volumen

Puede medir el volumen de una habitación u objeto (figura **(M)**).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **(A) (1)**) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **(A) (3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura **(E) (4)**) es correcto para tomar la medida.
4. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **(E) (5)**), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura **(G) (1)**).
5. Mida la **anchura** (figura **(M) (1)**).
 - Coloque la herramienta en un extremo de la habitación u objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura **(M) (1)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.
6. Mida la **longitud** (figura **(M) (2)**).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura **(M) (2)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.
7. Mida la **altura** (figura **(M) (3)**).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la altura.
(La figura **(M) (3)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la altura de la altura en la tercera línea de la pantalla.
8. Vea la medición del **volumen** en la parte inferior de la pantalla (figura **(M) (4)**).

Suma/Resta de 2 volúmenes

Puede medir el volumen de una habitación u objeto y después sumarla al volumen de otra habitación u objeto (figura **(N)**).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **(A) (1)**) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **(A) (3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura **(E) (4)**) es correcto para tomar la medida.
4. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **(E) (5)**), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura **(G) (2)**).
5. Haga clic en + para sumar, o en - para restar, los volúmenes de dos objetos.
6. Mida la **anchura** (figura **(N) (1)**).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la anchura. (La figura **(N) (1)** muestra dónde posicionar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la herramienta.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la anchura en la parte superior de la pantalla.
7. Mida la **longitud** (figura **(N) (2)**).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la longitud. (La figura **(N) (2)** muestra dónde colocar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la misma.)
 - Pulse  para mostrar la medición de la longitud en la segunda línea de la pantalla.
8. Mida la **altura** (figura **(N) (3)**).
 - Coloque la herramienta en un extremo del objeto y apunte el punto del láser en el sentido de la altura. (La figura **(N) (3)** muestra dónde colocar la herramienta si está midiendo desde la **parte inferior** de la misma.)
 - Pulse  para mostrar la altura de la altura en la tercera línea de la pantalla.

9. Siga los mismos pasos para medir la **anchura**, la **longitud**, y la **altura** de la siguiente habitación u objeto.
10. Vea la medición del **volumen** en la parte inferior de la pantalla (figura **(N)** **(4)**).

Medición de la altura de un objeto alto

Si necesita medir la altura de un objeto alto (por ejemplo, un edificio alto), puede calcular la altura de acuerdo con la distancia a 1 punto o las distancias **desde el mismo punto** a 2 puntos del objeto. La herramienta aplicará el teorema de Pitágoras ($C^2=A^2+B^2$) para calcular la altura.

Distancia a 1 punto

Puede utilizar la distancia a un punto en una pared u objeto (altura indirecta) para determinar su altura (figura **(O)**).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **(A)** **(1)**) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **(A)** **(3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura **(E)** **(4)**) es correcto para tomar la medida.
4. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **(E)** **(5)**), haga clic en el icono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura **(G)** **(2)**).
5. Coloque la herramienta en sentido opuesto a la parte inferior de la altura vertical que vaya a medir (figura **(O)** **(1)**).
6. Apunte el láser hacia el punto más alto del edificio o del objeto cuya altura desee medir (figura **(P)** **(1)**).
7. Pulse  para medir la distancia.
8. Vea la medición de la altura en la parte inferior de la pantalla (figura **(O)** **(2)**).

Distancias a 2 puntos

Puede utilizar la distancia a dos puntos en una pared u objeto (altura indirecta doble) para determinar su altura (figura **(P)**).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **(A)** **(1)**) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **(A)** **(3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura **(E)** **(4)**) es correcto para tomar la medida.
4. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **(E)** **(5)**), haga clic en el icono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura **(G)** **(2)**).
5. Coloque la herramienta en sentido opuesto al centro aproximado de la altura vertical que vaya a medir (figura **(P)** **(1)**).
6. Apunte el láser hacia el punto más bajo del edificio o del objeto cuya altura desee medir (figura **(P)** **(1)**).
7. Pulse  para medir la distancia.
8. **Desde el mismo punto**, apunte el láser al punto más alto del edificio u objeto (figura **(P)** **(2)**).
9. Pulse  para medir la distancia.
10. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura del edificio u objeto (figura **(P)** **(3)**).

Medición de la altura parcial

Si necesita determinar la altura de una sección de una pared u objeto (por ejemplo, la distancia desde el techo a la parte superior del televisor o a la ventana de la pared) (figura **(P)**).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **(A)** **(1)**) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **(A)** **(3)**) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E ④) es correcto para tomar la medida.

4. Si no se muestra todavía como la función actual (figura E ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione de la lista de funciones (figura G ②).

5. Apunte el láser al punto más alto de la pared u objeto (figura P ①).

6. Pulse para medir la distancia a la parte superior del objeto.

7. **Desde el mismo punto**, apunte el láser hacia la parte superior del obstáculo (televisor, ventana, etc.) en la pared u objeto (figura P ②).

8. Pulse para medir la distancia desde la parte superior de la pared hasta el obstáculo.

9. **Desde el mismo punto**, apunte el láser en una línea horizontal recta hacia la parte inferior de la pared (figura P ③).

10. Pulse para medir la distancia.

11. En la línea inferior de la pantalla, vea la distancia entre la parte superior de la pared y la parte superior del obstáculo de la pared (figura P ④).

Medición de la altura de un objeto obstruido

Siga los siguientes pasos para determinar la altura de un edificio alto u objeto que esté bloqueado por otros edificios u objetos (figura L).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Pulse (figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura E ④) es correcto para tomar la medida.

4. Si no se muestra todavía como la función actual (figura E ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione de la lista de funciones (figura G ③).

5. Apunte el láser al punto más alto del edificio, la pared o el objeto (figura L ①).

6. Pulse para tomar la medida.

7. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura del edificio u objeto (figura L ②).

Medición desde un trípode

Si coloca la herramienta en un trípode para medir la altura de un edificio alto, siga los siguientes pasos (figura S).

1. Atornille el orificio de 1/4-20" de la parte trasera de la herramienta en la conexión 1/4-20" de la parte superior de su trípode (figura S ①).

2. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

3. Pulse (figura A ③) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.

4. Asegúrese de que el ajuste de posición de la herramienta (figura E ④) es para medir desde la conexión del trípode.

5. Si no se muestra todavía como la función actual (figura E ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione de la lista de funciones (figura G ③).

6. Apunte el láser al punto más bajo de la pared u objeto cuya altura deseé medir (figura S ②).

7. Pulse para hacer la medición.

8. Apunte el láser a otros puntos de la pared u objeto (figura S ③).

9. Cuando esté listo, pulse para hacer la medición.

10. En la línea inferior de la pantalla, vea la altura de la pared u objeto (figura S ④).

Colocación de montantes

Al armar una pared, utilice la característica de marcado para señalar fácilmente la posición de cada montante (figura U).

1. Apunte el láser de la herramienta (figura A ①) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.

2. Pulse  (figura **A** (3)) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de posición de la herramienta (figura **E** (4)) está configurado en  para medir desde la parte trasera de la herramienta.
4. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **E** (5)), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura **G** (3)).
5. Determine la distancia entre cada montante; por ejemplo, 12".
6. Haga clic en  y  hasta que el número superior de la pantalla se configure a la distancia desde el borde derecho de un montante hasta el borde izquierdo del siguiente (por ejemplo, 12") (figura **U** (1)).
7. Alinee la parte trasera de la herramienta con el borde derecho del último montante colocado (figura **U** (2)).
8. Pulse  para empezar a medir la distancia mientras mueve lentamente la herramienta hacia la derecha.
9. Siga moviendo la herramienta hacia la derecha hasta que el número inferior de la pantalla sea 0,00 in (figura **U** (3)).
10. Pulse  para dejar de medir.
11. Utilizando un lápiz, marque la ubicación en la que el borde izquierdo del montante deba estar clavado en el armazón de la pared.
12. Clave el borde izquierdo del montante en el lugar marcado.
13. Repita los pasos 7-12 para cada montante del armazón de pared (figura **U** (4)).

Medición de un ángulo

Si necesita determinar el ángulo en el que se posiciona algo, utilice la herramienta para medir dicho ángulo.

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **A** (1)) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **A** (3)) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Asegúrese de que el ajuste de la posición de la herramienta (figura **E** (4)) es correcto para tomar la medida.
4. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **E** (5)), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  de la lista de funciones (figura **G** (2)).
5. Coloque la herramienta en el ángulo que vaya a medir (figura **V** (1)).
6. Pulse  para tomar la medida.
7. Si va a medir un ángulo que se encuentre a distancia (por ejemplo, en altura), haga clic en  para bloquear la medición en la pantalla antes de mover la herramienta.
8. Antes de volver a utilizar la herramienta, haga clic en  para desbloquear la medición (figura **V** (2)).

Uso de la herramienta como nivel

1. Apunte el láser de la herramienta (figura **A** (1)) hacia una pared u objeto, y no a los ojos de nadie.
2. Pulse  (figura **A** (3)) para encender la herramienta y mostrar el punto rojo del láser.
3. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura **C** (5)), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  en la lista de funciones.

4. Coloque la herramienta en posición vertical u horizontal sobre la superficie en la que desee utilizar el nivel.
5. En la pantalla de la herramienta, vea la posición de la burbuja blanca en la ampolla (figura ①).

Uso de la herramienta con



Puede utilizar la función Bluetooth® de su TLM165S, TLM165SI o TLM330S para emparejarla con la aplicación STANLEY® Smart Connect™ de su teléfono móvil o tableta, y después registrar sus mediciones en sus planos o fotos de la habitación.

1. En o , descargue la aplicación STANLEY® Smart Connect™ a su teléfono móvil o tableta.
2. Utilizando la aplicación STANLEY® Smart Connect™ capture la habitación o el espacio cuyas medidas desee registrar (haga un plano o fotos de la habitación).
3. En el teclado numérico, pulse para encender la herramienta.
4. Si el icono de Bluetooth® no aparece en la ventana de la pantalla (figura ②), haga clic en y después en para activar la conexión de Bluetooth®.
5. Utilice la aplicación STANLEY® Smart Connect™ para emparejar su teléfono móvil o tableta con la herramienta.
6. Utilice la herramienta para medir cada pared de la habitación o espacio capturado en el plano y sincronice las mediciones con el plano, o introduzca las mediciones en las fotos de la habitación.
7. Utilizando la aplicación STANLEY® Smart Connect™, guarde el plano o las fotos marcadas.

Una vez que haya guardado el plano o las fotos marcadas, puede imprimirlas o enviarlas por correo electrónico a otras personas (su agente inmobiliario, centro inmobiliario, etc.)

Bluetooth

LA MARCA DENOMINATIVA Y LOS LOGOTIPOS DE BLUETOOTH® SON MARCAS COMERCIALES REGISTRADAS PROPIEDAD DE BLUETOOTH SIG, INC. EL USO DE DICHAS MARCAS EN LAS HERRAMIENTAS DE STANLEY DISPONE DE LA LICENCIA CORRESPONDIENTE. APPLE Y EL LOGOTIPO DE APPLE SON MARCAS REGISTRADAS DE APPLE INC., REGISTRADA EN EE. UU. Y OTROS PAÍSES. APP STORE ES UNA MARCA DE SERVICIOS DE APPLE INC., REGISTRADA EN EE. UU. Y OTROS PAÍSES. GOOGLE PLAY Y EL LOGOTIPO DE GOOGLE PLAY SON MARCAS REGISTRADAS DE GOOGLE INC.

Visualización de la memoria de la herramienta



En la memoria de la herramienta se guardan hasta las 20 últimas mediciones.

1. Si no se muestra todavía como la función actual (figura ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione en la lista de funciones (figura ③).
2. Vea la última medición que se hizo. Haga clic en para desplazarse por todas las mediciones que se hayan guardado en la memoria de la herramienta (hasta 20). Haga clic en para desplazarse hacia atrás.

Borrado de los datos guardados



Puede borrar una o más mediciones guardadas en la memoria de la herramienta.

Borrar una medición

1. Si todavía no se muestra como la función actual (figura ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione de la lista de funciones (figura ③).
2. Haga clic en o para desplazarse por las mediciones que se hayan guardado en la memoria de la herramienta (hasta 20) hasta que vea la que deseé borrar.
3. Haga clic en .
4. Haga clic en para borrar la medición.

Borrado de toda la memoria

1. Si  no se muestra todavía como la función actual (figura  ⑤), haga clic en el ícono actual de la función y después seleccione  en la lista de funciones.
2. Haga clic en .
3. Haga clic en  para borrar TODAS las mediciones de la memoria de la herramienta.

Apagado de la herramienta

Puede apagar la herramienta de cualquiera de estas formas:

- Pulse  durante 10 segundos. Cuando suelte el botón  después de 10 segundos, la herramienta se apagará.
- Si no utiliza la herramienta durante el tiempo que haya configurado para el apagado automático (30, 60 o 300 segundos), se apagará automáticamente.

Calibración de la herramienta

Tenga en cuenta que, si no coloca correctamente la herramienta en cada paso del proceso de calibración,  aparecerá en rojo en la pantalla.

1. En la pantalla táctil, haga clic en  (figura  ⑧).
2. En el menú de configuración (figura  ⑨), haga clic en .
3. Coloque la herramienta en una superficie de nivel plana, con la pantalla frontal mirando hacia arriba (figura  ①).
4. Pulse .
5. Con la herramienta todavía colocada en la superficie de nivel, gire la herramienta 180° (figura  ②).
6. Pulse .

7. Voltee 90° el lado más largo de la herramienta de forma que esta se apoye sobre su costado (figura  ③).
8. Pulse .
9. Con la herramienta todavía colocada sobre su costado, gire la herramienta 180° (figura  ④).
10. Pulse .
11. Compruebe que aparece el símbolo  en la pantalla de la herramienta (figura  ⑤).
12. Haga clic en  para volver a la pantalla anterior.

Garantía

STANLEY garantiza este producto por un período de dos (2) años contra defectos relacionados con los materiales y de fabricación. Esta GARANTÍA LIMITADA no cubre los productos que hayan sido sometidos a uso incorrecto, maltrato, alteraciones o reparaciones. Por favor, consulte www.2helpU.com si desea más información o saber las condiciones de devolución. A menos que se indique lo contrario, STANLEY reparará sin ningún cargo cualquier producto de STANLEY defectuoso, incluyendo las piezas y gastos de mano de obra, o según su criterio, STANLEY reemplazará dicha herramienta o reembolsará el precio de compra, menos el valor de depreciación, contra entrega de la herramienta defectuosa. ESTA GARANTÍA LIMITADA EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños directos o emergentes, por lo que tales limitaciones podrían no ser de aplicación para usted. Esta GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS le otorga derechos legales específicos que pueden variar según el estado. Además de por la garantía, los láseres de STANLEY están cubiertos por: Garantía de 30 días de devolución del dinero. Si no está completamente satisfecho con el funcionamiento de su láser STANLEY, cualquiera que sea el motivo, podrá devolverlo en el plazo de 30 días desde la fecha de compra, junto con un comprobante de compra, y recibirá el reembolso completo.

Códigos de error

Si aparece INFO con un número de código en la pantalla, realice la correspondiente acción correctiva.

Código	Descripción	Acción correctora
101	Señal recibida muy débil o tiempo de medición demasiado largo	Utilice una placa de objetivo o cambie la superficie de objetivo.
102	La señal recibida es demasiado alta	El objetivo es demasiado reflectante. Utilice una placa de objetivo o cambie la superficie de objetivo.
201	Demasiada luz de fondo	Reduzca la luz de fondo en la zona del objetivo.
202	Rayo láser interrumpido	Elimine el obstáculo y repita la medición.
301	Temperatura demasiado alta	Deje que la herramienta se enfrie hasta la temperatura indicada en el Rango de temperatura de funcionamiento especificado.
302	Temperatura demasiado baja	Deje que la herramienta se caliente hasta la temperatura indicada en el Rango de temperatura de funcionamiento especificado.
401	Error de hardware	Encienda y apague el dispositivo varias veces. Si el error persiste, lleve el dispositivo defectuoso al Centro de servicios o al distribuidor. Consulte la garantía .
402	Error desconocido	Contacte con el Centro de servicios o el distribuidor. Consulte la garantía .
500	Error de los datos	Contacte con el Centro de servicios o el distribuidor. Consulte la garantía .

Especificaciones

ES

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Alcance	6 in a 165 ft (0,15 m a 50 m)	6 in a 197 ft (0,15 m a 60 m)	6 in a 330 ft (0,15 m a 100 m)
Precisión de la medición ¹	Hasta 10 m: 1/16 in (1,5 mm) 10 m - 30 m: 0,078 in / 5 / 64 in adicional (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,002 in/ft (+/- 0,2 mm/m)		
Resolución ²	1/16 in (1 mm)		
Clase de láser	Clase 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Tipo de láser	$\leq 1,0 \text{ mW}$ @ 620-690 nm		
Apagado automático del láser	30 s		
Apagado automático unidad	Por definición, 90 s. El usuario puede configurarlo en 30, 60 o 300 s.		
Medición continua	Sí		
Área	Sí		
Volumen	Sí		
Distancia pitagórica a 2 puntos	Sí		
Pieza final para medir desde las esquinas ³	Sí		
Duración de las baterías (3 x AAA)	Hasta 3000 mediciones (2500 con Bluetooth®)		
Dimensiones (A x A x L)	4.72 x 1.91 x 1.02 in (120 x 48.5 x 26 mm)		
Peso (con baterías)	9,88oz (280g)		
Rango de temperatura de almacenamiento	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ +60 °C)		
Rango de temperatura de funcionamiento	32 °F ~ 104 °F (0 °C ~ +40 °C)		

¹La precisión de la medición depende de las condiciones actuales:

- En **condiciones favorables** (buena superficie del objetivo y temperatura ambiente), hasta 33 ft (10 m).
- En **condiciones desfavorables** (luz solar brillante, superficie del objetivo poco reflectante o grandes fluctuaciones de temperatura), el error puede aumentar de 0,002 in/ft ($\pm 0,2 \text{ mm/m}$) para distancias superiores a 33 ft (10 m).

²La resolución es la medición más fina que se puede ver. En pulgadas, esto es 1/16". En milímetros, esto es 1 mm.

³Abra la pieza final de la parte inferior de la herramienta cuando necesite ajustar la herramienta en esquinas o aberturas que no estén en ángulos de 180°. Si una esquina está a 90°, la pieza final puede utilizarse para sostener la herramienta contra algo.

Índice

- Segurança do utilizador
- Segurança das baterias
- Instalação (colocar pilhas)
- Funcionamento
- Garantia
- Códigos de erro
- Especificações

Guarde todas as secções deste manual para referência futura.

Segurança do utilizador



ATENÇÃO:

Leia com atenção as instruções de segurança e o manual do produto antes de utilizar este produto. A pessoa responsável pelo produto deve certificar-se de que todos os utilizadores compreendem e respeitam estas instruções.



ATENÇÃO:

As seguintes informações das etiquetas estão afixadas na ferramenta laser para informá-lo sobre a classe do laser para sua comodidade e segurança.



A ferramenta TLM165S/TLM165SI/TLM330S emite um feixe laser visível, como indicado na Figura A. O feixe laser emitido é de Classe laser 2 de acordo com a IEC 60825-1 e está em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, excepto os desvios indicados no aviso relativo ao laser n.º 50, de 24 de Junho de 2007.



ATENÇÃO:

Quando a ferramenta laser estiver em funcionamento, tenha cuidado para não expor os olhos ao feixe de laser emissor (fonte de luz vermelha). A exposição a um feixe laser durante um intervalo prolongado pode ser perigoso para os seus olhos. Não olhe para o feixe com próteses oculares.



ATENÇÃO: Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual Utilizador do produto, o manual Segurança do laser e as informações de Segurança da baterias.

Declaração de conformidade da CE

Directiva relativa aos equipamentos de rádio



Medidor de distâncias laser Stanley TLM165S, TLM165SI e TLM330S

A Stanley declara que o Medidor de distâncias a laser Stanley TLM165S/TLM165SI/TLM330S está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE e todos os requisitos aplicáveis da directiva UE.

O texto na íntegra da Declaração de conformidade da UE pode ser solicitado à Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Bélgica ou está disponível através do seguinte endereço Internet: www.2helpU.com.

Pesquise pelo produto e pelo número do modelo indicados na placa sinalética.

Segurança das baterias



ATENÇÃO: As baterias podem explodir ou pode ocorrer uma fuga de electrólito e causar ferimentos graves ou um incêndio. Para reduzir o risco:

Siga SEMPRE todas as instruções e avisos indicados na etiqueta e embalagem das pilhas.

NÃO provoque um curto-círcito nos terminais das pilhas.

NÃO carregue pilhas alcalinas.

NÃO misture pilhas novas e antigas. Substitua todas as pilhas ao mesmo tempo por novas da mesma marca e tipo.

NÃO misture os produtos químicos das pilhas.

NÃO deite as pilhas numa fogueira.

Mantenha SEMPRE as pilhas fora do alcance das crianças.

Retire SEMPRE as pilhas se não utilizar o dispositivo durante vários meses.

NOTA: Certifique-se de que utiliza as pilhas recomendadas.

NOTA: Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente, com a polaridade correcta.

Carregar as baterias

- Puxe a extremidade na parte de trás da ferramenta (Figura D (1)).
- Procure a patilha do compartimento das pilhas na parte de trás da ferramenta (Figura D (2) e D (3)).
- Insira três pilhas AAA, certificando-se de que posiciona as extremidades - e + de cada bateria, como indicado no compartimento da bateria (Figura D (4)).
- Empurre o compartimento da bateria para baixo até encaixar no respectivo local (Figura D (5)).

Quando a ferramenta é ligada, o nível de carga das pilhas aparece no ecrã (Figura E (1)).

Ligar a ferramenta

- Aponte o laser da ferramenta (Figura A (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
- Clique em  (Figura A (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.

Escolher as definições

Desligar a definição automática

Por predefinição, a ferramenta é desligada automaticamente 90 segundos se não forem seleccionados quaisquer botões ou opções. Para alterar o período em que a ferramenta se desliga automaticamente, siga estes passos.

- No ecrã táctil, clique em  (Figura E (8)).
- No menu Definições (Figura H), clique em .
- Seleccione a hora.
 - Pode desligar a ferramenta após 30 segundos, 60 segundos, 90 segundos ou 300 segundos.
 - Para manter a ferramenta ligada até desactivá-la manualmente (premindo e mantendo premido  durante 10 segundos), clique em .
- Clique em  para voltar para o ecrã anterior.

Definir luminosidade no ecrã

Por predefinição, o ecrã da ferramenta vai ser definido para uma luminosidade de 25%. Para alterar o nível de luminosidade, efectue os seguintes passos.

- No ecrã táctil, clique em  (Figura E (8)).
- No menu Definições (Figura H), clique em .
- Seleccione o nível de luminosidade pretendido: 25%, 50%, 75% ou 100%.
- Clique em  para voltar para o ecrã anterior.

Desligar o som

Por predefinição, a ferramenta emite um sinal sonoro sempre que fizer uma medição. Pode desactivar os sinais sonoros.

- No ecrã táctil, clique em  (Figura E (8)).
- No menu Definições (Figura H), clique  para apresentar .
- Clique em  para voltar para o ecrã anterior.

Alterar a unidade de medida ft/m

Por predefinição, a ferramenta apresenta as medições em metros (1.8940 m). Pode alterar a unidade de medida para pés fraccionais (6'02"9/16), polegadas (74 9/16 pol), pés decimais (6,21 ft) ou polegadas decimais (3,21 pol).

1. No ecrã táctil, clique em (Figura E ⑧).
2. No menu Definições (Figura H), clique em **pés/m.**
3. Clique na unidade de medida pretendida.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" pés
 - 0,00 pol
 - 0,0000 m
4. Clique em para voltar para o ecrã anterior.

Escolher a posição da ferramenta

Por predefinição, as distâncias são medidas entre a **parte inferior** da ferramenta e uma parede ou objecto (Figura F ③). Para medir distâncias de um local diferente da ferramenta, siga estes passos.

1. No ecrã táctil, seleccione (Figura C ④).
2. Selecione a posição da ferramenta.
 - Para medir da **parte superior** da ferramenta (Figura F ①), clique em .
 - Para medir da **ligação do tripé** na ferramenta (Figura F ②), clique em .
 - Para medir de um canto ou de outro local de difícil acesso com a **extremidade** aberta na parte inferior da ferramenta (Figura D ①), clique em (Figura F ④) para medir a partir da **ponta da extremidade**.
3. Clique em para voltar para o ecrã anterior.

Fazer medições

Distância de medição

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
 2. Pressione (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
 3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E ④) está correcta para fazer a medição.
 4. Se já não for apresentado como a função actual (Figura E ⑤), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura G ①).
 5. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para a parede ou objecto cuja distância necessita de medir (Figura B ①).
 6. Pressione para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou objecto.
 7. Na parte inferior do ecrã, visualize a medição actual (Figura B ②).
- Para fazer uma nova medição, pressione para mover a medição actual até à linha anterior no ecrã. Em seguida, repita os passos 3 a 6.
8. Adicionar 2 medições
- Pode adicionar duas medições para obter uma medição total das duas distâncias (Figura ①).
1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
 2. Pressione (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
 3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E ④) está correcta para fazer a medição.
 4. Se já não for apresentado como a função actual (Figura E ⑤), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura G ①).

5. Selecione + para indicar que pretende adicionar medições.
6. Aponte o laser da ferramenta para a primeira janela ou objecto cuja distância necessita de medir (Figura ① ①).
7. Clique em para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou objecto.
8. Aponte o laser da ferramenta na direcção da próxima janela ou objecto (Figura ① ②).
9. Pressione para medir a distância e adicioná-la à medição anterior.
10. Visualize o total das duas medições na parte inferior do ecrã (Figura ① ③).

Subtrair 2 medições

Pode subtrair uma medição de outra (Figura J).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E ④) está correcta para fazer a medição.
4. Se já não for apresentado como a função actual (Figura E ⑤), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura G ①).
5. Selecione - para indicar que pretende subtrair uma medição de outra.
6. Aponte o laser da ferramenta para a parede ou objecto cuja distância pretende medir (Figura J ①).
7. Pressione para medir a distância entre a ferramenta e a parede ou objecto.
8. Aponte o laser da ferramenta na direcção da próxima janela ou objecto (Figura J ②).
9. Pressione para medir a distância e subtraí-la à medição anterior.
10. Visualize a diferença entre as duas medições na parte inferior do ecrã (Figura J ③).

Fazer medições de maneira contínua

Para fazer várias medições enquanto se desloca, mude para o modo Medição contínua (Figura C).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E ④) está correcta para fazer a medição.
4. Se já não for apresentado como a função actual (Figura E ⑤), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura G ①).
5. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para a parede ou objecto cuja distância necessita de medir (Figura C ①).
6. Na parte inferior do ecrã, visualize a medição actual (Figura C ②), que altera à medida que move a ferramenta.
7. Para fazer a medição actual (entre a ferramenta e a parede ou objecto) e sair do modo Medição contínua, pressione .

Para fazer uma nova medição, pressione para mover a medição actual até à linha anterior no ecrã. Em seguida, repita os passos 4 a 8.

Medir a área

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A ①) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A ③) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E ④) está correcta para fazer a medição.
4. Se já não for apresentado como a função actual (Figura E ⑤), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura G ①).

5. Meça a largura (Figura K (1)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da parede, piso ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura K (1) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione  para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

6. Meça o comprimento (Figura K (2)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade da parede, piso ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura K (2) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione  para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

7. Visualize a medição Área na parte inferior do ecrã (Figura K (3)).

Adicionar/subtrair 2 áreas □±□

Pode medir a área de uma parede, piso ou objecto e, em seguida, adicioná-la ou subtraí-la da área de outra parede, piso ou objecto (Figura L).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione  (Figura A (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E (4)) está correcta para fazer a medição.
4. Se □±□ já não for apresentado como a função actual (Figura E (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione □±□ na lista de funções (Figura G (2)).
5. Clique em + para adicionar ou em - para subtrair as áreas das duas paredes, pisos ou objectos.

6. Meça a largura da primeira parede, piso ou objecto (Figura L (1)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do alvo (parede, piso ou objecto) e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura L (1) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione  para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

7. Meça o comprimento da primeira parede, piso ou objecto (Figura L (2)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do alvo e aponte a mira laser ao longo do comprimento. (A Figura L (2) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione  para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

8. Siga os mesmos passos para medir a largura e o comprimento da segunda parede, piso ou objecto.

9. Visualize a medição Área na parte inferior do ecrã (Figura L (3)).

Medir o volume □

Pode medir o volume de uma sala ou objecto (Figura M).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione  (Figura A (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E (4)) está correcta para fazer a medição.
4. Se □ já não for apresentado como função actual (Figura E (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione □ a partir da lista de funções (Figura G (1)).
5. Meça a largura (Figura M (1)).
 - Posicione a ferramenta numa extremidade da sala ou objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura M (1) mostra onde

posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)

- Pressione para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

6. Meça o comprimento (Figura M (2)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do objecto e aponte o ponto laser ao longo do comprimento. (A Figura M (2) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

7. Meça a altura (Figura M (3)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do objecto e aponte o ponto laser ao longo da altura. (A Figura M (3) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta).
- Pressione para visualizar a medição da altura na terceira linha do ecrã.

8. Visualize a medição de Volume na parte inferior do ecrã (Figura M (4)).

Adicionar/subtrair 2 volumes

Pode medir o volume da sala ou objecto e, em seguida, adicionar-l-o ou subtrair-l-o do volume de outra sala ou objecto (Figura N).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura A (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione (Figura A (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E (4)) está correcta para fazer a medição.
4. Se já não for apresentado como função actual (Figura E (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione a partir da lista de funções (Figura G (2)).
5. Clique em + para adicionar ou - para subtrair os volumes dos dois objectos.

6. Meça a largura (Figura N (1)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do objecto e aponte o ponto laser ao longo da largura. (A Figura N (1) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)

- Pressione para ver a medição da largura na parte superior do ecrã.

7. Meça o comprimento (Figura N (2)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do objecto e aponte o ponto laser ao longo do comprimento. (A Figura N (2) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta.)
- Pressione para visualizar a medição do comprimento na segunda linha do ecrã.

8. Meça a altura (Figura N (3)).

- Posicione a ferramenta numa extremidade do objecto e aponte o ponto laser ao longo da altura. (A Figura N (3) mostra onde posicionar a ferramenta se quiser medir a partir da **parte inferior** da ferramenta).
- Pressione para visualizar a medição da altura na terceira linha do ecrã.

9. Siga os mesmos passos para medir a largura, o comprimento e a altura da segunda sala ou objecto.

10. Visualize a medição de Volume na parte inferior do ecrã (Figura N (4)).

Medir a altura de um objecto alto

Se necessita de medir a altura de um objecto alto (por exemplo, um edifício alto), pode calcular a altura com base na distância para 1 ponto ou as distâncias **a partir do mesmo ponto** para 2 pontos no objecto. A ferramenta utiliza o teorema de Pitágoras ($C^2=A^2+B^2$) para calcular a altura.

Distância até 1 ponto

Pode utilizar a distância até um ponto numa parede ou objecto (altura indireta) para determinar a altura (Figura (O)).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura (A) (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione  (Figura (A) (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura (E) (4)) está correcta para fazer a medição.
4. Se  já não for apresentado como função actual (Figura (E) (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione  a partir da lista de funções (Figura (G) (2)).
5. Posicione a ferramenta no lado oposto ao da parte inferior da altura vertical que pretende medir (Figura (O) (1)).
6. Aponte o laser para o ponto mais alto do edifício ou do objecto cuja altura pretende medir (Figura (O) (1)).
7. Pressione  para medir a distância.
8. Visualize a medição de altura na parte inferior do ecrã (Figura (O) (2)).

Distância até 2 pontos

Pode utilizar a distância até dois pontos numa parede ou objecto (altura indireta dupla) para determinar a altura (Figura (P)).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura (A) (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione  (Figura (A) (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura (E) (4)) está correcta para fazer a medição.
4. Se  já não for apresentado como função actual (Figura (E) (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione  a partir da lista de funções (Figura (G) (2)).

5. Posicione a ferramenta no lado oposto ao do centro aproximado da altura vertical que pretende medir (Figura (P) (1)).

6. Aponte o laser para o ponto mais baixo do edifício ou do objecto cuja altura pretende medir (Figura (P) (1)).
7. Pressione  para medir a distância.
8. A partir do mesmo ponto, aponte o laser para o ponto mais elevado do edifício ou objecto (Figura (P) (2)).
9. Pressione  para medir a distância.
10. Na linha inferior do ecrã, visualize a altura do edifício ou objecto (Figura (P) (3)).

Medir a altura parcial

Se necessita de determinar a altura de uma secção de uma parede ou objecto (por exemplo, a distância entre o tecto e a parte superior de um televisor ou janela na parede) (Figura (P)).

1. Aponte o laser da ferramenta (Figura (A) (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
2. Pressione  (Figura (A) (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
3. Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura (E) (4)) está correcta para fazer a medição.
4. Se  já não for apresentado como função actual (Figura (E) (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione  a partir da lista de funções (Figura (G) (2)).
5. Aponte o laser para o ponto mais elevado da parede ou objecto (Figura (P) (1)).
6. Pressione  para medir a distância até à parte superior do objecto.
7. A partir do mesmo ponto, aponte o laser para a parte superior da obstrução (televisor, janela, etc.) na parede ou objecto (Figura (P) (2)).
8. Pressione  para medir a distância entre a parte superior da parede até à obstrução.

- 9.** A partir do mesmo ponto, aponte o laser numa linha horizontal na direcção da parte inferior da parede (Figura **(P)** **(3)**).
- 10.** Pressione para medir a distância.
- 11.** Na linha inferior do ecrã, visualize a distância entre a parte superior da parede e a parte superior da obstrução na parede (Figura **(P)** **(4)**).
- Medir a altura do objecto obstruído**
- Siga estes passos para determinar a altura de um edifício alto ou objecto que está a ser bloqueado por outros edifícios ou objectos (Figura **(L)**).
- Aponte o laser da ferramenta (Figura **(A)** **(1)**) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
 - Pressione (Figura **(A)** **(3)**) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
 - Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura **(E)** **(4)**) está correcta para fazer a medição.
 - Se já não for apresentado como função actual (Figura **(E)** **(5)**), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione a partir da lista de funções (Figura **(G)** **(3)**).
 - Aponte o laser para o ponto mais elevado do edifício, parede ou objecto (Figura **(L)** **(1)**).
 - Pressione para fazer a medição.
 - Na linha inferior do ecrã, visualize a altura do edifício ou objecto (Figura **(L)** **(2)**).
- Fazer medições a partir de um tripé**
- Se colocar a ferramenta num tripé para medir a altura de um edifício alto, siga estes passos (Figura **(S)**).
- Aperte o parafuso no furo de 1/4 - 20" na parte de trás da ferramenta na ligação de 1/4 - 20" na parte superior do tripé (Figura **(S)** **(1)**).
 - Aponte o laser da ferramenta (Figura **(A)** **(1)**) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
 - Pressione (Figura **(A)** **(3)**) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
- 4.** Certifique-se de que a definição da posição da ferramenta (Figura **(E)** **(4)**) é para medir a partir da ligação do tripé.
- 5.** Se já não for apresentado como função actual (Figura **(E)** **(5)**), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione a partir da lista de funções (Figura **(G)** **(3)**).
- 6.** Aponte o laser para o ponto mais baixo da parede ou do objecto cuja altura pretende medir (Figura **(S)** **(2)**).
- 7.** Pressione para fazer a medição.
- 8.** Aponte o laser para outros pontos na parede ou objecto (Figura **(S)** **(3)**).
- 9.** Quando estiver pronto, pressione para fazer a medição.
- 10.** Na linha inferior do ecrã, visualize a altura do edifício ou objecto (Figura **(S)** **(4)**).
- Posicionamento dos pernos**
- Quando estruturar uma parede, utilize a funcionalidade Vigilância para assinalar facilmente a posição de cada perno (Figura **(U)**).
- Aponte o laser da ferramenta (Figura **(A)** **(1)**) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
 - Pressione (Figura **(A)** **(3)**) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
 - Certifique-se de que a definição da posição da ferramenta (Figura **(E)** **(4)**) está definida para para medir a partir da parte de trás da ferramenta.
 - Se já não for apresentado como função actual (Figura **(E)** **(5)**), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione a partir da lista de funções (Figura **(G)** **(3)**).
 - Determine a distância entre cada perno, por exemplo, 12".
 - Clique em e em até o número superior no ecrã estiver definido para a distância entre a extremidade direita de um perno e a extremidade esquerda do seguinte (por exemplo, 12") (Figura **(U)** **(1)**).

- Alinhe a parte de trás da ferramenta com a extremidade direita do último perno que está pregado em (Figura U (2)).
- Pressione para começar a medir a distância à medida que desloca a ferramenta lentamente para a direita.
- Continue a mover a ferramenta para a direita até o número no ecrã ser 0.00 em (Figura U (3)).
- Pressione para parar a medição.
- Com um lápis, assinale o local onde a extremidade esquerda do perno deve ser fixada na estrutura da parede.
- Pregue a extremidade esquerda do perno no local assinalado.
- Para cada perno restante na estrutura da parede, repita os passos 7 a 12 (Figura U (4)).

Medir um ângulo

Se for necessário determinar o ângulo de posição de algum objecto, utilize a ferramenta para medir esse ângulo.

- Aponte o laser da ferramenta (Figura A (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
- Pressione (Figura A (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
- Certifique-se de que a definição de posição da ferramenta (Figura E (4)) está correcta para fazer a medição.
- Se já não for apresentado como função actual (Figura E (5)), clique no ícone da função actual e, em seguida, seleccione a partir da lista de funções (Figura G (2)).
- Posicione a ferramenta no ângulo que pretende medir (Figura V (1)).
- Pressione para fazer a medição.
- Se medir um ângulo que esteja a uma distância (por exemplo, aérea), clique em para fixar a medição no ecrã antes de mover a ferramenta.

- Antes de voltar a utilizar a ferramenta, clique em para desbloquear a medição (Figura V (2)).

Utilizar a ferramenta como nível

- Aponte o laser da ferramenta (Figura A (1)) para uma parede ou objecto, e não na direcção dos olhos das pessoas.
- Pressione (Figura A (3)) para ligar a ferramenta e apresentar o ponto laser vermelho.
- Se já não for apresentado como a função actual (Figura C (5)), clique no ícone de função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções.
- Coloque a ferramenta na posição vertical ou horizontal na superfície que pretende verificar se está nivelada.
- No ecrã da ferramenta, veja a posição da bolha branca no frasco (Figura T).

Utilizar a ferramenta com



Pode utilizar a função Bluetooth® do TLM165S, TLM165SI, ou TLM330S para emparelhá-la com a aplicação STANLEY® Smart Connect™ no telemóvel ou tablet e, em seguida, gravar as suas medições nas plantas ou fotografias das salas.

- Em ou , transfira a aplicação STANLEY® Smart Connect™ para o telemóvel ou tablet.
- A aplicação STANLEY® Smart Connect™ permite-lhe captar a sala ou a área para o qual pretende registar as medições (crie uma planta ou tire fotografias da sala).
- No teclado, pressione para ligar a ferramenta.
- Se o ícone Bluetooth® não aparecer no ecrã (Figura C (2)), clique em e, seguida, em para activar a ligação Bluetooth®.
- Utilize a aplicação STANLEY® Smart Connect™ para emparelhar o telemóvel ou o tablet com a ferramenta.

6. Utilize a ferramenta para medir cada parede na sala ou área captada na planta e sincronizar as medições com a planta ou introduzir as medições nas salas de fotografias.
7. A aplicação STANLEY® Smart Connect™ permite-lhe guardar a planta ou as fotografias assinaladas.

Depois de guardar a planta ou as fotografias assinaladas, pode imprimi-las ou enviá-las por e-mail para outras pessoas (o seu agente imobiliário, loja de materiais de construção, etc.).

Bluetooth

A MARCA NOMINATIVA E OS LOGÓTIPOS BLUETOOTH® SÃO MARCAS REGISTADAS DA BLUETOOTH SIG, INC. E QUALQUER UTILIZAÇÃO DE TAIS MARCAS PELA STANLEY TOOLS É FEITA SOB LICENÇA. APPLE E O LOGÓTIPO APPLE SÃO MARCAS COMERCIAIS DA APPLE INC., REGISTADAS NOS E.U.A. E NOUTROS PAÍSES. APP STORE É UMA MARCA DE SERVIÇO DA APPLE INC., REGISTADA NOS E.U.A. E NOUTROS PAÍSES. GOOGLE PLAY E O LOGÓTIPO GOOGLE PLAY SÃO MARCAS COMERCIAIS DA GOOGLE INC.

Aceder à memória da ferramenta

A memória da ferramenta permite armazenar as últimas 20 medições.

1. Se já não for apresentado como a função actual (Figura (E) (5)), clique no ícone de função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura (G) (3)).
2. Visualize a última medição registada. Clique em para percorrer todas as medições armazenadas na memória da ferramenta (máximo de 20). Clique em para deslocar para trás.

Apagar a memória da ferramenta

Pode apagar uma ou mais medições da memória da ferramenta.

Apagar uma medição

1. Se já não for apresentado como a função actual (Figura (E) (5)), clique no ícone de função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções (Figura (G) (3)).

2. Clique em ou em para percorrer as medições armazenadas na memória da ferramenta (máximo de 20) até aparecer a medição que pretende eliminar.

3. Clique em .

4. Clique em para eliminar a medição.

Apagar toda a memória

1. Se já não for apresentado como a função actual (Figura (E) (5)), clique no ícone de função actual e, em seguida, seleccione na lista de funções.
2. Clique em .
3. Clique em para eliminar TODAS as medições da memória da ferramenta.

Desligar a ferramenta

A ferramenta pode ser desligada de uma das seguintes maneiras:

- Pressione e mantenha premido durante 10 segundos. Se libertar após 10 segundos, a ferramenta desliga-se.
- Se não utilizar a ferramenta durante o período (30, 60 ou 300 segundos) que definiu para a desactivação automática, a ferramenta desactiva-se automaticamente.

Calibrar a ferramenta

Tenha em atenção que se não posicionar a ferramenta correctamente em cada passo do processo de calibração, é apresentado a vermelho no ecrã.

1. No ecrã táctil, clique em (Figura (C) (8)).
2. No menu Definições (Figura (H)), clique em .
3. Coloque a ferramenta com o ecrã dianteiro virado para cima numa superfície plana e nivelada (Figura (W) (1)).
4. Pressione .
5. Com a ferramenta colocada na superfície nivelada, rode-a a um ângulo de 180° (Figura (W) (2)).

6. Pressione  .
7. Rode o lado comprido da ferramenta a um ângulo de 90° de modo a que fique colocado de lado (Figura W (3)).
8. Pressione  .
9. Com a ferramenta colocada de lado, rode-a a um ângulo de 180° (Figura W (4)).
10. Pressione  .
11. Certifique-se de que  aparece no ecrã da ferramenta (Figura W (5)).
12. Clique em  para voltar para o ecrã anterior.

Garantia

A STANLEY fornece uma garantia de dois (2) anos para este produto contra defeitos de material e mão-de-obra. Esta GARANTIA LIMITADA não abrange produtos que sejam utilizados incorrectamente, abusados, alterados ou reparados. Vá para www.2helpU.com para obter mais informações ou as instruções de devolução. Excepto indicação em contrário, a STANLEY irá fazer reparações sem custos, qualquer produto STANLEY que apresente defeitos, incluindo despesas de peças e mão-de-obra ou à opção da STANLEY, substituir essas ferramentas ou reembolsar o preço de compra, menos o valor de amortização, para substituir a ferramenta defeituosa. ESTA GARANTIA LIMITADA EXCLUI TODOS OS DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequenciais, por isso estas limitações podem não aplicar-se a si. ESTA GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS fornece-lhe direitos jurídicos específicos que podem variar consoante o estado. Além da garantia, os lasers STANLEY são abrangidos por: Garantia de reembolso de 30 dias. Se, por algum motivo, não estiver totalmente satisfeito com o desempenho do seu laser STANLEY, pode devolvê-lo num prazo de 30 dias a partir da data de compra mediante a apresentação de um comprovativo para obter um reembolso total.

Códigos de erro

Se aparecer INFO no ecrã com um número de código, efectue a acção correctiva correspondente.

PT

Código	Descrição	Acção correctiva
101	O sinal recebido é demasiado fraco, o tempo de medição é demasiado comprido	Utilize a placa-alvo ou altere a superfície do alvo.
102	O sinal recebido é demasiado elevado	A reflectância do alvo é demasiado elevada. Utilize a placa-alvo ou altere a superfície do alvo.
201	Demasiada luz de fundo	Reduza a luz de fundo na área de alvo.
202	Feixe laser interrompido	Remova o obstáculo e repita a medição.
301	Temperatura demasiado elevada	Permita que o dispositivo arrefeça até atingir uma temperatura de acordo com a Gama de temperaturas de funcionamento especificada.
302	Temperatura demasiado baixa	Permita que o dispositivo aqueça até atingir uma temperatura de acordo com a Gama de temperaturas de funcionamento especificada.
401	Erro de hardware	Ligue/deslique o dispositivo várias vezes. Se mesmo assim o erro for apresentado, envie o dispositivo defeituoso para o Centro de assistência ou para o distribuidor. Consulte a garantia .
402	Erro desconhecido	Contacte o Centro de assistência ou o distribuidor. Consulte a garantia .
500	Erro de dados	Contacte o Centro de assistência ou o distribuidor. Consulte a garantia .

Especificações

PT

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Alcance	6 pol a 165 pés (0,15 m a 50 m)	6 pol a 197 pés (0,15 m a 60 m)	6 pol a 330 pés (0,15 m a 100 m)
Precisão de medição ¹	até 10 m: 1/16 pol (1,5 mm) 10 m - 30 m: 0,078 pol/564 pol adicionais (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,002 pol/pés (+/- 0,2 mm/m)		
Resolução ²	1/16 pol (1 mm)		
Classe do laser	Classe 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Tipo de laser	≤ 1,0 mW a 620 - 690 nm		
Desactivação automática do laser	30 s		
Desactivação automática da unidade	Por predefinição, 90 s. O utilizador pode definir até 30 s, 60 s ou 300 s		
Medição contínua	Sim		
Área	Sim		
Volume	Sim		
Pitágoras 2 pontos	Sim		
Extremidade para medir dos cantos ³	Sim		
Duração da bateria (3 x AAA)	Até 3 000 medições (2 500 com Bluetooth®)		
Dimensões (A x D x L)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 pol)		
Peso (com pilhas)	9,88 oz (280 g)		
Gama de temperaturas de armazenamento	-10 °C ~ +60 °C (14 °F ~ 140 °F)		
Gama de temperaturas de funcionamento	0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)		

¹A precisão de medição depende das condições actuais:

- Em condições favoráveis (boa superfície do alvo e temperatura ambiente) até 10 m (33 pés).
- Em condições desfavoráveis (luz solar intensa, superfície do alvo com baixa reflectividade ou elevadas flutuações de temperatura), o erro pode aumentar para ± 0,002 pol/pés (± 0,2 mm/m) para distâncias superiores a 33 pés (10 m).

²A resolução corresponde à melhor medição possível. Em polegadas, corresponde a 1/16". Em mm, corresponde a 1 mm.

³Rode para abrir a extremidade na parte inferior da ferramenta quando for necessário ajustar a ferramenta em cantos ou ranhuras que não estejam a um ângulo de 180°. Se um canto estiver a um ângulo 90°, a extremidade pode ser utilizada para apoiar a ferramenta contra algum objecto.

Inhoud

- Veiligheid van de gebruiker
- Veiligheid van de batterijen
- Installatie (Batterijen opladen)
- Bediening
- Garantie
- Foutcodes
- Specificaties

Bewaar alle delen van deze handleiding, zodat u ze later ook kunt raadplegen.

NL

Veiligheid van de gebruiker



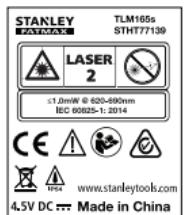
WAARSCHUWING:

Lees de veiligheidsinstructies en de producthandleiding aandachtig door, voordat u het product in gebruik neemt. De persoon die verantwoordelijk is voor het product moet ervoor zorgen dat alle gebruikers deze instructies begrijpen en zich eraan houden.



WAARSCHUWING:

De volgende label-informatie is op het laser-gereedschap geplaatst, voor uw gemak en veiligheid is het belangrijk dat u weet tot welke laser-klasse het apparaat behoort.



De TLM165S/TLM165SI/TLM330S stuurt een zichtbare laser-straal uit, zoals wordt getoond in Afbeelding A. De laser-straal die wordt uitgestuurd is van Laser-klasse 2 volgens IEC 60825-1 en voldoet aan 21 CFR 1040.10 en 1040.11 Met uitzondering van afwijkingen volgens Laser-kennisgeving Nr. 50, gedateerd 24 juni 2007.



WAARSCHUWING:

Wanneer het laser-gereedschap in werking is, moet u erop atten zijn dat u niet uw ogen blootstelt aan de uitgestuurde laser-straal (rode lichtbron). Blootstelling aan de laser-straal gedurende een langere tijd kan gevaarlijk zijn voor uw ogen. Kijk niet in de straal met optische hulpmiddelen.



WAARSCHUWING: Gebruiker moet het risico van letsel zo klein mogelijk maken en daarom de gebruikershandleiding van het product en de handleidingen Veiligheid van de Laser en Veiligheid van de batterijen lezen.

EG-conformiteitsverklaring

Richtlijn voor radioapparatuur



Stanley Laser Afstandsometer

TLM165S, TLM165SI en TLM330S

Stanley verklaart hierbij dat de Stanley Laser Afstandsometers TLM165S/TLM165SI/TLM330S voldoen aan de Richtlijn 2014/53/EU en aan alle eisen van geldende EU-richtlijnen.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd bij Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, België of is verkrijgbaar op het volgende internet-adres: www.2helpU.com.

Zoek op het Product- en Typenummer die op het naamplaatje worden vermeld.

Veiligheid van de batterijen



WAARSCHUWING: Batterijen kunnen exploderen of lekken en kunnen ernstig letsel of brand veroorzaken. Beperk het risico door:

ALTIJD gevolg te geven aan alle instructies en waarschuwingen op het label van de batterij en de verpakking.

NIET de polen van de batterij kort te sluiten.

NIET alkaline-batterijen op te laden.

NIET oude en nieuwe batterijen door elkaar te gebruiken. Vervang alle batterijen tegelijkertijd door nieuwe batterijen van hetzelfde merk en type.

NIET batterijen van verschillende samenstellingen door elkaar te gebruiken.

NIET batterijen in het vuur te gooien.

ALTIJD batterijen buiten bereik van kinderen te houden.

ALTIJD batterijen uit te nemen als het toestel enkele maanden lang niet zal worden gebruikt.

OPMERKING: Let erop dat de aanbevolen batterijen worden gebruikt.

OPMERKING: Let erop dat de batterijen op de juiste manier, volgens de juiste polariteit worden ingezet.

Batterijen plaatsen

1. Trek het klepje aan de achterkant van de meter omhoog (Afbeelding D ①).
2. Trek de batterij vergrendeling aan de achterkant van de meter omhoog (Afbeelding D ②) en (D ③).
3. Plaats drie AAA batterijen, let daarbij op dat u de - en + zijden van de batterijen plaatst zoals wordt aangeduid binnen in het batterijenvak (Afbeelding D ④).
4. Druk het deksel weer naar beneden tot deze op zijn plaats klikt (Afbeelding D ⑤).

Wanneer de afstandsmeter is ingeschakeld (ON), wordt het laadniveau van de batterijen weergegeven op het scherm (Afbeelding E ①).

De afstandsmeter inschakelen

1. Richt de laserstraal (Afbeelding A ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Klik op (Afbeelding A ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.

De instellingen kiezen

Instelling voor automatisch uitschakelen

Standaard schakelt de meter na 90 seconden automatisch uit als er geen knoppen worden ingedrukt of opties worden gekozen. Volg de volgende stappen om te veranderen wanneer de meter automatisch uitschakelt.

1. Klik op het aanraakscherm op (Afbeelding E ⑧).
2. Klik in het instellingen menu op (Afbeelding H) .
3. Selecteer de tijd.
 - U kunt kiezen tussen 30 sec, 60 sec, 90 sec of 300 sec.
 - Om de meter ingeschakeld te houden tot u deze handmatig uitschakeld (door 10 seconden ingedrukt te houden), klikt u op .
4. Klik op om terug te gaan naar het vorige scherm.

De schermhelderheid instellen

Standaard staat de schermhelderheid van de meter op 25%. Volg de volgende stappen om de schermhelderheid te wijzigen.

1. Klik op het aanraakscherm op (Afbeelding E ⑧).
2. Klik in het instellingen menu op (Afbeelding H) .
3. Selecteer de gewenste schermhelderheid: 25%, 50%, 75% of 100%.

4. Klik op om terug te gaan naar het vorige scherm.

Het geluid uitschakelen

Standaard piept de meter elke keer wanneer u een maat opmeet. U kunt dit uitschakelen.

1. Klik op het aanraakscherm op (Afbeelding - 2. Klik in het instellingen menu op (Afbeelding om weer te geven.
- 3. Klik op om terug te gaan naar het vorige scherm.

De meeteenheid wijzigen ft/m

Standaard geeft de meter de gemeten waarden weer in meters (1,8940 m). U kunt de meeteenheid veranderen naar fractioneel ft (6'02"9/16), inches (74 9/16 in), decimaal ft (6,21 ft) of decimaal inches (3,21 in).

1. Klik op het aanraakscherm op (Afbeelding - 2. Klik in het instellingen menu op (Afbeelding .
- 3. Klik op de gewenste meeteenheid.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
- 4. Klik op om terug te gaan naar het vorige scherm.

De meet startpositie instellen

Standaard worden de afstanden gemeten vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter tot de wand of het voorwerp (Afbeelding

1. Klik op het aanraakscherm op (Afbeelding

2. De startpositie kiezen.

- Om vanaf de **bovenkant** van de afstandsmeter te meten (Afbeelding .
- Om vanaf de **statief** verbinding van de afstandsmeter te meten (Afbeelding .
- Om vanuit een hoek of andere moeilijk te bereiken plaats te meten met het **eindstuk** opent u de onderkant van de afstandsmeter (Afbeelding (Afbeelding om terug te gaan naar het vorige scherm.

Afstand opmeten

Afstand opmeten

1. Richt de laserstraal (Afbeelding (Afbeelding - 4. Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding uit de functielijst (Afbeelding als u de afstand van de afstandsmeter tot de wand of het voorwerp wilt meten.
- 7. Aan de onderkant van het scherm kunt u de huidige afstand aflezen (Afbeelding om de actuele meting naar de vorige regel op het scherm te verplaatsen. Herhaal vervolgens de stappen 3-6.

2 Waarden optellen

U kunt twee metingen optellen en zo een totale meting krijgen van de twee afstanden. (Afbeelding (1)).

1. Richt de laserstraal (Afbeelding (A) (1)) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op  (Afbeelding (A) (3)) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding (E) (4)) staat ingesteld voordat u gaat meten.
4. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding (E) (5)), klik dan op het functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding (G) (1)).
5. Selecteer + om aan te geven dat u nog een meting wil toevoegen.
6. Richt de laser van de afstandsmeter richting de eerste wand of voorwerp waar u de afstand naar wilt meten (Afbeelding (J) (1)).
7. Klik op  als u de afstand van de afstandsmeter tot de wand of het voorwerp wilt meten.
8. Richt de laser nu naar de volgende wand of voorwerp (Afbeelding (J) (2)).
9. Druk op  om de afstand te meten en deze toe te voegen aan de vorige gemeten afstand.
10. Bekijk het totaal van de twee metingen aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding (J) (3)).

2 Waarden aftrekken

U kunt de ene meting van de andere aftrekken (Afbeelding (J)).

1. Richt de laserstraal (Afbeelding (A) (1)) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op  (Afbeelding (A) (3)) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding (E) (4)) staat ingesteld voordat u gaat meten.

4. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding (E) (5)), klik dan op het functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding (G) (1)).
5. Selecteer - om aan te geven dat u één afstand van de andere wilt aftrekken.
6. Richt de laser van de afstandsmeter richting de wand of voorwerp waar u de afstand naar wilt meten (Afbeelding (J) (1)).
7. Druk op  als u de afstand van de afstandsmeter tot de wand of het voorwerp wilt meten.
8. Richt de laser nu naar de volgende wand of voorwerp (Afbeelding (J) (2)).
9. Druk op  om de afstand te meten en deze van de vorige meting af te trekken.
10. Bekijk het verschil tussen de twee metingen aan de onderkant van het scherm (Afbeelding (J) (3)).

Ononderbroken meten

U kunt een reeks van metingen uitvoeren terwijl u rondloopt door over te schakelen naar de stand Ononderbroken Meten (Afbeelding (C)).

1. Richt de laserstraal (Afbeelding (A) (1)) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op  (Afbeelding (A) (3)) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding (E) (4)) staat ingesteld voordat u gaat meten.
4. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding (E) (5)), klik dan op het functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding (G) (1)).
5. Richt de laser van de afstandsmeter (Afbeelding (A) (1)) richting de wand of het voorwerp waar u de afstand naar wilt meten (Afbeelding (C) (1)).

6. Bekijk de actuele meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding  ②), die blijft veranderen wanneer u de afstandsmeter verplaatst.
 7. U kunt de actuele meting uitvoeren (vanaf de afstandsmeter tot de wand of het voorwerp) en de stand Onderbroken Meten afsluiten door op  te drukken.
-  Om een nieuwe meting uit te voeren drukt u op  om de actuele meting naar de vorige regel op het scherm te verplaatsen. Herhaal vervolgens de stappen 4-8.
- ## Meetoppervlak □
1. Richt de laserstraal (Afbeelding  ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
 2. Druk op  (Afbeelding  ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
 3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding  ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.
 4. Als □ nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer □ uit de functielijst (Afbeelding  ①).
 5. Meet de **breedte** (Afbeelding  ①).
 - Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van de wand, vloer of voorwerp en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding  ①) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
 - Klik op  om de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm weer te geven.
 6. De lengte **meten** (Afbeelding  ②).
 - Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van de wand, vloer of voorwerp en richt de laserpunt over de lengte. (Afbeelding  ②) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)

• Druk op  om de gemeten waarde van de lengte weer te geven op de tweede regel van het scherm.

7. Bekijk de **Oppervlakte** meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding  ③).

2 Gebieden optellen/aftrekken □:□

U kunt de oppervlakte van een wand, vloer of voorwerp opmeten en daarna toevoegen aan of aftrekken van een andere wand, vloer of voorwerp (Afbeelding  ①).

1. Richt de laserstraal (Afbeelding  ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op  (Afbeelding  ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding  ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.
4. Als □ nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het functie icoon en selecteer □:□ uit de functielijst (Afbeelding  ②).
5. Klik op + of - om de oppervlakte van twee wanden,vloeren of voorwerpen op te tellen of af te trekken.
6. Meet de **breedte** van de eerste wand, vloer of voorwerp (Afbeelding  ①).
 - Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het doel (wand, vloer of voorwerp) en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding  ①) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
 - Klik op  om de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm weer te geven.

- 7.** Meet de **lengte** van de eerste wand, vloer of voorwerp (Afbeelding **L** **2**).
- Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het doel en richt de laser-punt over de lengte. (Afbeelding **L** **2**) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
 - Druk op om de gemeten waarde van de lengte weer te geven op de tweede regel van het scherm.
- 8.** Volg dezelfde stappen om de **breedte** en de **lengte** van de tweede wand, vloer of voorwerp te meten.
- 9.** Bekijk de **Oppervlakte** meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding **L** **3**).

Volume meten

U kunt het volume van een ruimte of voorwerp opmeten (Afbeelding **M**).

- Richt de laserstraal (Afbeelding **A** **1**) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
- Druk op (Afbeelding **A** **3**) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
- Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding **E** **4**) staat ingesteld voordat u gaat meten.
- Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding **E** **5**), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer uit de functielijst (Afbeelding **G** **1**).
- Meet de **breedte** (Afbeelding **M** **1**).
 - Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van de ruimte of het voorwerp en richt de laserpunt over de breedte. (Afbeelding **M** **1**) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
 - Klik op om de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm weer te geven.

- 6.** Meet de **lengte** (Afbeelding **M** **2**).
- Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het voorwerp en richt de laser over de lengte. (Afbeelding **M** **2**) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
 - Druk op om de gemeten waarde van de lengte weer te geven op de tweede regel van het scherm.
- 7.** Meet de **hoogte** (Afbeelding **M** **3**).
- Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het voorwerp en richt de laser over de hoogte. (Afbeelding **M** **3**) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
 - Druk op om de gemeten waarde van de hoogte weer te geven op de derde regel van het scherm.
- 8.** Bekijk de **Volume** meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding **M** **4**).

2 Volumes optellen/af trekken

U kunt het volume van een ruimte of voorwerp opmeten en daarna toevoegen aan of aftrekken van het volume van een andere ruimte of voorwerp (Afbeelding **N**).

- Richt de laserstraal (Afbeelding **A** **1**) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
- Druk op (Afbeelding **A** **3**) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
- Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding **E** **4**) staat ingesteld voordat u gaat meten.
- Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding **E** **5**), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer uit de functielijst (Afbeelding **G** **2**).
- Klik op + of - om de volumes van twee voorwerpen op te tellen of af te trekken.

6. Meet de **breedte** (Afbeelding N ①).

- Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het voorwerp en richt de laser over de breedte. (Afbeelding N ①) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
- Klik op om de gemeten waarde van de breedte aan de bovenzijde van het scherm weer te geven.

7. Meet de **lengte** (Afbeelding N ②).

- Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het voorwerp en richt de laser over de lengte. (Afbeelding N ②) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
- Druk op om de gemeten waarde van de lengte weer te geven op de tweede regel van het scherm.

8. Meet de **hoogte** (Afbeelding N ③).

- Plaats de afstandsmeter bij één uiteinde van het voorwerp en richt de laser over de hoogte. (Afbeelding N ③) laat zien waar u de afstandsmeter moet plaatsen als u meet vanaf de **onderkant** van de afstandsmeter.)
- Druk op om de gemeten waarde van de hoogte weer te geven op de derde regel van het scherm.

9. Volg dezelfde stappen om de **breedte**, **lengte** en **hoogte** te meten van de tweede ruimte of het voorwerp.

10. Bekijk de **Volume** meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding N ④).

De hoogte meten van een hoog voorwerp

Als u de hoogte van een groot voorwerp moet meten (bijv. een hoog gebouw), kunt u de hoogte berekenen met behulp van de afstand naar 1 punt, of de afstanden meten **vanaf één punt** naar 2 andere punten op het voorwerp. De afstandsmeter gebruikt de stelling van Pythagoras ($C^2=A^2+B^2$) om de hoogte te berekenen.

Afstand naar 1 punt

U kunt de afstand naar één punt op een wand of voorwerp (Indirecte Hoogte) gebruiken om de hoogte vast te stellen (Afbeelding O).

- Richt de laserstraal (Afbeelding A ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.

- Druk op (Afbeelding A ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.

- Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding E ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.

- Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding E ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer uit de functielijst (Afbeelding G ②).

- Plaats de afstandsmeter tegenover de onderkant van de verticale hoogte die moet worden gemeten (Afbeelding O ①).

- Richt de laser naar het hoogste punt van het gebouw of het voorwerp waarvan u de hoogte wilt meten (Afbeelding O ①).

- Druk op om de afstand te meten.

- Bekijk de hoogte meting aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding O ②).

Afstand naar 2 punten

U kunt de afstand naar twee punten op een wand of voorwerp (Dubbele indirecte hoogte) gebruiken om de hoogte vast te stellen (Afbeelding P).

- Richt de laserstraal (Afbeelding A ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.

- Druk op (Afbeelding A ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.

- Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding E ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.

4. Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer uit de functielijst (Afbeelding ②).
5. Plaats de afstandsmeter tegenover het geschatte midden van de hoogte die moet worden gemeten (Afbeelding ①).
6. Richt de laser naar het laagste punt van het gebouw of het voorwerp waarvan u de hoogte wilt meten (Afbeelding ①).
7. Druk op om de afstand te meten.
8. **Vanaf hetzelfde punt**, richt de laser naar het hoogste punt van het gebouw of het voorwerp (Afbeelding ②).
9. Druk op om de afstand te meten.
10. Bekijk de hoogte van het gebouw of het voorwerp aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding ③).

Gedeeltelijke hoogte meten

Als u de hoogte van een deel van een wand of voorwerp wilt opmeten (bijv. de afstand van het plafond naar de bovenkant van de TV of het raam) (Afbeelding ⑩).

1. Richt de laserstraal (Afbeelding ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op (Afbeelding ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.
4. Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer uit de functielijst (Afbeelding ②).
5. Richt de laser naar het hoogste punt van de wand of het voorwerp (Afbeelding ①).
6. Druk op om de afstand tot de bovenkant van het voorwerp te meten.

7. **Richt de laser nu vanaf hetzelfde punt op de bovenkant van de obstructie (TV, raam etc.) op de wand of het voorwerp (Afbeelding ②).**
 8. Druk op om de afstand tussen de bovenkant van de wand en de obstructie te meten.
 9. **Richt de laser nu vanaf hetzelfde punt recht naar beneden richting de onderkant van de wand (Afbeelding ③).**
 10. Druk op om de afstand te meten.
 11. Bekijk de gemeten afstand tussen de bovenkant van de wand en de bovenkant van de obstructie op de onderste regel van het scherm (Afbeelding ④).
- De hoogte meten van een verspert voorwerp**
Volg de volgende stappen om de hoogte te bepalen van een hoog gebouw of voorwerp dat is verspert door andere gebouwen of voorwerpen (afbeelding ⑪).
1. Richt de laserstraal (Afbeelding ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
 2. Druk op (Afbeelding ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
 3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.
 4. Als nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer uit de functielijst (Afbeelding ②).
 5. Richt de laser naar het hoogste punt van het gebouw, de wand of het voorwerp (Afbeelding ①).
 6. Druk op om de afstand te meten.
 7. Bekijk de hoogte van het gebouw of het voorwerp aan de onderzijde van het scherm (Afbeelding ②).

Meten vanaf een statief

Volg de volgende stappen als u de hoogte van een hoog gebouw meet vanaf een statief (Afbeelding ).

1. Schroef het 1/4-20" gat op de achterkant van de afstandsmeter op de 1/4-20" verbinding aan de bovenkant van uw statief (Afbeelding  ①).
2. Richt de laserstraal (Afbeelding  ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
3. Druk op  (Afbeelding  ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
4. Let goed op dat de startpositie van de afstandsmeter (Afbeelding  ④) staat ingesteld  op de statief-stand.
5. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding  ③).
6. Richt de laser naar het laagste punt van de wand of het voorwerp waarvan u de hoogte wilt meten (Afbeelding  ②).
7. Druk op  om de afstand te meten.
8. Richt de laser op de andere punten van de muur of het voorwerp (Afbeelding  ③).
9. Druk zodra u klaar bent op  om de afstand te meten.
10. Bekijk de hoogte van de wand of het voorwerp op de onderste regel van het scherm (Afbeelding  ④).

Profielen plaatsen

Als u wanden wilt zetten, kunt u de Stakeout-functie gebruiken om eenvoudig de positie van de profielen te markeren (Afbeelding  ①).

1. Richt de laserstraal (Afbeelding  ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op  (Afbeelding  ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.

3. Let goed op dat de startpositie van de afstandsmeter (Afbeelding  ④) staat ingesteld  te meten vanaf de achterkant van de afstandsmeter.

4. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding  ③).
5. Bepaal de afstand tussen twee profielen, bijvoorbeeld, 12" (30 cm).
6. Klik op  en  tot het nummer aan de bovenkant van het scherm staat ingesteld op de afstand tussen de rechterkant van het eerste profiel tot de linkerkant van de volgende (bijv. 12" - 30 cm) (Afbeelding  ①).
7. Houdt de achterkant van de afstandsmeter tegen de rechterkant van het laatst bevestigde profiel (Afbeelding  ②).
8. Druk op  om de afstand te meten terwijl u de afstandsmeter langzaam naar rechts beweegt.
9. Blijf de afstandsmeter naar rechts bewegen tot het nummer aan de onderzijde van het scherm 0.00 in is (Afbeelding  ③).
10. Druk op  om te stoppen met meten.
11. Gebruik een potlood om de plaats te markeren waar de linkerkant van het profiel kan worden bevestigd.
12. Bevestig de linkerkant van het profiel op de gemarkeerde plaats.
13. Herhaal stap 7-12 voor alle andere profielen (Afbeelding  ④).

Een hoek opmeten

Als u de hoek waarop voorwerpen zijn geplaatst wilt opmeten kunt u de afstandsmeter gebruiken om de hoek te meten.

1. Richt de laserstraal (Afbeelding  ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.

2. Druk op  (Afbeelding A ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Let goed op dat de afstandsmeter op de juiste startpositie (Afbeelding E ④) staat ingesteld voordat u gaat meten.
4. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding E ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding G ②).
5. Plaats de afstandsmeter op de hoek die u wilt opmeten (Afbeelding V ①).
6. Druk op  om de afstand te meten.
7. Als u een hoek over een lange afstand meet (bijv. boven uw hoofd), klik dan op  om de gemeten waarde op het scherm vast te zetten voordat u de afstandsmeter verplaatst.
8. Klik voordat u de meter nogmaals gebruikt op  om de gemeten waarde te ontgrendelen (Afbeelding V ②).

De afstandsmeter als waterpas gebruiken

1. Richt de laserstraal (Afbeelding A ①) richting een wand of voorwerp en nooit richting de ogen van iemand.
2. Druk op  (Afbeelding A ③) om de afstandsmeter in te schakelen en de rode laserpunt weer te geven.
3. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding C ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst.
4. Plaats de afstandsmeter in de verticale of horizontale positie op het oppervlak dat u wilt controleren.
5. Bekijk de positie van de witte libel op het scherm (Afbeelding T).

De afstandsmeter gebruiken met



U kunt de Bluetooth® functie van uw TLM165S, TLM165SI, of TLM330S gebruiken om te koppelen met de STANLEY® Smart Connect™ applicatie op uw telefoon of tablet, en de gemeten waarden opslaan op uw plattegrond of foto's.

1. Van  of  , download de STANLEY® Smart Connect™ applicatie voor uw telefoon of tablet.
2. Leg met de STANLEY® Smart Connect™ applicatie het vertrek of de ruimte waarvoor u de afmetingen wilt opmeten vast (maak een platte grond of foto's van de ruimte).
3. Druk op  op het toetsenbord om de afstandsmeter in te schakelen.
4. Als het Bluetooth® icoon niet op het scherm verschijnt (Afbeelding C ②), klik op  en daarna op  om de Bluetooth® verbinding in te schakelen.
5. Gebruik de STANLEY® Smart Connect™ applicatie om uw telefoon of tablet aan de afstandsmeter te koppelen.
6. Gebruik de afstandsmeter om de verschillende wanden van het vertrek of de ruimte die in de plattegrond zijn vastgelegd te meten, en synchroniseer de afmetingen en de plattegrond of voer de afstanden in op de foto's.
7. Gebruik de STANLEY® Smart Connect™ applicatie om de plattegrond of de bijgewerkte foto's op te slaan.

Zodra u de plattegrond of de foto's hebt opgeslagen, kunt u deze afdrukken of naar andere personen e-mailen (uw makelaar, bouwmarkt etc.).

Bluetooth®

HET MERKTEKEN VAN HET WOORD BLUETOOTH® EN DE LOGO'S ZIJN GEDEPONEERDE HANDELSMERKEN DIE EIGENDOM ZIJN VAN BLUETOOTH SIG, INC. EN IEDER GEBRUIK VAN DERGELIJKE MERKTEKENEN DOOR STANLEY TOOLS ZIJN ONDER LICENTIE. APPLE EN HET APPLE LOGO ZIJN HANDELSMERKEN VAN APPLE INC., GEREGISTREERD IN DE V.S. EN ANDERE LANDEN. APP STORE IS EEN SERVICE VAN APPLE INC., GEREGISTREERD IN DE V.S. EN ANDERE LANDEN. GOOGLE PLAY EN HET GOOGLE PLAY LOGO ZIJN HANDELSMERKEN VAN GOOGLE INC.

Het geheugen van de afstandsmeter bekijken

De 20 laatste meetwaarden worden in het geheugen van de afstandsmeter opgeslagen.

1. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding  ③).

2. Bekijk de laatste meetwaarde. Klik op  om door alle meetwaarden te scrollen die zijn opgeslagen in het geheugen van de afstandsmeter (maximaal 20). Klik op  om terug te scrollen.

Het geheugen van de afstandsmeter wissen

U kunt één of meerdere meetwaarden uit het geheugen van de afstandsmeter wissen.

Een waarde wissen

1. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst (Afbeelding  ③).

2. Klik op  of  om door de meetwaarden te scrollen die in het geheugen van de afstandsmeter staan (maximaal 20), tot de meetwaarde op het scherm staat die u wilt wissen.

3. Klik op .
4. Klik op  om de meetwaarde te wissen.

Het hele geheugen wissen

1. Als  nog niet staat aangegeven als de huidige functie (Afbeelding  ⑤), klik dan op het huidige functie icoon en selecteer  uit de functielijst.

2. Klik op .
3. Klik op  om ALLE gemeten waarden uit het geheugen van de afstandsmeter te wissen.

De afstandsmeter uitschakelen

U kunt de afstandsmeter op deze manieren uitschakelen:

- Houdt  10 seconden ingedrukt. Als u  na 10 seconden loslaat schakelt de afstandsmeter uit.
- Als u de afstandsmeter het aantal seconden (30, 60 of 300) dat u hebt ingesteld niet gebruikt, schakelt de meter automatisch uit.

De afstandsmeter kalibreren

Let op. Als u de afstandsmeter niet correct plaatst tijdens elke stap van het kalibratie proces, dan verschijnt  in het rood op het scherm.

1. Klik op het aanraakscherm op  (Afbeelding  ⑧).
2. Klik in het instellingen menu op (Afbeelding )

3. Plaats de afstandsmeter met de voorkant naar boven gericht op een vlak en waterpas oppervlak (Afbeelding  ①).
4. Druk op .
5. Laat de afstandsmeter op het oppervlak staan en draai deze nu 180° (Afbeelding  ②).
6. Druk op .
7. Draai de lange kant van de meter nu 90° zodat deze op zijn zij ligt (Afbeelding  ③).
8. Druk op .
9. Laat de afstandsmeter op zijn zij liggen en draai deze nu 180° (Afbeelding  ④).
10. Druk op .
11. Controleer of  op het scherm verschijnt (Afbeelding  ⑤).
12. Klik op  om terug te gaan naar het vorige scherm.

Garantie

STANLEY geeft garantie op het product voor een periode van twee (2) jaar op fouten in materiaal en uitvoering. Deze BEPERKTE GARANTIE geldt niet voor producten die op onjuiste wijze zijn gebruikt, slecht zijn behandeld, zijn gewijzigd of gerepareerd. Ga a.u.b. naar www.2helpU.com voor meer informatie of instructies voor retourzendingen. Tenzij anders wordt vermeld zal STANLEY kosteloos een STANLEY-product, dat niet goed blijkt te werken, repareren inclusief de kosten van onderdelen en arbeidskosten, of zal, ter beoordeling van STANLEY, dergelijk gereedschap vervangen of de aankoopprijs restitueren, minus het bedrag voor afschrijving, in ruil voor het niet goed werkende gereedschap. DEZE BEPERKTE GARANTIE SLUIT IEDERE VERGOETING VOOR INCIDENTELE SCHADE OF VERGOETING VAN GEVOLGSCHADE UIT. Sommige staten staan de uitsluiting of beperking van schadevergoeding voor incidentele schade of vergoeding van gevolgschade niet toe, dus deze beperkingen zullen misschien niet voor u gelden. Deze TWEEJARIGE BEPERKTE GARANTIE geeft u specifieke wettelijke rechten die van staat tot staat kunnen variëren. In aanvulling op de garantie geldt voor STANLEY Lasers: Een garantie Geld-Terug-Binnen-30-dagen. Als u om welke reden dan ook niet volledig tevreden bent met de prestaties van de STANLEY Laser, kunt u het gereedschap binnen 30 dagen na de datum van aankoop retour zenden met een aankoopbewijs, en ontvangt u de aankoopprijs volledig terug.

Foutcodes

Als INFO en een code nummer op het scherm wordt weergegeven, voer dan de bijbehorende corrigerende handeling uit.

Code	Beschrijving	Juiste handeling
101	Ontvangen signaal te zwak, meettijd te lang	Gebruik een richtplaats of kies een ander richtoppervlak.
102	Ontvangen signaal te krachtig	Het doel reflecteert te veel. Gebruik een richtplaats of kies een ander richtoppervlak.
201	Teveel licht in de achtergrond	Verminder het ligt in de achtergrond op het richtgebied.
202	Laser-straal onderbroken	Verwijder het obstakel en herhaal de meting.
301	Temperatuur te hoog	Laat het toestel afkoelen tot een temperatuur binnen het opgegeven bereik voor de bedrijfstemperatuur .
302	Temperatuur te laag	Laat het toestel Opwarmen tot een temperatuur binnen het opgegeven bereik voor de bedrijfstemperatuur .
401	Hardware-fout	Schakel het toestel enkele malen in en uit. Als de fout zich blijft voordoen, breng het defecte toestel dan terug naar een Servicecentrum of distributeur. Raadpleeg de Garantie .
402	Onbekende fout	Neem contact op met het Servicecentrum of de distributeur. Raadpleeg de Garantie .
500	Data Error	Neem contact op met het Servicecentrum of de distributeur. Raadpleeg de Garantie .

Specificaties

NL

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Bereik	6 in tot 165 ft. (0,15m tot 50m)	6in to 197ft (0,15m to 60m)	6in to 330ft (0,15m to 100m)
Meetnauwkeurigheid ¹	tot 10m: 1/16in (1,5mm) 10m-30m: 0.078/5/64in) extra (+/- 0.15mm/m) >30m: +/- 0,002in/ft (+/- 0.2mm/m)		
Resolutie ²	1/16in (1mm)		
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Laser-type	≤ 1,0 mW @ 620 - 690 nm		
Laser automatisch uitschakelen	30s		
Unit automatisch uitschakelen	Standaard, 90s. Keuze uit 30s, 60s of 300s		
Ononderbroken Meten	Ja		
Oppervlak	Ja		
Volume	Ja		
Pythagoras 2-Punten	Ja		
Eindstuk om vanuit een hoek te meten ³	Ja		
Levensduur van de batterijen (3 x AAA)	Tot 3000 Metingen (2500 met Bluetooth [®])		
Afmeting (H x D x B)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)		
Gewicht (met batterijen)	9,88oz (280g)		
Bereik opslagtemperatuur	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Bereik bedrijfstemperatuur	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Meetnauwkeurigheid is afhankelijk van de actuele omstandigheden:

- Onder **gunstige** omstandigheden (goed richtoppervlak en kamertemperatuur) tot 33 ft (10m).
- Onder **ongunstige** omstandigheden (helder zonlicht, een zeer zwak reflecterend richtoppervlak, of grote temperatuurschommelingen) kan de foutmarge toenemen met ± 0,002 in/m (± 0,2mm/m) voor afstanden van meer dan 33 ft (10m).

²Resolutie is de nauwkeurigste meting die u kunt zien. In inch is dat 1/16". In mm is dat 1mm.

³Open het **eindstuk** aan de onderkant van de afstandsmeetstok als u deze in een hoek of gleuf wilt gebruiken die geen hoek heeft van 180°. Als de hoek 90° is kan het eindstuk worden gebruikt om de meter ergens tegenaan te zetten.

Indhold

- Bruger sikkerhed
- Batterisikkerhed
- Setup (opladning af batterier)
- Betjening
- Garanti
- Fejlkoder
- Specifikationer

Opbevar alle sektioner af denne brugervejledning til senere brug.

Brugersikkerhed

DK



ADVARSEL:

Læs sikkerhedsinstruktionerne og brugervejledningen omhyggeligt før brug af dette produkt. Den ansvarlige for produktet skal sikre, at alle brugere forstår og overholder disse instruktioner.



ADVARSEL:

Følgende etiketinformation er placeret på dit laserværktøj for at informere dig om laserklassen til nytte for dig og sikkerheden.



TLM165S/TLM165SI/TLM330S værktøjet udstråler en synlig laserstråle som vist på ill. A. Laserstrålen hører under laserklasse 2 iht. IEC 60825-1 og er i overensstemmelse med 21 CFR 1040.10 og 1040.11 med undtagelse af afvigelser iht. Laser Notice No. 50 fra juni 24, 2007.



ADVARSEL:

Pas på, at dine øjne ikke udsættes for direkte laserstråling (rød lyskilde) under arbejdet med laserværktøjet. Laserstråleeksponering over længere tid kan være farligt for dine øjne. Tag ikke strålen med optiske hjælpemidler.



ADVARSEL: Læs produktets brugervejledning samt oplysninger om lasersikkerhed og batterisikkerhed for at reducere risikoen for kvæstelser.

EF-overensstemmelseserklæring

Radioudstyrsdirektivet



Laser-distancemåler fra Stanley

TLM165S, TLM165SI og TLM330S

Stanley erklærer herved, at laser-distancemåleren TLM165S/TLM165SI/TLM330S fra Stanley er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU og at alle EU-direktiv-krav.

Den fulde ordlyd af EU

Overensstemmelseserklæringen kan rekviseres hos Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgien eller kan findes på følgende internetadresse: www.2helpU.com.

Søg efter produkt og type, som er angivet på navnepladen.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Batterier kan eksplodere eller løkke og forårsage alvorlige kvæstelser eller brand. Overhold følgende for at formindskе fare:

Følg **ALTID** alle instruktioner og advarsler på batterietiketten og -emballagen.

Kortslut **IKKE** batteripoler.

Oplad **IKKE** alkaline-batterier.

Bland **IKKE** gamle batterier med nye. Udsift dem alle med nye batterier af samme mærke og type samtidigt.

Bland **IKKE** batterikemikalier.

Udsæt **IKKE** batterier for ild.

Batterierne skal **ALTID** være uden for børns rækkevidde.

Fjern **ALTID** batterierne, hvis enheden ikke anvendes flere måneder.

BEMÆRK: Kontrollér, at der kun anvendes anbefaede batterier.

BEMÆRK: Kontrollér, at batterierne er indsatt på den korrekte måde med den korrekte polaritet.

Isætning af batterier

- Træk endestykket på bagsiden af værktøjet op (ill. **D** ①).
- Træk lasken til batterirummet bag på værktøjet op (ill. **D** ② og **D** ③).
- Isæt tre AAA batterier og sørg for at placere - og + enderne for hvert batteri i overensstemmelse med markeringerne inden i batterirummet (ill. **D** ④).
- Skub batterirummets dæksel nedad, indtil det går i indgreb (ill. **D** ⑤).

Når værktøjet er **TÆNDT**, vises batteriniveauet på skærmen (ill. **E** ①).

Sådan tændes værktøjet

- Ret værktøjets laser (ill. **A** ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
- Klik **▲** (ill. **A** ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserpri.

Valg af indstillingerne

Indstilling af automatisk sluk

Som standard vil værktøjet automatisk slukke 90 sekunder efter, der ikke er valgt nogen knapper eller muligheder. Følg disse trin for at ændre, hvornår værktøjet slukkes automatisk.

- Klik på  (ill. **E** ⑧) på touchskærmen.
- I indstillingsmenuen (ill. **H**) skal du klikke på .

3. Vælg tiden.

- Vælg at slukke for værktøjet efter 30 sek., 60 sek., 90 sek. eller 300 sek.
 - For at holde værktøjet tændt, indtil du slukker det manuelt (ved at trykke og holde  nede i 10 sekunder), skal du klikke på .
- Klik på  for at vende tilbage til den forrige skærm.

Indstilling af skærmens lysstyrke

Som standard vil værktøjets skærm blive stillet på 25% lysstyrke. Følg disse trin for at ændre lysstyrkeniveauet.

- Klik på  (ill. **E** ⑧) på touchskærmen.
- I indstillingsmenuen (ill. **H**) skal du klikke på .
- Vælg det ønskede lysstyrkeniveau: 25%, 50%, 75% eller 100%.
- Klik på  for at vende tilbage til den forrige skærm.

Slukning af lyden

Som standard vil værktøjet bippe, hver gang du foretager en måling. Du kan slukke for bippene.

- Klik på  (ill. **E** ⑧) på touchskærmen.
- I indstillingsmenuen (ill. **H**) skal du klikke på  for at vise .
- Klik på  for at vende tilbage til den forrige skærm.

Ændring af måleenhed ft/m

Som standard vil værktøjet vise målinger i meter (1.8940 m). Du kan ændre måleenheden til brøkfod (6'02"9/16), tommer (74 9/16 in), decimalfod (6,21 ft) eller decimaltommer (3,21 in).

- Klik på  (ill. **E** ⑧) på touchskærmen.
- I indstillingsmenuen (ill. **H**) skal du klikke på **ft/m**.

- DK**
3. Klik på den ønskede måleenhed.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
 4. Klik på  for at vende tilbage til den forrige skærm.

Valg af værktøjspositionen

Som standard måles distancerne fra **bunden** af værktøjet til en væg eller genstand (ill.  ③). Følg disse trin for at måle distancer fra en anden værktøjsplacering.

1. Vælg  (ill.  ④) på touchskærmen.
2. Vælg værktøjsplaceringen.
 - For at måle fra **toppen** af værktøjet (ill.  ①) skal du klikke på .
 - For at måle fra **trefodsforbindelsen** på værktøjet (ill.  ②) skal du klikke på .
 - For at måle fra et hjørne eller en anden placering, der er svær at nå, med **endestykket** vippet åbent i bunden af værktøjet (ill.  ①) skal du klikke på  (ill.  ④) for at måle fra **enden af endestykket**.
3. Klik på  for at vende tilbage til den forrige skærm.

Foretage målinger

Måledistance

1. Ret værktøjets laser (ill.  ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill.  ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill.  ④) er korrekt til at foretage målingen.

4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill.  ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill.  ①).
5. Vend værktøjets laser (ill.  ①) mod væggen eller genstanden, hvis distance du skal måle (ill.  ①).
6. Tryk på  for at måle afstanden fra værktøjet til væggen eller genstanden.
7. Se den nuværende måling nederst på skærmen (ill.  ②).

For at foretage en ny måling skal du trykke på  for at flytte den aktuelle måling op til den forrige linje på skærmen. Gentag derefter trin 3-6.

Tilføjelse af 2 målinger

Du kan tilføje to målinger for at opnå en komplet måling af de to afstande (ill.  ①).

1. Ret værktøjets laser (ill.  ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill.  ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill.  ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill.  ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill.  ①).
5. Vælg + for at indikere, at du vil tilføje målinger.
6. Vend værktøjets laser mod den første væg eller genstand, hvis distance du skal måle (ill.  ① ①).
7. Klik på  for at måle afstanden fra værktøjet til væggen eller genstanden.
8. Vend værktøjets laser mod den næste væg eller genstand (ill.  ②).
9. Tryk på  for at måle afstanden og tilføje den til den forinden udførte måling.
10. Se summen af de to målinger nederst på skærmen (ill.  ③).

Fratrækning af 2 målinger

Du kan trække en måling fra en anden måling (ill. ③).

1. Ret værktøjets laser (ill. A ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. A ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. E ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. E ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. G ①).
5. Vælg - for at indikere, at du vil trække en måling fra en anden.
6. Vend værktøjets laser mod den første væg eller genstand, hvis distance du skal måle (ill. J ①).
7. Tryk på  for at måle afstanden fra værktøjet til væggen eller genstanden.
8. Vend værktøjets laser mod den næste væg eller genstand (ill. J ②).
9. Tryk på  for at måle afstanden og trække den fra den forinden udførte måling.
10. Se differensen mellem de to målinger nederst på skærmen (ill. J ③).

Kontinuerlig opmåling

For at lave en række målinger, mens du bevæger dig rundt, skal du skifte til kontinuerlig målefunktion (ill. C).

1. Ret værktøjets laser (ill. A ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. A ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. E ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. E ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. G ①).

5. Vend værktøjets laser (ill. A ①) mod væggen eller genstanden, hvis distance du skal måle (ill. C ①).

6. I bunden af skærmen vises den aktuelle måling (ill. C ②), som ændrer sig, når du bevæger værktøjet.

7. For at foretage den aktuelle måling (fra værktøjet til væggen eller genstanden) og afslutte kontinuerlig målefunktion skal du trykke på .

For at foretage en ny måling skal du trykke på  for at flytte den aktuelle måling op til den forrige linje på skærmen. Gentag derefter trin 4-8.

Opmåling af område

DK

1. Ret værktøjets laser (ill. A ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. A ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. E ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. E ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. G ①).
5. Mål bredden (ill. K ①).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af væggen, gulvet eller genstanden, og peg laserprikkken på tværs af bredden. (ill. K ①) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden** af værktøjet.)
 - Tryk på  for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.
6. Mål længden (ill. K ②).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af væggen, gulvet eller genstanden, og peg laserprikkken på tværs af længden. (ill. K ②) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden** af værktøjet.)
 - Tryk på  for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.
7. Se Område-målingen nederst på skærmen (ill. K ③).

Tilføjelse/fratrækning af 2 områder

DK

Du kan måle området af en væg, et gulv eller en genstand og derefter føje det til, eller trække det fra, området af en anden væg, et andet gulv eller en anden genstand (ill. (L)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. (E) (4)) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. (G) (2)).
5. Klik på + for at tilføje, eller - for at fratrække, områderne af to vægge, gulve eller genstande.
6. Mål **bredden** af den første væg, det første gulv eller den første genstand (ill. (L) (1)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af målet (væg, gulv eller genstand), og peg laserpricken på tværs af bredden. (ill. (L) (1)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden af værktøjet**.)
 - Tryk på  for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.
7. Mål **længden** af den første væg, det første gulv eller den første genstand (ill. (L) (2)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af målet, og peg laserpricken på tværs af længden. (ill. (L) (2)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden af værktøjet**.)
 - Tryk på  for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.
8. Følg de samme trin for at måle **bredden** og **længden** af den anden væg, det andet gulv eller den anden genstand.
9. Se **Område**-målingen nederst på skærmen (ill. (L) (3)).

Målevolumen

Du kan måle volumenet af et rum eller en genstand (ill. (M)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. (E) (4)) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. (G) (1)).
5. Mål **bredden** (ill. (M) (1)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af rummet eller genstanden, og peg laserpricken på tværs af bredden. (ill. (M) (1)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden af værktøjet**.)
 - Tryk på  for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.
6. Mål **længden** (ill. (M) (2)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af genstanden, og peg laserpricken på tværs af længden. (ill. (M) (2)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden af værktøjet**.)
 - Tryk på  for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.
7. Mål **højden** (ill. (M) (3)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af genstanden, og peg laserpricken på tværs af højden. (ill. (M) (3)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden af værktøjet**.)
 - Tryk på  for at få vist højdemålingen på den tredje linje af skærmen.
8. Se **Volumen**-målingen nederst på skærmen (ill. (M) (4)).

Tilføjelse/fratrækning af 2 volumener



Du kan måle volumenet af et rum eller en genstand og derefter føje det til, eller trække det fra, volumenet af et andet rum eller en anden genstand (ill. (N)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspostitionsindstillingen (ill. (E) (4)) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge fra listen over funktioner (ill. (G) (2)).
5. Klik på + for at tilføje, eller - for at fratrække, volumenerne af to genstande.
6. Mål **bredden** (ill. (N) (1)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af genstanden, og peg laserprikkken på tværs af bredden. (ill. (N) (1)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden** af værktøjet.)
 - Tryk på for at få vist breddemålingen øverst på skærmen.
7. Mål **længden** (ill. (N) (2)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af genstanden, og peg laserprikkken på tværs af længden. (ill. (N) (2)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden** af værktøjet.)
 - Tryk på for at få vist længdemålingen på den anden linje af skærmen.
8. Mål **højden** (ill. (N) (3)).
 - Anbring værktøjet ved den ene ende af genstanden, og peg laserprikkken på tværs af højden. (ill. (N) (3)) viser hvor værktøjet skal positioneres, hvis du mäter fra **bunden** af værktøjet.)
 - Tryk på for at få vist højdemålingen på den tredje linje af skærmen.

9. Følg de samme trin for at mäter **bredden**, **længden** og **højden** af det andet rum eller den anden genstand.

10. Se **Volumen**-målingen nederst på skærmen (ill. (N) (4)).

Måling af en høj genstands højde

Hvis du skal måle højden på en høj genstand (f.eks. en høj bygning), kan du beregne højden baseret på afstanden til 1 punkt eller afstanden **fra det samme punkt** til 2 punkte på genstanden. Værktøjet vil bruge den pythagoreiske læresætning ($C^2=A^2+B^2$) til at beregne højden.

DK

Afstand til 1 punkt

Du kan bruge afstanden til et punkt på væggen eller en genstand (indirekte højde) til at afgøre dens højde (ill. (O)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspostitionsindstillingen (ill. (E) (4)) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge fra listen over funktioner (ill. (G) (2)).
5. Anbring værktøjet modsat af bunden på den vertikale højde, der skal måles (ill. (O) (1)).
6. Peg laseren mod det højeste punkt af bygningen eller genstanden, hvis højde du skal måle (ill. (O) (1)).
7. Tryk på for at mäter afstanden.
8. Se højdemålingen nederst på skærmen (ill. (O) (2)).

Afstande til 2 punkter ↗

Du kan bruge afstanden til to punkter på væggen eller en genstand (dobbelt indirekte højde) til at afgøre dens højde (ill. (P)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserpri.
3. Sørg for, at værktøjspostionsindstillingen (ill. (E) ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis ↗ ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge ↗ fra listen over funktioner (ill. (G) ②).
5. Peg laseren på det højeste punkt af væggen eller genstanden (ill. (Q) ①).
6. Tryk på  for at måle afstanden til toppen af genstanden.
7. **Fra det samme punkt** skal du rette laseren mod toppen af hindringen (fjernsyn, vindue osv.) på væggen eller genstanden (ill. (Q) ②).
8. Tryk på  for at måle afstanden fra toppen af væggen til hindringen.
9. **Fra det samme punkt** skal du rette laseren på en horisontal linje direkte frem mod bunden af væggen (ill. (Q) ③).
10. Tryk på  for at måle afstanden.
11. På den nederste linje af skærmen vises afstanden mellem toppen af væggen og toppen af hindringen på væggen (ill. (Q) ④).

DK

4. Hvis ↗ ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge ↗ fra listen over funktioner (ill. (G) ②).

5. Peg laseren på det højeste punkt af væggen eller genstanden (ill. (Q) ①).

6. Tryk på  for at måle afstanden til toppen af genstanden.

7. **Fra det samme punkt** skal du rette laseren mod toppen af hindringen (fjernsyn, vindue osv.) på væggen eller genstanden (ill. (Q) ②).

8. Tryk på  for at måle afstanden fra toppen af væggen til hindringen.

9. **Fra det samme punkt** skal du rette laseren på en horisontal linje direkte frem mod bunden af væggen (ill. (Q) ③).

10. Tryk på  for at måle afstanden.

11. På den nederste linje af skærmen vises afstanden mellem toppen af væggen og toppen af hindringen på væggen (ill. (Q) ④).

Måling af obstrueret genstands højde ↘

Følg disse trin for at afgøre højden på en høj bygning eller genstand, der er blokeret af andre bygninger eller genstande (ill. (L)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserpri.
3. Sørg for, at værktøjspostionsindstillingen (ill. (E) ④) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis ↘ ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge ↘ fra listen over funktioner (ill. (G) ③).
5. Peg laseren på det højeste punkt af bygningen, væggen eller genstanden (ill. (L) ①).
6. Tryk på  for at foretage målingen.
7. Se højden af bygningen eller genstanden på den nederste linje af skærmen (ill. (L) ②).

Måling af delvis højde ↙

Hvis du skal afgøre højden af en sektion af en væg eller en genstand (f.eks. afstanden fra loftet til toppen af et fjernsyn eller et vindue på væggen) (ill. (Q)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserpri.
3. Sørg for, at værktøjspostionsindstillingen (ill. (E) ④) er korrekt til at foretage målingen.

Måling fra en trefod

Hvis du anbringer værktøjet på en trefod for at måle højden af en høj bygning, skal du følge disse trin (ill. (S)).

1. Skru 1/4-20" hullet bag på værktøjet på en 1/4-20" forbindelse oven på din trefod (ill. (S) (1)).
2. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
3. Tryk  (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
4. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. (E) (4)) er  for at måle fra trefodsforbindelsen.
5. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. (G) (3)).
6. Peg laseren mod det laveste punkt af væggen eller genstanden, hvis højde du skal måle (ill. (S) (2)).
7. Tryk på  for at foretage målingen.
8. Peg laseren på andre punkter på væggen eller genstanden (ill. (S) (3)).
9. Tryk på  for at foretage målingen, når du er klar.
10. På den nederste linje af skærmen vises højden af væggen eller genstanden (ill. (S) (4)).

Positionssøm

Når du indrammer en væg, skal du bruge Stakeout-funktionen til nemt at markere positionen af hvert søm (ill. (U)).

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. (E) (4)) er stillet på  for at måle fra bagsiden af værktøjet.

4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. (G) (3)).

5. Afgør afstanden mellem hvert søm, f.eks. 12".
6. Klik på  og , indtil det øverste nummer på skærmen står på afstanden fra den højre kant af det ene søm til den venstre kant af det næste (f.eks. 12") (ill. (U) (1)).
7. Juster bagsiden af værktøjet med den højre kant af det sidste søm, der er banket i (ill. (U) (2)).
8. Tryk på  for at starte målingen af afstanden, mens du langsomt bevæger værktøjet til højre.
9. Fortsæt med at bevæge værktøjet til højre, indtil det nederste tal på skærmen er 0,00 in (ill. (U) (3)).
10. Tryk på  for at stoppe målingen.
11. Brug en blyant til at markere den placering, hvor den venstre kant af sømmet bør hamres ind i vægrammen.
12. Søm den venstre kant af sømmet ved den markerede position.
13. For hvert resterende søm i vægrammen skal du gentage trin 7-12 (ill. (U) (4)).

Måling af en vinkel

Hvis du skal afgøre den vinkel, hvor noget er placeret, skal du bruge værktøjet til at måle vinklen.

1. Ret værktøjets laser (ill. (A) (1)) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
2. Tryk  (ill. (A) (3)) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserprikk.
3. Sørg for, at værktøjspositionsindstillingen (ill. (E) (4)) er korrekt til at foretage målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill. (E) (5)), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill. (G) (2)).
5. Placer værktøjet ved den vinkel, der skal måles (ill. (V) (1)).

- Tryk på  for at foretage målingen.
- Hvis du mäter en vinkel, der er ved en afstand (f.eks. ovenover), skal du klikke på  for at låse målingen på skærmen, inden du bevæger værktøjet.
- Inden du igen bruger værktøjet, skal du klikke på  for at låse op for målingen (ill.  ②).

Brug af værktøjet som et vaterpas

DK

- Ret værktøjets laser (ill.  ①) mod en væg eller genstand, og ikke mod nogens øjne.
- Tryk  (ill.  ③) for at tænde for værktøjet og vise den røde laserpri.
- Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill.  ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner.
- Anbring værktøjet i den lodrette eller vandrette position på den overflade, du vil kontrollere er plan.
- På værktøjets skærm vises positionen af den hvide bølle på hætteglas (ill. .

Brug af værktøjet med

Du kan bruge Bluetooth®-funktionen af din TLM165S, TLM165SI eller TLM330S til at parre den med STANLEY® Smart Connect™-appen på din mobiltelefon eller tablet og derefter registrere dine målinger på din gulvplan eller dine rumfotos.

- Fra enten  eller  kan du downloade STANLEY® Smart Connect™-appen på din mobiltelefon eller tablet.
- Vha. STANLEY® Smart Connect™-appen kan du registrere de rum eller omgivelser, for hvilke du ønsker at registrere målingerne og oprette din grundplan (enten opbygge en gulvplan eller tage rumfotos).
- På keypadpen skal du klikke på  for at tænde for værktøjet.

- Hvis Bluetooth®-symbolet ikke bliver vist på skærmen (ill.  ②), skal du klikke på  og derefter  for at tænde for Bluetooth®-forbindelsen.
- Anvend STANLEY® Smart Connect™-appen til at etablere forbindelse mellem din mobiltelefon eller tablet og værktøjet.
- Brug værktøjet til at måle hver enkelt væg i rummet eller omgivelserne, som skal registreres i grundplanen, og synkronisér målingerne med grundplanen, eller indtast målingerne på rumfotoerne.
- Brug STANLEY® Smart Connect™-appen til at gemme gulvplanen eller de markerede fotos.

Når du har gemt gulvplanen eller markeret fotoerne, kan du udskrive dem eller e-mail dem til andre (din ejendomsmægler, dit hjemmecenter osv.).

Bluetooth®

BLUETOOTH®-ORDMÆRKET OG -LOGOERNE ER REGISTREREDE VAREMÆRKER TILHØRENDE BLUETOOTH SIG, INC. OG ENHVER BRUG AF DISSE MÆRKER AF STANLEY TOOLS SKER UNDER LICENS. APPLE OG APPLE-LOGOET ER VAREMÆRKER TILHØRENDE APPLE INC., REGISTRERET I USA OG ANDRE LANDE. APP STORE ER ET SERVICESMÆRKE TILHØRENDE APPLE INC., REGISTRERET I USA OG ANDRE LANDE. GOOGLE PLAY OG GOOGLE PLAY-LOGOET ER VAREMÆRKER TILHØRENDE GOOGLE INC.

Visning af værktøjets hukommelse

Op til de sidste 20 målinger er lagret i værktøjets hukommelse.

- Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill.  ⑤), skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill.  ③).
- Se den sidste måling, der blev foretaget. Klik på  for at rulle gennem alle målingerne, der er blevet lagret i værktøjets hukommelse (op til 20). Klik på  for at rulle tilbage.

Rydning af værktøjets hukommelse

Du kan rydde en eller flere målinger, som p.t. befinder sig i værktøjets hukommelse.

Rydning af en måling

1. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill.  ) skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner (ill.  ).
2. Klik på  eller  for at rulle gennem alle målingerne, der er blevet lagret i værktøjets hukommelse (op til 20), indtil du kan vise målingen, der skal slettes.
3. Klik på .
4. Klik på  for at slette målingen.

Rydning af al hukommelse

1. Hvis  ikke allerede vises som den nuværende funktion (ill.  ) skal du klikke på det nuværende funktionsikon og derefter vælge  fra listen over funktioner.
2. Klik på .
3. Klik på   for at slette ALLE målinger fra værktøjets hukommelse.

Slukning af værktøjet

Værktøjet kan slukkes på følgende måder:

- Tryk og hold  nede i 10 sekunder. Når du slipper  efter 10 sekunder, slukkes værktøjet.
- Hvis du ikke bruger værktøjet i det antal sekunder (30, 60 eller 300), du har indstillet til automatisk sluk, bliver det automatisk slukket.

Kalibrering af værktøjet



Bemærk venligst, at hvis du ikke placerer værktøjet korrekt for hvert trin af kalibreringsprocessen, vises  i rødt på skærmen.

1. Klik på  (ill.  ) på touchskærmen.
2. I indstillingsmenuen (ill. ) skal du klikke på .
3. Anbring værktøjet med den forreste skærm opad på en flad, plan overflade (ill.  .
4. Tryk på .
5. Mens værktøjet stadigvæk ligger på den plane overflade, skal værktøjet drejes 180° (ill.  .
6. Tryk på .
7. Vend den lange side af værkøjet 90°, så det ligger på siden (ill.  .
8. Tryk på .
9. Mens værktøjet stadigvæk ligger på siden, skal værktøjet drejes 180° (ill.  .
10. Tryk på .
11. Sørg for, at  vises på værktøjets skærm (ill.  .
12. Klik på  for at vende tilbage til den forrige skærm.

Garanti

Garantiperioden for dette STANLEY produkt er på to (2) år og dækker materielle mangler og konstruktionsfejl.

Denne BEGRÆNSEDE GARANTI dækker ikke produkter, som anvendes, misbruges, ændres, eller repareres i modstrid med det egentlige formål. Gå ind på www.2helpU.com for yderligere oplysninger eller råd om returforsendelse. Medmindre andet er anført, udfører STANLEY reparationer uden yderligere omkostninger på ethvert STANLEY produkt, som er defekt, inklusive dele og arbejdsudgifter, eller STANLEY erstatter værktojet med et nyt eller refunderer købsprisen, minus den afvigelse, som forekommer, i forhold til det defekte værktøj. DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI EKSKLUDERER ALLE SKADER, SOM ER OPSTÅET PGA. UTILSIGTET BRUG ELLER FØLGESKADER. Nogle lande tillader ikke denne eksklusion eller begrænsning mhp. skader, som opstår pga. utilsigtet brug eller følgeskader, så muligvis gør disse begrænsninger sig ikke gældende for dig. Denne 2-ÅRIGE GARANTI giver dig specifikke juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Som supplement til garantien, dækkes STANLEY læsere af en: 30 dages pengene-tilbage-garanti. Hvis du ikke er fuldt ud tilfreds med præstationen af din STANLEY laser af en eller anden grund, kan du returnere den inden for 30 dage fra købsdatoen og få tilbagebetalt det fulde beløb.

Fejlkoder

Hvis der vises INFO på skærmen med et kode-nummer, skal du udføre den tilsvarende afhjælpende handling.

Kode	Beskrivelse	Afhjælpende handling
101	Modtaget signal for svagt, målingen tager for lang tid	Brug målpladen eller vælg en anden måloverflade.
102	Modtaget signal for kraftigt	Mål reflekterer for meget. Brug målpladen eller vælg en anden måloverflade.
201	For kraftig baggrundsbelysning	Reducér baggrundsbelysningen for målområdet.
202	Laserstråle afbrudt	Fjern hindringen, og gentag målingen.
301	Temperatur for høj	Lad enheden afkøle til en temperatur inden for det specificerede driftstemperaturområde.
302	Temperatur for lav	Lad enheden varme op til en temperatur inden for det specificerede driftstemperaturområde.
401	Hardware-fejl	Tænd/sluk for enheden adskillige gange. Hvis fejlen stadigvæk optræder, bør den defekte enhed leveres tilbage til servicecenteret eller forhandleren. Se garantien .
402	Ukendt fejl	Kontakt servicecenteret eller forhandleren. Se garantien .
500	Datafejl	Kontakt servicecenteret eller forhandleren. Se garantien .

DK

Specifikationer

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Område	0,15 m til 50 m (6 in til 165 ft)	0,15 m til 60 m (6 in til 197 ft)	0,15 m til 100 m (6 in til 330 ft)
Målenøjagtighed ¹	op til 10 m: 1,5 mm (1/16 in) 10 m-30 m: +/- 0,15mm/m (0.078/5/64in) yderligere >30 m: +/- 0,2mm/m (+/- 0,002in/ft)		
Opløsning ²	1 mm (1/16 in)		
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lasertype	≤ 1,0 mW @ 620-690nm		
Automatisk slukning af laser	30 s		
Automatisk slukning af enhed	Som standard, 90 s. Bruger kan indstille til 30 s, 60 s eller 300 s		
Kontinuerlig måling	Ja		
Område	Ja		
Volumen	Ja		
Pythagoras 2-punkt	Ja		
Endestykke til måling fra hjørner ³	Ja		
Batterilevetid (3 x AAA)	Op til 3000 målinger (2500 med Bluetooth)		
Dimension (H x D x B)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 in)		
Vægt (med batterier)	9,88 oz (280 g)		
Temperaturområde ved opbevaring	-10° C ~ +60 C (14° F ~ 140° F)		
Temperaturområde ved brug	0° C ~ +40° C (32° F ~ 104° F)		

¹Målenøjagtighed er afhængig af de aktuelle betingelser:

- Under **gunstige** betingelser (god måloverflade og korrekt rumtemperatur) op til 10 ft (33 fod).
- Under **ugunstige** betingelser (kraftigt sollys, meget ringe reflekterende måloverflade eller stor temperaturfluktuation), kan fejlfafvigelsen øges til ± 0,2 mm/m (± 0,002 in/ft) ved afstande på over 10 m (33 ft).

²Opløsning er den fineste måling du kan se. I tommer er det 1/16". 1 mm er det 1 mm.

³Vend endestykket i bunden af værktøjet ábent, når du skal anvende værktøjet i hjørner eller riller, der ikke er ved 180° vinkler. Hvis et hjørne er ved 90°, kan endestykket bruges til at holde værktøjet op mod noget.

Innehåll

- Användarsäkerhet
- Batterisäkerhet
- Förberedelse (ladda batterier)
- Användning
- Garanti
- Felkoder
- Specifikationer

Spara alla delar av denna manual för framtida referens.

Användarsäkerhet



VARNING:

Läs noggrant igenom säkerhetsinstruktionerna och produktmanualen innan denna produkt används. Personen som är ansvarig för produkten måste se till att alla användare förstår och följer dessa instruktioner.



VARNING:

Följande etikett är placerad på laserverktyget för att informera dig om laserklassen för din bekvämlighet och säkerhet.



Verktyget TLM165S/TLM165SI/TLM330S utstrålar en synlig laserstråle, såsom visas i bild A. Laserstrålen som utstrålas är Laserklass 2 per IEC 60825-1 och uppfyller 21 CFR 1040.10 och 1040.11 förutom för avvikelse enligt Lasernotering nr. 50, daterad 24 juni, 2007.



VARNING:

När laserverktyget används, var noga med att inte exponera dina ögon för laserstrålen (röd ljuskälla). Exponering för en laserstråle under lång tid kan vara farligt för ögonen. Titta inte in i strålen med optiska hjälpmedel.



VARNING: För att minska risken för skador måste användaren läsa igenom produktanvändarmanualen, lasersäkerhet och batterisäkerhetsmanualerna.

SE

EG-försäkran om överensstämmelse

Radio Equipment Directive
(radioutrustningsdirektivet)



Stanley laserenheter

TLM165S, TLM165I och TLM330S

Stanley deklarerar härmed att Stanley lasermätare TLM165S/TLM165SI/TLM330S uppfyller direktiv 2014/53/EU och alla tillämpliga direktivkrav.

Den fullständiga texten för EU-direktivet för överensstämmelse kan begäras från Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgien eller finns tillgänglig på följande internetadress: www.2helpU.com.

Sök efter produkten och typnummret som anges på namnlappan.

Batterisäkerhet



VARNING: Batterier kan explodera eller läcka och kan orsaka allvarliga skador eller brand. För att minska risken:

Följ **ALLTID** alla instruktioner och varningar på batterietiketten och paketet.

Kortslut **INTE** batteriterminalerna.

Ladda **INTE** alkaliska batterier.

Blanda **INTE** gamla och nya batterier. Byt alla batterier samtidigt till batterier av samma märke och typ.

- Blanda **INTE** batterier av olika typ.
 Kasta **INTE** batterier i elden.
 Förvara **ALLTID** batterier utom räckhåll för barn.
 Ta **ALLTID** batterierna om enheten inte kommer att användas på flera månader.
NOTERA: Se till att de batterier som rekommenderas används.
NOTERA: Se **ALLTID** till att batterierna är rätt isatta och med korrekt polaritet.

Laddning av batterier

- Dra upp ändstycket på verktygets baksida (bild  (1)).
- Dra upp batterifacket på verktygets baksida (bild  (2) och  (3)).
- Sätt i tre AAA batterier, se till att placera polerna - och + på varje batteri såsom anges på insidan av batterifacket (bild  (4)).
- Skjut ned batteriluckan tills den snäpper på plats (bild  (5)).

När verktyget är **PÅ** visas batterinivån på skärmen (bild  (1)).

Slå på verktyget

- Rikta verktygets laser ( (1)) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Klicka på  ( (3)) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

Välja inställningar

Ställa in automatisk avstängning

Som standard stängs verktyget automatiskt av 90 sekunder efter att inga knappar eller alternativ har valts. För att ändra när verktyget stängs av automatiskt, följ dessa steg.

- På pekskärmen klickar du på  ( (8)).
- På inställningsmenyn () klicka på .

- Välj tid.
 - Välj att stänga av verktyget efter 30 sekunder, 60 sekunder, 90 sekunder eller 300 sekunder.
 - För att hålla verktyget påslaget tills du stänger av det manuellt (genom att trycka och hålla ner  i 10 sekunder), klicka på .
- Klicka på  för att återgå till föregående skärm.

Välja skärmens ljusstyrka

Som standard ställs verktygets skärm in på 25 % ljusstyrka. För att ändra ljusstyrkan, följ dessa steg.

- På pekskärmen klickar du på  ( (8)).
- På inställningsmenyn () klicka på .
- Välj önskad ljusstyrka: 25%, 50%, 75% eller 100%.
- Klicka på  för att återgå till föregående skärm.

Stänga av ljudet

Som standard piper verktyget varje gång du mäter. Du kan stänga av plipljunden.

- På pekskärmen klickar du på  ( (8)).
- På inställningsmenyn () klicka på  för att visa .
- Klicka på  för att återgå till föregående skärm.

Byte av mätenhet ft/m

Som standard visar verktyget mätningar i meter (1,8940 m). Du kan ändra mätenhet till fraktionell ft (6'02"9/16), tum (74 9/16 tum), decimalftot (6.21 ft) eller decimaltum (3.21 tum).

- På pekskärmen klickar du på  ( (8)).
- På inställningsmenyn () klicka på .
- Klicka på önskad mätenhet.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0,0000 m

4. Klicka på  för att återgå till föregående skärm.

Välja verktygsläget

Som standard mäts avstånd från **botten** av verktyget till en vägg eller ett objekt (bild  ③). Följ dessa steg för att mäta avstånd från ett annat verktygsläge.

1. På pekskärmen väljer du  (bild  ④).
2. Välj verktygsläget.
 - För att mäta från verktygets **övre del** (bild  ①), klicka på .
 - För att mäta från verktygets **stativanslutning** (bild  ②), klicka på .
 - Vill du mäta från ett hörn eller ett annat ställe som är svårt att nå med **ändstycket** uppvänt längst ner på verktyget (bild  ①), klicka på  (bild  ④) för att mäta från **slutet av ändstycket**.
3. Klicka på  för att återgå till föregående skärm.

Mäta

Mätavstånd

1. Rikta verktygets laser (bild  ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild  ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild  ④) korrekt för mätning.
4. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild  ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner (bild  ①).
5. Peka verktygets laser (bild  ①) mot väggen eller objekten vars avstånd du behöver mäta (bild  ②).
6. Tryck på  för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.

7. Längst ner på skärmen ser du det aktuella mätetet (bild  ②).

För att göra en ny mätning, tryck på  för att flytta nuvarande mätt upp till föregående linje i visningsfönstret. Upprepa sedan steg 3-6.

Lägga till två mätningar

Du kan lägga till två mätningar för att få en total mätning av de två avstånden (bild  ①).

1. Rikta verktygets laser (bild  ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild  ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild  ④) korrekt för mätning.
4. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild  ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner (bild  ①).
5. Välj  för att indikera att du vill lägga till mätningar.
6. Peka verktygets laser mot den första väggen eller objekten vars avstånd du behöver mäta (bild  ① ①).
7. Klicka på  för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.
8. Rikta verktygets laser mot nästa vägg eller föremål (bild  ②).
9. Tryck på  för att mäta avståndet och lägg till det till den föregående mätningen.
10. Visa summan av de två mätningarna nederst på skärmen (bild  ③).

Dra ifrån två mätningar

Du kan dra ifrån en mätning från en annan (bild  ①).

1. Rikta verktygets laser (bild  ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild  ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild  ④) korrekt för mätning.

- SE**
4. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild  ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner (bild  ①).
 5. Välj - för att indikera att du drar bort en mätning från en annan.
 6. Rikta verktygets laser mot den första väggen eller objekten vars avstånd du behöver mäta (bild  ①).
 7. Tryck på  för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.
 8. Rikta verktygets laser mot nästa vägg eller föremål (bild  ②).
 9. Tryck på  för att mäta avståndet och dra ifrån det från den föregående mätningen.
 10. Visa skillnaden mellan de två mätningarna nederst på skärmen (bild  ③).
 7. För att göra den aktuella mätningen (från verktyget mot väggen eller föremålet) och avsluta kontinuerligt mätningssläge, tryck på .
- För att göra en ny mätning, tryck på  för att flytta nuvarande mätta upp till föregående linje i visningsfönstret. Upprepa sedan steg 4-8.

Mätningsarea □

1. Rikta verktygets laser (bild  ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild  ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygssläget är inställt (bild  ④) korrekt för mätning.
4. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild  ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner (bild ①).
5. Mät **bredden** (bild  ①).
 - Placera verktyget på ena änden av väggen, golvet eller föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild  ①) visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa breddmåttet överst på skärmen.
6. Mät **längden** (bild  ②).
 - Placera verktyget på ena änden av väggen, golvet eller föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild  ②) visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa längdmåttet på den andra raden på skärmen.
7. Visa **Area**-mätningen nederst i visningsfönstret (bild  ③).

Lägga till/dra ifrån två areor □□

Du kan mäta området för en vägg, ett golv eller föremål och sedan lägga till, eller dra ifrån detta från arean av en annan vägg, ett annat golv eller föremål (bild L).

1. Rikta verktygets laser (bild S ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild S ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild E ④) korrekt för mätning.
4. Om □□ inte redan visas som den aktuella funktionen (bild E ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan □□ från listan över funktioner (bild G ②).
5. Klicka på + för att lägga till eller - för att subtrahera areor från två väggar, golv eller föremål.
6. Mät **bredden** på den första väggen, golvet eller föremålet (bild L ①).
 - Placer verktyget påna änden av målet (väggen, golvet eller föremålet) och peka med laserpunkten över bredden. (Bild L ① visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa breddmåttet överst på skärmen.
7. Mät **längden** på den första väggen, golvet eller föremålet (bild L ②).
 - Placer verktyget på ena änden av målet och peka med laserpunkten över längden. (Bild L ② visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa längdmåttet på den andra raden på skärmen.
8. Följ samma steg för att mäta **bredden** och **längden** på den andra väggen, golvet eller föremålet.
9. Visa **Area**-mätningen nederst i visningsfönstret (bild L ③).

Mätning av volym □

Du kan mäta volymen av rum eller ett föremål (bild M).

1. Rikta verktygets laser (bild S ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på  (bild S ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild E ④) korrekt för mätning.
4. Om □□ inte redan visas som den aktuella funktionen (bild E ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan □□ från listan över funktioner (bild G ①).
5. Mät **bredden** (bild M ①).
 - Placer verktyget i ena änden av rummet eller föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild M ① visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa breddmåttet överst på skärmen.
6. Mät **längden** (bild M ②).
 - Placer verktyget på ena änden av föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild M ② visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa längdmåttet på den andra raden på skärmen.
7. Mät **höjden** (bild M ③).
 - Placer verktyget på ena änden av föremålet och peka med laserpunkten över höjden. (Bild M ③ visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på  för att visa höjdåttet på den andra raden på skärmen.
8. Visa **Volym**-mätningen nederst i visningsfönstret (bild M ④).

Lägga till/dra ifrån två volymer □□

Du kan mäta volymen för ett rum eller föremål och sedan lägga till, eller dra ifrån detta från volymen av ett annat rum eller föremål (bild N).

1. Rikta verktygets laser (bild S ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på (bild S ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild E ④) korrekt för mätning.
4. Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild E ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild G ②).
5. Klicka på + för att lägga till eller - för att subtrahera volymer från två föremål.
6. Mät bredden (bild N ①).
 - Placer verktyget på ena änden av föremålet och peka med laserpunkten över bredden. (Bild N ① visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på för att visa breddmåttet överst på skärmen.
7. Mät längden (bild N ②).
 - Placer verktyget på ena änden av föremålet och peka med laserpunkten över längden. (Bild N ② visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på för att visa längdmåttet på den andra raden på skärmen.
8. Mät höjden (bild N ③).
 - Placer verktyget på ena änden av föremålet och peka med laserpunkten över höjden. (Bild N ③ visar var verktyget skall placeras om du mäter från **undersidan** av verktyget).
 - Klicka på för att visa höjd måttet på den andra raden på skärmen.
9. Följ samma steg för att mäta **bredden**, **längden** och **höjden** på det andra rummet eller föremålet.
10. Visa **Volym**-mätningen nederst på skärmen (bild N ④).

Mät höjden på ett högt objekt

Om du behöver mäta höjden på ett högt objekt (t.ex. en stor byggnad) kan du beräkna höjden baserat på avståndet till en punkt eller avstånden **från samma punkt** till två punkter på objekten. Verktyget använder Pythagoras sats ($C^2=A^2+B^2$) för att beräkna höjden.

Avstånd till en punkt ▲

Du kan använda avståndet till en punkt på en vägg eller ett föremål (indirekt höjd) för att bestämma dess höjd (bild O).

1. Rikta verktygets laser (bild S ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på (bild S ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild E ④) korrekt för mätning.
4. Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild E ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild G ②).
5. Placer verktyget mitt emot botten av den vertikala höjden som ska mätas (bild O ①).
6. Peka lasern mot den högsta punkten av byggnaden eller föremålet vars höjd du behöver mäta (bild O ②).
7. Tryck på för att mäta avståndet.
8. Visa höjd mätningen nederst på skärmen (bild O ③).

Avstånd till två punkter △

Du kan använda avståndet till två punkter på en vägg eller ett föremål (indirekt höjd) för att bestämma dess höjd (bild P).

1. Rikta verktygets laser (bild S ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
2. Tryck på (bild S ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
3. Se till att verktygsläget är inställt (bild E ④) korrekt för mätning.

- Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild **E** (5)), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild **G** (2)).
- Placer verktyget mitt emot den ungefärliga mitten av den vertikala höjden som ska mäts (bild **P** (1)).
- Peka lasern mot den lägsta punkten av byggnaden eller föremålet vars höjd du behöver mäta (bild **P** (1)).
- Tryck på för att mäta avståndet.
- Från samma punkt**, rikta lasern mot den högsta punkten av byggnaden eller föremålet (bild **P** (2)).
- Tryck på för att mäta avståndet.
- På den nedersta linjen på skärmen visas höjden på byggnaden eller föremålet (bild **P** (3)).

Mätning av delhöjd

Om du behöver bestämma höjden på en del av en vägg eller ett föremål (t.ex. avståndet från taket till översidan av tv:n eller ett fönster på väggen) (bild **F**).

- Rikta verktygets laser (bild **S** (1)) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Tryck på (bild **S** (3)) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
- Se till att verktygsläget är inställt (bild **E** (4)) korrekt för mätning.
- Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild **E** (5)), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild **G** (2)).
- Rikta lasern mot den högsta punkten av byggnaden eller föremålet (bild **F** (1)).
- Tryck på för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.
- Från samma punkt**, rikta lasern mot den högsta punkten på hindret (tv:n, fönstret etc.) på väggen eller föremålet (bild **F** (2)).
- Tryck på för att mäta avståndet från verktyget till väggen eller föremålet.

- Från samma punkt**, rikta lasern på en horisontell linje rakt fram längst ner på väggen (bild **F** (3)).
- Tryck på för att mäta avståndet.
- På skärmens bottenlinje, se avståndet mellan väggens överdel och toppen av hindret på väggen (bild **F** (4)).

Mätning av höjd på hindrande föremål

Följ dessa steg för att bestämma höjden på en lång byggnad eller ett objekt som blockeras av andra byggnader eller objekt (bild **R**).

- Rikta verktygets laser (bild **S** (1)) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Tryck på (bild **S** (3)) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
- Se till att verktygsläget är inställt (bild **E** (4)) korrekt för mätning.
- Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild **E** (5)), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild **G** (3)).
- Rikta lasern mot den högsta punkten av byggnaden, väggen eller föremålet (bild **R** (1)).
- Tryck på för att göra mätningen.
- På den nedersta linjen på skärmen visas höjden på byggnaden eller föremålet (bild **R** (2)).

Mäta från ett stativ

Om du placerar verktyget på ett stativ för att mäta höjden på en hög byggnad, följ dessa steg (bild **S**).

- Skruta i 1/4-20"-hålet på baksidan av verktyget på 1/4-20"-anslutningen längst upp på ditt stativ (bild **S** (1)).
- Rikta verktygets laser (bild **S** (1)) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
- Tryck på (bild **S** (3)) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
- Se till att verktygsläget är inställt (bild **E** (4)) för att mäta från stativanslutningen.

5. Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild (E) ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild (G) ③).
 6. Peka lasern mot den lägsta punkten av väggen eller föremålet vars höjd du behöver mäta (bild (S) ②).
 7. Tryck på för att ta måttet.
 8. Rikta lasern mot andra punkter på väggen eller föremålet (bild (S) ③).
 9. Tryck på när du är redo för att ta måttet.
 10. På den nedersta linjen på skärmen visas höjden på väggen eller föremålet (bild (S) ④).
- SE Placering av reglar**
- När du ramar en vägg, använd funktionen Stakeout för att enkelt markera läget för varje regel (bild (U)).
1. Rikta verktygets laser (bild (S) ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
 2. Tryck på (bild (S) ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
 3. Se till att verktygsläget är inställt (bild (E) ④) för att mäta från verktygets baksida.
 4. Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild (E) ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild (G) ③).
 5. Bestäm avståndet mellan varje regel, till exempel 12".
 6. Klicka på och tills det översta numret på skärmen är inställt på avståndet från den högra kanten av en regel till den vänstra kanten på nästa (t.ex. 12") (bild (U) ①).
 7. Rikta in verktygets baksida med den högra kanten av den sista regeln som är ispkad (bild (U) ②).
 8. Tryck på för att börja mäta avståndet när du sätter verktyget till höger.
 9. Fortsätt flytta verktyget till höger tills den nedre siffran på skärmen är 0.00 in (bild (U) ③).
 10. Tryck på för att sluta mäta.
11. Markera den plats där den vänstra kanten på reglen ska spikas i väggramen med hjälp av en penna.
 12. Spika fast den vänstra kanten av regeln på det markerade stället.
 13. För varje kvarvarande regel i väggramen, upprepa steg 7-12 (bild (U) ④).
- ## Mätning av en vinkel
- Om du behöver bestämma vinkeln där något är placerat, använd verktyget för att mäta den vinkeln.
1. Rikta verktygets laser (bild (S) ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
 2. Tryck på (bild (S) ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.
 3. Se till att verktygsläget är inställt (bild (E) ④) korrekt för mätning.
 4. Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild (E) ⑤), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner (bild (G) ②).
 5. Placera verktyget i den vinkel som ska mätas (bild (V) ①).
 6. Tryck på för att göra mätningen.
 7. Om du mäter en vinkel som är på ett avstånd (t.ex. överliggande), klicka på för att låsa mätningen på skärmen innan du flyttar verktyget.
 8. Innan du använder verktyget igen klickar du på för att låsa upp mätningen (bild (V) ②).
- ## Använda verktyget som ett vattenpass
1. Rikta verktygets laser (bild (S) ①) mot en vägg eller ett objekt, och inte mot någons ögon.
 2. Tryck på (bild (S) ③) för att slå på verktyget och visa den röda laserpunkten.

3. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild C (5)), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner.
4. Placer verktyget i vertikalt eller horisontellt läge på ytan som du vill kontrollera är rak.
5. På verktygets skärm visas den vita bubblan på glasbehållaren (bild T).



Använda verktyget med

Du kan använda Bluetooth®-funktionen på din TLM165S, TLM165SI, eller TLM330S för att para ihop den med STANLEY® Smart Connect™-app på din mobiltelefon eller surfplatta och sedan spara dina mätningar på golvplanering eller rumsfoton.

1. Från antingen  eller , ladda ned STANLEY® Smart Connect™-appen till din mobiltelefon eller surfplatta.
2. Använd STANLEY® Smart Connect™-appen och fänga in rummet eller ytan som du vill registrera mätten för (bygg golvplanering eller ta rumsfoton).
3. På knappatsen, tryck på  för att slå på verktyget.
4. Om Bluetooth®-symbolen inte visas på skärmen (bild C (2)), klicka på  och sedan  för att slå på Bluetooth®-anslutningen.
5. Använd STANLEY® Smart Connect™-appen för att parkoppla din mobiltelefon eller surfplatta till verktyget.
6. Använd verktyget för att mäta varje vägg i rummet eller utrymmet som fångats i golvplaneringen och synkronisera mätningarna till golvplaneringen eller ange mätten på rumsfotona.
7. Använd STANLEY® Smart Connect™-appen, spara golvplaneringen eller de markerade fotona.

När du har sparat golvplaneringen eller markerat fotona kan du skriva ut dem eller maila dem till andra personer (din fastighetsmäklare, arkitekt etc.).

Bluetooth®

ORDMÄRKET OCH LOGOTYPEN BLUETOOTH® ÄR REGISTRERADE VARUMÄRKEN SOM ÄGS AV BLUETOOTH SIG, INC. OCH ALL ANVÄNDNING AV SÄDANA MÄRKEN AV STANLEY TOOLS ÄR UNDER LICENS. APPLE OCH APPLE-LOGOTYPEN ÄR VARUMÄRKEN SOM TILLHÖR APPLE INC., REGISTRERADE I USA OCH ANDRA LÄNDER. APP STORE ÄR ETT SERVICEMÄRKE FRÅN APPLE INC., REGISTRERAT I USA OCH ANDRA LÄNDER. GOOGLE PLAY OCH GOOGLE PLAY-LOGOTYPEN ÄR VARUMÄRKEN SOM TILLHÖR GOOGLE INC.

SE

Visa verktygets minne

Upp till de senaste 20 mätningarna lagras i verktygets minne.

1. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild E (5)), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner (bild G (3)).
2. Visa den senaste mätningen som gjordes. Klicka på  för att bläddra igenom alla mätningar som har lagrats i verktygets minne (upp till 20). Klicka på  för att bläddra tillbaka.

Rensa verktygets minne

Du kan rensa en eller flera mätningar som för närvarande finns i verktygets minne.

Rensa en mätning

1. Om  inte redan visas som den aktuella funktionen (bild E (5)), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan  från listan över funktioner (bild G (3)).
2. Klicka på  eller  för att bläddra igenom alla mätningar som har lagrats i verktygets minne (upp till 20).
3. Klicka på .
4. Klicka på  för att radera mätningen.

Rensa allt minne

1. Om inte redan visas som den aktuella funktionen (bild), klicka på den aktuella funktionsikonen och välj sedan från listan över funktioner.
2. Klicka på .
3. Klicka på för att radera ALLA mätningar från verktygets minne.

Stänga av verktyget

Verktyget kan stängas av på något av följande sätt:

- Tryck ner och håll i 10 sekunder. När du släpper efter 10 sekunder stängs verktyget av.
- Om du inte använder verktyget under det antalet sekunder (30, 60 eller 300) du har ställt in för automatisk avstängning, stängs det av automatiskt.

SE

Kalibrera verktyget

Observera att om du inte placerar verktyget korrekt under varje steg i kalibreringsprocessen kommer visas i rött på skärmen.

1. På pekskärmen klickar du på (bild).
2. På inställningsmenyn (bild), klicka på .
3. Placera verktyget med frontskärmen uppåt på en plan, jämn yta (bild).
4. Tryck på .
5. När verktyget fortfarande ligger på den plana ytan, vrid verktyget 180° (bild).
6. Tryck på .
7. Vänd verktygets längssida 90° så att det ligger på sin sida (bild).
8. Tryck på .
9. När verktyget fortfarande ligger på sidan, vrid verktyget 180° (bild).
10. Tryck på .
11. Se till att visas på verktygets skärm (bild).

12. Klicka på för att återgå till föregående skärm.

Garanti

STANLEY garanterar denna produkt för en period av (2) år mot material- och tillverkningsfel. Denna BEGRÄNSADE GARANTI täcker inte produkter som används felaktigt, missbrukats, ändrats eller reparerats. Besök www.2helpU.com för ytterligare information eller instruktioner för retur. Såvida inte annat anges kommer STANLEY att utan kostnad reparera alla STANLEY produkter som är defekta, inklusive delar och arbetskostnader eller efter STANLEYs eget val byta ut sådana verktyg eller återbeta inköpspriset med avdrag för värdeminskningen, i utbyte för det defekta verktyget. DENNA BEGRÄNSADE GARANTIN EXKLUDERAR ALLA TILLFÄLLIGA ELLER FÖLJDSKADOR. Vissa stater tillåter inte exkluderningar eller begränsningar av tillfälliga eller följdskador så dessa begränsningar kanske inte gäller för dig. Denna TVÄÄRIGA BEGRÄNSADE GARANTI ger dig specifika juridiska rättigheter som kan variera mellan olika länder. Förutom garantin täcks STANLEY Lasrar av: 30-dagars återbetalningsgaranti. Om du inte är helt nöjd med prestandan hos din STANLEY laser av något skäl kan du returnera den inom 30 dagar från inköpsdatumet med ett kvitto för full återbetalning.

Felkoder

Om INFO visas på skärmen med ett Kodnummer utför motsvarande korrigerande åtgärd.

Kod	Beskrivning	Korrigerande handling
101	Mottagningssignalen för svag eller mätningstiden är för lång	Använd en målplatta eller byt målyta.
102	Mottagningssignalen är för stark	Målet är för reflekterande. Använd en målplatta eller byt målyta.
201	För mycket bakgrundsljus	Minska bakgrundsljuset på målområdet.
202	Laserstrålen avbruten	Ta bort hinder och upprepa mätningen.
301	För hög temperatur	Låt enheten svalna till en temperatur inom det specificerade drifttemperaturområdet.
302	Temperaturen för låg	Låt enheten värmas upp till en temperatur inom det specificerade drifttemperaturområdet.
401	Hårdvarufel	Slå på och stäng av enheten flera gånger. Om felet kvarstår, returnera den defekta enheten till servicecentret eller till leverantören. Se Garantin .
402	Okänt fel	Kontakta servicecentret eller leverantören. Se Garantin .
500	Datafel	Kontakta servicecentret eller leverantören. Se Garantin .

Specificationer

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Område	6 tum till 165 ft (0,15 m till 50 m)	6 tum till 197 ft (0,15 m till 60 m)	6 tum till 330 ft (0,15 m till 100 m)
Mätkorrekthet ¹	upp till 10 m: 1/16i n (1,5 mm) 10 m-30 m: 0.078/5/64in ytterligare (+/- 0.15mm/m) >30m: +/- 0.002in/ft (+/- 0.2 mm/m)		
Upplösning ²	1/16i n (1 mm)		
Laserklass	Klass 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lasertyp	≤ 1,0 mW vid 620-690 nm		
Laser automatisk avstängning	30 s		
Enhet automatisk avstängning	Som standard 90 s. Användaren kan ställa in till 30 s, 60 s eller 300 s		
Kontinuerlig mätning	Ja		
Area	Ja		
Volym	Ja		
Pythagoras 2-punkt	Ja		
Ändstycke för att mäta från hörn ³	Ja		
Batteritid (3 X AAA)	Upp till 3000 mätningar (2500 med Bluetooth®)		
Mått (H x D x B)	4.72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26 mm)		
Vikt (med batterier)	9,88 oz (280g)		
Temperaturområde förvaring	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ +60 °C)		
Drifttemperaturområde	32 °F~104 °F (0 °C~+40 °C)		

¹Mätkorrektet beror på det aktuella förhållandet.

- Under **ideala** förhållanden (bra mälyta och rumstemperatur) upp till 33 ft (10 m).
- Under **icke-ideala** förhållanden (starkt solsken, svagt reflekterande yta eller stora temperaturändringar) kan felet öka med ± 0,2 mm/m (± 0,002 in/ft) för avstånd över 33 ft (10 m).

²Upplösning är den finaste mätningen som du kan se. I tum, d.v.s. 1/16". I mm, d.v.s. 1 mm.

³Öppna upp ändstycket längst ner på verktyget när du behöver montera verktyget i hörn eller spår som inte är vinklar på 180°. Om ett hörn är 90° kan ändstycket användas för att hålla upp verktyget mot något.

Sisältö

- Käyttöturvallisuus
- Paristojen turvallisuus
- Valmistelutoimet (paristojen asennus)
- Käyttö
- Takuu
- Virhekoodit
- Tekniset tiedot

Säilytä kaikki tämän ohjekirjan osiot tulevia käyttökertoja varten.

Käyttöturvallisuus



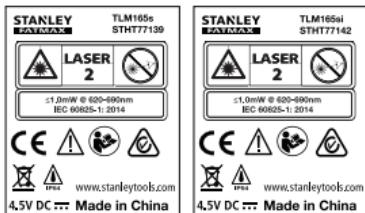
VAROITUS:

Lue turvallisuusohjeet ja ohjekirja huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä. Tuotesta vastuussa olevan henkilön tulee varmistaa, että kaikki käyttäjät ymmärtävät ja noudattavat näitä ohjeita.



VAROITUS:

Seuraava laseryökalun kiinnitetty tarramerkki ilmoittaa laserluokan käyttöä ja turvallisuutta varten.



TLM165S/TLM165SI/TLM330S-työkalu tuottaa näkyvän lasersäteen kuvan A mukaisesti. Kyseinen lasersäde on luokan 2 säde standardin IEC 60825-1 mukaisesti ja se täyttää vaatimukset 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 lukuun ottamatta lasersädetä koskevan ilmoituksen 50 (päiväty 24.6.2007) poikkeuksia.



VAROITUS:

Varo lasersäteen (punainen valonlähe) pääsyä silmiin lasertyökalua käytäessä. Silmiin pitkiä aikoa kohdistuva lasersäde voi olla vaarallista silmille. Säteeseen sei saa katsoa optisia välineitä käytäen.



VAROITUS:

Henkilövahinkovaaran välttämiseksi käyttäjän tulee lukea tuotteen ohjekirja, laserin turvallisuutta koskeva ohjekirja sekä paristojen turvallisuustiedot.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Radiolaitteiden direktiivi



Stanleyn laseretäisyysmittari

TLM165S, TLM165SI ja TLM330S

Stanley tättei vakuuttaa, että Stanleyn laseretäisyysmittari TLM165S/TLM165SI/TLM330S täyttää direktiivin 2014/53/EY ja kaikkien soveltuviin EY-direktiiviin vaatimukset.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla pyydetässä osoitteesta Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium tai verkko-osoitteesta: www.2helpU.com.

Haku tuotteen tai mallinumeron perusteella.

Paristojen turvallisuus



VAROITUS: Paristot voivat räjähtää tai vuotaa sekä aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai tulipalon. Toimi seuraavasti riskien välttämiseksi:

Noudata AINA kaikkia paristojen tuotemerkin ja pakkaukseen merkityjä ohjeita ja varoitukset.

ÄLÄ aiheuta oikosulkua paristojen napojen välillä.

ÄLÄ lataa alkaliparistoja.

ÄLÄ sekoita uusia ja vanhoja paristoja. Vaihda kaikki paristot samaan aikaan saman merkkisiin ja tyypisiin paristoihin.

ÄLÄ sekoita eri kemiallisen koostumuksen omaavia paristojia.

ÄLÄ hävitä paristoja tulessa.

Pidä paristot AINA lasten ulottumattomissa.

FIN

Poista paristot AINA, jos laitetta ei käytetä usean kuukauden aikana.

HUOMIO: Varmista, että käytät ainoastaan suositteltuja paristoja.

HUOMIO: Varmista, että paristot asetetaan oikealla tavalla ja oikein pään.

Paristojen lataaminen

1. Vedä päätykappale ylös työkalun takaosassa (kuva D (1)).
2. Vedä työkalun takana oleva paristokotelon lukitus ylös (kuva D (2) ja D (3)).
3. Aseta koteloon kolme AAA-paristoa varmistaen, että paristojen - ja + -päät ovat kotelon napaisuusmerkintöjen mukaisesti (kuva D (4)).
4. Paina kantta alaspäin, kunnes se napsahtaa paikoilleen (kuva D (5)).

Kun työkalu on kytketty päälle, näyttöikkunaan tulee näkyviin paristovirran taso (kuva E (1)).

Työkalun kytkeminen pääälle

1. Kohdista työkalun laser (kuva V (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Napsauta ☰ (kuva V (3)) työkalun kytkemiseksi pääälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.

Asetuksien asettaminen

Automaattisen virrankatkaisun asettaminen (1)

Oletuksena työkalu sammuu automaatisesti 90 sekunnin kuluttua, jos mitään painikkeita tai valintoja ei käytetä. Työkalun automaattisen virrankatkaisun aika-asetusta voidaan säätää seuraavasti.

1. Napsauta ☰ kosketusnäytössä (kuva E (8)).
2. Napsauta asetusvalikossa (kuva H) valintaa 1.

3. Valitse haluamasi aika.

- Voit valita virrankatkaisuajaksi 30 s, 60 s, 90 s tai 300 s.
- Jos työkalu halutaan pitää pääällä sen manuaaliseen sammuttamiseen saakka (painamalla ja pitämällä alhaalla painiketta ☰ 10 sekunnin ajan), napsauta ∞.

4. Palaa edelliseen näyttöön napsauttamalla ☐.

Näytön kirkkauden asettaminen ☺

Työkalun näytön kirkkaus on oletuksena 25 %. Voit säätää kirkkaustasoa seuraavasti.

1. Napsauta ☰ kosketusnäytössä (kuva E (8)).
2. Napsauta asetusvalikossa (kuva H) valintaa ☺.
3. Valitse haluamasi kirkkaustaso: 25 %, 50 %, 75 % tai 100 %.
4. Palaa edelliseen näyttöön napsauttamalla ☐.

Äänimerkkien kytkeminen pois päältä

Työkalusta kuuluu oletuksena äänimerkki aina mittaamiseen yhteydessä. Äänimerkit voidaan kytkää pois päältä.

1. Napsauta ☰ kosketusnäytössä (kuva E (8)).
2. Napsauta asetusvalikossa (kuva H), valintaa ☺ asetuksen ☺ näyttämiseksi.
3. Palaa edelliseen näyttöön napsauttamalla ☐.

Mittayksikön vaihtaminen ft/m

Työkalu näyttää oletuksena mittaustulokset metreinä (1,8940 m). Mittayksikköä voidaan vaihtaa osittaisiin jalkoihin (6'02"9/16), tuumiin (74 9/16 in), jalkojen desimaaleihin (6,21 ft) tai tuumien desimaaleihin (3,21 in).

1. Napsauta ☰ kosketusnäytössä (kuva E (8)).
2. Napsauta asetusvalikossa (kuva H) valintaa ft/m.

- Napsauta haluamaasi mittayksikköä.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
- Palaa edelliseen näyttöön napsauttamalla .

Työkalun kohdan valitseminen

Etäisyysten mitataan oletuksena työkalun **alaosasta** seinään tai kohteeseen (kuva  ③). Etäisyksiä voidaan mitata työkalun muista osista noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Valitse  kosketusnäytössä (kuva  ④).
- Valitse työkalun kohta.
 - Jos haluat mitata työkalun **yläosasta** (kuva  ①), napsauta .
 - Jos haluat mitata työkalun **jalustan liitännästä** (kuva  ②), napsauta .
 - Voit mitata kulmasta tai toisesta vailleapääsyisestä paikasta käytämällä työkalun pohjassa olevaa auki käännettäväää **päätykappalettä** (kuva  ①) napsauttamalla  (kuva  ④) mittauksen suorittamiseksi **päätykappaleen päästää**.
- Palaa edelliseen näyttöön napsauttamalla .

Mittaaminen

Etäisyden mittaaminen

- Kohdista työkalun laser (kuva  ①) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
- Paina  (kuva  ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
- Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva  ④) on oikea mittausta varten.

- Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva  ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva  ①).
- Kohdista työkalun laser (kuva  ①) seinään tai kohteeseen, jonka etäisyden haluat mitata (kuva  ①).
- Mittaa etäisyys työkalusta seinään tai kohteeseen painamalla .
- Tarkista valittu mittaus näytön alaosasta (kuva  ②).

Voit mitata etäisyden uudelleen siirtämällä mittaustuloksen näytön edelliselle riville painamalla . Toista sitten vaiheet 3-6.

Kahden mittauksen yhteen laskeminen

- FIN**
- Kohdista työkalun laser (kuva  ①) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
 - Paina  (kuva  ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
 - Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva  ④) on oikea mittausta varten.
 - Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva  ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva  ①).
 - Valitse , kun haluat lisätä mittauksia.
 - Kohdista työkalun laser ensimmäiseen seinään tai kohteeseen, jonka etäisyden haluat mitata (kuva  ①).
 - Mittaa etäisyys työkalusta seinään tai kohteeseen napsauttamalla .
 - Kohdista työkalun laser seuraavaan seinään tai kohteeseen (kuva  ②).
 - Mittaa etäisyyks ja lisää se edelliseen mittaukseen painamalla .
 - Tarkista kahden mittauksen tulos näytön alaosasta (kuva  ③).

Kahden mittauksen vähentäminen



Voit vähentää mittaustuloksen toisesta mittauksesta (kuva (J)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) (4)) on oikea mittausta varten.
4. Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta (kuva (G) (1)).
5. Valitse -, kun haluat vähentää yhden mittauksen toisesta mittauksesta.
6. Kohdista työkalun laser seinään tai kohteeseen, jonka etäisyys haluat mitata (kuva (J) (1)).
7. Mittaa etäisyys työkalusta seinään tai kohteeseen painamalla .
8. Kohdista työkalun laser seuraavaan seinään tai kohteeseen (kuva (J) (2)).
9. Mittaa etäisyys ja vähennä se edellisestä mittauksesta painamalla .
10. Tarkista kahden mittauksen erotus näytön alaosasta (kuva (J) (3)).

Jatkuva mittaaminen

Kytke jatkuva mittaustila päälle etäisyysksi mittamaiseksi sarjassa liikkuessasi (kuva (C)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) (4)) on oikea mittausta varten.

4. Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta (kuva (G) (1)).
5. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai kohteeseen, jonka etäisyden haluat mitata (kuva (C) (1)).
6. Tarkista näytön alaosassa (kuva (C) (2)), oleva mittaustulos, joka muuttuu työkalua siirtäessä.
7. Voit mitata etäisyyden (työkalusta seinään tai kohteeseen) ja poistua jatkuvasta mittaustilasta painamalla .

Voit mitata etäisyyden uudelleen siirtämällä mittaustuloksen näytön edelliselle riville painamalla . Toista sitten vaiheet 4-8.

Alueen mittaaminen

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) (4)) on oikea mittausta varten.
4. Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta (kuva (G) (1)).
5. Mittaa leveys (kuva (K) (1)).
 - Aseta työkalu seinän, lattian tai koteen päähän ja suuntaa laserpiste koko leveydeltä. (Kuva (K) (1) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun alaosasta).
 - Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla .
6. Mittaa pituus (kuva (K) (2)).
 - Aseta työkalu seinän, lattian tai koteen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva (K) (2) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun alaosasta).
 - Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla .

7. Tarkista alueen mittaustulos näytön alaosasta (kuva (K) (3)).

Kahden alueen yhteen laskeminen / vähentäminen □□

Voit mitata seinän, lattian tai kohteen alueen ja lisätä sen sitten toisen seinän, lattian tai kohteen alueeseen tai vähentää sen siitä (kuva (L)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi pääälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) (4)) on oikea mittauta varten.
4. Jos □□ ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten □□ toimintojen luettelosta (kuva (G) (2)).
5. Napsauta + kahden seinän, lattian tai kohteen alueen yhteen laskemiseksi tai -alueen vähentämiseksi toisesta alueesta.
6. Mittaa ensimmäisen seinän, lattian tai kohteen leveys (kuva (L) (1)).
 - Aseta työkalu kohteen (seinä, lattia tai kohde) päähän ja kohdista laserpiste koko leveydeltä. (Kuva (L) (1) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla  .
7. Mittaa ensimmäisen seinän, lattian tai kohteen pituus (kuva (L) (2)).
 - Aseta työkalu kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva (L) (2) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla  .
8. Toimi vastaavasti toisen seinän, lattian tai kohteen leveyden ja pituuden mittamiseksi.
9. Tarkista alueen mittaustulos näytön alaosasta (kuva (L) (3)).

Tilavuuden mittaus

Voit mitata huoneen tai kohteen tilavuuden (kuva (M)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi pääälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) (4)) on oikea mittauta varten.
4. Jos □ ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten □ toimintojen luettelosta (kuva (G) (1)).
5. Mittaa leveys (kuva (M) (1)).
 - Aseta työkalu huoneen tai kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko leveydetä. (Kuva (M) (1) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista leveyden mittaustulos näytön yläosasta painamalla  .
6. Mittaa pituus (kuva (M) (2)).
 - Aseta työkalu kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva (M) (2) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista pituuden mittaustulos näytön toiselta riviltä painamalla  .
7. Mittaa korkeus (kuva (M) (3)).
 - Aseta työkalu kohteen päähän ja suuntaa laserpiste koko korkeudelta. (Kuva (M) (3) osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista korkeuden mittaustulos näytön kolmannelta riviltä painamalla  .
8. Tarkista tilavuustulos näytön alaosasta (kuva (M) (4)).

FIN

Kahden tilavuuden yhteen laskeminen / vähentäminen

Voit mitata huoneen tai koteen tilavuuden ja lisätä sen sitten toisen huoneen tai koteen tilavuuteen tai vähentää sen siitä (kuva (N)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) ①) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva (V) ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) ④) on oikea mittautua varten.
4. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva (G) ②).
5. Napsauta + kahden koteen tilavuuden yhteen laskemiseksi tai - tilavuuden vähentämiseksi toisesta tilavuudesta.
6. Mittaa leveys (kuva (N) ①).
 - Aseta työkalu kohteeseen päähän ja suuntaa laserpiste koko leveydeltä. (Kuva (N) ① osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista leveyden mittautulos näytön yläosasta painamalla .
7. Mittaa pituus (kuva (N) ②).
 - Aseta työkalu kohteeseen päähän ja suuntaa laserpiste koko pituudelta. (Kuva (N) ② osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista pituuden mittautulos näytön toiselta riviltä painamalla .
8. Mittaa korkeus (kuva (N) ③).
 - Aseta työkalu kohteeseen päähän ja suuntaa laserpiste koko korkeudelta. (Kuva (N) ③ osoittaa työkalun oikean sijainnin, jos mittaat työkalun **alaosasta**).
 - Tarkista korkeuden mittautulos näytön kolmannelta riviltä painamalla .
9. Toimi vastaavasti toisen huoneen tai koteen leveyden, pituuden ja korkeuden mittamiseksi.

10. Tarkista tilavuustulos näytön alaosasta (kuva (N) ④).

Korkean koteen korkeuden mittaaminen

Jos haluat mitata korkean koteen (esim. korkea rakennus) korkeuden, voit laskea korkeuden yhden pisteen etäisyystä tai etäisyksistä **samasta pistestä** koteen kaateen eri pisteeseen. Työkalu käyttää Pythagoraan lausetta ($C^2=A^2+B^2$) korkeuden laskemiseen.

Etäisyys yhteen pisteeseen

Sen korkeus voidaan määrittää käytämällä etäisyyttä yhteen pisteeseen seinässä tai kohteessa (epäsuora korkeus) (kuva (O)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) ①) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva (V) ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) ④) on oikea mittautua varten.
4. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva (G) ②).
5. Aseta työkalu mitattavan korkeuden alaosan vastakkaiselle puolelle (kuva (O) ①).
6. Kohdista laser rakennuksen tai mitattavan koteen korkeimpaan kohtaan (kuva (O) ①).
7. Mittaa etäisyys painamalla .
8. Tarkista korkeusmittaus näytön alaosasta (kuva (O) ②).

Etäisyydet kahteen pisteeseen ↗

Sen korkeus voidaan määrittää käyttämällä etäisyyttä kahteen pisteeseen seinäässä tai kohteessa (epäsuora kaksiorokorkeus) (kuva P).

1. Kohdista työkalun laser (kuva V ①) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva V ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva E ④) on oikea mittausta varten.
4. Jos ↗ ei näy vielä valittuna toimintona (kuva E ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten ↗ toimintojen luettelosta (kuva G ②).
5. Aseta työkalu mitattavan korkeuden likimääriseen keskikohdan vastakkaiselle puolelle (kuva P ①).
6. Kohdista laser rakennuksen tai mitattavan kohteen matalampaan kohtaan (kuva P ①).
7. Mittaa etäisys painamalla .
8. **Kohdista** laser samasta pisteestä rakennuksen tai kohteen korkeimpaan kohtaan (kuva P ②).
9. Mittaa etäisys painamalla .
10. Tarkista rakennuksen tai kohteen korkeus näytön alariviltä (kuva P ③).

Osittaisen korkeuden mittaaminen

Jos haluat määrittää seinän tai koteen jonkin osan korkeuden (esim. etäisys katosta TV:n yläosaan tai ikkunaan) (kuva K).

1. Kohdista työkalun laser (kuva V ①) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva V ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva E ④) on oikea mittausta varten.
4. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva E ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva G ②).

5. Kohdista laser seinän tai koteen korkeimpaan kohtaan (kuva K ①).
6. Mittaa etäisys koteen yläosaan painamalla .
7. **Kohdista** laser samasta pisteestä seinäässä tai kohteessa olevan yksikön (TV, ikkuna jne.) yläosaan (kuva K ②).
8. Mittaa etäisys seinän yläosasta yksikköön painamalla .
9. **Kohdista** laser samasta pisteestä vaakasuuntaisessa suorassa linjassa seinän alaosaan (kuva K ③).
10. Mittaa etäisys painamalla .
11. Tarkista seinän yläsan ja seinäässä olevan yksikön yläsan välinen etäisys näytön alariviltä (kuva K ④).

FIN

Kohteessa olevan yksikön korkeuden mittaaminen

Toimi seuraavasti korkean rakennuksen tai koteen korkeuden määrittämiseksi, kun esteenä on muita rakennuksia tai kohteita (kuva R).

1. Kohdista työkalun laser (kuva V ①) seinään tai muuhun kohteeseen päin, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva V ③) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva E ④) on oikea mittausta varten.
4. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva E ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva G ③).
5. Kohdista laser rakennuksen, seinän tai kohteen korkeimpaan kohtaan (kuva R ①).
6. Mittaa painamalla .
7. Tarkista rakennuksen tai kohteen korkeus näytön alariviltä (kuva R ②).

Mittaaminen jalustalta

Jos asetat työkalun jalustalle korkean rakennuksen korkeuden mittamaiseksi, toimi seuraavasti (kuva (S)).

1. Ruuva työkalun takana oleva reikä 1/4-20" jalustan yläosassa olevaan 1/4-20" liitintään (kuva (S) (1)).
2. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
3. Paina  (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
4. Varmista, että työkalun mittauskohdan asetus (kuva (E) (4)) vastaa  jalustan liittännästä mittamaista.
5. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva (G) (3)).
6. Kohdista laser seinän tai mitattavan koteen matalimpaan kohtaan (kuva (S) (2)).
7. Mittaa painamalla .
8. Kohdista laser seinän tai kohteen muihin pisteisiin (kuva (S) (3)).
9. Kun olet valmis, mittaa painamalla .
10. Tarkista seinän tai kohteen korkeus näytön alariviltä (kuva (S) (4)).

Tappien sijoitus

Seinää suunnitellessa voit merkitä kunkin tapin sijainnin helposti merkintätöiminnolla (kuva (U)).

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohdan asetus (kuva (E) (4)) vastaa  työkalun takaosasta mittamaista.
4. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon

kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva (G) (3)).

5. Määritä tappien välinen etäisyys (esim. 12").
6. Napsauta  ja , kunnes näytön ylin numero vastaa tapin oikean reunan ja seuraavan tapin vasemman reunan välistä etäisyyttä (esim. 12") (kuva (U) (1)).
7. Kohdista työkalun takaosa viimeisen tapin oikeaan reunaan (kuva (U) (2)).
8. Mittaa etäisyys painamalla  siirtäen työkalua samalla hitaasti oikealle.
9. Jatka työkalun siirtämistä oikealle, kunnes näytön alin numero on 0,00 in (kuva (U) (3)).
10. Lopeta mittaaminen painamalla .
11. Merkitse tapin kiinnityskohta seinäkehysessä lyijykynällä.
12. Kiinnitä tapin vasen reuna merkityyn kohtaan.
13. Toista vaiheet 7-12 kunkin seinäkehysen tapin kohdalla (kuva (U) (4)).

Kulman mittaaminen

Jos haluat määrittää jonkin kohteen kulman, voit mitata kulman työkalulla.

1. Kohdista työkalun laser (kuva (V) (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
2. Paina  (kuva (V) (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
3. Varmista, että työkalun mittauskohta (kuva (E) (4)) on oikea mittausta varten.
4. Jos  ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten  toimintojen luettelosta (kuva (G) (2)).
5. Aseta työkalu mitattavaan kulmaan (kuva (V) (1)).
6. Mittaa painamalla .

- Jos mittaat kulmaa tietyltä etäisyydeltä (esim. yläpuolella), napsauta mittauksen luitkemiseksi näyttöön ennen työkalun siirtämistä.
- Napsauta ennen työkalun uudelleen käytämistä mittaustuloksen vapauttamiseksi (kuva (2)).

Työkalun käyttäminen vesivaakana

- Kohdista työkalun laser (kuva (1)) seinään tai muuhun kohteeseen pään, sitä ei saa kohdistaa ihmisten silmiin.
- Paina (kuva (3)) työkalun kytkemiseksi päälle ja punaisen laserpisteen aktivoimiseksi.
- Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta.
- Aseta työkalu pysty- tai vaaka-asentoon alustalle, jonka tasaisuuden haluta tarkistaa.
- Tarkista työkalun näytöstä valkoisen kuplan sijainti pullossa (kuva).

Työkalun käyttäminen toiminnolla



Voit käyttää Bluetooth®-toimintoa TLM165S, TLM165SI tai TLM330S -laitteessa sen yhdistämiseksi matkapuhelimen tai tabletin **STANLEY® Smart Connect™**-sovellukseen mittauksien kirjaamiseksi pohjapiirroksin tai huoneiden kuvina.

- Valitse tai ja lataa **STANLEY® Smart Connect™**-sovellus matkapuhelimeesi tai tabletteiisi.
- Voit kuvata **STANLEY® Smart Connect™**-sovelluksella mitattavan huoneen tai tilan pohjapiirroksen luomiseksi (pohjapiirroksen luominen tai kuvien ottaminen huoneesta).
- Napsauta näppäimistössä työkalun kytkemiseksi päälle.

- Jos Bluetooth® -kuva ei syty näyttöön (kuva (2)), napsauta ja sen jälkeen Bluetooth®-yhteyden kytkemiseksi päälle.
- Voit yhdistää matkapuhelimesi tai tablettilsi työkaluun **STANLEY® Smart Connect™**-sovelluksen avulla.
- Voit mitata laitteella pohjapiirrokseen kuvatun huoneen tai tilan jokaisen seinän ja synkronoida mittaustulokset pohjapiirrokseen tai syöttää mittaustulokset huoneista otettuihin kuviin.
- Tallenna pohjapiirros tai merkitä kuvat **STANLEY® Smart Connect™**-sovelluksella.

Kun pohjapiirros tai merkityt kuvat on tallennettu, ne voidaan tulostaa tai lähetetä sähköpostitse muille henkilöille (kiinteistövälittäjä, suunnittelukeskus jne.)

Bluetooth

BLUETOOTH®-MERKKI JA LOGOT OVAT BLUETOOTH SIG, INC:N REKISTERÖITYJÄ TAVARAMERKEJÄ. KYSEISTEN MERKKIEN KÄYTÖTÖ STANLEY TOOLSIN TOIMESTA ON LISENSINALAISTA. APPLE JA APPLE -LOGOT OVAT APPLE INC:N YHDYSVALLOISSA JA MUISSA MAISSA REKISTERÖITYJÄ TAVARAMERKEJÄ. APP STORE ON APPLE INC:N YHDYSVALLOISSA JA MUISSA MAISSA REKISTERÖITY PALVELUMERKKI. GOOGLE PLAY JA GOOGLE PLAY -LOGO OVAT GOOGLE INC:N TAVARAMERKEJÄ.

FIN

Työkalun muistin tarkistaminen



Korkeintaan 20 viimeistä mittautusta tallentuvat työkalun muistiin.

- Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (5)), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta (kuva (3)).
- Tarkista viimeisin mittautulos. Napsauta selataksesi kaikkia työkalun muistiin tallennettuja mittauksia (korkeintaan 20). Selaa takaisin napsauttamalla .

Työkalun muistin tyhjentäminen

Yksi tai useampi mittaustulos voidaan poistaa työkalun muistista.

Mittauksen poistaminen

1. Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta (kuva (G) ③).
2. Napsauta tai selataksesi työkalun muistiin tallennettuja mittauksia (korkeintaan 20), kunnes näytössä näkyy poistettava mittaustulos.
3. Napsauta .
4. Poista mittaustulos napsauttamalla .

FIN

Koko muistin tyhjentäminen

1. Jos ei näy vielä valittuna toimintona (kuva (E) ⑤), napsauta nykyistä toiminnon kuvaketta ja valitse sitten toimintojen luettelosta.
2. Napsauta .
3. Napsauta poistaaksesi KAIKKI mittaukset työkalun muistista.

Työkalun kytkeminen pois päältä

Työkalu voidaan kytkeä pois päältä seuraavasti:

- Paina ja pidä alhaalla painiketta 10 sekunnin ajan. Kun vapautat painikkeen 10 sekunnin kuluttua, työkalu sammuu.
- Jos työkalua ei käytetä automaattisen virrankatkaisun aika-asetuksen (30, 60 tai 300 sekuntia) aikana, se sammuu automaatisesti.

Työkalun kalibroiminen



Huomaa, että jos työkalua ei aseteta oikein kalibroinnin jokaisessa vaiheessa, punainen sytyy näytöön.

1. Napsauta kosketusnäytössä (kuva (C) ⑧).
2. Napsauta asetusvalikossa (kuva (H)) valintaa .
3. Aseta työkalu etunäytöön ylöspäin tasaiselle ja tukevalle alustalle (kuva (W) ①).
4. Paina .
5. Kun työkalu on tasaisella alustalla, käänää työkalua 180° (kuva (W) ②).
6. Paina .
7. Käänää työkalun pitkää puolta 90° niin, että se on sivullaan (kuva (W) ③).
8. Paina .
9. Kun työkalu on sivullaan, käänää työkalua 180° (kuva (W) ④).
10. Paina .
11. Varmista, että tulee näkyviin työkalun näyttöön (kuva (W) ⑤).
12. Palaa edelliseen näyttöön napsauttamalla .

Takuu

STANLEY myöntää tälle tuotteelle kahden (2) vuoden takuun, joka kattaa materiaali- ja valmistusviat. Tämä RAJOITETTU TAKUU ei koske tuotteita, joita on käytetty virheellisesti, väärinkäytetty, muuttettu tai korjattu. Katso lisätietoa tai palautusohjeet osoitteesta www.2helpU.com. Ellei muuta ilmoiteta, STANLEY korjaa maksutta STANLEY-tuotteet, jotka on todettu viallisiksi. Tämä kattaa varaosat ja työvoimakulut. Vaihtoehtoisesti STANLEY voi oman harkintansa mukaan vaihtaa viallisiksi todetut työkalut uusiin tai palauttaa niiden ostohinnan, josta vähennetään arvonalennus. TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU EI KOSKE SEURAAMUKSELLISIA TAI SATUNNAISIA VAHINKOJA. Jotkin maat eivät salli seuraamuksellisten tai satunnaisten vahinkojen rajoittamista, kyseliset rajoitukset eivät täten väittämättä koske kaikkia tapauksia. Tämä KAHDEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU myöntää erityisiä laillisia oikeuksia, jotka voivat vaihdella maakohtaisesti. Takuun lisäksi STANLEY-laserit sisältävät seuraavat: 30 päivän Rahat takaisin -takuu. Jos et ole jostakin syystä täysin tyytyväinen STANLEY-laserin toimintaan, voit palauttaa sen 30 päivän sisällä ostopäivästä ja saat rahat takaisin. Tämä takuu edellyttää ostotositteen esittämistä.

FIN

Virhekoodit

Jos näytöön tulee näkyviin INFO ja koodi, ryhdy vastaaviin korjaustoimenpiteisiin.

Koodi	Kuvaus	Korjaava toimenpide
101	Vastaanotettu signaali on liian heikko, mittausaika on liian pitkä	Käytä kohdelevyä tai muuta kohdepintaa.
102	Vastaanotettu signaali on liian voimakas	Kohteen heijastuskyky on liian suuri. Käytä kohdelevyä tai muuta kohdepintaa.
201	Taustavalo on liian voimakas	Vähennä kohdealueen taustavaloa.
202	Lasersäde keskeytyi	Poista este ja toista mittaus.
301	Liian korkea lämpötila	Anna laitteen jäähytä määritettyyn käyttölämpötilaan .
302	Liian alhainen lämpötila	Anna laitteen lämmetä määritettyyn käyttölämpötilaan .
401	Laitteistovirhe	Kytke laite pääälle ja pois päältä useita kertoja. Jos virhe toistuu, palauta viallinen laite huoltopalveluun tai jakelijalle. Katso kohta Takuu .
402	Tuntematon virhe	Ota yhteystä huoltopalveluun tai jakelijaan. Katso kohta Takuu .
500	Tietovirhe	Ota yhteystä huoltopalveluun tai jakelijaan. Katso kohta Takuu .

FIN

Tekniset tiedot

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Väli	0,15 m - 50 m (6 in - 165 ft)	0,15 m - 60 m (6 in - 197 ft)	0,15 m - 100 m (6 in - 330 ft)
Mittaustarkkuus ¹	jopa 10 m: 1,5 mm (1/16 in) 10 m - 30 m: lisää +/- 0,15 mm/m (0,078 in/5/64 in) > 30 m: +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 in/ft)		
Resoluutio ²	1 mm (1/16 in)		
Laserluokka	Luokka 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lasertyyppi	≤ 1,0 m W @ 620-690 nm		
Laserin automaattinen virrankatkaisu	30 s		
Yksikön automaattinen virrankatkaisu	Oletuksena 90 s. Voidaan asettaa arvoon 30 s, 60 s tai 300 s.		
Jatkuva mittaus	Kyllä		
Alue	Kyllä		
Tilavuus	Kyllä		
Pythagoras, 2-pisteinen	Kyllä		
Päätykappale nurkista mittaamiseen ³	Kyllä		
Pariston käyttöaika (3 x AAA)	Jopa 3 000 mittautta (2 500 käytäseen Bluetooth [®])		
Mitat (K x S x L)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 in)		
Paino (sis. paristot)	9,88 oz (280 g)		
Säilytyslämpötila	-10 °C ~ + 60 °C (14 °F ~ 140 °F)		
Käyttölämpötila	0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)		

¹Mittaustarkkuus riippuu vallitsevista olosuhteista:

- Suotuisissa **olosuhteissa** hyvä kohdepinta ja huoneenlämpötila) jopa 33 ft (10 m).
- Epäsuotuisissa **olosuhteissa** (kirkas auringonvalo, heikosti heijastava kohdepinta tai suuret lämpötilavaihtelut) virheellisyys voi kasvaa ± 0,2 mm/m (± 0,002 in/ft) yli 10 m:n (33 ft) etäisyyksissä.

²Resoluutio on pienin nähtävissä oleva mittaus. Se on tuumina 1/16". Se on millimetreinä 1 mm.

³Taita päätykappale auki työkalun alaosassa, kun työkalu on asennettava muihin kuin 180° nurkkiin tai urin. Jos nurkka on 90°, työkalua voidaan pitää jotakin kohdetta vasten päätykappaleen avulla.

FIN

Innhold

- Brukersikkerhet
- Batterisikkerhet
- Klargjøring (sett inn batteriene)
- Drift
- Garanti
- Feilkoder
- Spesifikasjoner

Ta vare på alle deler av denne håndboken, for fremtidig bruk.

Brukersikkerhet



ADVARSEL:

Les nøye gjennom sikkerhetsanvisningene og produktmanualen før du bruker dette produktet. Den som er ansvarlig for produktet må sørge for at alle brukere forstår og etterlever disse anvisningene.



ADVARSEL:

Følgende etikettinformasjon er plassert på laserverktøyet for å informere deg om laserklassifiseringen, for din egen bekjemmelighet og sikkerhet.



Verktøyet TLM165S/TLM165SI/TLM330S avgir en synlig laserstråle, som vist i figur A. Laserstrålen som avgis er i laserklasse 2 iht. IEC 60825-1, og samsvarer med 21 CFR 1040.10 og 1040.11, med unntak av avvik iht. Laser Notice No. 50 datert 24. juni 2007.



ADVARSEL:

Mens laserverktøyet er i drift må du være nøyne med å unngå å utsette øynene dine for laserstrålen (den røde lyskilden). Det kan være skadelig for øynene å utsettes for en laserstråle over lengre tid. Unngå å se rett inn i strålen med optiske hjelpemidler.



ADVARSEL: For å redusere farene for personskade må brukeren lese produktets brukerhåndbok og håndbokene om lasersikkerhet og batterisikkerhet.

EU-samsvarserklæring

Radioutstyrsdirektivet



Stanley laseravstandsmålere

TLM165S, TLM165SI og TLM330S

Stanley erklærer med dette at Stanley laseravstandsmåler TLM165S/TLM165SI/TLM330S er i samsvar med EU-direktivet 2014/53/EU og alle aktuelle krav i EU-direktiver.

Den fulle teksten av EU-samsvarserklæringen kan forespørs fra Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgia eller kan hentes på følgende internettadresse: www.2helpU.com.

Søk etter produkt og typenummer som angitt på typeskiltet.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Batterier kan eksplodere eller lekke og medføre personskade eller brann. Slik reduserer du fare:

ALLTID følg alle anvisninger og advarsler på batterietiketten og emballasjen.

ALDRI kortslutt batteriterminalene.

ALDRI prøv å lade alkaliske batterier.

ALDRI bruk gamle og nye batterier sammen. Bytt alle batteriene samtidig, med nye batterier av samme merke og type.

ALDRI bland batterikjemi.

ALDRI kast batteriene i åpen ild.

ALLTID oppbevar batteriene ut tilgjengelige for barn.

ALLTID ta ut batteriene hvis enheten ikke skal brukes på noen måneder.

MERK: Sikre at du bruker de anbefalte batteriene.

MERK: Sørg for at batteriene settes i riktig, med rett polaritet.

Lade batterier

- Dra opp endestykket på baksiden av verktøyet (figur D ①).
- Dra opp batteriromlåsen på baksiden av verktøyet (figur D ②) og (D ③).
- Sett inn tre AAA-batterier, pass på at - og + endene av hvert batteri er plassert som merket på innsiden av batterirommet (figur D ④).
- Skjyv på batteridøren til den klikker på plass (figur D ⑤).

Når verktøyet er PÅ vil batterinivået vises på skjermen (figur E ①).

Slå verktøyet på

- Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
- Klikk ☰ (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.

Velge innstillingar

Skru av automatisk innstilling ☰

Som standard vil verktøyet automatisk slå seg av 90 sekunder etter at ingen knapper er trykket på eller valg er gjort. For å endre når verktøyet slår seg av automatisk skal du følge disse trinnene.

- På berøringskjermen skal du klikke ☰ (figur E ⑧).

- På innstillingsmenyen (figur H), skal du klikke ☰.

- Velg tid.

- Velg å slå verktøyet av etter 30, 60, 90 eller 300 sekunder.
- For å ha verktøyet skrudd på til du manuelt slår det av (ved å trykke og holde ☰ i 10 sekunder), skal du klikke ☻.

- Klikk ☰ for å gå til forrige skjerm.

Stille inn lysstyrken ☼

Som standard er verktøyets skjerm stilt inn på 25% lysstyrke. For å endre lysstyrkenivå skal du følge disse trinnene.

- På berøringskjermen skal du klikke ☰ (figur E ⑧).
- På innstillingsmenyen (figur H), skal du klikke ☻.
- Velg ønsket lysstyrkenivå: 25%, 50%, 75%, eller 100%.
- Klikk ☰ for å gå til forrige skjerm.

NO

Slå av lyden 🔈

Som standard vil verktøyet pipe hver gang du utfører en måling. Du kan slå av pipingen.

- På berøringskjermen skal du klikke ☰ (figur E ⑧).
- På innstillingsmenyen (figur H), klikk 🔈 for å vise ☰.
- Klikk ☰ for å gå til forrige skjerm.

Endre måleenhet ft/m

Som standard vil verktøyet vise måleenhet i meter (1,8940 m). Du kan endre måleenhet til fraksjonell ft (6'02"9/16), tommer (74 9/16 in), desimal ft (6,21 ft), eller desimale tommer (3,21 in).

- På berøringskjermen skal du klikke ☰ (figur E ⑧).
- På innstillingsmenyen (figur H), klikk ft/m.

3. Klikk på ønsket måleenhet.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" ft
- 0,00 in
- 0,0000 m

4. Klikk for å gå til forrige skjerm.

Velge verktøyposisjon

Som standard måles distanser fra **bunnen** av verktøyet til en vegg eller et objekt (figur ③). For å måle distanser fra en annen verktøypllassering skal du følge disse trinnene.

1. På berøringsskjermen velg (figur ④).

2. Velg verktøypllassering.

- For å måle fra **toppen** av verktøyet (figur ①), klikk .
- For å måle fra **trefot-koblingen** på verktøyet (figur ②), klikk .
- For å måle fra et hjørne eller et annet sted med **sluttstykket** flippet åpen på bunnen av verktøyet (figur ①), klikk (figur ④) for å måle fra **enden av sluttstykket**.

3. Klikk for å gå til forrige skjerm.

Ta mål

Måledistanse

1. Pek verktøyets laser (figur ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.

2. Trykk (figur ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkken.

3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur ④) er korrekt for å foreta målingen.

4. Hvis ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur ⑤), skal du klikke på aktuell aktuelt funksjonssymbol og velge fra funksjonslisten (figur ①).

5. Pek verktøyets laser (figur ①) mot vegg eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur ①).

6. Trykk for å måle avstanden fra verktøyet til vegg eller objektet.

7 På bunnen av skjermen kan du se den nævneværende målingen (figur ②).

For å ta en ny måling, trykk for å flytte den aktuelle målingen opp til forrige linje på displayet. Gjenta trinnene 3-6.

Legg sammen 2 målinger

Du kan legge sammen to målinger for å få en total måling over to distanser (figur ①).

1. Pek verktøyets laser (figur ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.

2. Trykk (figur ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkken.

3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur ④) er korrekt for å foreta målingen.

4. Dersom ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg fra funksjonslisten (figur ①).

5. Velg + for å indikere at du ønsker å legge sammen målinger.

6. Pek verktøyets laser mot den første vegg eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur ① ①).

7. Klikk for å måle avstanden fra verktøyet til vegg eller objektet.

8. Pek verktøyets laser mot den neste vegg eller objektet (figur ②).

9. Trykk for å måle distansen og legge den til forrige måling.

10. Se summen av de to målingene nederst på skjermen (figur ③).

Trekke fra 2 målinger

Du kan trekke en måling fra en annen måling (figur ).

1. Pek verktøyets laser (figur  ) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur  ) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk'en.
3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur  ) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur  ) , klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten (figur  ) .
5. Velg - for å indikere at du ønsker å trekke fra en måling fra en annen.
6. Pek verktøyets laser mot veggen eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur  ) .
7. Trykk  for å måle avstanden fra verktøyet til veggen eller objektet.
8. Pek verktøyets laser mot den neste veggen eller objektet (figur  ) .
9. Trykk  for å måle distansen og trekke den fra forrige måling.
10. Se differansen mellom de to målingene nederst på skjermen (figur  ) .

Kontinuerlig måling

For å ta en serie målinger mens du beveger deg, skift til kontinuerlig modus (figur .

1. Pek verktøyets laser (figur  ) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur  ) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk'en.
3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur  ) er korrekt for å foreta målingen.
4. Hvis  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur  ) , skal du klikke på aktuelt funksjonssymbol og velge  fra funksjonslisten (figur  ) .

5. Pek verktøyets laser (figur  ) mot veggen eller et objekt som du skal måle avstanden til (figur  ) .
6. Nederst på skjermen, se på den aktuelle målingen (figur  ) , som kontinuerlig endres mens du beveger verktøyet.

7. For å godta den aktuelle målingen (fra verktøyet til vegg eller objekt) og gå ut av kontinuerlig målemodus, og trykk på  .

For å ta en ny måling, trykk  for å flytte den aktuelle målingen opp til forrige linje på displayet. Gjenta trinnene 4-8.

Måleområde

1. Pek verktøyets laser (figur  ) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur  ) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikk'en.
3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur  ) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur  ) , klikk på det aktuelle funksjonssymbolet og velg  fra listen av funksjoner (figur  ) .
5. Mål **bredden** (figur  ) .
 - Sett verktøyet mot en ende av veggen, gulvet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur  ) viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du mäter fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise breddemålingen øverst på skjermen.
6. Mål **lengden** (figur  ) .
 - Plasser verktøyet mot enden av veggen, gulvet eller objektet og pek laserpunktet over lengden. (Figur  ) viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du mäter fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.
7. Se **areal-målingen** nederst på skjermen (figur  ) .

NO

Legge til/trekke fra 2 arealer □□

Du kan måle arealet av en vegg, gulv eller et objekt og så legge det til eller trekke det fra arealet av en annen vegg, gulv eller et objekt (figur L).

1. Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkene.
3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur E ④) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom □□ ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg □□ fra funksjonslisten (figur G ②).
5. Klikk + for å legge til eller - for å trekke fra arealet til to veggger, gulv eller objekter.
6. Mål **bredden** av den første veggen, gulvet eller objektet (figur L ①).
 - Plasser verktøyet mot den ene enden av målet (veggen, gulvet eller objektet) og pek laserpunktet over bredden. (Figur L ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise breddemålingen øverst på skjermen.
7. Mål **lengden** av den første veggen, gulvet eller objektet (figur L ②).
 - Sett verktøyet mot en ende av målet og pek laserpunktet over lengden. (Figur L ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.
8. Følg samme trinn for å måle **bredder** og **lengder** av den andre vegg, gulvet eller objektet.
9. Se **areal**-målingen nederst på skjermen (figur L ③).

Måle volum □

Du kan måle volumet av et rom eller et objekt (figur M).

1. Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkene.
3. Forsikre deg om at verktøypllasseringsinnstillingen (figur E ④) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom □ ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg □ fra listen av funksjoner (figur G ①).
5. Mål **bredden** (figur M ①).
 - Plasser verktøyet mot en ende av rommet eller objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur M ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise breddemålingen øverst på skjermen.
6. Mål **lengde** (figur M ②).
 - Sett verktøyet mot en ende av objektet og pek laserpunktet over lengden. (Figur M ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.
7. Mål **høyden** (figur M ③).
 - Sett verktøyet mot en ende av objektet og pek laserpunktet over høyden. (Figur M ③ viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du måler fra **bunnen** av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise høydemålingen på tredje linje av skjermen.
8. Se **volum**-målingen nederst på skjermen (figur M ④).

Legge til/trekke fra 2 volumer

Du kan måle volumet av et rom eller et objekt og så legge det til eller trekke det fra volumet av et annet rom eller objekt (figur N).

1. Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur E ④) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra listen av funksjoner (figur G ②).
5. Klikk + for å legge til eller - for å trekke fra volumet av to objekter.
6. Mål bredden (figur N ①).
 - Sett verktøyet mot en ende av objektet og pek laserpunktet over bredden. (Figur N ① viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du mäter fra bunnen av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise breddemålingen øverst på skjermen.
7. Mål lengde (figur N ②).
 - Sett verktøyet mot en ende av objektet og pek laserpunktet over lengden. (Figur N ② viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du mäter fra bunnen av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise lengdemålingen på andre linje av skjermen.
8. Mål høyden (figur N ③).
 - Sett verktøyet mot en ende av objektet og pek laserpunktet over høyden. (Figur N ③ viser hvor verktøyet skal plasseres dersom du mäter fra bunnen av verktøyet.)
 - Trykk  for å vise høydemålingen på tredje linje av skjermen.
9. Følg de samme trinnene for å måle **bredden**, **lengden**, og **høyden** på det andre rommet eller objektet.
10. Se **volum**-målingen nederst på skjermen (figur N ④).

Måle høyden av et høyt objekt

Hvis du skal måle høyden av et høyt objekt (f.eks. en høy bygning), kan du kalkulere høyden basert på avstanden til 1 punkt eller distansen fra samme punkt til 2 punkt på objektet. Verktøyet vil bruke Pythagoras teorem ($C^2=A^2+B^2$) for å kalkulere høyden.

Avstand til 1. punkt

Du kan bruke avstanden til ett punkt på veggen eller objektet (indirekte høyde) for å bestemme høyden (figur O).

1. Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur E ④) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten (figur G ②).
5. Plasser verktøyet motsatt av bunnen av den vertikale høyden som skal måles (figur O ①).
6. Pek laseren mot det høyeste punktet av bygningen eller objektet hvis høyde du skal måle (figur O ①).
7. Trykk  for å måle avstanden.
8. Se høydemålingen nederst på skjermen (figur O ②).

Avstand til 2 punkter

Du kan bruke avstanden til to punkter på en vegg eller et objekt (dobbelt indirekte høyde) for å bestemme høyden (figur P).

1. Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur E ④) er korrekt for å foreta målingen.

NO

4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur **E** (5)), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra listen av funksjoner (figur **G** (2)).
5. Plasser verktøyet motsatt det omtrentlige midtpunktet av den vertikale høyden som skal måles (figur **P** (1)).
6. Pek laseren mot det laveste punktet av bygningen eller objektet som du skal måle høyden på (figur **P** (1)).
7. Trykk  for å måle avstanden.
8. **Fra samme punkt**, sikte laseren mot det høyeste punktet av bygningen eller objektet (figur **P** (2)).
9. Trykk  for å måle avstanden.
10. Se høyden på bygningen eller objektet på nederste linje på skjermen (figur **P** (3)).

Måle en delvis høyde

Hvis du skal avgjøre høyden av en del av en vegg eller objekt (f.eks. avstanden fra taket til toppen av TV-en eller vinduet på veggen) (figur **O**).

1. Pek verktøyets laser (figur **A** (1)) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur **A** (3)) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur **E** (4)) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur **E** (5)), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten (figur **G** (2)).
5. Pek laseren på det høyeste punktet på veggen eller objektet (figur **Q** (1)).
6. Trykk på  for å måle avstanden til toppen av objektet.
7. **Fra samme punkt**, skal du peke laseren mot toppen av gjenstanden (TV, vindu etc.) på veggen eller objektet (figur **Q** (2)).
8. Trykk på  for å måle avstanden fra toppen av veggen til gjenstanden.

9. **Fra samme punkt**, skal du peke laseren på en horisontal linje rett frem mot bunnen av veggen (figur **Q** (3)).

10. Trykk  for å måle avstanden.

11. På nederste linje på skjermen kan du se avstanden mellom toppen av veggen og toppen av gjenstanden på veggen (figur **Q** (4)).

Måle høyden til et forhindret objekt

Følg disse trinnene for å avgjøre høyden til en høy bygning eller objekt som er blokkert av andre bygninger eller objekter (figur **R**).

1. Pek verktøyets laser (figur **A** (1)) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
2. Trykk  (figur **A** (3)) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
3. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur **E** (4)) er korrekt for å foreta målingen.
4. Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur **E** (5)), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten (figur **G** (3)).
5. Pek laseren på det høyeste punktet på bygningen, veggen eller objektet (figur **R** (1)).
6. Trykk  for å ta målingen.
7. Se høyden på bygningen eller objektet på nederste linje på skjermen (figur **R** (2)).

Måle fra en trefot

Hvis du plasserer verktøyet på en trefot for å måle høyden til en høy bygning skal du følge disse trinnene (figur **S**).

1. Skru 1/4-20" hullet på baksiden av verktøyet til en 1/4-20" kobling på toppen av trefoten (figur **S** (1)).
2. Pek verktøyets laser (figur **A** (1)) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
3. Trykk  (figur **A** (3)) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikken.
4. Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur **E** (4)) er  for å måle fra trefotkoblingen.

- Dersom ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg fra funksjonslisten (figur G ③).
- Pek laseren mot det laveste punktet på veggen eller objektet du skal måle høyden på (figur S ②).
- Trykk for å utføre målingen.
- Pek laseren på andre punkter på veggen eller objektet (figur S ③).
- Når du er klar skal du trykke for å utføre målingen.
- På nederste linje av skjermen kan du se høyden på veggen eller objektet (figur S ④).

Plassering av lekter

Når du setter opp rammeverket for en vegg, bruk markering-funksjonen (Stakeout) for å merke posisjonen av hver lekte (figur U).

- Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
- Trykk (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkene.
- Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur E ④) er stilt inn på for å måle fra baksiden av verktøyet.
- Dersom ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg fra listen av funksjoner (figur G ③).
- Bestem avstanden mellom hver lekte, for eksempel 12".
- Klikk og til toppnummeret på skjermen er stilt inn på avstanden fra høyre kant på en lekte til venstre kant på den neste (f.eks. 12") (figur U ①).
- Rett inn baksiden av verktøyet med høyre kant av siste lekte som er spikret fast (figur U ②).
- Trykk for å starte å måle avstanden mens du sakte beveger verktøyet til høyre.

- Fortsett å bevege verktøyet til høyre til nederste nummer på skjermen er 0,00 på (figur U ③).
- Trykk for å stoppe målingen.
- Bruk en blyant og merk av stedet hvor venstre lekte skal spikres inn i veggrammen.
- Spikre venstre kant av lekten ved det avmerkede stedet.
- For hver gjenværende lekte i veggrammen skal du repete trinn 7-12 (figur U ④).

Måle en vinkel

Hvis du skal avgjøre en vinkel noe er plassert i skal du bruke verktøyet til å måle den vinkelen.

- Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
- Trykk (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkene.
- Forsikre deg om at verktøyplasseringsinnstillingen (figur E ④) er korrekt for å foreta målingen.
- Dersom ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg fra listen av funksjoner (figur G ②).
- Plasser verktøyet på vinkelen som skal måles (figur V ①).
- Trykk for å ta målingen.
- Hvis du mäter en vinkel som er på avstand (f.eks. over hodehøyde) skal du klikke for å låse målingen på skjermen før du beveger verktøyet.
- Før du bruker verktøyet igjen skal du klikke for å låse opp målingen (figur V ②).

NO

Bruke verktøyet som vater

- Pek verktøyets laser (figur A ①) mot en vegg eller objekt, og i noens øyne.
- Trykk (figur A ③) for å slå verktøyet på og vise den røde laserprikkene.

- Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur C ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten.
- Plasser verktøyet i vertikal eller horisontal posisjon på overflaten du skal måle vatring på.
- Se posisjonen av den hvite boblen på vateret på verktøyets skjerm (figur T).

Bruke verktøyet med

Du kan bruke Bluetooth® funksjonen på din TLM165S, TLM165SI, eller TLM330S for å pare den med STANLEY® Smart Connect™ appen på mobiltelefonen eller nettbrettet og så lagre målingene på plantegningene eller romfotoene.

- Fra enten  eller  , last ned STANLEY® Smart Connect™ appen til mobiltelefonen eller nettbrettet.
- Ved hjelp av STANLEY® Smart Connect™ appen, registrer rommet eller området som du vil lagre målingene til (enten lage en romtegning eller ta romfoto).
- På tastaturet, trykk  for å slå på verktøyet.
- Dersom Bluetooth® symbolet ikke vises på skjermen (figur C ②), klikk  og dersom  for å aktivere Bluetooth® tilkoblingen.
- Bruk STANLEY® Smart Connect™ appen for å pare mobiltelefonen eller nettbrettet til verktøyet.
- Bruk verktøyet for å måle opp hver vegg i rommet eller området som er lagret i romtegningen og synkroniser målingene med romtegningen eller gå inn på målingene på romfotoene.
- Bruk STANLEY® Smart Connect™ appen for å lagre romtegningene eller de oppmerkede fotoene.

Når du har lagret rom tegningen eller merket opp fotoene kan du skrive dem ut eller sende dem som e-post til andre (din eiendomsmegler, byggenter, etc.).

Bluetooth®

BLUETOOTH®-ORDMERKET OG -LOGOER ER REGISTRERTE VAREMERKER SOM EIES AV BLUETOOTH SIG, INC. OG ALL BRUK AV SLIKE MERKER VED STANLEYVERKTØY ER UNDER LISENS. APPLE OG APPLELOGOEN ER VAREMERKER AV APPLE INC., REGISTRERT I USA OG ANDRE LAND. APP STORE ER ET SERVICEMERKE AV APPLE INC., REGISTRERT I USA OG ANDRE LAND. GOOGLE PLAY OG GOOGLE PLAY LOGOEN ER VAREMERKER AV GOOGLE INC.

Se verktøyets minne

Verktøyets minne lagrer opp til de siste 20 målingene.

- Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten (figur G ③).
- Se de siste målingene som ble tatt. Klikk  for å bla gjennom alle målingene som er lagret i verktøyets minne (opp til 20). Klikk  for å bla tilbake.

Slette verktøyets minne

Du kan slette en eller flere målinger som ligge i verktøyets minne.

Slette en måling

- Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på det aktuelle funksjonssymbolet og velg  fra listen av funksjoner (figur G ③).
- Klikk  eller  for å bla gjennom alle målingene som er lagret i verktøyets minne (opp til 20) til du ser målingen som skal slettes.
- Klikk .
- Klikk  for å slette målingen.

Slette hele minnet

- Dersom  ikke allerede vises som aktuell funksjon (figur E ⑤), klikk på aktuelt funksjonssymbol og velg  fra funksjonslisten.
- Klikk .
- Klikk  for å slette ALLE målingene fra verktøyets minne.

Slik slår du av verktøyet

Verktøyet kan slås av på en av følgende måter:

- Trykk og hold  i 10 sekunder. Når du slipper  etter 10 sekunder vil verktøyet slå seg av.
- Hvis du ikke bruker verktøyet i antallet sekunder (30, 60, or 300) du har stilt inn på automatisk avslåing, vil det automatisk slå seg av.

Kalibrere verktøyet

Merk deg at hvis du ikke plasserer verktøyet korrekt for hvert trinn av kalibreringsprosessen vil  vises på skjermen.

1. På berøringsskjermen skal du klikke  (figur .
2. På innstillingsmenyen (figur ) , klikk på .
3. Plasser verktøyet med frontskjermen pekende oppover på en flat, jevn overflate (figur  .
4. Trykk .
5. Mens verktøyet fortsatt er på en jevn overflate, vri verktøyet 180° (figur  .
6. Trykk .
7. Vipp langsiden av verktøyet 90° slik at det ligger på siden (figur  .
8. Trykk .
9. Mens verktøyet fremdeles ligger på siden, vri verktøyet 180° (figur  .
10. Trykk .
11. Forsikre deg om at  vises på skjermen (figur  .
12. Klikk  for å gå til forrige skjerm.

Garanti

STANLEY garanterer dette produktet over en tidsperiode på to (2) år, mot svikt i materiale og utførelse. Denne BEGRENSEDE GARANTIEN gjelder ikke for produkter som brukes feil, misbrukes, gjøres endringer på eller repareres. Gå til www.2helpU.com for mer informasjon eller returninstruksjoner. Med mindre annet er angitt vil STANLEY kostnadsfritt reparere alle STANLEY-produkter som viser seg å være defekte, inkludert reservedeler og arbeid, eller, hvis STANLEY velger det, erstatte verktøyene eller refundere kjøpsprisen, minus nedskrivning, i bytte mot det defekte verktøyet. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN UTELUKKER ALLE UTILSIKTEDE SKADER OG FØLGESKADER. Enkelte stater tillater ikke eksklusjon eller begrensning av utilsiktede skader eller følgeskader, og disse begrensningene gjelder derfor ikke nødvendigvis for deg. Denne TO-ÅRS BEGRENSEDE LIVSTIDSGARANTIEN gir deg spesifikke juridiske rettigheter som kan variere fra stat til stat. I tillegg til garantien dekkes STANLEY-lasere av: 30 dagers returret. Hvis du ikke er helt fornøyd med STANLEY-laserens ytelse, uansett grunn, kan du returnere den innen 30 dager etter kjøpsdatoen, med kvitteringen, for full refusjon.

NO

Feilkoder

Dersom INFO vises i displayet med et kodenummer, utfør tilsvarende korrigende tiltak.

Kode	Beskrivelse	Korrigende tiltak
101	Signalet som mottas er for svakt eller måletiden er for lang	Bruk en målplate eller endre målflate.
102	Signalet som mottas er for sterkt	Målet er for reflekterende. Bruk en målplate eller endre målflate.
201	For mye bakgrunnslys	Reduser bakgrunnslyset på målområdet.
202	Laserstrålen forstyrres	Fjern hindringen og gjenta målingen.
301	Temperaturen er for høy	La enheten avkjøles til en temperatur innenfor det angitte driftstemperaturområdet.
302	Temperaturen er for lav	La enheten varmes opp til en temperatur innenfor det angitte driftstemperaturområdet.
401	Maskinvarefeil	Slå verktøyet av og på flere ganger. Dersom feilen fortsatt gjentar seg, send den defekte enheten til et serviceverksted eller distributøren. Se garantien .
402	Ukjent feil	Kontakt serviceverksted eller distributøren. Se garantien .
500	Datafeil	Kontakt serviceverksted eller distributøren. Se garantien .

NO

Spesifikasjoner

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Område	6in til 165ft (0,15m til 50m)	6in til 197ft (0,15m til 60m)	6in til 330ft (0,15m til 100m)
Målenøyaktighet ¹	opp til 10m: 1/16in (1,5mm) 10m-30m: 0.078/5/64in) tillegg (+/- 0.15mm/m) >30m: +/- 0,002in/ft (+/- 0.2mm/m)		
Oppløsning ²	1/16in (1mm)		
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lasertype	≤ 1,0mW @ 620-690nm		
Laser automatisk avslåing	30s		
Enhet automatisk utkobling	Som standard, 90s. Brukeren kan stille inn på 30s, 60s, or 300s		
Kontinuerlig måling	Ja		
Areal	Ja		
Volum	Ja		
Pytagoras 2-punkt	Ja		
Sluttstykke for å måle fra hjørner ³	Ja		
Batterilevetid (3 x AAA)	Opp til 3000 målinger (2500 med Bluetooth)		
Mål (H x D x B)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)		
Vekt (med batterier)	9,88 oz (280g)		
Tillatt lagringstemperatur	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Tillatt driftstemperatur	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Målenøyaktighet avhenger av de aktuelle forholdene:

- Under **fordelaktige** forhold (god målflate og romtemperatur) opp til 33 ft (10 m).
- Under **ufordelaktige** forhold (sterkt sollys, svært svakt reflekterende målflate eller store temperatursvingninger) kan denne feilen øke med ± 0,002 in/ft (± 0,2mm/m) for avstander over 33 ft (10m).

²Oppløsningen er den minste målingen du kan se. I tommer (in) er det 1/16". 1 mm er det 1 mm.

³Flipp øpen **sluttstykket** på bunnen av verktøyet når du behøver å anpassa verktøyet i hjørner eller spor som ikke er på 180° vinkler. Hvis et hjørne er på 90°, kan sluttstykket brukes til å holde verktøyet opp mot noe.

NO

Spis treści

- Bezpieczeństwo użytkownika
- Bezpieczne korzystanie z baterii
- Przygotowanie do pracy (wkładanie baterii)
- Obsługa
- Gwarancja
- Kody błędów
- Dane techniczne

Zachować kompletną instrukcję do późniejszego użycia.

Bezpieczeństwo użytkownika



OSTRZEŻENIE:

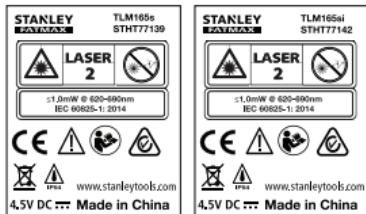
Przed przystąpieniem do użytkowania produktu uważnie przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Osoba odpowiedzialna za eksploatację produktu musi dopilnować, by wszyscy użytkownicy uważnie przeczytali te informacje iściśle się do nich stosowali.

PL



OSTRZEŻENIE:

Na urządzeniu laserowym naklejona jest etykieta z informacją o klasie lasera w odniesieniu do jego użytkowania i bezpieczeństwa.



Narzędzie TLM165S/TLM165SI/TLM330S emmituje widzialną wiązkę laserową, jak pokazano na rysunku A. Emitowana wiązka lasera została sklasyfikowana jako klasa lasera 2 zgodna z IEC 60825-1 oraz 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem odchyłek zgodnych z adnotacją na temat laserów nr 50 z 24 czerwca 2007 r.



OSTRZEŻENIE:

Nie kierować wzroku w kierunku emitowanej wiązki lasera (źródło czerwonego światła). Patrzenie na wiązkę lasera przez dłuższy czas może być niebezpieczne dla oczu. Nie patrzeć na wiązkę lasera przez okulary korekcyjne lub przyrządy optyczne.



OSTRZEŻENIE: W celu ograniczenia ryzyka obrażeń, użytkownik powinien przeczytać instrukcję obsługi urządzenia, a także informacje związane z bezpieczną pracą lasera oraz bezpiecznym użytkowaniem baterii.

Deklaracja zgodności WE

Dyrektywa dotycząca urządzeń radiowych (RED)



Dalmierz laserowy Stanley

TLM165S, TLM165SI i TLM330S

Stanley niniejszym deklaruje, że dalmierz laserowy Stanley TLM165S/TLM165SI/TLM330S jest zgodny z wymogami dyrektywy 2014/53/UE oraz wszystkich właściwych dyrektyw UE.

Pelny tekst deklaracji zgodności WE można zamówić pod adresem Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgia, lub pobrać z następującej strony internetowej: www.2helpU.com. Wyszukać według numeru produktu i numeru typu podanych na tabliczce znamionowej.

Bezpieczne korzystanie z baterii



OSTRZEŻENIE: Baterie mogą wybuchnąć lub ulec rozszczelnieniu, powodując obrażenia ciała lub pożar. W celu ograniczenia ryzyka:

ZAWSZE przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń podanych na baterii i jej opakowaniu.

NIE dopuszczać do zwarcia biegunów baterii.

NIE ładować jednorazowych baterii alkalicznych.

NIE używać w komplecie zużytych i nowych baterii. Wymieniać zawsze wszystkie baterie w tym samym czasie na nowe tej samej marki i tego samego typu.

NIE łączyć baterii o różnych składach chemicznych.

NIE wrzucać baterii do ognia.

ZAWSZE trzymać baterie z dala od dzieci.

ZAWSZE wyjmować baterie na dłuższy czas przerwy w użytkowaniu urządzenia (kilka miesięcy).

UWAGA: Zawsze sprawdzać, czy użytkowane baterie są zgodne z zalecanym typem.

UWAGA: Zawsze wkładać baterie do urządzenia we właściwy sposób, zwracając uwagę na prawidłowe położenie biegunów.

Wkładanie baterii

1. Pociągnąć końcówkę na spodzie narzędzia do góry (rysunek **D** (1)).
2. Pociągnąć zatrask komory na baterie na spodzie narzędzia do góry (rysunki **D** (2) i **D** (3)).
3. Włożyć trzy baterie AAA, zwracając uwagę na prawidłowe położenie biegunów - + zgodnie z oznaczeniami w komorze na baterie (rysunek **D** (4)).
4. Wcisnąć klapkę komory baterii w dół w taki sposób, by nastąpiło zatrzaśnięcie blokady (rysunek **D** (5)).

Gdy narzędzie jest włączone (ON), na ekranie widać wskazanie poziomu naładowania baterii (rysunek **E** (1)).

Włączanie narzędzia

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Kliknąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.

Wybieranie ustawień

Ustawienie automatycznego wyłączenia

Domyślnie narzędzie wyłącza się automatycznie po 90 sekundach, jeśli przez ten czas nie zostaną użyte żadne przyciski lub nie zostaną wybrane żadne opcje. Aby zmienić czas automatycznego wyłączenia narzędzia, postępować zgodnie z opisem poniżej.

1. Na ekranie dotykowym kliknąć  (rysunek **E** (8)).
2. W menu ustawień (rysunek **H**), kliknąć .
3. Wybrać czas.
 - Wybrać wyłączenie narzędzia po 30 s, 60 s, 90 s lub 300 s.
 - Aby narzędzie pozostało włączone do czasu jego ręcznego wyłączenia (poprzez naciśnięcie i przytrzymanie  przez 10 sekund), kliknąć .
4. Kliknąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Regulacja jasności ekranu

Domyślnie jasność ekranu narzędzia jest ustalona na 25%. Aby zmienić poziom jasności, postępować zgodnie z opisem poniżej.

1. Na ekranie dotykowym kliknąć  (rysunek **E** (8)).
2. W menu ustawień (rysunek **H**), kliknąć .
3. Wybrać żądaną poziom jasności: 25%, 50%, 75% lub 100%.
4. Kliknąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Wyłączanie dźwięku

Domyślnie narzędzie będzie emitować sygnał dźwiękowy po każdym pomiarze. Te sygnały dźwiękowe można wyłączyć.

1. Na ekranie dotykowym kliknąć  (rysunek **E** (8)).
2. W menu ustawień (rysunek **H**), kliknąć , aby wyświetlić .
3. Kliknąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Zmiana jednostki miary ft/m

Domyślnie narzędzie wyświetla zmierzone wartości w metrach (1.8940 m). Można zmienić jednostkę miary na ulamki w jednostkach imperialnych (6'02"9/16),cale (74 9/16 in), stopy dziesiętne (6.21 ft) lubcale dziesiętne (3.21 in).

1. Na ekranie dotykowym kliknąć  (rysunek **E** (8)).
2. W menu ustawień (rysunek **H**), kliknąć .
3. Kliknąć żądaną jednostkę miary
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0.0000 m
4. Kliknąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Wybór pozycji narzędzia

Domyślnie odległość jest mierzona od **spodu** narzędzia do ściany lub przedmiotu (rysunek **F** (3)). Aby mierzyć odległość od innego miejsca narzędzia, postępować zgodnie z opisem poniżej.

1. Na ekranie dotykowym wybrać  (rysunek **C** (4)).

2. Wybrać polożenie narzędzia.

- Aby mierzyć od **góry** narzędzia (rysunek **F** (1)), kliknąć .
- Aby mierzyć od **gniazda statywu** na narzędziu (rysunek **F** (2)), kliknąć .
- Aby mierzyć od narożnika lub innego trudno dostępnego miejsca z **końcówką** rozłożoną na spodzie narzędzia (rysunek **D** (1)), kliknąć  (rysunek **F** (4)), aby mierzyć od **końca końcówki**.
- 3. Kliknąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Wykonywanie pomiarów

Pomiar odległości

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **G** (1)).
5. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub przedmiot, odległość od której/którego chce się zmierzyć (rysunek **B** (1)).
6. Nacisnąć , aby zmierzyć odległość od narzędzia do ściany lub przedmiotu.
7. Na dole ekranu wyświetlony zostanie bieżący pomiar (rysunek **B** (2)).

Aby wykonać nowy pomiar, nacisnąć , aby przesunąć bieżący pomiar w górę do poprzedniego wiersza na ekranie. Następnie powtórzyć kroki 3-6.

Dodawanie 2 pomiarów

Można dodać dwa pomiary, aby uzyskać sumę dwóch zmierzonych odległości (rysunek (1)).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek (A) (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć  (rysunek (A) (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek (E) (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlone jako bieżąca funkcja (rysunek (E) (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek (G) (1)).
5. Wybrać +, aby włączyć funkcję odejmowania pomiarów.
6. Skierować laser narzędzia na ścianę lub przedmiot, odległość od której/którego chce się zmierzyć (rysunek (J) (1)).
7. Nacisnąć  , aby zmierzyć odległość od narzędzia do ściany lub przedmiotu.
8. Skierować laser narzędzia na kolejną ścianę lub kolejny przedmiot (rysunek (J) (2)).
9. Nacisnąć  , aby zmierzyć odległość i odjąć ją od poprzedniego pomiaru.
10. Różnica między dwoma pomiarami zostanie wyświetlona na dole ekranu (rysunek (J) (3)).

PL

Ciągły pomiar

Aby wykonać serię pomiarów, poruszając się w pomieszczeniu, przełączyć narzędzie na tryb ciągły (rysunek (C)).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek (A) (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć  (rysunek (A) (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek (E) (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlone jako bieżąca funkcja (rysunek (E) (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek (G) (1)).
5. Skierować laser narzędzia (rysunek (A) (1)) na ścianę lub przedmiot, odległość od której/którego chce się zmierzyć (rysunek (C) (1)).
6. Na dole ekranu wyświetlony zostanie bieżący pomiar (rysunek (C) (2)), zmieniający się na bieżąco wraz ze zmianą położenia narzędzia.

Odejmowanie 2 pomiarów

Można odjąć jeden pomiar od drugiego (rysunek (J)).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek (A) (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć  (rysunek (A) (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek (E) (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.

7. Aby zmierzyć aktualną odległość (od narzędzia do ściany lub przedmiotu) i zakończyć tryb pomiaru ciągłego, nacisnąć .

Aby wykonać nowy pomiar, nacisnąć  , aby przesunąć bieżący pomiar w góre do poprzedniego wiersza na ekranie. Następnie powtórzyć kroki 4-8.

Pomiar powierzchni □

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli □ nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać □ z listy funkcji (rysunek **G** (1)).
5. Zmierzyć szerokość (rysunek **K** (1)).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu ściany, podlogi lub przedmiotu i skierować wiązkę lasera w poprzek szerokości. (Rysunek **K** (1) pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierzy się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć  , aby wyświetlić pomiar szerokości na górze ekranu.
6. Zmierzyć długość (rysunek **K** (2)).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu ściany, podlogi lub przedmiotu i skierować wiązkę lasera w poprzek długości. (Rysunek **K** (2) pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierzy się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć  , aby wyświetlić pomiar długości w drugim wierszu ekranu.
7. Wyświetlić pomiar powierzchni na dole ekranu (rysunek **K** (3)).

Dodawanie/odejmowanie 2

powierzchni □:□

Można zmierzyć powierzchnię ściany, podłogi lub przedmiotu, a następnie dodać ją do powierzchni innej ściany, podłogi lub przedmiotu albo od niej odjąć (rysunek **N**).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli □:□ nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać □:□ z listy funkcji (rysunek **G** (2)).
5. Kliknąć + aby dodać, lub - , aby odjąć, powierzchnie dwóch ścian, podłóg lub przedmiotów.
6. Zmierzyć szerokość pierwszej ściany, podłogi lub pierwszego przedmiotu (rysunek **N** (1)).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu celu (ściany, podłogi lub przedmiotu) i skierować wiązkę lasera w poprzek szerokości. (Rysunek **N** (1) pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierzy się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć  , aby wyświetlić pomiar szerokości na górze ekranu.
7. Zmierzyć długość pierwszej ściany, podłogi lub pierwszego przedmiotu (rysunek **N** (2)).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu celu i skierować kropkę lasera w poprzek długości. (Rysunek **N** (2) pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierzy się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć  , aby wyświetlić pomiar długości w drugim wierszu ekranu.
8. Postępować zgodnie z taką samą procedurą, aby zmierzyć szerokość i długość drugiej ściany, podłogi lub drugiego przedmiotu.
9. Wyświetlić pomiar powierzchni na dole ekranu (rysunek **N** (3)).

Pomiar objętości

Można zmierzyć objętość pomieszczenia lub przedmiotu (rysunek **(S)**).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **(A) (1)**) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub inną osobę.
2. Nacisnąć  (rysunek **(A) (3)**), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **(E) (4)**) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetcone jako bieżąca funkcja (rysunek **(E) (5)**), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **(G) (1)**).
5. Zmierzyć szerokość (rysunek **(S) (1)**).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu pomieszczenia lub przedmiotu i skierować wiązkę lasera w poprzek szerokości. (Rysunek **(S) (1)** pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierz się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć , aby wyświetlić pomiar szerokości na górze ekranu.
6. Zmierzyć długość (rysunek **(S) (2)**).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu przedmiotu i skierować kropkę lasera w poprzek długości. (Rysunek **(S) (2)** pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierz się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć , aby wyświetlić pomiar długości w drugim wierszu ekranu.
7. Zmierzyć wysokość (rysunek **(S) (3)**).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu przedmiotu i skierować kropkę lasera w poprzek wysokości. (Rysunek **(S) (3)** pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierz się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć , aby wyświetlić pomiar wysokości w trzecim wierszu ekranu.
8. Wyświetlić pomiar objętości na dole ekranu (rysunek **(S) (4)**).

Dodawanie/odejmowanie 2 objętości

Można zmierzyć objętość pomieszczenia lub przedmiotu, a następnie dodać ją do objętości innego pomieszczenia lub przedmiotu albo od niej odjąć (rysunek **(N)**).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **(A) (1)**) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub inną osobę.
2. Nacisnąć  (rysunek **(A) (3)**), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **(E) (4)**) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetcone jako bieżąca funkcja (rysunek **(E) (5)**), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **(G) (2)**).
5. Kliknąć + aby dodać, lub - , aby odjąć, objętość dwóch przedmiotów.
6. Zmierzyć szerokość (rysunek **(N) (1)**).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu przedmiotu i skierować kropkę lasera w poprzek szerokości. (Rysunek **(N) (1)** pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierz się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć , aby wyświetlić pomiar szerokości na górze ekranu.
7. Zmierzyć długość (rysunek **(N) (2)**).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu przedmiotu i skierować kropkę lasera w poprzek długości. (Rysunek **(N) (2)** pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierz się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć , aby wyświetlić pomiar długości w drugim wierszu ekranu.
8. Zmierzyć wysokość (rysunek **(N) (3)**).
 - Ustawić narzędzie na jednym końcu przedmiotu i skierować kropkę lasera w poprzek wysokości. (Rysunek **(N) (3)** pokazuje, gdzie ustawić narzędzie, jeśli mierz się od spodu narzędzia).
 - Nacisnąć , aby wyświetlić pomiar wysokości w trzecim wierszu ekranu.

PL

9. Postępować zgodnie z taką samą procedurą, aby zmierzyć **szerokość**, **długość** i **wysokość** drugiego pomieszczenia lub przedmiotu.
10. Wyświetlić pomiar **objętości** na dole ekranu (rysunek **N** (4)).

Pomiar wysokości wysokiego obiektu

Jeśli konieczne jest zmierzenie wysokości wysokiego obiektu (np. wysokiego budynku), można obliczyć wysokość w oparciu o odległość od jednego punktu lub odległość **od tego samego punktu** do dwóch punktów na obiekcie. Narzędzie wykorzysta twierdzenie Pitagorasa ($C^2=A^2+B^2$) do obliczenia wysokości.

Odległość do jednego punktu

Można wykorzystać odległość od jednego punktu na ścianie lub obiekcie (pośrednia wysokość) do określenia jego wysokości (rysunek **O**).

- Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
- Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
- Dopilnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
- Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **G** (2)).
- Ustawić narzędzie naprzeciwko dolnego końca pionowej wysokości do zmierzenia (rysunek **O** (1)).
- Skierować laser na najwyższy punkt budynku lub obiektu, którego wysokość chce się zmierzyć (rysunek **O** (1)).
- Nacisnąć,  aby zmierzyć odległość.
- Pomiary wysokości zostaną wyświetlone na dole ekranu (rysunek **O** (2)).

Odległości do dwóch punktów

Można wykorzystać odległość od dwóch punktów na ścianie lub obiekcie (podwójna pośrednia wysokość) do określenia jego wysokości (rysunek **P**).

- Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
- Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
- Dopilnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
- Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **G** (2)).
- Ustawić narzędzie naprzeciwko przybliżonego środka pionowej wysokości do zmierzenia (rysunek **P** (1)).
- Skierować laser na najniższy punkt budynku lub obiektu, którego wysokość chce się zmierzyć (rysunek **P** (1)).
- Nacisnąć,  aby zmierzyć odległość.
- Z tego samego miejsca skierować laser na najwyższy punkt budynku lub obiektu (rysunek **P** (2)).
- Nacisnąć,  aby zmierzyć odległość.
- W dolnym wierszu ekranu wyświetlona zostanie wysokość budynku lub obiektu (rysunek **P** (3)).

Pomiary części wysokości

Jeśli konieczne jest zmierzenie wysokości części ściany lub obiektu (np. odległość od sufitu do góry telewizora lub okna w ścianie) (rysunek **P**).

- Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
- Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.

3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać z listy funkcji (rysunek **G** (2)).
5. Skierować laser na najwyższy punkt ściany lub przedmiotu (rysunek **P** (1)).
6. Nacisnąć , aby zmierzyć odległość do góry przedmiotu.
7. **Z tego samego miejsca** skierować laser na góra przeszkode (telewizora, okna itp.) na ścianie lub obiekcie (rysunek **P** (2)).
8. Nacisnąć , aby zmierzyć odległość od góry ściany do przeszkode.
9. **Z tego samego miejsca** skierować laser poziomo naprzód na spód ściany (rysunek **P** (3)).
10. Nacisnąć, aby zmierzyć odległość.
11. Na dole ekranu wyświetlona zostanie odległość między górnym końcem ściany a górną powierzchnią przeszkode na ścianie (rysunek **P** (4)).

Pomiar wysokości zasłoniętego obiektu

Postępować zgodnie z opisem poniżej, aby określić wysokość wysokiego budynku lub obiektu zasłoniętego przez inne budynki lub obiekty (rysunek **R**).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Dopiłnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać z listy funkcji (rysunek **G** (3)).
5. Skierować laser na najwyższy punkt budynku, ściany lub przedmiotu (rysunek **R** (1)).

6. Nacisnąć , aby wykonać pomiar.
7. W dolnym wierszu ekranu wyświetlona zostanie wysokość budynku lub obiektu (rysunek **R** (2)).

Pomiar z użyciem statywu

Jeśli narzędzie jest umieszczone na statywie w celu zmierzenia wysokości wysokiego budynku, postępować zgodnie z opisem poniżej (rysunek **S**).

1. Nakręcić otwór gwintowany 1/4-20" na spodzie narzędzia na złącze 1/4-20" na górze statywu (rysunek **S** (1)).
2. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
3. Nacisnąć (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
4. Dopiłnować, aby położenie narzędzia (rysunek **E** (4)) było ustawione na , aby dokonywać pomiaru od złącza statywu.
5. Jeśli nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać z listy funkcji (rysunek **G** (3)).
6. Skierować laser na najniższy punkt ściany lub obiektu, którego wysokość chce się zmierzyć (rysunek **S** (2)).
7. Nacisnąć , aby wykonać pomiar.
8. Skierować laser na inne punkty na ścianie lub obiekcie (rysunek **S** (3)).
9. Gdy wszystko będzie gotowe, nacisnąć , aby wykonać pomiar.
10. W dolnym wierszu ekranu wyświetlona zostanie wysokość ściany lub obiektu (rysunek **S** (4)).

Ustalanie położenia belek

Podczas budowy ramy konstrukcyjnej ściany, użyć funkcji wytyczania w celu łatwego określenia położenia poszczególnych belek konstrukcyjnych (rysunek **U**).

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.

- PL**
2. Nacisnąć  (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
 3. Dopilnować, aby położenie narzędzia (rysunek **E** (4)) było ustawione na , aby mierzyć od spodu narzędzia.
 4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **G** (3)).
 5. Określić odległość między poszczególnymi belkami, np. 12".
 6. Kliknąć  i , aż góra liczba na ekranie będzie ustawiona na odległość od prawej krawędzi jednej belki do lewej krawędzi kolejnej belki (np. 12") (rysunek **U** (1)).
 7. Przyłożyć spód narzędzia do prawej krawędzi ostatniej belki, która jest przybita gwoździami (rysunek **U** (2)).
 8. Nacisnąć , aby rozpocząć pomiar odległości, jednocześnie powoli przesuwając narzędzie w prawo.
 9. Przesuwać narzędzie w prawo, aż dolna liczba na ekranie zmieni się w 0.00 in (rysunek **U** (3)).
 10. Nacisnąć , aby zatrzymać pomiar.
 11. Zaznaczyć ołówkiem miejsce, gdzie lewa krawędź belki powinna być przybita gwoździami do ramy ściany.
 12. Przybić gwoździami lewą krawędź belki w zaznaczonym miejscu.
 13. W przypadku wszystkich pozostałych belek ramy ściany powtórzyć kroki 7-12 (rysunek **U** (4)).

Pomiar kąta

Narzędzie pozwala na zmierzenia kąta nachylenia obiektu.

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.

3. Dopilnować, aby ustawienie pozycji narzędzia (rysunek **E** (4)) było odpowiednie dla wykonywanego pomiaru.
4. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **E** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji (rysunek **G** (2)).
5. Umieścić narzędzie pod kątem do zmierzenia (rysunek **V** (1)).
6. Nacisnąć , aby wykonać pomiar.
7. W przypadku mierzenia kąta znajdującego się w pewnej odległości (np. nad głową), kliknąć , aby zablokować pomiar na ekranie przed przemieszczeniem narzędzia.
8. Przed ponownym użyciem narzędzia, kliknąć , aby odblokować pomiar (rysunek **V** (2)).

Korzystanie z narzędzia w roli poziomnicy

1. Skierować laser narzędzia (rysunek **A** (1)) na ścianę lub jakiś przedmiot, a nie na oczy swoje lub innej osoby.
2. Nacisnąć (rysunek **A** (3)), aby włączyć narzędzie i wyświetlić czerwony punkt lasera.
3. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek **C** (5)), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji.
4. Umieścić narzędzie pionowo lub poziomo na powierzchni, której poziom chce się sprawdzić.
5. Na ekranie sprawdzić położenie białego bąbelka wirtualnej libelli (rysunek **T**).

Używanie narzędzia w połączeniu z



Można użyć funkcji Bluetooth® narzędzia TLM165S, TLM165SI lub TLM330S do sparowania go z aplikacją STANLEY® Smart Connect™ na telefonie komórkowym lub tablecie, a następnie zapisywać przeprowadzone pomiary na planach pomieszczeń lub zdjęciach pokoi.

1. Korzystając z serwisu lub , pobrać aplikację STANLEY® Smart Connect™ na telefon komórkowy lub tablet.
2. Korzystając z aplikacji STANLEY® Smart Connect™, zarejestrować pomieszczenie lub przestrzeń, których wymiary chce się zapisać (stworzyć plan pomieszczenia lub zrobić zdjęcia pokoju).
3. Nacisnąć na klawiaturze, aby włączyć narzędzie.
4. Jeśli ikona Bluetooth® nie pojawi się na ekranie (rysunek C ②), kliknąć , a potem , aby włączyć połączenie Bluetooth®.
5. Użyć aplikacji STANLEY® Smart Connect™ do sparowania telefonu komórkowego lub tabletu z narzędziem.
6. Użyć narzędzia do zmierzenia wszystkich ścian w pokoju lub przestrzeni zarejestrowanym/zarejestrowanej na planie pomieszczeń, a następnie zsynchronizować pomiary z planem pomieszczeń lub nanieść pomiary na zdjęcie pokoju.
7. Korzystając z aplikacji STANLEY® Smart Connect™, zapisać plan pomieszczenia lub oznaczone zdjęcia.

Po zapisaniu planu pomieszczenia lub oznaczonych zdjęć, można je wydrukować lub przesłać pocztą elektroniczną innym osobom (pośrednikowi w handlu nieruchomości, centrum wyposażenia wnętrz itp.).

Bluetooth

ZNAK SŁOWNY I LOGOTYPY BLUETOOTH® SĄ ZASTRZEŻONYMI ZNAKAMI TOWAROWYMI BLUETOOTH SIG, INC. A STANLEY TOOLS WYKORZYSTUJE JE NA LICENCJI. APPLE I LOGOTYP APPLE SĄ ZNAKAMI TOWAROWYMI APPLE INC. ZASTRZEŻONYMI W USA I W INNYCH KRAJACH. APP STORE TO ZNAK USŁUGOWY APPLE INC. ZASTRZEŻONY W USA I W INNYCH KRAJACH. GOOGLE PLAY I LOGOTYP GOOGLE PLAY SĄ ZNAKAMI TOWAROWYMI GOOGLE INC.

Wyświetlanie pamięci narzędzia

W pamięci narzędzia można zapisać do 20 ostatnich pomiarów.

1. Jeśli nie jest aktualnie wyświetcone jako bieżąca funkcja (rysunek E ⑤), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać z listy funkcji (rysunek G ③).
2. Wyświetlić ostatni wykonany pomiar. Kliknąć , aby przewijać wszystkie zmierzone wartości zapisane w pamięci narzędzia (do 20). Kliknąć , aby przewijać wstecz.

PL

Kasowanie pamięci narzędzia

Można skasować jeden lub więcej pomiarów aktualnie zapisanych w pamięci narzędzia.

Kasowanie pomiaru

1. Jeśli nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek E ⑤), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać z listy funkcji (rysunek G ③).
2. Kliknąć lub , aby przewijać pomiary zapisane w pamięci narzędzia (do 20), aż do wyświetlenia pomiaru do skasowania.
3. Kliknąć .
4. Kliknąć , aby skasować pomiar.

Kasowanie całej zawartości pamięci

1. Jeśli  nie jest aktualnie wyświetlane jako bieżąca funkcja (rysunek  ⑤), kliknąć ikonę bieżącej funkcji i wybrać  z listy funkcji.
2. Kliknąć .
3. Kliknąć , aby usunąć WSZYSTKIE pomiary z pamięci narzędzia.

Wyłączanie urządzenia

Urządzenie można wyłączyć w następujący sposób:

- Nacisnąć i przytrzymać  przez 10 sekund. Po zwolnieniu , urządzenie wyłączy się po 10 sekundach.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez określona liczbę sekund (30, 60 lub 300) ustawioną dla automatycznego wyłączania, urządzenie wyłączy się samoczynnie.

Kalibracja narzędzia

Zwrócić uwagę, że jeśli urządzenie nie zostanie ustawione poprawnie dla każdego z kroków procedury kalibracji, na ekranie pojawi się czerwony symbol .

1. Na ekranie dotykowym kliknąć  (rysunek  ⑧).
2. W menu ustawień (rysunek  ⑨), kliknąć .
3. Umieścić urządzenie z przednim ekranem skierowanym do góry na płaskiej i poziomej powierzchni (rysunek  ①).
4. Nacisnąć .
5. Pozostawiając urządzenie zetknięte z poziomą powierzchnią, obrócić je o 180° (rysunek  ②).
6. Nacisnąć .
7. Postawić urządzenie na długim boku, obracając je o 90°, aby leżało na boku (rysunek  ③).
8. Nacisnąć .
9. Pozostawiając bok urządzenia zetknięty z poziomą powierzchnią, obrócić je o 180° (rysunek  ④).
10. Nacisnąć .

11. Sprawdzić, czy  pojawiło się na ekranie narzędzia (rysunek  ⑤).

12. Kliknąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Gwarancja

STANLEY udziela na niniejszy produkt dwuletniej (2) gwarancji na wady materiałowe i fabryczne. Niniejsza OGRANICZONA GWARANCJA nie dotyczy produktów, które były niewłaściwie użytkowane, modyfikowane lub naprawiane. Wejdź na stronę www.2helpU.com, aby uzyskać więcej informacji lub opis procedury zwrotu. O ile nie zostanie ustalone inaczej, STANLEY bezpłatnie dokona naprawy każdego produktu STANLEY, który zostanie uznany na wadliwy, z uwzględnieniem kosztów części oraz robocizny, bądź według uznania STANLEY, wymieni urządzenie na nowe lub odkupi wadliwe urządzenie po cenie zakupu minus amortyzacja. NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA NIE OBEJMUJE ŻADNYCH SZKÓD INCYDENTALNYCH LUB WYNIKOWYCH. W niektórych państwa nie uznaje się wyłączenia lub ograniczenia szkód incydentalnych lub wynikowych, dlatego te ograniczenia mogą nie mieć zastosowania do użytkownika. NINIEJSZA DWULETNIA OGRANICZONA GWARANCJA przyznaje użytkownikowi określone prawa, które mogą się różnić w zależności od kraju użytkowania. Oprócz powyższej gwarancji, urządzenia laserowe STANLEY objęte są: 30-dniową gwarancją zwrotu pieniędzy. W razie niezadowolenia z produktem STANLEY, można dokonać jego zwrotu w ciągu 30 dni od daty zakupu bez podania jakiegokolwiek przyczyny z gwarancją zwrotu pełnej kwoty zakupu.

Kody błędów

Jeśli INFO pojawi się na ekranie z numerem kodu, wykonać odpowiednie działania naprawcze:

Kod	Opis	Działania naprawcze
101	Odbierany sygnał jest zbyt słaby lub czas pomiaru jest zbyt długi	Użyć tarczy kalibracyjnej lub zmienić płaszczyznę pomiaru.
102	Odbierany sygnał jest zbyt silny	Zbyt silne odbijanie na płaszczyźnie. Użyć tarczy kalibracyjnej lub zmienić płaszczyznę pomiaru.
201	Zbyt silne oświetlenie w tle	Ograniczyć oświetlenie w tle w obszarze płaszczyzny pomiaru.
202	Przerwana wiązka lasera	Usunąć przeszkodę i powtórzyć pomiar.
301	Zbyt wysoka temperatura	Zaczekać do ostygnięcia urządzenia do dozwolonego zakresu temperatury pracy .
302	Temperatura zbyt niska	Zaczekać do ogrzania urządzenia do dozwolonego zakresu temperatury pracy .
401	Błąd sprzętowy	Włączyć i wyłączyć urządzenie kilka razy. Jeśli błąd nadal pozostaje, przekazać vadliwe urządzenie do serwisu lub dystrybutora. Patrz Gwarancja .
402	Nieznany błąd	Skontaktować się z serwisem lub dystrybutorem. Patrz Gwarancja .
500	Błąd danych	Skontaktować się z serwisem lub dystrybutorem. Patrz Gwarancja .

PL

Dane techniczne

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Zasięg	0,15 m do 50 m (6 cali do 165 stóp)	0,15 m do 60 m (6 cali do 197 stóp)	0,15 m do 100 m (6 cali do 330 stóp)
Dokładność pomiaru ¹	do 10 m: 1,5 mm (1/16 cala) 10 m - 30 m: +/- 0,15 mm/m dodatkowo (0,078 cala/5/64 cala) > 30 m: +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 cala/stopę)		
Rozdzielcość ²	1 mm (1/16 cala)		
Klasa lasera	2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Typ lasera	≤ 1,0 mW przy 620-690 nm		
Automatyczne wyłączanie lasera	30 s		
Automatyczne wyłączanie urządzenia	Domyślnie 90 s. Użytkownik może ustawić 30 s, 60 s lub 300 s.		
Pomiar ciągły	Tak		
Powierzchnia	Tak		
Objętość	Tak		
Pomiar z wykorzystaniem 2 punktów i twierdzenia Pitagorasa	Tak		
Końcówka do pomiaru z narożników ³	Tak		
Życotność baterii (3 x AAA)	Do 3000 pomiarów (2500 z Bluetooth)		
Wymiary (wys. x gł. x szer.)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 cala)		
Waga (z bateriami)	280 g (9,88 uncji)		
Zakres temperatury przechowywania	-10°C ~ +60°C (14°F ~ 140°F)		
Zakres temperatury pracy	0°C ~ +40°C (32°F ~ 104°F)		

¹Dokładność pomiaru w zależności od warunków pracy:

- W korzystnych warunkach (dobra jakość docelowej plaszczyny i korzystna temperatura otoczenia) do 10 m (33 stóp).
- W niekorzystnych warunkach (jasne światło słoneczne, plaszczyna docelowa bardzo słabo odbijająca światło lub duże wahania temperatur), błąd może wzrosnąć do +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 cala/stopę) dla odległości powyżej 10 m (33 stóp).

²Rozdzielcość oznacza najmniejszą możliwą do wyświetlenia zmierzona wartość. W calach ta wartość to 1/16". W mm to 1 mm.

³Rozłożyć końcówkę na spodzie narzędzia, gdy konieczne jest jego zmieszczenie w narożnikach lub rowkach, które nie są nachylone pod kątem 180°. Jeśli narożnik jest nachylony pod kątem 90°, końcówki można użyć do oparcia narzędzia o jakiś przedmiot.

Περιεχόμενα

- Ασφάλεια χρήστη
- Ασφάλεια χρήσης μπαταριών
- Προετοιμασία (τοποθέτηση μπαταριών)
- Λειτουργία
- Εγγύηση
- Κωδικοί σφαλμάτων
- Προδιαγραφές

Φυλάξτε όλα τα τμήματα του παρόντος εγχειριδίου για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια χρήστη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες

ασφαλείας και το Εγχειρίδιο προϊόντος πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Το άτομο που είναι υπεύθυνο για το προϊόν πρέπει να διασφαλίζει ότι όλοι οι χρήστες κατανοούν και τηρούν αυστηρά αυτές τις οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η παρακάτω ετικέτα πληροφοριών είναι τοποθετημένη στο εργαλείο λέιζερ για να σας πληροφορεί σχετικά με την κλάση λέιζερ της μονάδας, για την άνεση και την ασφάλειά σας.



Το εργαλείο TLM165S/TLM165SI/TLM330S εκπέμπει μια ορατή ακτίνα λέιζερ, όπως δείχνει η Εικόνα A. Η ακτίνα λέιζερ που εκπέμπεται είναι λέιζερ κλάσης 2 σύμφωνα με το IEC 60825-1 και συμμορφώνεται με τα 21 CFR 1040.10 και 1040.11 εκτός από αποκλίσεις σύμφωνα με τη Γνωστοποίηση λέιζερ αρ. 50 της 24ης Ιουνίου 2007.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Όταν είναι σε λειτουργία το εργαλείο λέιζερ, προσέχετε να μην εκθέσετε τα μάτια σας στην εκτεμπόμενη ακτίνα λέιζερ (πρηγή κόκκινου φωτός). Η έκθεση σε ακτίνα λέιζερ για παρατεταμένη χρονική περίοδο μπορεί να είναι επικίνδυνη για τα μάτια σας. Μην κοιτάζετε μέσα στην ακτίνα με οπτικά βοηθήματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μιωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το Εγχειρίδιο Χρήστης του προϊόντος, το Εγχειρίδιο Ασφάλειας χρήσης λέιζερ και τις πληροφορίες Ασφάλειας χρήσης μπαταριών.

Δήλωση συμμόρφωσης EC Οδηγία ραδιοεξοπλισμού



Stanley Μετρητής αποστάσεων με λέιζερ TLM165S, TLM165SI και TLM330S

Η Stanley δηλώνει με την παρούσα ότι ο Stanley Μετρητής αποστάσεων με λέιζερ TLM165S/TLM165SI/TLM330S βρίσκεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ και όλες τις εφαρμόσιμες απαιτήσεις Οδηγιών της ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EK μπορείτε να το ζητήσετε από τη Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο) ή είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Διαδίκτυο: www.2helpU.com.

Αναζήτηση βάσει του Προϊόντος και του Αριθμού τύπου που αναφέρονται στην πινακίδα ονομασίας.

GR

Ασφάλεια χρήσης μπαταριών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή πυρκαγιά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο:

ΠΑΝΤΑ να τηρείτε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποίησεις που αναφέρονται στην ετικέτα και στη συσκευασία των μπαταριών.

MH βραχυκυκλώνετε οποιουσδήποτε ακροδέκτες μπαταριών.

MH φορτίστε ποτέ αλκαλικές μπαταρίες.

MH χρησιμοποιείτε μαζί παιλίες και νέες μπαταρίες. Αντικαθιστάτε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες με νέες, ίδιας μάρκας και τύπου.

MH χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικής χρηματίας.

MHN πετάτε μπαταρίες στη φωτιά.

ΠΑΝΤΑ κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

ΠΑΝΤΑ αφαιρείτε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για αρκετούς μήνες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται οι συνιστώμενες μπαταρίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν εισαχθεί με το σωστό τρόπο, με τη σωστή πολικότητα.

Τοποθέτηση των μπαταριών

1. Τραβήγτε το ακραίο εξάρτημα στην πίσω πλευρά του εργαλείου (Εικόνα **(D) ①**).
2. Τραβήγτε προς τα πάνω την ασφάλιση του διαμερίσματος μπαταριών στην πίσω πλευρά του εργαλείου (Εικόνα **(D) ②** και **(D) ③**).

3. Τοποθετήστε μέσα στο διαμέρισμα μπαταριών δύο μπαταρίες AAA, και βεβαιωθείτε να τοποθετήσετε τα άκρα - και + κάθε μπαταρίας όπως επισημαίνεται στο εσωτερικό του διαμερίσματος μπαταριών (Εικόνα **(D) ④**).

4. Πιέστε την πόρτα του διαμερίσματος μπαταριών προς τα κάτω έως ότου κουμπώσει στη θέση της (Εικόνα **(D) ⑤**).

Όταν είναι ενεργοποιημένο το εργαλείο, η στάθμη φόρτισης των μπαταριών εμφανίζεται στο παράθυρο της οθόνης (Εικόνα **(E) ①**).

Ενεργοποίηση του εργαλείου

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A) ①**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.

2. Πατήστε (Εικόνα **(A) ③**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

Επιλογή των ρυθμίσεων

Ρύθμιση αυτόματης απενεργοποίησης

Από προεπιλογή, το εργαλείο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα σε 90 δευτερόλεπτα δεν επιλεγεί κανένα κουμπί ή επιλογή. Για αλλαγή του χρόνου αυτόματης απενεργοποίησης του εργαλείου ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Στην οθόνη αφήστε (Εικόνα **(E) ⑧**).
2. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **(H)**), πατήστε .
3. Επιλέξτε το χρόνο.
 - Επιλέξτε χρόνο απενεργοποίησης του εργαλείου σε 30, 60, 90 ή 300 δευτερόλεπτα.
 - Για να παραμένει το εργαλείο ενεργοποιημένο μέχρι να το απενεργοποιήσετε χειροκίνητα (πατώντας και κρατώντας πατημένο για 10 δευτερόλεπτα το), πατήστε .

4. Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης *

Από προεπιλογή, η φωτεινότητα της οθόνης θα είναι ρυθμισμένη στο 25%. Για να αλλάξετε το επίπεδο φωτεινότητας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Στην οθόνη αφής πατήστε (Εικόνα ⑧).
2. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα), πατήστε .
3. Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο φωτεινότητας: 25%, 50%, 75% ή 100%.
4. Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Απενεργοποίηση του ήχου

Από προεπιλογή, το εργαλείο παράγει ένα ηχητικό σήμα "μπιπ" κάθε φορά που λαμβάνεται μια μέτρηση. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα.

1. Πάνω στην οθόνη αφής, πατήστε (Εικόνα ⑧).
2. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα), πατήστε για να εμφανίσετε .
3. Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Αλλαγή της μονάδας μέτρησης ft/m

Από προεπιλογή, το εργαλείο θα εμφανίζει μετρήσεις σε μέτρα (1.8940 m). Μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης σε κλασματικά πόδια (6'02"9/16), ίντσες (74 9/16 in), δεκαδικά πόδια (6.21 ft) ή δεκαδικές ίντσες (3.21 in).

1. Στην οθόνη αφής πατήστε (Εικόνα ⑧).
2. Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα), πατήστε .
3. Πατήστε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0.0000 m

4. Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Επιλογή της θέσης του εργαλείου

Από προεπιλογή, οι αποστάσεις μετρούνται από το κάτω μέρος του εργαλείου έως έναν τοίχο ή αντικείμενο (Εικόνα ③). Για να μετρήσετε αποστάσεις από διαφορετική θέση εργαλείου, ακολουθήστε αιτά τα βήματα.

1. Στην οθόνη αφής επιλέξτε (Εικόνα ④).
2. Επιλέξτε τη θέση του εργαλείου.
 - Για να μετράτε από το πάνω μέρος του εργαλείου (Εικόνα ①), πατήστε .
 - Για να μετράτε από τη σύνδεση τριπόδου του εργαλείου (Εικόνα ②), πατήστε .
 - Για να μετρήσετε από μια γωνία ή από μια δυσπρόσιτη θέση με το ακραίο εξάρτημα ανοιγμένο στο κάτω μέρος του εργαλείου (Εικόνα ④), πατήστε (Εικόνα ④) για να μετρήσετε από το άκρο του ακραίου εξαρτήματος.
3. Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

GR

Λήψη μετρήσεων

Μέτρηση απόστασης

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λείζερ του εργαλείου (Εικόνα ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε (Εικόνα ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λείζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα ④) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα ⑤), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα ①).

- GR**
5. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** ①) προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **(B)** ①).
6. Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο.
7. Στο κάτω μέρος της οθόνης δείτε την τρέχουσα μέτρηση (Εικόνα **(B)** ②).
- Για να λάβετε νέα μέτρηση, πατήστε για να μεταφέρετε την τρέχουσα μέτρηση στην προηγούμενη γραμμή στην οθόνη. Κατόπιν επαναλάβετε τα βήματα 3-6.
- ## Πρόσθεση 2 μετρήσεων
- Μπορείτε να προσθέσετε δύο μετρήσεις για να λάβετε μια συνολική μέτρηση των δύο αποστάσεων (Εικόνα **(1)**).
- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
 - Πατήστε (Εικόνα **(A)** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
 - Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **(E)** ④) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
 - Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** ⑤), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα των λειτουργιών (Εικόνα **(G)** ①).
 - Επιλέξτε + για να υποδείξετε ότι θέλετε να προσθέσετε μετρήσεις.
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον πρώτο τοίχο ή αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **(I)** ①).
 - Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο.
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον επόμενο τοίχο ή αντικείμενο (Εικόνα **(I)** ②).
 - Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση και να την προσθέσετε στην προηγούμενη μέτρηση.
10. Δείτε το άθροισμα των δύο μετρήσεων στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **(I)** ③).
- ## Αφαίρεση 2 μετρήσεων
- Μπορείτε να αφαιρέσετε μια μέτρηση από μια άλλη (Εικόνα **(J)**).
- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
 - Πατήστε (Εικόνα **(A)** ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
 - Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **(E)** ④) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
 - Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** ⑤), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα των λειτουργιών (Εικόνα **(G)** ①).
 - Επιλέξτε - για να υποδείξετε ότι θέλετε να αφαιρέσετε μια μέτρηση από μια άλλη.
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **(J)** ①).
 - Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο.
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου προς τον επόμενο τοίχο ή αντικείμενο (Εικόνα **(J)** ②).
 - Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση και να την αφαιρέσετε από την προηγούμενη μέτρηση.
10. Δείτε τη διαφορά των δύο μετρήσεων στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **(J)** ③).
- ## Συνεχής μέτρηση
- Για να λάβετε μια σειρά μετρήσεων ενώ αλλάζετε συνεχώς θέση, αλλάζετε λειτουργία σε Συνεχούς μέτρησης (Εικόνα **(C)**).
- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.

- 2.** Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
- 3.** Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
- 4.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (1)).
- 5.** Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς τον τοίχο ή το αντικείμενο την απόσταση του οποίου θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **C** (1)).
- 6.** Στο κάτω μέρος της οθόνης δείτε την τρέχουσα μέτρηση (Εικόνα **C** (2)), η οποία θα συνεχίσει να αλλάζει καθώς μετακινείτε το εργαλείο.
- 7.** Για να λάβετε την τρέχουσα μέτρηση (από το εργαλείο ως τον τοίχο ή το αντικείμενο) και να βγείτε από τη λειτουργία Συνεχόυς μέτρησης, πατήστε .
- Για να λάβετε νέα μέτρηση, πατήστε για να μεταφέρετε την τρέχουσα μέτρηση στην προηγούμενη γραμμή στην οθόνη. Κατόπιν επαναλάβετε τα βήματα 4-8.

Μέτρηση εμβαδού □

- 1.** Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
- 2.** Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
- 3.** Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
- 4.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (1)).
- 5.** Μετρήστε το πλάτος (Εικόνα **K** (1)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **K** (1) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 6.** Μετρήστε το μήκος (Εικόνα **K** (2)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **K** (2) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.
- 7.** Δείτε τη μέτρηση Εμβαδού στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **K** (3)).

Πρόσθεση/Αφαίρεση 2 εμβαδών □:□

Μπορείτε να μετρήσετε το εμβαδόν ενός τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου και κατόπιν να προσθέσετε σε αυτό, ή να αφαιρέσετε από αυτό, το εμβαδόν ενός άλλου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα **L**).

- 1.** Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
- 2.** Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
- 3.** Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
- 4.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (2)).
- 5.** Πατήστε + για να προσθέσετε, ή - για να αφαιρέσετε τα εμβαδά των δύο τοίχων, δαπέδων ή αντικειμένων.

- 6.** Μετρήστε το πλάτος του πρώτου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα **L** (1)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του στόχου (τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου) και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **L** (1) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 7.** Μετρήστε το μήκος του πρώτου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου (Εικόνα **L** (2)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του στόχου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **L** (2) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.
- 8.** Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για να μετρήσετε το πλάτος και το μήκος του δεύτερου τοίχου, δαπέδου ή αντικειμένου.
- 9.** Δείτε τη μέτρηση Εμβαδού στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **L** (3)).

Μέτρηση όγκου

Μπορείτε να μετρήσετε τον όγκο ενός δωματίου ή αντικειμένου (Εικόνα **M**).

- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
- Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
- Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
- Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (1)).

- 5.** Μετρήστε το πλάτος (Εικόνα **M** (1)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του δωματίου ή αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **M** (1) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 6.** Μετρήστε το μήκος (Εικόνα **M** (2)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **M** (2) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.
- 7.** Μετρήστε το ύψος (Εικόνα **M** (3)).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το ύψος. (Η Εικόνα **M** (3) δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το κάτω μέρος του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση ύψους στην τρίτη γραμμή της οθόνης.
- 8.** Δείτε τη μέτρηση Όγκου στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **M** (4)).
- Πρόσθεση/Αφαίρεση 2 όγκων**
- Μπορείτε να μετρήσετε τον όγκο ενός δωματίου ή αντικειμένου και κατόπιν να προσθέσετε σε αυτό, ή να αφαιρέσετε από αυτό, τον όγκο ενός άλλου δωματίου ή αντικειμένου (Εικόνα **N**).
- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
 - Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
 - Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.

4. Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** **(5)**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **(G)** **(2)**).
5. Πατήστε + για να προσθέστε, ή - για να αφαιρέστε τους όγκους των δύο αντικειμένων.
6. Μετρήστε το πλάτος (Εικόνα **(N)** **(1)**).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε να διατρέξει το πλάτος. (Η Εικόνα **(N)** **(1)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση πλάτους στο πάνω μέρος της οθόνης.
7. Μετρήστε το μήκος (Εικόνα **(N)** **(2)**).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το μήκος. (Η Εικόνα **(N)** **(2)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση μήκους στη δεύτερη γραμμή της οθόνης.
8. Μετρήστε το ύψος (Εικόνα **(N)** **(3)**).
- Τοποθετήστε το εργαλείο στο ένα άκρο του αντικειμένου και κατευθύνετε την κουκκίδα λέιζερ ώστε η ακτίνα να διατρέξει το ύψος. (Η Εικόνα **(N)** **(3)** δείχνει πού να τοποθετήσετε το εργαλείο αν μετράτε από το **κάτω μέρος** του εργαλείου.)
 - Πατήστε για να εμφανίσετε τη μέτρηση ύψους στην τρίτη γραμμή της οθόνης.
9. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για να μετρήσετε το πλάτος, το μήκος και το ύψος του δεύτερου δωματίου ή αντικειμένου.
10. Δείτε τη μέτρηση Όγκου στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **(N)** **(4)**).

Μέτρηση του ύψους ενός ψηλού αντικειμένου

Αν θέλετε να μετρήσετε το ύψος ενός ψηλού αντικειμένου (π.χ. ενός ψηλού κτιρίου), μπορείτε να υπολογίσετε το ύψος βάσει της απόστασής προς 1 σημείο ή των αποστάσεων από το **ιδιό σημείο** προς 2 σημεία στο αντικείμενο. Το εργαλείο θα χρησιμοποιήσει το Πυθαγόρειο Θεώρημα ($C^2 = A^2 + B^2$) για να υπολογίσει το ύψος.

Απόσταση από 1 σημείο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την απόσταση από ένα σημείο σε ένα τοίχο ή αντικείμενο ('Εμμεσο Ύψος) για να υπολογίσετε το ύψος του (Εικόνα **(O)**).

- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** **(1)**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
- Πατήστε (Εικόνα **(A)** **(3)**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
- Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **(E)** **(4)**) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
- Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** **(5)**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **(G)** **(2)**).
- Τοποθετήστε το εργαλείο απέναντι από το κάτω μέρος του κατακόρυφου ύψους που θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **(O)** **(1)**).
- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ προς το υψηλότερο σημείο του κτιρίου ή αντικειμένου του οποίου το ύψος θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **(O)** **(1)**).
- Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση.
- Δείτε τη μέτρηση ύψους στο κάτω μέρος της οθόνης (Εικόνα **(O)** **(2)**).

Απόσταση από 2 σημεία

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την απόσταση από δύο σημεία σε ένα τοίχο ή αντικείμενο (Διπλό Έμμεσο Ύψος) για να υπολογίσετε το ύψος του (Εικόνα **(P)**).

- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **(A)** **(1)**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.

2. Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
4. Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (2)).
5. Τοποθετήστε το εργαλείο περίπου απέναντι από το μέσο του κατακόρυφου ύψους που θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **P** (1)).
6. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ προς το χαμηλότερο σημείο του κτηρίου ή αντικειμένου του οποίου το ύψος θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **P** (1)).
7. Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση.
8. **Από το ίδιο σημείο**, κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο ψηλότερο σημείο του αντικειμένου (Εικόνα **P** (2)).
9. Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση.
10. Στην κάτω γραμμή της οθόνης, δείτε το ύψος του κτηρίου ή αντικειμένου (Εικόνα **P** (3)).

Μέτρηση μερικού ύψους

Αν χρειάζεται να προσδιορίσετε το ύψος ενός τμήματος τοίχου ή αντικειμένου (π.χ. την απόσταση από τα ταβάνια ως την πάνω πλευρά της τηλεόρασης ή ενός παραθύρου στον τοίχο) (Εικόνα **R**).

1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
2. Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.

4. Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (2)).
 5. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο ψηλότερο σημείο του τοίχου ή του αντικειμένου (Εικόνα **Q** (1)).
 6. Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση από την κορυφή του αντικειμένου.
 7. **Από το ίδιο σημείο**, κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο πάνω μέρος του εμποδίου (τηλέορασης, παραθύρου κλπ.) που είναι πάνω στον τοίχο ή το αντικείμενο (Εικόνα **Q** (2)).
 8. Πατήστε για να μετρήσετε την αντίσταση από το πάνω μέρος του τοίχου ως το εμπόδιο.
 9. **Από το ίδιο σημείο**, κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ σε μια οριζόντια γραμμή ίσια εμπρός προς το κάτω μέρος του τοίχου (Εικόνα **Q** (3)).
 10. Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση.
 11. Στην κάτω γραμμή της οθόνης, δείτε την απόσταση ανάμεσα στο πάνω μέρος του τοίχου και στο πάνω μέρος του εμποδίου στον τοίχο (Εικόνα **Q** (4)).
- Μέτρηση ύψους εμποδιζόμενου αντικειμένου**
- Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για να προσδιορίσετε το ύψος ενός ψηλού κτηρίου ή αντικειμένου του οποίου η θέα εμποδίζεται από άλλα κτήρια ή αντικείμενα (Εικόνα **R**).
1. Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** (1)) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
 2. Πατήστε (Εικόνα **A** (3)) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
 3. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** (4)) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.
 4. Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** (5)), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** (3)).

- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ στο ψηλότερο σημείο του κτιρίου, τοίχου ή αντικειμένου (Εικόνα (R) ①).
 - Πατήστε για να λάβετε τη μέτρηση.
 - Στηρίξτε την ακτίνα λέιζερ στον τοίχο ή αντικείμενο (Εικόνα (R) ②).
- Μέτρηση από τρίποδο**
- Αν τοποθετήσετε το εργαλείο πάνω σε τρίποδο για να μετρήσετε το ύψος ενός ψηλού κτιρίου, ακολουθήστε αυτά τα βήματα (Εικόνα (S)).
- Βιδώστε την οπή 1/4-20" στην πίσω πλευρά του εργαλείου στη σύνδεση 1/4-20" στο πάνω μέρος του τριπόδου σας (Εικόνα (S) ①).
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα (A) ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
 - Πατήστε (Εικόνα (A) ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
 - Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης του εργαλείου (Εικόνα (E) ④) είναι για τη μέτρηση από τη σύνδεση τριπόδου.
 - Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα (E) ⑤), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα (G) ③).
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ προς το χαμηλότερο σημείο του τοίχου ή αντικειμένου του οποίου το ύψος θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα (S) ②).
 - Πατήστε για να λάβετε τη μέτρηση.
 - Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ σε άλλα σημεία πάνω στον τοίχο ή στο αντικείμενο (Εικόνα (S) ③).
 - Όταν είστε έτοιμος/-η, πατήστε για να λάβετε τη μέτρηση.
 - Στηρίξτε την ακτίνα λέιζερ στον τοίχο ή το αντικείμενο (Εικόνα (S) ④).

Τοποθέτηση ορθοστατών

Όταν δημιουργείτε ξύλινο σκελετό για έναν τοίχο, χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα Οριοθέτησης για να σημαδέψετε εύκολα τη θέση κάθε ορθοστάτη (Εικόνα (U)).

- Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα (A) ①) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.
- Πατήστε (Εικόνα (A) ③) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.
- Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης του εργαλείου (Εικόνα (E) ④) έχει τεθεί σε για να μετρήσετε από την πίσω πλευρά του εργαλείου.
- Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα (E) ⑤), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα (G) ③).
- Προσδιορίστε την απόσταση ανάμεσα σε κάθε ορθοστάτη, για παράδειγμα δώδεκα ίντσες, 12".
- Πατήστε και έως ότου ο πάνω αριθμός στη σύνδεση τριπόδου είναι για τη μέτρηση από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα (U) ①).
- Ευθυγραμμίστε την πίσω πλευρά του εργαλείου με τη δεξιά πλευρά του τελευταίου ορθοστάτη που έχει καρφωθεί (Εικόνα (U) ②).
- Πατήστε για να αρχίσετε τη μέτρηση της απόστασης καθώς μετακινείτε αργά το εργαλείο προς τα δεξά.
- Συνεχίστε να μετακινείτε το εργαλείο προς τα δεξά έως ότου ο κάτω αριθμός στη σύνδεση (Εικόνα (U) ③) είναι 0.00 in (Εικόνα (U) ③).
- Πατήστε για να σταματήσετε τη μέτρηση.
- Χρησιμοποιώντας ένα μολύβι, σημαδέψτε τη θέση όπου η αριστερή πλευρά του ορθοστάτη πρέπει να καρφωθεί στο σκελετό του τοίχου.
- Καρφώστε την αριστερή πλευρά του ορθοστάτη στη θέση που σημαδέψατε.

GR

- 13.** Για κάθε υπολειπόμενο ορθοστάτη στο σκελετό του τοίχου, επαναλάβετε τα βήματα 7-12 (Εικόνα **U** **④**).

Μέτρηση μιας γωνίας ☘

Αν χρειάζεται να προσδιορίσετε τη γωνία στην οποία είναι τοποθετημένο κάτι, χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να μετρήσετε αυτή τη γωνία.

- 1.** Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** **①**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.

- 2.** Πατήστε ☈ (Εικόνα **A** **③**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

- 3.** Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση θέσης εργαλείου (Εικόνα **E** **④**) είναι σωστή για λήψη της μέτρησης.

- 4.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ☘ ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **E** **⑤**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε ☘ από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **G** **②**).

- 5.** Τοποθετήστε το εργαλείο στη γωνία που θέλετε να μετρήσετε (Εικόνα **V** **①**).

- 6.** Πατήστε ☈ για να λάβετε τη μέτρηση.

- 7.** Αν μετράτε μια γωνία που είναι σε μια απόσταση (π.χ. πάνω από το ύψος της κεφαλής), πατήστε ☈ για να κλειδώσετε τη μέτρηση στην οθόνη πριν μετακινήσετε το εργαλείο.

- 8.** Πριν χρησιμοποιήσετε πάλι το εργαλείο, πατήστε ☈ για να ξεκλειδώσετε τη μέτρηση (Εικόνα **V** **②**).

- 3.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ☘ ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **C** **⑤**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε ☘ από τη λίστα λειτουργιών.

- 4.** Τοποθετήστε το εργαλείο στην οριζόντια ή κατακόρυφη θέση στην επιφάνεια που θέλετε να ελέγχετε αν είναι αλφαδιασμένη.

- 5.** Πάνω στην οθόνη του εργαλείου, δείτε τη θέση της λευκής φυσαλίδας στο φιαλίδιο (Εικόνα **T**).



Χρήση του εργαλείου με

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα Bluetooth® του εργαλείου σας TLM165S, TLM165SI ή TLM330S για να πραγματοποιήσετε τη σύζευξη του με την εφαρμογή STANLEY® Smart Connect™ στο κινητό σας τηλέφωνο ή tablet, και κατόπιν να καταγράψετε τις μετρήσεις στα σχέδια κάτοψης ή τις φωτογραφίες των δωματίων.

- 1.** Από τη θέση ή , κατεβάστε την εφαρμογή STANLEY® Smart Connect™ στο κινητό τηλέφωνο ή το tablet σας.

- 2.** Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή STANLEY® Smart Connect™, αποτυπώστε το δωμάτιο ή το χώρο για τον οποίο θέλετε να καταγράψετε τις μετρήσεις (είτε δημιουργήστε μια κάτοψη ή πάρτε φωτογραφίες του δωματίου).

- 3.** Στο πληκτρολόγιο, πατήστε ☈ για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο.

- 4.** Αν δεν εμφανίζεται το εικονίδιο Bluetooth® στην οθόνη (Εικόνα **C** **②**), πατήστε ☈ και κατόπιν ☈ για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth®.

- 5.** Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή STANLEY® Smart Connect™ για να πραγματοποιήσετε σύζευξη του κινητού τηλεφώνου ή του tablet σας με το εργαλείο.

- 6.** Χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να μετρήσετε κάθε τοίχο στο δωμάτιο ή στο χώρο που έχετε αποτυπώσει στο σχέδιο κάτοψης και συγχρονίστε τις μετρήσεις με το σχέδιο κάτοψης ή καταχωρίστε τις μετρήσεις στις φωτογραφίες του δωματίου.

Χρήση του εργαλείου ως αλφαδιού ☐

- 1.** Κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ του εργαλείου (Εικόνα **A** **①**) προς ένα τοίχο ή ένα αντικείμενο, και ποτέ προς τα μάτια κάποιου.

- 2.** Πατήστε ☈ (Εικόνα **A** **③**) για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και να εμφανίσετε την κόκκινη κουκκίδα λέιζερ.

- 7.** Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή **STANLEY® Smart Connect™**, αποθηκεύστε το σχέδιο κάτοψης ή τις επισχέδιασμένες φωτογραφίες, μπορείτε να τις εκτυπώσετε ή να τις αποστέλλετε με e-mail σε άλλα όπου (στο μεσίτη σας, σε κέντρα επίπλων κλπ.).

Αφού έχετε αποθηκεύσει το σχέδιο κάτοψης ή τις επισχέδιασμένες φωτογραφίες, μπορείτε να τις εκτυπώσετε ή να τις αποστέλλετε με e-mail σε άλλα όπου (στο μεσίτη σας, σε κέντρα επίπλων κλπ.).

Bluetooth®

ΤΟ ΣΗΜΑ ΛΕΞΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΛΟΓΟΤΥΠΑ BLUETOOTH® ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ BLUETOOTH®, SIG, INC. ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΕΤΟΙΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗ STANLEY TOOLS ΓΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤΟΠΙΝ ΑΔΕΙΑΣ. ΤΟ APPLE ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΓΟΤΥΠΟ APPLE ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΤΗΣ APPLE INC., ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΑ ΣΤΙΣ Η.Π.Α. ΚΑΙ ΣΕ ΆΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ. ΤΟ APP STORE ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ APPLE INC., ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΟ ΣΤΙΣ Η.Π.Α. ΚΑΙ ΣΕ ΆΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ. ΤΟ GOOGLE PLAY ΚΑΙ ΤΟ ΛΟΓΟΤΥΠΟ GOOGLE PLAY ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΤΗΣ GOOGLE INC.

Προβολή της μνήμης του εργαλείου

Στη μνήμη του εργαλείου αποθηκεύονται έως τις 20 τελευταίες μετρήσεις.

- 1.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** **(5)**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **(G)** **(3)**).
- 2.** Δείτε την τελευταία μέτρηση που λήφθηκε. Πατήστε για να μετακινηθείτε σε όλες τις μετρήσεις που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη του εργαλείου (έως και 20). Πατήστε για να κινηθείτε προς τα πίσω.

Εκκαθάριση της μνήμης του εργαλείου

Μπορείτε να διαγράψετε μία ή περισσότερες μετρήσεις που υπάρχουν στη μνήμη του εργαλείου.

Διαγραφή μιας μέτρησης

- 1.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** **(5)**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών (Εικόνα **(G)** **(3)**).

- 2.** Πατήστε ή για να μετακινηθείτε στις μετρήσεις που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη του εργαλείου (έως 20) έως ότου εμφανίσετε τη μέτρηση που θα διαγραφεί.

- 3.** Πατήστε .

- 4.** Πατήστε για να διαγράψετε τη μέτρηση.

Πλήρης εκκαθάριση της μνήμης

- 1.** Αν δεν εμφανίζεται ήδη ως η τρέχουσα λειτουργία (Εικόνα **(E)** **(5)**), πατήστε το εικονίδιο τρέχουσας λειτουργίας και κατόπιν επιλέξτε από τη λίστα λειτουργιών.
- 2.** Πατήστε .
- 3.** Πατήστε για να διαγράψετε ΟΛΕΣ τις μετρήσεις από τη μνήμη του εργαλείου.

Απενεργοποίηση του εργαλείου

Το εργαλείο μπορεί να απενεργοποιηθεί με έναν από αυτούς τους τρόπους:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για 10 δευτερόλεπτα. Όταν ελευθερώσετε το , μετά από 10 δευτερόλεπτα, το εργαλείο θα απενεργοποιηθεί.
- Αν δεν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για τον αριθμό δευτερολέπτων (30, 60 ή 300) που έχετε ρυθμίσει για αυτόματη απενεργοποίηση, τότε το εργαλείο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Βαθμονόμηση του εργαλείου

Σημειώστε ότι αν δεν τοποθετήσετε το εργαλείο σωστά για κάθε βήμα της διαδικασίας βαθμονόμησης, θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη με κόκκινο χρώμα.

- 1.** Στην οθόνη αφής πατήστε (Εικόνα **(C)** **(8)**).
- 2.** Στο μενού Ρυθμίσεων (Εικόνα **(H)**), πατήστε .
- 3.** Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε μια επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια με την μπροστινή οθόνη στραμμένη προς τα πάνω (Εικόνα **(W)** **(1)**).
- 4.** Πατήστε .

GR

5. Ενώ το εργαλείο είναι ακόμα πάνω στην οριζόντια επιφάνεια, περιστρέψτε το εργαλείο κατά 180° (Εικόνα  ②).
6. Πατήστε .
7. Γυρίστε τη μεγαλύτερου μήκους πλευρά του εργαλείου κατά 90° ώστε το εργαλείο να στηρίζεται στο πλάι του (Εικόνα  ③).
8. Πατήστε .
9. Ενώ το εργαλείο στηρίζεται ακόμα στο πλάι του, περιστρέψτε το εργαλείο κατά 180° (Εικόνα  ④).
10. Πατήστε .
11. Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται  στη οθόνη του εργαλείου (Εικόνα  ⑤).
12. Πατήστε , για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Εγγύηση

H STANLEY εγγύαται αυτό το προϊόν για περίοδο Δύο (2) ετών έναντι ελαπτωμάτων υλικού και εργασίας. Η παρούσα ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ δεν καλύπτει προϊόντα που χρησιμοποιούνται ακατάλληλα, τυγχάνουν κακομεταχείρισης, τροποποιούνται ή επισκευάζονται. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.2helpU.com για περισσότερες πληροφορίες ή οδηγίες επιστροφής. Εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά, η STANLEY θα επισκευάσει χωρίς κόστος, οποιοδήποτε προϊόν STANLEY βρεθεί να είναι ελαπτωματικό περιλαμβανομένων χρεώσεων ανταλλακτικών και εργασίας, ή κατ' επίλογή της STANLEY θα αντικαθιστά αυτή τα εργαλεία ή θα επιστρέψει το αντίτιμο αγοράς, μείον το ποσόν της απομείωσης της αξίας του, σε αντάλλαγμα για το ελαπτωματικό εργαλείο. ΑΥΤΗ Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΠΟΚΛΕΙΕΙ ΚΑΘΕ ΣΥΝΑΦΗ Η ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΖΗΜΙΑ. Ορισμένες πολιτείες δεν επιτρέπουν τον αποκλεισμό ή τον περιορισμό των συναφών ή επακόλουθων ζημιών, επομένως αυτοί οι περιορισμοί ενδέχεται να μην ισχύουν για σας. Αυτή η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΥΟ ΕΤΩΝ σας παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα που μπορεί να διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία. Επιπλέον της εγγύησης, τα εργαλεία λέιζερ STANLEY καλύπτονται από: Εγγύηση επιστροφής χρημάτων 30 ημερών. Αν, για οποιονδήποτε λόγο, δεν είστε πλήρως ικανοποιημένος/ή με την απόδοση του εργαλείου λέιζερ STANLEY που κατέχετε, μπορείτε να το επιστρέψετε εντός 30 ημερών από την ημερομηνία αγοράς, συνοδευόμενο με την απόδειξή, για πλήρη επιστροφή χρημάτων.

Κωδικοί σφαλμάτων

Αν εμφανιστεί η ένδειξη INFO στην οθόνη μαζί με έναν Κωδικό αριθμό, εκτελέστε την αντίστοιχη Διορθωτική ενέργεια.

Κωδικός	Περιγραφή	Διορθωτική ενέργεια
101	Λαμβανόμενο σήμα πολύ ασθενές, χρόνος μέτρησης πολύ μεγάλος	Χρησιμοποιήστε την πλάκα-στόχο ή αλλάξτε επιφάνεια-στόχο.
102	Λαμβανόμενο σήμα πολύ υψηλό	Στόχος πολύ ανακλαστικός. Χρησιμοποιήστε την πλάκα-στόχο ή αλλάξτε επιφάνεια-στόχο.
201	Υπερβολικός φωτισμός φόντου	Μειώστε τον φωτισμό φόντου στην περιοχή-στόχο.
202	Διακόπτηκε η ακτίνα λέιζερ	Αφαιρέστε το εμπόδιο και επαναλάβετε τη μέτρηση.
301	Θερμοκρασία πολύ υψηλή	Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει σε θερμοκρασία εντός του προβλεπόμενου Εύρους Θερμοκρασίας λειτουργίας .
302	Θερμοκρασία πολύ χαμηλή	Αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί σε θερμοκρασία εντός του προβλεπόμενου Εύρους Θερμοκρασίας λειτουργίας .
401	Σφάλμα υλικού	Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή αρκετές φορές. Αν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται, παραδώστε τη συσκευή που παρουσιάζει βλάβη στο Κέντρο σέρβις ή στο διανομέα. Ανατρέξτε στην Εγγύηση .
402	Άγνωστο σφάλμα	Απευθυνθείτε στο Κέντρο σέρβις ή στο διανομέα. Ανατρέξτε στην Εγγύηση .
500	Σφάλμα δεδομένων	Απευθυνθείτε στο Κέντρο σέρβις ή στο διανομέα. Ανατρέξτε στην Εγγύηση .

GR

Προδιαγραφές

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Εμβέλεια	0,15 m έως 50 m (6 ίντσες έως 165 πόδια)	0,15 m έως 60 m (6 ίντσες έως 197 πόδια)	0,15 m έως 100 m (6 ίντσες έως 330 πόδια)
Ακρίβεια μέτρησης ¹	έως 10 m: 1,5 mm (1/16 ίντσας) 10 m-30 m: +/- 0,15 mm/m επιπλέον (0,078 ίντσας/5/64 ίντσας) >30 m: +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 ίντσες/πόδι)		
Διακριτική ικανότητα ²		1 mm (1/16 ίντσας)	
Κλάση λέιζερ		Κλάση 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Τύπος λέιζερ		≤ 1,0mW στα 620-690 nm	
Αυτόματη απενεργοποίηση λέιζερ		30 δευτ.	
Αυτόματη απενεργοποίηση μονάδας		Από προεπιλογή, 90 δευτ. Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει χρόνο 30 δευτ., 60 δευτ. ή 300 δευτ.	
Συνεχής μέτρηση		Nαι	
Εμβαδόν		Nαι	
Όγκος		Nαι	
Πυθαγόρειο 2 σημείων		Nαι	
Ακραίο τιμήμα για μέτρηση από γυνώνες ³		Nαι	
Διάρκεια ζωής μπαταριών (3 τεμ. AAA)		Έως και 3000 μετρήσεις (2500 με Bluetooth®)	
Διαστάσεις (Y x B x Π)		120 X 48,5 X 26 mm (4,72 X 1,91 X 1,02)	
Βάρος (με μπαταρίες)		280 g (9,88 ουγγιές)	
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης		-10 °C ~ +60 °C (14 °F ~ 140 °F)	
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας		0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)	

¹Η ακρίβεια μέτρησης εξαρτάται από τις τρέχουσες συνθήκες:

- Υπό ευνοϊκές συνθήκες (καλή επιφάνεια στόχου και θερμοκρασία δωματίου), έως και 10 m (33 πόδια).
- Υπό μη ευνοϊκές συνθήκες (έντονο φως ήλιου, επιφάνεια-στόχος με χαμηλή ανακλαστικότητα ή μεγάλες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας), το σφάλμα μπορεί να αυξηθεί κατά έως ± 0,2 mm/m (± 0,002 ίντσες/πόδι) για αποστάσεις πάνω από 10 m (33 πόδια).

²Διακριτική ικανότητα είναι η πιο μικρή μέτρηση που μπορείτε να δείτε. Σε ίντσες είναι 1/16". Σε mm, είναι 1 mm.

³Ανοίγεται το ακραίο εξάρτημα στο κάποιο μέρος του εργαλείου όταν χρειάζεται να τοποθετήσετε το εργαλείο σε γωνίες ή αυλακώσεις που δεν είναι σε γωνίες 180°. Αν η γωνία είναι στις 90°, το ακραίο εξάρτημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να συγκρατηθεί το εργαλείο σε κάποιο πρόσφορο αντικείμενο.

Obsah

- Bezpečnost uživatele
- Bezpečnostní pokyny pro baterie
- Sestavení (vložení baterií)
- Použití
- Záruka
- Kódy chyb
- Technické údaje

Uschověte všechny části tohoto návodu pro budoucí použití.

Bezpečnost uživatele



VAROVÁNÍ:

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a uživatelskou příručku. Osoba odpovědná za přístroj musí zajistit, aby všichni uživatelé pochopili a dodržovali tyto pokyny.



VAROVÁNÍ:

Na vašem laserovém přístroji jsou štítky informující o třídě laseru, aby byla zaručena bezpečnost a pohodlné použití.



Modely TLM165S/TLM165SI/TLM330S vysílají viditelný laserový paprsek, jak je zobrazeno na obr. A. Tento vysílaný laserový paprsek je laser třídy 2 podle normy IEC 60825-1 a splňuje požadavky předpisu 21 CFR 1040.10 a 1040.11, s výjimkou odchylek v souladu s vyhláškou pro lasery č. 50 ze dne 24. června 2007.



VAROVÁNÍ:

Je-li tento laserový přístroj používán, dávejte pozor, aby vysílaný paprsek nemířil přímo do očí (zdroj červeného světla). Dlouhodobé působení laserového paprsku na vaše oči může být nebezpečné pro váš zrak. Nedívajte se do tohoto paprsku pomocí optických přístrojů.



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika způsobené zranění si uživatel musí přečíst návod k obsluze a bezpečnostní příručky týkající se laseru a baterií.

Prohlášení o shodě - EC Směrnice pro radiová zařízení



Laserový měřič vzdálenosti Stanley TLM165S, TLM165SI a TLM330S

Společnost Stanley tímto prohlašuje, že laserový měřič vzdálenosti TLM165S/TLM165SI/TLM330S splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU a požadavky všech platných směrnic EU.

Kompletní text tohoto prohlášení o shodě EU můžete na požádání získat od společnosti Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium nebo je k dispozici na následující internetové adrese: www.2helpU.com.

Vyhledávejte podle čísla produktu a typu uvedeného na typovém štítku.

Bezpečnostní pokyny pro baterie



VAROVÁNÍ: Baterie mohou explodovat nebo z nich může unikat kapalina, a mohou tak způsobit zranění nebo požár. Z důvodu snížení tohoto rizika:

CZ

VŽDY pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování uvedená na štítku baterie a na obalu.

ZABRAŇTE zkratu kontaktů baterie.

NENABÍJEJTE alkalické baterie.

NEKOMBINUJTE staré baterie s novými. Staré baterie vždy nahrazujte novými bateriemi současně, a to stejnou značkou a typem.

NEPOUŽÍVEJTE baterie s odlišným chemickým složením.

NELIKVIDUJTE staré baterie vhazováním do ohně.

VŽDY ukládejte baterie mimo dosah dětí.

VŽDY ze zařízení vyjměte baterie, nebude-li několik měsíců používáno.

POZNÁMKA: Zajistěte, aby byly vždy použity doporučené baterie.

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda jsou baterie vloženy správným způsobem a zda je dodržena jejich polarita.

CZ

Vkládání baterií

1. Vytáhněte nahoru koncovou část na zadní části přístroje (obr. D ①).
2. Vytáhněte nahoru západku úložného prostoru pro baterie na zadní části přístroje (obr. D ② a D ③).
3. Vložte do přístroje tři baterie typu AAA a ujistěte se, zda jsou kontakty - a + každé baterie v poloze, jaká je vyznačena uvnitř úložného prostoru (obr. D ④).
4. Stlačte dolů kryt úložného prostoru tak, aby došlo k jeho řádnému zajištění (obr. D ⑤).

Jakmile bude přístroj zapnutý, úroveň nabité baterii se objeví na obrazovce (obr. E ①).

Zapnutí přístroje

1. Namiřte laserový paprsek (obr. A ①) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.

2. Stiskněte tlačítko (obr. A ③), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.

Volba nastavení

Nastavení automatického vypnutí

Při výchozím nastavení se přístroj automaticky vypne, nebude-li během 90 sekund stisknuto žádné tlačítko nebo nebude-li provedena žádná volba. Chcete-li změnit dobu, po jaké dojde k automatickému vypnutí, postupujte podle těchto kroků.

1. Na dotykové obrazovce klikněte na tlačítko (obr. E ⑧).
2. V menu nastavení (obr. H) klikněte na tlačítko .
3. Zvolte požadovanou dobu.
 - Vyberte si, zda chcete, aby se přístroj vypnul po 30 s, 60 s, 90 s nebo 300 s.
 - Chcete-li, aby přístroj zůstal zapnutý, dokud jej nevypnete ručně (stisknutím a držením tlačítka po dobu 10 sekund), klikněte na tlačítko .
4. Klikněte na tlačítko , aby došlo k návratu na předcházející obrazovku.

Nastavení jasu obrazovky

Při výchozím nastavení bude jas obrazovky přístroje nastaven na 25 %. Chcete-li změnit nastavení jasu obrazovky, postupujte podle těchto kroků.

1. Na dotykové obrazovce klikněte na tlačítko (obr. E ⑧).
2. V menu nastavení (obr. H) klikněte na tlačítko .
3. Zvolte požadovanou úroveň jasu: 25%, 50%, 75% nebo 100%.
4. Klikněte na tlačítko , aby došlo k návratu na předcházející obrazovku.

Vypnutí zvuku

Při výchozím nastavení bude přístroj pípat při každém provedení měření. Toto pípaní můžete vypnout.

1. Na dotykové obrazovce klikněte na tlačítko  (obr. **E** (8)).
2. V menu nastavení (obr. **H**) klikněte na tlačítko  , aby došlo k zobrazení ikony .
3. Klikněte na tlačítko  , aby došlo k návratu na předcházející obrazovku.

Změna jednotek měření ft/m

Při výchozím nastavení bude tento přístroj zobrazovat změřené hodnoty v metrech (1,8940 m). Jednotky měření můžete změnit na zlomky stop (6'02"9/16), palce (74 9/16 in), desetiny stop (6.21 ft) nebo desetiny palců (3.21 in).

1. Na dotykové obrazovce klikněte na tlačítko  (obr. **E** (8)).
2. V menu nastavení (obr. **H**), klikněte na **ft/m**.
3. Klikněte na požadovanou jednotku měření.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0.0000 m
4. Klikněte na tlačítko  , aby došlo k návratu na předcházející obrazovku.

Volba polohy přístroje

Při výchozím nastavení jsou vzdálenosti měřeny od **spodní části** přístroje směrem ke stěně nebo objektu (obr. **F** (3)). Chcete-li měřit vzdálenosti od jiné části přístroje, postupujte podle těchto kroků.

1. Na dotykové obrazovce zvolte ikonu  (obr. **C** (4)).
2. Zvolte polohu přístroje.
 - Chcete-li provádět měření od **horní části** přístroje (obr. **F** (1)), klikněte na ikonu .
 - Chcete-li provádět měření od **spojkové statutu** na přístroji (obr. **F** (2)), klikněte na ikonu .

• Chcete-li provádět měření z rohu nebo z jiné špatně přístupné polohy s otevřenou **konce koncovou částí** na spodní části přístroje (obr. **D** (1)), klikněte na ikonu  (obr. **F** (4)), aby bylo měření prováděno od **konce koncové části**.

3. Klikněte na tlačítko  , aby došlo k návratu na předcházející obrazovku.

Provádění měření

Měření vzdálenosti

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítko  (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. **E** (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. **C** (1)).
5. Namiřte laserový paprsek přístroje (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo objekt, jehož vzdálenost potřebujete změřit (obr. **B** (1)).
6. Stiskněte tlačítko  , aby došlo k změření vzdálenosti od přístroje ke stěně nebo k objektu.
7. Na spodní části obrazovky si prohlédněte aktuálně změřenou vzdálenost (obr. **B** (2)).

Chcete-li provést nové měření, stiskněte tlačítko  , aby došlo k přesunutí aktuální změřené hodnoty nahoru na předchozí řádek obrazovky. Potom zopakujte kroky 3–6.

Sčítání 2 změřených hodnot

Můžete sečít dvě měření, abyste získali celkový součet dvou změřených vzdáleností (obr. **I**).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.

CZ

- CZ**
2. Stiskněte tlačítko (obr. A (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
 3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E (4)) správné pro požadované měření.
 4. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G (1)).
 5. Použijte tlačítko + pro indikaci, že chcete sečíst změřené hodnoty.
 6. Namiřte laserový paprsek přístroje směrem na první stěnu nebo objekt, jejichž vzdálenost potřebujete změřit (obr. I (1)).
 7. Klikněte na tlačítko , aby došlo k změření vzdálenosti od přístroje ke stěně nebo k objektu.
 8. Namiřte laserový paprsek přístroje směrem na další stěnu nebo objekt (obr. I (2)).
 9. Stiskněte tlačítko , aby došlo k změření vzdálenosti a k jejímu přičtení k předchozí hodnotě.
 10. Prohlédněte si rozdíl mezi dvěma změřenými hodnotami ve spodní části obrazovky (obr. J (3)).

Nepřetržité měření

Chcete-li provést řadu měření při pohybu, změňte režim přístroje na Nepřetržité měření (obr. C).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. A (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítko (obr. A (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G (1)).

5. Namiřte laserový paprsek přístroje (obr. A (1)) směrem na stěnu nebo objekt, jehož vzdálenost potřebujete změřit (obr. C (1)).
6. Na spodní části obrazovky vidíte aktuálně změřenou hodnotu (obr. C (2)), která se bude měnit při každém pohybu přístroje.
7. Chcete-li provést aktuální měření (od přístroje ke stěně nebo k objektu) a chcete-li opustit režim Nepřetržité měření, stiskněte tlačítko .

Chcete-li provést nové měření, stiskněte tlačítko , aby došlo k přesunutí aktuální změřené hodnoty nahoru na předchozí řádek obrazovky. Potom zopakujte kroky 4–8.

Odčítání 2 změřených hodnot

Můžete odečítat jednu změřenou hodnotu od jiné (obr. J).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. A (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítko (obr. A (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G (1)).
5. Použijte tlačítko - pro indikaci, že chcete odečíst jednu změřenou hodnotu od druhé.

Měření plochy □

1. Namiřte laserový paprsek (obr. A (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítko  (obr. A (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. G (1)).
5. Změřte šířku (obr. K (1)).
 - Umístěte přístroj na jeden konec stěny, podlahy nebo objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené šířky. (Obr. K (1) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od spodní části přístroje.)
 - Stiskněte tlačítko  , aby došlo k zobrazení změřené šířky v horní části obrazovky.
6. Změřte délku (obr. K (2)).
 - Umístěte přístroj na jeden konec stěny, podlahy nebo objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené délky. (Obr. K (2) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od spodní části přístroje.)
 - Stiskněte tlačítko  , aby došlo k zobrazení změřené délky na druhém řádku obrazovky.
7. Prohlédněte si výslednou Plochu na spodní části obrazovky (obr. K (3)).
8. Stiskněte tlačítko  (obr. A (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
9. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E (4)) správné pro požadované měření.
10. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. G (2)).
11. Klikněte na tlačítko + nebo - , aby došlo k přičtení nebo odečtení ploch dvou stěn, podlah nebo objektů.
12. Změřte šířku první stěny, podlahy nebo objektu (obr. L (1)).
 - Umístěte přístroj na jeden konec cíle (stěna, podlaha nebo objekt) a namiřte laserový paprsek ve směru šířky. (Obr. L (1) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od spodní části přístroje.)
 - Stiskněte tlačítko  , aby došlo k zobrazení změřené šířky v horní části obrazovky.
13. Změřte délku první stěny, podlahy nebo objektu (obr. L (2)).
 - Umístěte přístroj na jeden konec cíle a namiřte laserový paprsek ve směru jeho délky. (Obr. L (2) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od spodní části přístroje.)
 - Stiskněte tlačítko  , aby došlo k zobrazení změřené délky na druhém řádku obrazovky.
14. Postupujte podle stejných kroků při měření šířky a délky druhé stěny, podlahy nebo objektu.
15. Prohlédněte si výslednou Plochu na spodní části obrazovky (obr. L (3)).

Sčítání/odčítání 2 změřených ploch □



Můžete změřit plochu stěny, podlahy nebo objektu a potom tu plochu přečíst nebo odečíst od plochy jiné stěny, podlahy nebo objektu (obr. L).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. A (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.

2. Stiskněte tlačítko  (obr. A (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. G (2)).
5. Klikněte na tlačítko + nebo - , aby došlo k přičtení nebo odečtení ploch dvou stěn, podlah nebo objektů.
6. Změřte šířku první stěny, podlahy nebo objektu (obr. L (1)).
 - Umístěte přístroj na jeden konec cíle (stěna, podlaha nebo objekt) a namiřte laserový paprsek ve směru šířky. (Obr. L (1) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od spodní části přístroje.)
 - Stiskněte tlačítko  , aby došlo k zobrazení změřené šířky v horní části obrazovky.
7. Změřte délku první stěny, podlahy nebo objektu (obr. L (2)).
 - Umístěte přístroj na jeden konec cíle a namiřte laserový paprsek ve směru jeho délky. (Obr. L (2) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od spodní části přístroje.)
 - Stiskněte tlačítko  , aby došlo k zobrazení změřené délky na druhém řádku obrazovky.
8. Postupujte podle stejných kroků při měření šířky a délky druhé stěny, podlahy nebo objektu.
9. Prohlédněte si výslednou Plochu na spodní části obrazovky (obr. L (3)).

Měření objemu □

Můžete změřit objem místnosti nebo objektu (obr. M).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. A (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.

CZ

2. Stiskněte tlačítko  (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.

3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. **E** (4)) správné pro požadované měření.

4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. **G** (1)).

5. Změřte šířku (obr. **M** (1)).

- Umístěte přístroj na jeden konec místonosti nebo objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené šířky. (Obr. **M** (1) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od **spodní** části přístroje.)

- Stiskněte tlačítko , aby došlo k zobrazení změřené šířky v horní části obrazovky.

6. Změřte délku (obr. **M** (2)).

- Umístěte přístroj na jeden konec objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené délky. (Obr. **M** (2) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od **spodní** části přístroje.)

- Stiskněte tlačítko , aby došlo k zobrazení změřené délky na druhém rádku obrazovky.

7. Změřte výšku (obr. **M** (3)).

- Umístěte přístroj na jeden konec objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené výšky.

(Obr. **M** (3) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od **spodní** části přístroje.)

- Stiskněte tlačítko , aby došlo k zobrazení změřené výšky na třetím rádku obrazovky.

8. Prohlédněte si výsledný **Objem** na spodní části obrazovky (obr. **M** (4)).

Sčítání/odčítání 2 objemů

Můžete změřit objem místonosti nebo objektu a potom můžete tento objem přičíst nebo odečíst od objemu jiné místonosti nebo objektu (obr. **N**).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.

2. Stiskněte tlačítko  (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.

3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. **E** (4)) správné pro požadované měření.

4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. **G** (2)).

5. Klikněte na tlačítko + nebo -, aby došlo k přičtení nebo odečtení objemů dvou objektů.

6. Změřte šířku (obr. **N** (1)).

- Umístěte přístroj na jeden konec objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené šířky. (Obr. **N** (1) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od **spodní** části přístroje.)

- Stiskněte tlačítko , aby došlo k zobrazení změřené šířky v horní části obrazovky.

7. Změřte délku (obr. **N** (2)).

- Umístěte přístroj na jeden konec objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené délky. (Obr. **N** (2) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od **spodní** části přístroje.)

- Stiskněte tlačítko , aby došlo k zobrazení změřené délky na druhém rádku obrazovky.

8. Změřte výšku (obr. **N** (3)).

- Umístěte přístroj na jeden konec objektu a namiřte laserový paprsek ve směru měřené výšky. (Obr. **N** (3) zobrazuje, kde musíte přístroj umístit, budete-li provádět měření od **spodní** části přístroje).

- Stiskněte tlačítko , aby došlo k zobrazení změřené výšky na třetím rádku obrazovky.

- Postupujte podle stejných kroků při měření šířky, délky a výšky druhé místnosti nebo objektu.
- Prohlédněte si výsledný Objem na spodní části obrazovky (obr. N ④).

Měření výšky vysokého objektu

Potřebujete-li změřit výšku vysokého objektu (například vysoké budovy), můžete výšku vypočítat na základě vzdálenosti k 1 bodu nebo vzdálenosti ze stejného bodu k 2 bodům na objektu. Přístroj použije Pythagorovu větu ($C^2=A^2+B^2$), aby tuto výšku mohl vypočítat.

Vzdálenost k 1 bodu

Můžete použít vzdálenost k jednomu bodu na stěně nebo objektu (nepřímá výška) k určení výšky této stěny nebo objektu (obr. O).

- Namiřte laserový paprsek (obr. A ①) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
- Stiskněte tlačítko (obr. A ③), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
- Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E ④) správné pro požadované měření.
- Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E ⑤), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G ②).
- Umístěte přístroj proti spodní části kolmice výšky, kterou chcete měřit (obr. O ①).
- Namiřte laser na nejvyšší bod budovy nebo objektu, jehož výšku potřebujete změřit (obr. O ①).
- Stiskněte tlačítko a změřte vzdálenost.
- Prohlédněte si změřenou výšku na spodní části obrazovky (obr. O ②).

Vzdálenost k 2 bodům

Můžete použít vzdálenost k dvěma bodům na stěně nebo objektu (dvojitá nepřímá výška) k určení výšky této stěny nebo objektu (obr. P).

- Namiřte laserový paprsek (obr. A ①) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
- Stiskněte tlačítko (obr. A ③), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
- Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. E ④) správné pro požadované měření.
- Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E ⑤), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G ②).
- Umístěte přístroj proti přibližnému středu spodní části kolmice výšky, kterou chcete měřit (obr. P ①).
- Namiřte laser na nejnižší bod budovy nebo objektu, jehož výšku potřebujete změřit (obr. P ①).
- Stiskněte tlačítko a změřte vzdálenost.
- Ze stejného bodu** namiřte laserový paprsek na nejvyšší bod budovy nebo objektu (obr. P ②).
- Stiskněte tlačítko a změřte vzdálenost.
- Na spodním řádku obrazovky bude zobrazena výška budovy nebo objektu (obr. P ③).

Měření částečné výšky

Používejte tuto funkci, potřebujete-li určit výšku části stěny nebo objektu (například vzdálenost od stropu k horní části televizoru nebo k oknu na stěně) (obr. Q).

- Namiřte laserový paprsek (obr. A ①) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
- Stiskněte tlačítko (obr. A ③), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.

CZ

- CZ**
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. **E** (4)) správné pro požadované měření.
 4. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. **G** (2)).
 5. Namiřte laserový paprsek na nejvyšší bod stěny nebo objektu (obr. **G** (1)).
 6. Stiskněte tlačítko , aby došlo k změření vzdálenosti k horní části objektu.
 7. **Ze stejného bodu** namiřte laserový paprsek na horní část překážky (TV, okno atd.) na stěně nebo na objektu (obr. **G** (2)).
 8. Stiskněte tlačítko , aby došlo k změření vzdálenosti od horní části stěny po překážku.
 9. **Ze stejného bodu** namiřte laserový paprsek na vodorovnou čáru přímo směrem k spodní části stěny (obr. **G** (3)).
 10. Stiskněte tlačítko a změřte vzdálenost.
 11. Na spodní části obrazovky uvidíte vzdálenost mezi horní části stěny a horní části překážky na stěně (obr. **G** (4)).

Měření výšky zakrytého objektu

Postupujte podle těchto kroků, chcete-li určit výšku vysoké budovy nebo objektu, který je zakryt jinými budovami nebo objekty (obr. **R**).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítko (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. **E** (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. **G** (3)).
5. Namiřte laserový paprsek na nejvyšší bod budovy, stěny nebo objektu (obr. **R** (1)).

6. Stiskněte tlačítko , aby bylo provedeno měření.

7. Na spodním řádku obrazovky bude zobrazena výška budovy nebo objektu (obr. **R** (2)).

Měření s přístrojem na stativu

Upevněte-li tento přístroj při měření výšky vysoké budovy na stativ, postupujte podle těchto kroků (obr. **S**).

1. Našroubujte přístroj pomocí otvoru se závitem 1/4-20" na spojku se závitem 1/4-20", která se nachází na stativu (obr. **S** (1)).
2. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
3. Stiskněte tlačítko (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
4. Ujistěte se, zda je volba polohy přístroje (obr. **E** (4)) nastavena na ikonu , aby bylo umožněno měření na stativu.
5. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. **G** (3)).
6. Namiřte laserový paprsek na nejnižší bod stěny nebo objektu, jehož výšku potřebujete změřit (obr. **S** (2)).
7. Stiskněte tlačítko , aby bylo provedeno měření.
8. Namiřte laserový paprsek na další body na stěně nebo objektu (obr. **S** (3)).
9. Jakmile budete připraveni, stiskněte tlačítko , aby bylo provedeno měření.
10. Na spodním řádku obrazovky bude zobrazena výška stěny nebo objektu (obr. **S** (4)).

Rozmístění sloupků

Budete-li provádět obklady stěn, použijte sledovací funkci „Stakeout“ pro snadné vyznačení polohy každého sloupu (obr. **U**).

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítka  (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je volba polohy přístroje (obr. **E** (4)) nastavena na ikonu , aby bylo měření prováděno od zadní části přístroje.
4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. **G** (3)).
5. Určete vzdálenost mezi každým sloupkem, například 305 mm.
6. Klikněte na tlačítka  a , dokud nebude horní číslo na obrazovce nastaveno na hodnotu odpovídající vzdálenosti od pravé hrany jednoho sloupu k levé hraniční sloupu (například 305 mm) (obr. **U** (1)).
7. Srovnejte zadní část přístroje s pravou hranou posledního sloupu, který je upevněn (obr. **U** (2)).
8. Stiskněte tlačítka  , aby došlo k zahájení měření vzdálenosti během pomalého pohybu přístroje směrem doprava.
9. Pokračujte v pohybu přístroje směrem doprava, dokud nebude hodnota spodního čísla na obrazovce 0,00 mm (obr. **U** (3)).
10. Stiskněte tlačítka  , aby došlo k ukončení měření.
11. Pomocí tužky si vyznačte polohu, kde musí být na stěnu připevněna levá hrana sloupu.
12. Upevněte levou hranu sloupu v označené poloze.
13. U každého následujícího sloupu upevnovaného na stěnu opakujte kroky 7–12 (obr. **U** (4)).

Měření úhlu

Potřebujete-li změřit úhel, v jakém je určitý předmět umístěn, použijte pro měření tohoto úhlu tento přístroj.

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítka  (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Ujistěte se, zda je nastavení polohy přístroje (obr. **E** (4)) správné pro požadované měření.
4. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **E** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí (obr. **G** (2)).
5. Nastavte přístroj v úhlu, který chcete změřit (obr. **V** (1)).
6. Stiskněte tlačítka  , aby bylo provedeno měření.
7. Měříte-li úhel, který je ve větší vzdálenosti (například nad hlavou), klikněte na ikonu  , aby došlo k zajištění změřené hodnoty na obrazovce přístroje, než budete s přístrojem pohybovat.
8. Před opětovným použitím přístroje klikněte na ikonu  , aby došlo k odblokování přístroje pro měření (obr. **V** (2)).

CZ

Použití přístroje jako vodováhy

1. Namiřte laserový paprsek (obr. **A** (1)) směrem na stěnu nebo na objekt, a ne do očí okolo stojících osob.
2. Stiskněte tlačítka  (obr. **A** (3)), aby došlo k zapnutí přístroje a k zobrazení červeného bodu laseru.
3. Není-li ikona  již zobrazena jako aktuální funkce (obr. **C** (5)), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu  ze seznamu funkcí.

- Umístěte přístroj do svislé nebo vodorovné polohy na povrchu, u kterého chcete zkontrolovat jeho srovnaní.
- Na obrazovce přístroje sledujte polohu bílé bublinky vodováhy (obr. T).

Použití přístroje s aplikací



Můžete využít funkce Bluetooth® vašeho přístroje TLM165S, TLM165SI nebo TLM330S pro spárování s aplikací **STANLEY® Smart Connect™** na vašem mobilním telefonu nebo tabletu, a potom můžete nahrát změřené hodnoty do vašich plánů a fotografií.

- Z obchodu nebo si stáhněte aplikaci **STANLEY® Smart Connect™** do vašeho mobilního telefonu nebo tabletu.
- Pomocí aplikace **STANLEY® Smart Connect™** vyfotěte místnost nebo prostor, u kterého chcete provést záznam měření (zaneste změřené hodnoty do plánu nebo do fotografií).
- Na klávesnici přístroje stiskněte tlačítko , aby došlo k jeho zapnutí.
- Jestliže se ikona Bluetooth® neobjeví na obrazovce přístroje (obr. C ②), klikněte na ikonu a potom na ikonu , aby došlo k aktivaci připojení Bluetooth®.
- Použijte aplikaci **STANLEY® Smart Connect™** pro spárování vašeho mobilního telefonu nebo tabletu s tímto přístrojem.
- Použijte tento přístroj pro změření každé stěny v místnosti nebo prostoru zachyceného v plánu budovy, a potom proveďte synchronizaci rozměrů s plánem, nebo zadejte výsledky měření do fotografií místnosti.
- Pomocí aplikace **STANLEY® Smart Connect™** můžete také uložit vytvořené plány nebo fotografie.

Jakmile budete mít vytvořené plány nebo fotografie uloženy, můžete je vytisknout nebo odeslat e-mailem dalším osobám (váš realitní makléř atd.).

Bluetooth®

SLOVNÍ OZNAČENÍ A LOGO BLUETOOTH® JSOU REGISTROVANÉ OCHRANNÉ ZNÁMKY VLASTNĚNÉ SPOLEČNOSTÍ BLUETOOTH SIG, INC. A JAKÉKOLI POUŽITÍ TAKOVÝCH ZNAČEK SPOLEČNOSTÍ DEWALT INDUSTRIAL TOOL CO. PROBÍHÁ NA ZÁKLADĚ LICENCE. APPLE A LOGO APPLE JSOU OCHRANNÉ ZNÁMKY SPOLEČNOSTI APPLE INC., REGISTROVANÉ V USA A V JINÝCH ZEMÍCH. APP STORE JE OCHRANNÁ ZNÁMKA SPOLEČNOSTI APPLE INC., REGISTROVANÉ V USA A V JINÝCH ZEMÍCH. GOOGLE PLAY A LOGO GOOGLE PLAY JSOU OCHRANNÉ ZNÁMKY SPOLEČNOSTI GOOGLE INC.

Prohlížení paměti přístroje

V paměti tohoto přístroje je uloženo až 20 měření.

- Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E ⑤), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G ③).
- Prohlédněte si poslední měření, které bylo provedeno. Klikněte na tlačítko , abyste mohli procházet přes všechna měření, která byla uložena do paměti přístroje (až 20 měření). Chcete-li paměti procházet zpět, použijte tlačítko .

Mazání paměti přístroje

Můžete provést smazání jednoho nebo více měření, které jsou aktuálně v paměti přístroje.

Mazání měření

- Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E ⑤), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí (obr. G ③).
- Pomocí tlačítka nebo procházejte přes měření uložená v paměti přístroje (až 20 měření), dokud se nezobrazí měření, které chcete smazat.
- Klikněte na tlačítko .
- Klikněte na tlačítko , aby došlo k smazání tohoto měření.

Mazání celé paměti

1. Není-li ikona již zobrazena jako aktuální funkce (obr. E ⑤), klikněte na ikonu aktuální funkce a potom zvolte ikonu ze seznamu funkcí.
2. Klikněte na tlačítko .
3. Klikněte na , aby došlo k smazání VŠECH měření z paměti přístroje.

Vypnutí přístroje

Tento přístroj může být vypnutý následujícími způsoby:

- Stiskněte a držte tlačítko po dobu 10 sekund. Jakmile tlačítko po 10 sekundách uvolníte, přístroj se vypne.
- Nebudete-li přístroj používat po dobu nastavenou pro automatické vypnutí (30, 60 nebo 300 sekund), přístroj se automaticky vypne.

Kalibrace přístroje

Uvědomte si prosím, že pokud nenastavíte správnou polohu přístroje pro každý krok procesu kalibrace, na obrazovce se objeví ikona v červené barvě.

1. Na dotykové obrazovce klikněte na tlačítko (obr. C ⑧).
2. V menu nastavení (obr. H), klikněte na ikonu .
3. Položte přístroj s přední obrazovkou otočenou směrem nahoru na rovnou plochu (obr. W ①).
4. Stiskněte tlačítko .
5. Nechejte přístroj stále ležet na rovném povrchu a otočte jej o 180° (obr. W ②).
6. Stiskněte tlačítko .
7. Překlopěte přístroj přes jeho delší stranu o 90° tak, aby ležel na boku (obr. W ③).
8. Stiskněte tlačítko .
9. Nechejte přístroj stále ležet na boku a otočte jej o 180° (obr. W ④).
10. Stiskněte tlačítko .

11. Zkontrolujte, zda se na obrazovce přístroje objeví ikona (obr. W ⑤).
12. Klikněte na tlačítko , aby došlo k návratu na předcházející obrazovku.

Záruka

Společnost STANLEY zaručuje, že u tohoto výrobku nedojde během dvou (2) let k poruše způsobené vadou materiálu nebo špatným dilenským zpracováním. Tato OMEZENÁ ZÁRUKA se nevztahuje na výrobky, které jsou používány nesprávným způsobem, s kterými je špatně zacházeno, které jsou upraveny nebo které byly opravovány. Navštivte prosím adresu www.2helpyou.com, kde najdete další informace nebo pokyny pro odeslání výrobku. Pokud není stanoveno jinak, společnost STANLEY provede opravu jakéhokoli výrobku STANLEY zdarma, pokud bude zjištěno, že je vadný, a to včetně nákladů za díly a práci, nebo společnost STANLEY provede dle vlastního uvážení výměnu takového výrobku nebo vrátí jeho kupní cenu, která bude snížena o částku za amortizaci. TATO OMEZENÁ ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY. Některé státy neumožňují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, a proto se tato omezení nemusí vztahovat na vás. Tato OMEZENÁ ZÁRUKA V TRVÁNÍ DVOU LET vám poskytuje specifická zákonná práva, která se mohou v různých státech lišit. Mimo tuto záruku se na lasy STANLEY vztahuje následující záruka: Záruka vrácení peněz do 30 dnů. Nejste-li z jakéhokoli důvodu zcela spokojeni s použitím tohoto laseru STANLEY, můžete jej do 30 dnů od data zakoupení vrátit prodejci s dokladem o zakoupení tohoto výrobku a bude vám vrácena jeho kupní cena.

CZ

Kódy chyb

Pokud se na obrazovce přístroje objeví INFO s číslem kódu, provedte odpovídající opatření k nápravě.

Kód	Popis	Postup pro nápravu
101	Přijímaný signál je příliš slabý nebo měření trvá příliš dlouho	Použijte zaměřovací štítek nebo změňte povrch cíle.
102	Přijímaný signál je příliš silný	Cíl je příliš reflexní. Použijte zaměřovací štítek nebo změňte povrch cíle.
201	Příliš silné světelné pozadí	Zmenšete intenzitu světelného pozadí povrchu cíle.
202	Přerušovaný laserový paprsek	Odstraňte překážku a zopakujte měření.
301	Příliš vysoká teplota	Nechejte přístroj vychladnout na teplotu, která je uvedena v části Rozsah provozní teploty .
302	Příliš nízká teplota	Nechejte přístroj zahřát na teplotu, která je uvedena v části Rozsah provozní teploty .
401	Chyba hardwaru	Proveďte několikrát zapnutí a vypnutí přístroje. Jestliže se tato chyba stále opakuje, vratte vadný přístroj prodejci nebo do autorizovaného servisu. Viz část Záruka .
402	Neznámá chyba	Kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce. Viz část Záruka .
500	Datová chyba	Kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce. Viz část Záruka .

CZ

Technické údaje

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Rozsah	0,15 m až 50 m	0,15 m až 60 m	0,15 m až 100 m
Přesnost měření ¹	až do 10 m: 1,5 mm 10 m až 30 m: +/- 0,15 mm/m Více než 30 m: +/- 0,2 mm/m		
Rozlišení ²	1 mm		
Třída laseru	Třída 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Typ laseru	≤ 1,0 mW při vlnové délce 620 - 690 nm		
Automatické vypnutí laseru	30 s		
Automatické vypnutí jednotky	Výchozí nastavení 90 s Lze nastavit 30 s, 60 s nebo 300 s		
Nepřetržité měření	Ano		
Prostorové	Ano		
Objem	Ano		
Pythagorova věta – 2 body	Ano		
Koncová část pro měření z rohu ³	Ano		
Životnost baterií (3 x AAA)	Až 3 000 měření (2 500 s Bluetooth®)		
Rozměry (V x H x Š)	120 x 48,5 x 26 mm		
Hmotnost (s bateriemi)	280 g		
Rozsah teploty pro uložení	-10 °C až +60 °C		
Rozsah provozní teploty	(0 °C až +40 °C)		

¹Přesnost měření závisí na aktuálních podmínkách:

- V příznivých podmínkách (dobrý povrch cíle a pokojová teplota) až do 10 m.
- V nepříznivých podmínkách (jasné sluneční záření, velmi špatný odraz na povrchu cíle nebo velké výkyvy teploty) se chyba může zvětšit o ± 0,2 mm/m u vzdáleností větších než 10 m.

²Rozlišení je nejmenší rozměr, jaký můžete vidět. V palcích je to 1/16". V mm je to 1 mm.

³Otevřete koncovou část na spodní části přístroje, jestliže potřebujete umístit přístroj do rohů nebo do drážek, které nejsou v úhlu 180°. Je-li roh v úhlu 90°, koncová část může být použita pro zajištění přístroje u nějakého předmětu.

CZ

Содержание

- Безопасность пользователя
- Руководство по безопасности аккумулятора
- Подготовка к работе (установка батареек)
- Эксплуатация
- Гарантия
- Коды ошибок
- Технические характеристики

Сохраните все разделы руководства для справки в будущем.

Безопасность пользователя



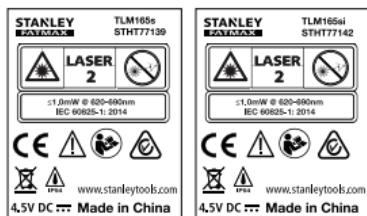
ОСТОРОЖНО!

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями по безопасности и руководством пользователя перед эксплуатацией продукта. Лицо, ответственное за товар, должно гарантировать, что все пользователи понимают и соблюдают данные инструкции.



ОСТОРОЖНО!

Для вашего удобства и безопасности на инструменте имеется этикетка с классом лазера.



Инструменты TLM165S/TLM165SI/TLM330S излучают видимый свет, как показано на рисунке А. Излучаемый лазерный луч является лазером класса 2 по IEC 60825-1 и соответствует 21 CFR 1040.10 и 1040.11 за исключением примечанием о лазерном излучении № 50 от 24 июня 2007 г.



ОСТОРОЖНО!

Во время эксплуатации устройства соблюдайте особую осторожность, чтобы луч лазера не попал в глаза (источник красного света). Воздействие лазерного излучения в течение длительного срока может стать причиной ухудшения зрения. Не смотрите прямо в линзу луча при помощи оптических средств.



ОСТОРОЖНО!

Во избежание риска получения травм пользователь обязан ознакомиться с руководством пользователя инструмента, техникой безопасности при использовании лазерного оборудования и информацией об обращении с аккумуляторами.

Декларация о соответствии нормам ЕС Директива по радиооборудованию



Лазерный дальномер Stanley TLM165S, TLM165SI и TLM330S

Настоящим Stanley заявляет, что лазерный дальномер Stanley TLM165S/TLM165SI/TLM330S соответствует Директиве 2014/53/EU и всем применимым требованиям ЕС.

Полный текст Декларации соответствия ЕС можно запросить у Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Бельгия. Кроме того, он доступен по следующему интернет-адресу: www.2helpU.com.

Выполните поиск по названию продукта или артикулу изделия, указанному на табличке.

Руководство по безопасности аккумулятора



ОСТОРОЖНО! Батареи могут взорваться или может произойти утечка электролита, что может привести к серьезной травме или пожару. Для снижения этого риска необходимо выполнить следующее:

ОБЯЗАТЕЛЬНО следуйте инструкциям и предупреждениям на упаковке и ярлыке батареи.

НЕ закорачивайте контакты батареи.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать щелочные батареи.

НЕ устанавливайте новые батареи вместе со старыми. Заменяйте все батареи одновременно и используйте для замены батареи одного и того же типа и марки.

НЕ используйте разные батареи.

НЕ бросайте старые батареи в огонь.

ОБЯЗАТЕЛЬНО храните батареи в недоступном для детей месте.

ОБЯЗАТЕЛЬНО извлекайте батареи из устройства, если оно не используется в течение нескольких месяцев.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что используются рекомендованные батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь в правильности установки батарей с соблюдением полярности.

Установка батареи

- Потяните концевую часть на задней части инструмента вверх (Рисунок **D** (1)).
- Потяните вверх крышку батарейного отсека на задней стороне инструмента (Рисунок **D** (2) и **D** (3)).
- Установите три батареи AAA, соблюдая полярность - + как отмечено внутри батарейного отсека (Рисунок **D** (4)).

- Нажмите на дверцу батарейного отсека, пока не услышите щелчок (Рисунок **D** (5)).

При включенном инструменте на экране отображается уровень заряда (Рисунок **E** (1)).

Включение инструмента

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок **A** (1)) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите (Рисунок **A** (3)) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.

Выбор настроек

Настройка автоматического выключения

По умолчанию инструмент автоматически отключится через 90 секунд, если не будут нажаты кнопки и не будут выбраны опции. Следуйте приведенным далее инструкциям для регулирования времени автоматического отключения.

- Нажмите на сенсорном экране (Рисунок **E** (8)).
- В меню настроек (Рисунок **H**) нажмите .
- Выберите время.
 - Можно выбрать отключение через 30, 60, 90, или 300 секунд.
 - Чтобы инструмент работал до выключения вручную (нажатием и удерживанием кнопки в течение 10 секунд), нажмите .
- Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран.

Установка яркости экрана ☼

По умолчанию экран работает на 25 % яркости. Выполните следующие шаги для изменения уровня яркости.

1. Нажмите ☽ на сенсорном экране (Рисунок (E) (8)).
2. В меню настроек (Рисунок (H)) нажмите ☰.
3. Выберите нужный уровень яркости: 25 %, 50 %, 75 % или 100 %.
4. Нажмите ☽, чтобы вернуться на предыдущий экран.

Выключение звука 🔊

По умолчанию инструмент подает звуковой сигнал при каждом измерении. Звуковые сигналы можно выключить.

1. Нажмите ☽ на сенсорном экране (Рисунок (E) (8)).
2. В меню настроек (Рисунок (H)) нажмите 🔊 для отображения ☱.
3. Нажмите ☽, чтобы вернуться на предыдущий экран.

RU Изменение единиц измерения ft/m

По умолчанию инструмент отображает измерения в метрах (1,8940 м). Также можно включить отображение измерений в виде дробных футов (6'0"29/16), дюймов (74 9/16 дюйма), десятичный футов (6,21 фута) и десятичных дюймов (3,21 дюйма).

1. Нажмите ☽ на сенсорном экране (Рисунок (E) (8)).
2. В меню настроек (Рисунок (H)) нажмите футы/м.
3. Нажмите на нужную единицу измерения.
 - 0'0" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'0" ft
 - 0.00 in
 - 0,0000 м

4. Нажмите ☽, чтобы вернуться на предыдущий экран.

Выбор положения инструмента ⌞

По умолчанию расстояние измеряется от нижней части инструмента до стены или объекта (Рисунок (F) (3)). Для измерения расстояний от другой точки на инструменте выполните описанные шаги.

1. На сенсорном экране выберите ⌞ (Рисунок (C) (4)).
2. Выберите положение инструмента.
 - Для измерения от **верхней** части инструмента (Рисунок (F) (1)) нажмите ⌞.
 - Для измерения от **соединения штатива** инструмента (Рисунок (F) (2)) нажмите ⌞.
 - Для измерения расстояния от угла или другого труднодоступного места с открытой **концевой частью** в нижней части инструмента (Рисунок (D) (1)) нажмите ⌞ (Рисунок (F) (4)) для измерения от конца концевой детали.
3. Нажмите ☽, чтобы вернуться на предыдущий экран.

Выполнение измерений

Измерение расстояния ↪

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок (A) (1)) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
2. Нажмите ☳ (Рисунок (A) (3)) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок (E) (4)) выполнена правильно для выполнения измерения.
4. Если ↪ уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите ↪ из списка функций (Рисунок (G) (1)).

- Направьте лазерный луч (Рисунок **(A) ①**) на стену или объект, до которого необходимо измерить расстояние (Рисунок **(B) ①**).
- Нажмите на для измерения расстояния от инструмента до стены или объекта.
- Текущее измеренное расстояние отображается в нижней части экрана (Рисунок **(B) ②**).

Для выполнения нового измерения нажмите для перемещения текущего измерения на предыдущую строку на экране. Затем повторите шаги 3-6.

Сложение 2 измерений

Вы можете сложить два измерения, чтобы получить сумму двух расстояний (Рисунок **(1)**).

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок **(A) ①**) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите (Рисунок **(A) ③**) для включения инструмента и проектирования красной лазерной точки.
- Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок **(E) ④**) выполнена правильно для выполнения измерения.
- Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок **(E) ⑤**), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок **(G) ①**).
- Выберите , чтобы указать на сложение измерений.
- Направьте лазерный луч на первую стену или объект, до которого необходимо измерить расстояние (Рисунок **(I) ①**).
- Щелкните по для измерения расстояния от инструмента до стены или объекта.
- Направьте лазерный луч на следующую стену или объект (Рисунок **(I) ②**).
- Нажмите для измерения расстояния и сложения с предыдущим измерением.
- Просмотрите общую сумму двух измерений на нижней части экрана (Рисунок **(I) ③**).

Вычитание 2 измерений

Имеется функция вычитания одного измерения из другого (Рисунок **(J)**).

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок **(A) ①**) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите (Рисунок **(A) ③**) для включения инструмента и проектирования красной лазерной точки.
- Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок **(E) ④**) выполнена правильно для выполнения измерения.
- Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок **(E) ⑤**), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок **(G) ①**).
- Выберите , чтобы указать на вычитание одного измерения из другого.
- Направьте лазерный луч на стену или объект, до которого необходимо измерить расстояние (Рисунок **(J) ①**).
- Нажмите на для измерения расстояния от инструмента до стены или объекта.
- Направьте лазерный луч на следующую стену или объект (Рисунок **(J) ②**).
- Нажмите для измерения расстояния и вычитания его из предыдущего измерения.
- Просмотрите разницу двух измерений в нижней части экрана (Рисунок **(J) ③**).

Постоянное измерение расстояния

Для выполнения нескольких измерений по мере вашего перемещения, перейдите в режим постоянного измерения (Рисунок **(C)**).

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок **(A) ①**) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите (Рисунок **(A) ③**) для включения инструмента и проектирования красной лазерной точки.

RU

- Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок  ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
- Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок  ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок  ①).
- Направьте лазерный луч (Рисунок  ①) на стену или объект, до которого необходимо измерить расстояние (Рисунок  ②).
- В нижней части дисплея будет отображаться текущее измерение (Рисунок  ③), которое будет изменяться при перемещении инструмента.
- Для выполнения текущего измерения (от инструмента до стены или объекта) и выхода из режима постоянного измерения нажмите .

Для выполнения нового измерения нажмите  для перемещения текущего измерения на предыдущую строку на экране. Затем повторите шаги 4-8.

Измерение площади □

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок  ①) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите  (Рисунок  ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
- Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок  ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
- Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок  ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок  ①).

- Измерьте ширину (Рисунок  ①).
 - Расположите инструмент на одном конце стены, пола или объекта и направьте точку лазера по ширине. (На рисунке  ① представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения ширины вверху экрана.
- Измерьте длину (Рисунок  ②).
 - Расположите инструмент на одном конце стены, пола или объекта и направьте точку лазера по длине. (На рисунке  ② представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения длины во второй строке экрана.
- Просмотрите измерение площади в нижней части экрана (Рисунок  ③).

Добавление/вычитание 2 площадей

-  
- Вы можете измерить площадь стены, пола или объекта, затем сложить или вычесть площадь другой стены, пола или объекта (Рисунок  ①).
- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок  ①) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
 - Нажмите  (Рисунок  ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
 - Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок  ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
 - Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок  ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок  ②).
 - Нажмите  для сложения или  для вычитания площадей стен, полов или объектов.

- Измерьте ширину первой стены, пола или объекта (Рисунок  ①).
 - Расположите инструмент на одном конце цели (стены, пола или объекта) и направьте точку лазера по ширине. (На рисунке  ① представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения ширины вверху экрана.
- Измерьте длину первой стены, пола или объекта (Рисунок  ②).
 - Расположите инструмент на одном конце цели и укажите точку лазера по длине. (На рисунке  ② представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения длины во второй строке экрана.
- Выполните аналогичные действия для измерения ширины и длины второй стены, пола или объекта.
- Просмотрите измерение площади в нижней части экрана (Рисунок  ③).

Измерение объема

Вы можете измерить объем помещения или объекта (Рисунок ).

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок  ①) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите  (Рисунок  ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
- Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок  ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
- Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок  ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок  ①).

- Измерьте ширину (Рисунок  ①).
 - Расположите инструмент на одном конце помещения или объекта и направьте точку лазера по ширине. (На рисунке  ① представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения ширины вверху экрана.
- Измерьте длину (Рисунок  ②).
 - Расположите инструмент на одном конце объекта и укажите точку лазера по длине. (На рисунке  ② представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения длины во второй строке экрана.
- Измерьте высоту (Рисунок  ③).
 - Расположите инструмент на одном конце объекта и направьте точку лазера по высоте. (На рисунке  ③ представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от **нижней части** инструмента.)
 - Нажмите  для отображения измерения высоты в третьей строке экрана.
- Просмотрите измерение объема в нижней части экрана (Рисунок  ④).

RU

Добавление/вычитание 2 объемов

Вы можете измерить объем помещения или объекта, затем сложить или вычесть объем другого помещения или объекта (Рисунок .

- Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок  ①) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
- Нажмите  (Рисунок  ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
- Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок  ④) выполнена правильно для выполнения измерения.

- RU**
4. Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок (G) ②).
 5. Нажмите + для сложения или - для вычитания объемов двух объектов.
 6. Измерьте ширину (Рисунок (N) ①).
 - Расположите инструмент на одном конце объекта и направьте точку лазера по ширине. (На рисунке (N) ① представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от нижней части инструмента.)

 - Нажмите  для отображения измерения ширины вверху экрана.
 7. Измерьте длину (Рисунок (N) ②).
 - Расположите инструмент на одном конце объекта и укажите точку лазера по длине. (На рисунке (N) ② представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от нижней части инструмента.)

 - Нажмите  для отображения измерения длины во второй строке экрана.
 8. Измерьте высоту (Рисунок (N) ③).
 - Расположите инструмент на одном конце объекта и направьте точку лазера по высоте. (На рисунке (N) ③ представлено положение инструмента, если вы выполняете измерение от нижней части инструмента.)

 - Нажмите  для отображения измерения высоты в третьей строке экрана.
 9. Выполните аналогичные шаги для измерения ширины, длины и высоты второго помещения или объекта.
 10. Просмотрите измерение объема в нижней части экрана (Рисунок (N) ④).

Измерение высоты высокого объекта

В случае необходимости измерения высоты высокого объекта (например, высокого строения) вы можете рассчитать высоту на основании расстояния до 1 точки или измеренного расстояния от одной точки до 2 точек на объекте. Для расчета высоты инструмент использует Теорему Пифагора ($C^2=A^2+B^2$).

Расстояние до 1 точки

Для (косвенного) определения высоты можно использовать расстояние до одной точки на стене или объекте (Рисунок (O)).

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок (A) ①) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
2. Нажмите  (Рисунок (A) ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок (E) ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
4. Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок (G) ②).
5. Расположите инструмент напротив вертикального объекта, который необходимо измерить (Рисунок (O) ①).
6. Направьте луч лазера на самую верхнюю точку строения или объекта, высоту которого вы хотите измерить (Рисунок (O) ①).
7. Нажмите  для измерения расстояния.
8. Просмотрите измерение высоты в нижней части экрана (Рисунок (O) ②).

Расстояние до 2 точек ↗

Для (двойного косвенного) определения высоты можно использовать расстояние до двух точек на стене или объекте (Рисунок ⓟ).

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок Ⓛ ①) на объекты и стены.
Запрещается светить им в глаза.
2. Нажмите  (Рисунок Ⓛ ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок Ⓛ ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
4. Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок Ⓛ ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок Ⓛ ②).
5. Расположите инструмент примерно по середине напротив вертикального объекта, который необходимо измерить (Рисунок Ⓛ ①).
6. Направьте луч лазера на самую нижнюю точку строения или объекта, высоту которого вы хотите измерить (Рисунок Ⓛ ①).
7. Нажмите  для измерения расстояния.
8. Из той же точки направьте луч лазера на верхнюю точку строения или объекта (Рисунок Ⓛ ②).
9. Нажмите  для измерения расстояния.
10. См. высоту строения или объекта на нижней строке экрана (Рисунок Ⓛ ③).

Измерение частичной высоты ↗

В случае необходимости измерения высоты части стены или объекта (например, расстояния от потолка до верхней кромки телевизора или окна) (Рисунок Ⓛ ④).

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок Ⓛ ①) на объекты и стены.
Запрещается светить им в глаза.

2. Нажмите  (Рисунок Ⓛ ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок Ⓛ ④) выполнена правильно для выполнения измерения.
4. Если  уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок Ⓛ ⑤), нажмите на значок текущей функции и выберите  из списка функций (Рисунок Ⓛ ②).
5. Направьте луч лазера на верхнюю часть стены или объекта (Рисунок Ⓛ ①).
6. Нажмите  для измерения расстояния до верхней части объекта.
7. Из той же точки направьте луч лазера на верхнюю часть помехи (телевизора, окна и т. п.) на стене или объекте (Рисунок Ⓛ ②).
8. Нажмите  для измерения расстояния от верхней части стены до помехи.
9. Из той же точки направьте луч лазера горизонтально непосредственно вперед на нижнюю часть стены (Рисунок Ⓛ ③).
10. Нажмите  для измерения расстояния.
11. См. расстояние между верхней частью стены и верхней частью помехи на стене на нижней строке экрана (Рисунок Ⓛ ④).

Измерение высоты частично-видимого объекта ↗



Для определения высота строения или объекта, который видно частично, выполните следующие шаги (Рисунок Ⓛ ④).

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок Ⓛ ①) на объекты и стены.
Запрещается светить им в глаза.
2. Нажмите  (Рисунок Ⓛ ③) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок Ⓛ ④) выполнена правильно для выполнения измерения.

RU

4. Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок (G) (3)).

5. Направьте луч лазера на верхнюю часть строения, стены или объекта (Рисунок (R) (1)).

6. Нажмите для выполнения измерения.

7. См. высоту строения или объекта на нижней строке на экране (Рисунок (R) (2)).

Выполнение измерений со штативом

При установке инструмента на штатив для измерения высоты высокого строения выполните следующие шаги (Рисунок (S)).

1. Закрепите инструмент на штативе с помощью резьбового соединения 1/4-20 дюйма (Рис (S) (1)).

2. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок (A) (1)) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.

3. Нажмите (Рисунок (A) (3)) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.

4. Убедитесь, что параметр расположения инструмента (Рисунок (E) (4)) соответствует для выполнения измерений с помощью штатива.

5. Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок (G) (3)).

6. Направьте луч лазера на нижнюю точку стены или объекта, высоту которого вы хотите измерить (Рисунок (S) (2)).

7. Нажмите для выполнения измерения.

8. Направьте луч лазера на другие точки на стене или объекте (Рисунок (S) (3)).

9. Нажмите для выполнения измерения, когда будете готовы.

10. См. высоту стены или объекта на нижней строке на экране (Рисунок (S) (4)).

Расположение профилей

При планировании стены используйте функцию разметки для легкой и удобной разметки каждого профиля (Рисунок (U)).

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок (A) (1)) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.

2. Нажмите (Рисунок (A) (3)) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.

3. Убедитесь, что параметр расположения инструмента (Рисунок (E) (4)) соответствует для выполнения измерений от задней части инструмента.

4. Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок (G) (3)).

5. Определите расстояние между каждым профилем, например, 12 дюймов.

6. Нажмайтe и , пока верхнее значение не будет соответствовать расстоянию от правой кромки одного профиля до левой кромки другого профиля (например, 12 дюймов) (Рисунок (U) (1)).

7. Совместите заднюю часть инструмента с правой кромкой предыдущего установленного профиля (Рисунок (U) (2)).

8. Нажмите , чтобы начать измерение, медленно перемещая инструмент вправо.

9. Продолжайте перемещать инструмент вправо, до тех пор, пока нижнее значение не будет равно 0,00 (Рисунок (U) (3)).

10. Нажмите для завершения измерения.

11. Отметьте карандашом место расположения левой кромки профиля для установки.

12. Закрепите профиль таким образом, чтобы его левая кромка совпадала с отметкой.

13. Для установки каждого следующего профиля повторяйте шаги с 7 по 12 (Рисунок (U) (4)).

Измерение угла ☰

В случае необходимости определения угла, под которым расположен тот или иной предмет, вы можете воспользоваться этим инструментом.

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок А (1)) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
2. Нажмите ☰ (Рисунок А (3)) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Убедитесь, что настройка положения инструмента (Рисунок Е (4)) выполнена правильно для выполнения измерения.
4. Если ☰ уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок Е (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите ☰ из списка функций (Рисунок Г (2)).
5. Расположите инструмент под углом, который необходимо измерить (Рисунок Б (1)).
6. Нажмите ☰ для выполнения измерения.
7. Для измерения угла на расстоянии (например, над головой) нажмите ☐, чтобы заблокировать измерение на инструменте перед перемещением инструмента.
8. Перед дальнейшим использованием инструмента нажмите ☐ повторно, чтобы разблокировать измерение (Рисунок Б (2)).

Использование инструмента в качестве уровня □■

1. Направляйте лазерный луч инструмента (Рисунок А (1)) на объекты и стены. Запрещается светить им в глаза.
2. Нажмите ☰ (Рисунок А (3)) для включения инструмента и проецирования красной лазерной точки.
3. Если □■ уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок С (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите □■ из списка функций.

4. Приложите инструмент к горизонтальной или вертикальной поверхности, угол которой хотите проверить.
5. На экране инструмента проверьте расположение белого пузырька в емкости (Рисунок Т (1)).

Использование инструмента с



Функцию Bluetooth® инструмента TLM165S, TLM165SI или TLM330S можно использовать для сопряжения с приложением STANLEY® Smart Connect™ на телефоне или планшете, затем внести измерения в память и добавить к плану этажа или фотографиям помещения.

1. Загрузите приложение STANLEY® Smart Connect™ на ваш телефон или планшет с магазина или .
2. Используя приложение STANLEY® Smart Connect™, укажите помещение или пространство, для которого вы хотите записать измерения (создать план этажа или сделать снимки помещения).
3. Нажмите ☰ на кнопочной панели для включения инструмента.
4. Если значок Bluetooth® не отображается на экране (Рисунок С (2)), нажмите ☰, затем ☰ для включения соединения Bluetooth®.
5. Используйте приложение STANLEY® Smart Connect™ для сопряжение мобильного телефона или планшетного компьютера с инструментом.
6. Используйте инструмент для измерения каждой стены в помещении или пространстве, указанном в плане этажа, и выполните синхронизацию измерений с планом этажа. Также можно внести измерения на фотографиях помещения.

RU

- 7.** С помощью приложения STANLEY® Smart Connect™ сохраните план этажа или фотографии с пометками.

После сохранения плана этажа или фотографий с пометками их можно распечатать или отправить по электронной почте другим пользователям (вашему агенту по продаже недвижимости или в магазин предметов домашнего обихода).

Bluetooth®

ТЕКСТОВЫЙ ТОВАРНЫЙ ЗНАК И ЛОГОТИП BLUETOOTH® ЯВЛЯЮТСЯ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМИ ТОРГОВЫМИ ЗНАКАМИ, ПРИНАДЛЕЖАЩИМИ BLUETOOTH SIG, INC. STANLEY TOOLS ИСПОЛЬЗУЕТ ЭТИ ЗНАКИ В СООТВЕТСТВИИ С ЛИЦЕНЗИЕЙ. APPLE И ЛОГОТИП APPLE ЯВЛЯЮТСЯ ТОВАРНЫМИ ЗНАКАМИ APPLE INC., ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМИ В США И ДРУГИХ СТРАНАХ. APP STORE ЯВЛЯЕТСЯ МАРКОЙ ОБСЛУЖИВАНИЯ APPLE INC., ЗАРЕГИСТРИРОВАННОЙ В США И ДРУГИХ СТРАНАХ. GOOGLE PLAY И ЛОГОТИП GOOGLE PLAY ЯВЛЯЮТСЯ ТОВАРНЫМИ ЗНАКАМИ GOOGLE INC.

Просмотр памяти инструмента

В памяти инструмента сохраняется до 20 последних измерений.

- 1.** Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок (G) (3)).
- 2.** Просмотр последнего выполненного измерения. Нажмите для прокрутки выполненных измерений, оставшихся в памяти инструмента (до 20). Нажмите для прокрутки назад.

Очистка памяти инструмента

Из памяти инструмента можно удалить одно или более измерение.

Удаление измерения

- 1.** Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций (Рисунок (G) (3)).

- 2.** Нажмайте или для прокрутки выполненных измерений, оставшихся в памяти инструмента (до 20), пока не найдете измерение, которое хотите удалить.

- 3.** Нажмите .

- 4.** Нажмите для удаления измерения.

Полная очистка памяти

- 1.** Если уже не отображается в качестве текущей функции (Рисунок (E) (5)), нажмите на значок текущей функции и выберите из списка функций.
- 2.** Нажмите .
- 3.** Нажмите для удаления ВСЕХ измерений из памяти.

Выключение инструмента

Инструмент можно выключить двумя способами:

- Нажмите и удерживайте в течение 10 секунд. Если отпустить через 10 секунд, инструмент выключится.
- Если вы не используете инструмент в течение определенного времени (30, 60, или 300 секунд), установленного в параметрах автоматического отключения, инструмент автоматически выключится.

Калибровка инструмента

Учтите, что в случае неправильного расположения инструмента в ходе каждого этапа калибровки инструмента, на экране будет отображен значок красного цвета.

- 1.** Нажмите на сенсорном экране (Рисунок (C) (8)).
- 2.** В меню настроек (Рисунок (H)) нажмите .
- 3.** Установите инструмент на плоскую, горизонтальную поверхность таким образом, чтобы экран был направлен вверх (Рисунок (W) (1)).

4. Нажмите .
5. Пока инструмент находится на горизонтальной поверхности, поверните инструмент на 180° (Рисунок  ②).
6. Нажмите .
7. Поверните длинную сторону инструмента на 90°, расположив его на ребро (Рисунок  ③).
8. Нажмите .
9. Пока инструмент лежит на ребре, поверните инструмент на 180° (Рисунок  ④).
10. Нажмите .
11. Убедитесь, что на экране инструмента отображается  (Рисунок  ⑤).
12. Нажмите , чтобы вернуться на предыдущий экран.

Гарантия

Компания STANLEY предоставляет гарантию на отсутствие дефектов материалов и/или производства на два (2) года. Данная ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ не распространяется на продукцию, которая была подвержена неправильному использованию, модификациям или самостоятельному ремонту. Для дополнительной информации посетите веб-сайт www.2helpU.com. Если не указано иное, STANLEY будет производить бесплатный ремонт любого продукта, который STANLEY признает дефективным, в том числе расходы на детали и работу, или по выбору STANLEY, заменит инструменты или возместит стоимость покупки, за вычетом суммы амортизации, в обмен на дефектный инструмент. НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ИСКЛЮЧАЕТ ВСЕ СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. В некоторых регионах не допускается исключение или ограничение случайных или косвенных убытков, поэтому эти ограничения могут не относиться к вам. Данная ОГРАНИЧЕННАЯ ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ дает вам определенные юридические права, которые могут отличаться от региона и региону штату. Кроме гарантии, на лазерные инструменты STANLEY распространяется следующее: 30-дневная гарантия возврата денег. Если по каким-либо причинам вас не устроил лазерный инструмент STANLEY, вы можете вернуть его в течение 30 дней с момента покупки при наличии чека и получить возврат денег.

RU

Коды ошибок

Если на экране появляется INFO с номером кода, примите надлежащие меры по устранению неисправности.

Код	Описание	Действие
101	Полученный сигнал слишком слабый, время измерения слишком долгое	Воспользуйтесь целевой пластиной или измените целевую поверхность.
102	Полученный сигнал слишком сильный	Поверхность цели слишком отражаемая. Воспользуйтесь целевой пластиной или измените целевую поверхность.
201	Слишком сильное освещение	Уменьшите освещение целевой поверхности.
202	Лазерный луч прерывается	Устранимте препятствие и повторите замер.
301	Слишком высокая температура	Позвольте устройству остывть до указанного диапазона температур эксплуатации.
302	Температура слишком низкая	Позвольте устройству нагреться до указанного диапазона температур эксплуатации.
401	Ошибка аппаратного обеспечения	Выключите и включите устройство несколько раз. Если ошибка не устранена, отнесите неисправное устройство его в сервисный центр или магазин. См. условия гарантии.
402	Неизвестная ошибка	Обратитесь в сервисный центр или магазин. См. условия гарантии.
500	Ошибка данных	Обратитесь в сервисный центр или магазин. См. условия гарантии.

Технические характеристики

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Диапазон	От 6 дюймов до 165 футов (от 0,15 м до 50 м)	От 6 дюймов до 197 футов (от 0,15 м до 60 м)	От 6 дюймов до 330 футов (от 0,15 м до 100 м)
Точность измерений ¹	до 10 м: 1/16 дюйма (1,5 мм) 10 м–30 м: 0,078 дюйма/5/64 дюйма) дополн. (+/- 0,15 мм/м) >30 м: +/- 0,002 дюйма/фут (+/- 0,2 мм/м)		
Разрешение ²	1/16 дюйма (1 мм)		
Класс лазера	Класс 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Тип лазера	≤ 1,0 мВт при 620 - 690 нм		
Автоматическое отключение лазера	30 с		
Автоматическое отключение устройства	По умолчанию 90 с. Возможность установки 30, 60 и 300 с		
Постоянное измерение	Да		
Площадь	Да		
Объем	Да		
Теорема Пифагора по 2 точкам	Да		
Концевая часть для измерения от углов ³	Да		
Срок службы батарей (3 x AAA)	До 3 000 измерений (2 500 с Bluetooth®)		
Размеры (В x Г x Ш)	4,72 x 1,91 x 1,02 дюйма (120 x 48,5 x 26 мм)		
Вес (с батареями)	9,88 унции (280 г)		
Диапазон температур хранения	От 14 °F до 140 °F (от -10 °C до +60 °C)		
Диапазон температур эксплуатации	От 32 °F до 104 °F (от 0 °C до +40 °C)		

¹Точность измерений зависит от текущих условий:

- При благоприятных условиях (подходящая целевая поверхность и температура воздуха) до 33 футов (10 м).
- При неблагоприятных условиях (яркий свет, отражающая поверхность, большие температурные перепады), неточность может вырасти на ± 0,002 дюйма/фут (± 0,2 мм/м) на расстояниях более 33 футов (10 м).

²Разрешение является наиболее тонким видимым измерением. В дюймах оно составляет 1/16 дюйма. В мм оно составляет 1 мм.

³Откройте концевую часть в нижней части инструмента, когда его необходимо установить на угол или канавку, которые расположены не под углом 180°. Если угол составляет 90°, концевую часть можно использовать для того, чтобы приложить инструмент к поверхности.

RU

Tartalom

- A felhasználó biztonsága
- A telepek biztonsága
- Üzembe helyezés (Telepek behelyezése)
- A termék kezelése
- Garancia
- Hibakódok
- Műszaki adatok

A teljes kézikönyvetőrizze meg későbbi használatra.

A felhasználó biztonsága



FIGYELMEZTETÉS:

A készülék használata előtt gondosan tanulmányozza át az összes biztonsági útmutatást és a termék kézikönyvét. A készülékkert felelős személy köteles gondoskodni arról, hogy minden felhasználó elsajtítsa és betartsa ezeket az útmutatásokat.



FIGYELMEZTETÉS:

Kényelme és biztonsága érdekében a lézeres készülékben elhelyezett címék tájékoztatják Önt, hogy a készülék melyik lézerszintűből van besorolva.



A TLM165S/TLM165SI/TLM330S látható lézernyaláböt bocsát ki, amint az A ábra mutatja. A kibocsátott lézernyaláb az IEC 60825-1 szabvány szerint a 2. osztályba tartozik, megfelel a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 előírásainak, kivéve a 2007. június 24-én életbe lépett, lézereszközökre vonatkozó 50-es számú megjegyzést.



FIGYELMEZTETÉS:

A lézerkészülék működése közben óvja a szemét a kibocsátott lézernyalából (vörös fényförrás). A szemre veszélyes lehet, ha hosszabb ideig van kitéve lézersugárnak. Optikai eszközökkel se nézzen bele a lézernyalába.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülés kockázatának csökkenése végett a felhasználónak el kell olvasnia a termék felhasználói kézikönyvét és biztonsági kézikönyvét.



CE megfelelőségi nyilatkozat

Rádióberendezésekre vonatkozó irányelv



Stanley lézeres távolságmérő

TLM165S, TLM165SI és TLM330S

A Stanley ezennel kijelenti, hogy a TLM165S/TLM165SI/TLM330S Stanley lézeres távolságmérő megfelel a 2014/53/EU irányelv, illetve minden alkalmazandó EU irányelv követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege lekérhető a Stanley Tools cégtől (Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium), vagy az alábbi internetes honlapon is elérhető: www.2helpU.com.

Keresse az adattáblán feltüntetett termék- és tipusszám szerint.

A telepek biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A telepek szétrebbhatnak vagy szívároghatnak, sérülést vagy tüzet okozhatnak. Ennek veszélye így csökkenthető:

MINDIG tartsa be a telep címkéjén és csomagolásán található útmutatásokat és figyelmezettséket.

NE zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.

NE töltön alkáli telepeket.

NE használjon régi és új akkukat együtt.
Mindegyiket egyidejűleg cserélje ugyanolyan gyártmányú és típusú új akkura.

NE használjon különböző kémiai anyagbázisú telepeket együtt.

NE dobja tűzbe az akkukat.

MINDIG tartsa távol a gyerekektől.

MINDIG vegye ki a telepeket, ha hónapokig nem fogja használni a készüléket.

TARTSA SZEM ELŐTT: Ügyeljen arra, hogy az ajánlott telepeket használja.

TARTSA SZEM ELŐTT: Ügyeljen az akkumulátorok helyes polaritás szerinti behelyezésére.

Telepek behelyezése

- Húzza fel a végdarabot a szerszám hátlójára (**D** (1) ábra).
- Húzza fel a teleptartó rekesz zájrát a műszer hátlójára (**D** (2) és **D** (3) ábra).
- Tegyen be három db AAA méretű telepet, ügyelve arra, hogy a - és + érintkezők a teleptartó rekeszben megjelölt helyekre kerüljenek (**D** (4) ábra).
- Nyomja a teleptartó rekesz fedelét lefelé, amíg be nem pattan a helyére (**D** (5) ábra).

Amikor a készülék be van kapcsolva, az akkumulátor töltöttségi szintje megjelenik a kijelző ablakban (**E** (1) ábra).

A készülék bekapcsolása

- Irányítsa a lézert (**A** (1) ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
- Kattintson ide: (**A** (3) ábra), hogy bekapcsolja a műszt, és megjelenítse a vörös lézerpontot.

A beállítások kiválasztása

Automatikus kikapcsolás beállítása

Az alapértelmezett beállítás szerint 90 másodperc inaktivitás után automatikusan kikapcsol. Az időtartamot a következő lépésekben változtathatja meg.

- Az érintőképernyön kattintson ide: (**E** (8) ábra).
- A Beállítások menüben (**H** ábra) kattintson ide: .
- Jelölje ki az időpontot.
 - Válassza ki, hogy 30, 60, 90 vagy 300 másodperc múlva kapcsoljon ki automatikusan.
 - Ha azt szeretné, hogy a kézi kikapcsolásig maradjon bekapcsolva, kapcsolja ki (nyomja le és tartsa 10 másodpercig lenyomva az ikont, és kattintson ide: .
- Kattintson a(z) ikonra, hogy visszatérjen az előző képernyőre.

HU

A képernyő fényerejének beállítása

A képernyő alapértelmezett fényerő-beállítása 25%. Ezt a következő lépésekkel változtathatja meg:

- Az érintőképernyön kattintson ide: (**E** (8) ábra).
- A Beállítások menüben (**H** ábra) kattintson ide: .
- Jelölje ki a kívánt fényerőt. 25%, 50%, 75% vagy 100%.
- Kattintson a(z) ikonra, hogy visszatérjen az előző képernyőre.

A hang kikapcsolása

Alapértelmezés szerint a készülék minden mérésnél ad hangjelést. A hangjelést ki is kapcsolhatja.

- Az érintőképernyön kattintson ide: (**E** (8) ábra).
- A Beállítások menüben (**H** ábra, kattintson ide a megjelenítéshez .

3. Kattintson a(z)  ikonra, hogy visszatérjen az előző képernyőre.

Mértékegység váltása ft/m

Alapértelmezés szerint a mértékegységek méterben jelennek meg (1,8940 m). Megváltoztathatja vegyes számmal kifejezett láb(6'02"9/16), hüvelykre (74 9/16 in), decimális lábra (6.21 ft), vagy decimális hüvelykre (3,21 in).

1. Az érintőképernyőn kattintson ide:  ( ⑧ ábra).
2. A Beállítások menüben ( ábra), kattintson ide:ft/m.
3. Kattintson a kívánt mértékegységre:
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0.0000 m
4. Kattintson a(z)  ikonra, hogy visszatérjen az előző képernyőre.

A műszer pozíciójának kiválasztása

Alapértelmezés szerint a távolságot a **műszer aljától** a falig vagy a céltárgyig ( ③ ábra) méri. Ha más helyről szeretné mérni, végezze el a következő lépéseket.

1. Az érintőképernyőn jelölje ki:  ( ④ ábra).
2. Jelölje ki a műszer pozícióját.
 - Ha a **műszer tetejéről** ( ① ábra), szeretne mérni, kattintson ide .
 - Ha az **állvány összekötőtől** ( ② ábra), szeretne mérni, kattintson ide .
 - Ha saroktól vagy más nehezen hozzáérhető helyről a készülék alján kinyitott végdarabbal szeretne mérni ( ① ábra), kattintson ide  ( ④ ábra), hogy a végdarab végétől mérhessen.
3. Kattintson a(z)  ikonra, hogy visszatérjen az előző képernyőre.

Mérések elvégzése

Távolság mérése

1. Irányítsa a lézert ( ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
 2. Nyomjon rá ide:  ( ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
 3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása ( ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
 4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként ( ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából ( ① ábra).
 5. Irányítsa a lézert ( ① ábra) a fal vagy a céltárgy felé, amelynek a távolságát le szeretné mérni ( ① ábra).
 6. Kattintson a(z)  ikonra a műszer és a fal vagy céltárgy közötti távolság leméréséhez.
 - 7 A képernyő alján látható az aktuális mértékegység ( ② ábra).
- Új mérés előtt kattintson a(z)  ikonra, hogy az aktuális mérési eredmény feljebb, a kijelző ablak előző sorába kerüljön. Ezután végezze el ismét a 3-6. lépéseket.
- ### 2 mérési eredmény összeadása
- Összeadhatja két hosszúságmérés eredményét, hogy összegüket megkapja ( ① ábra).
1. Irányítsa a lézert ( ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
 2. Nyomjon rá ide:  ( ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
 3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása ( ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
 4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként ( ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából ( ① ábra).

- Válassza ki a + jelet, hogy összeadhasson mérési eredményeket.
- Irányítsa a lézert az első fal vagy a céltárgy felé, amelynek a távolságát le szeretné méni (**I** (1) ábra).
- Kattintson a(z) ikonra a műszer és a fal vagy céltárgy közötti távolság leméréséhez.
- Irányítsa a lézert a második fal vagy céltárgy felé (**I** (2) ábra).
- Kattintson a(z) ikonra, hogy lemérje a távolságot, és azt hozzáadja az előző eredményhez.
- Olvassa le a két mérési eredmény összegét a kijelző aljánál (**I** (3) ábra).

2 mérési eredmény kivonása

Egyik eredményből ki is vonhat másikat (**I** ábra)

- Irányítsa a lézert (**A** (1) ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
- Nyomjon rá ide: (**A** (3) ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (**E** (4) ábra) a méréshez megfelelő legyen.
- Ha a(z) ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (**E** (5) ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon a funkciók listájából (**G** (1) ábra).
- Válassza ki a - jelet, hogy összeadhasson mérési eredményeket.
- Irányítsa a lézert a fal vagy a céltárgy felé, amelynek a távolságát le szeretné méni (**J** (1) ábra).
- Kattintson a(z) ikonra a műszer és a fal vagy céltárgy közötti távolság leméréséhez.
- Irányítsa a lézert a második fal vagy céltárgy felé (**I** (2) ábra).
- Kattintson a(z) ikonra, hogy lemérje a távolságot, és azt kivonja az előző eredményből.

- Olvassa le a két mérési eredmény különbségét a kijelző aljánál (**J** (3) ábra).

Folyamatos mérés

Ha mozgás közben több mérést is kíván végezni, kapcsoljon folyamatos mérési módra (**C** ábra).

- Irányítsa a lézert (**A** (1) ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
- Nyomjon rá ide: (**A** (3) ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (**E** (4) ábra) a méréshez megfelelő legyen.
- Ha a(z) ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (**E** (5) ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon a funkciók listájából (**G** (1) ábra).
- Irányítsa a lézert (**A** (1) ábra) a fal vagy a céltárgy felé, amelynek a távolságát le szeretné méni (**C** (1) ábra).
- A kijelző aljánál olvashatja le az aktuális mérési eredményt (**C** (2) ábra), amely úgy változik, ahogyan Ön mozgatja a készüléket.
- Az aktuális méréshez (műszer és a fal vagy céltárgy közötti távolság) és a folyamatos mérési módból való kilépéshez kattintson a(z) ikonra.
Új mérés előtt kattintson a(z) ikonra, hogy az aktuális mérési eredmény feljebb, a kijelző ablak előző sorába kerüljön. Ezután végezze el ismét a 4-8. lépéseket.

HU

Terület mérése

- Irányítsa a lézert (**A** (1) ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
- Nyomjon rá ide: (**A** (3) ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (**E** (4) ábra) a méréshez megfelelő legyen.

4. Ha a(z) □ ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (E ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon □ a funkciók listájából (G ① ábra).
5. Mérje le a **szélességet** (K ① ábra).
 - Helyezze a készüléket a fal, padló vagy a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy szélességén. A(z) K ① ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző tetején megjelenjen a szélesség mérésének eredménye.
6. Mérje le a **hosszúságot** (K ② ábra).
 - Helyezze a készüléket a fal, padló vagy a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy hosszúságán. A(z) K ② ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző második sorában megjelenjen a hosszúság mérésének eredménye.
7. Olvassa le a **Területmérés eredményét** a kijelző alján (K ③ ábra).

2 területmérés eredményének

összeadása □:□

Lemérheti egy fal, padló vagy céltárgy területét, majd azt hozzáadhatja másik fal, padló vagy céltárgy területéhez, vagy abból kivonhatja (L ábra).

1. Irányítsa a lézert (A ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (A ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (E ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha □:□ a(z) ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (E ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon □:□ a funkciók listájából (G ② ábra).

5. Kattintson a + jelre hozzáadáshoz, vagy a - jelre a falak, padlók vagy céltárgyak területének összeadásához vagy kivonásához.
6. Mérje le az első fal, padló vagy céltárgy szélességét (L ① ábra).
 - Helyezze a készüléket a fal, padló vagy a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy szélességén. A(z) L ① ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző tetején megjelenjen a szélesség mérésének eredménye.
7. Mérje le az első fal, padló vagy céltárgy hosszúságát (L ② ábra).
 - Helyezze a készüléket a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy hosszúságán. A(z) L ② ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző második sorában megjelenjen a hosszúság mérésének eredménye.
8. Végezze el ugyanezeket a lépéseket, azaz mérje meg a második fal, padló vagy céltárgy szélességét és hosszúságát.
9. Olvassa le a **Területmérés eredményét** a kijelző alján (L ③ ábra).

Térfogat mérése

Megmérheti egy fal, padló vagy céltárgy térfogatát is (M ábra).

1. Irányítsa a lézert (A ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (A ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (E ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (E ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából (G ① ábra).

5. Mérje le a **szélességet** (**M** ① ábra).
 - Helyezze a készüléket a helyiség vagy céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy szélességén. A(z) **M** ① ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző tetején megjelenjen a szélesség mérésének eredménye.
6. Mérje le a **hosszúságot** (**M** ② ábra).
 - Helyezze a készüléket a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy hosszúságán. A(z) **M** ② ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző második sorában megjelenjen a hosszúság mérésének eredménye.
7. Mérje meg a **magasságot** (**M** ③ ábra).
 - Helyezze a készüléket a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy magasságán. (A **M** ③ ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző harmadik sorában megjelenjen a magasság mérésének eredménye.
8. Olvassa le a **terfogatmérés** eredményét a kijelző alján (**M** ④ ábra).

2 térfogatmérés eredményének összeadása

Lemérheti egy helyiség vagy céltárgy térfogatát, majd azt hozzáadhatja másik fal, padló vagy céltárgy térfogatához, vagy abból kivonhatja (**N** ábra).

1. Irányítsa a lézert (**A** ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (**A** ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (**E** ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.

4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (**E** ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából (**G** ② ábra).
5. Kattintson a + jelre hozzáadáshoz, vagy a - jelre a két céltárgy térfogatának összeadásához vagy kivonásához.
6. Mérje le a **szélességet** (**N** ① ábra).
 - Helyezze a készüléket a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy szélességén. A(z) **N** ① ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző tetején megjelenjen a szélesség mérésének eredménye.
7. Mérje le a **hosszúságot** (**N** ② ábra).
 - Helyezze a készüléket a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy hosszúságán. A(z) **N** ② ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző második sorában megjelenjen a hosszúság mérésének eredménye.
8. Mérje meg a **magasságot** (**N** ③ ábra).
 - Helyezze a készüléket a céltárgy egyik végéhez, és futtassa át a lézerpontot a tárgy magasságán. (A **N** ③ ábra mutatja, hol helyezze el a műszert, ha az aljától mér.)
 - Kattintson a(z)  ikonra, hogy a kijelző harmadik sorában megjelenjen a magasság mérésének eredménye.
9. Végezze el a ugyanezeket a lépéseket, hogy lemérje a második helyiség vagy céltárgy szélességét, hosszúságát és magasságát.
10. Olvassa le a **terfogatmérés** eredményét a kijelző alján (**N** ④ ábra).

Magas tárgy magasságának mérése

Ha egy magas tárgy (pl. magas épület) magasságát szeretné lemérni, kiszámíthatja az 1 pontig terjedő távolság alapján, vagy az ugyanattól a ponttól a tárgy 2 pontjáig terjedő távolság alapján. A műszer Pitagorasz tétele ($C^2 = A^2 + B^2$) alapján számítja ki a magasságot.

1 pontig terjedő távolság ▲

Használhatja a tárgy vagy fal egy pontjáig terjedő távolságot (közvetett magasság) a magasság meghatározásához (⑩ ábra).

1. Irányítsa a lézert (Ⓐ ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide: (Ⓐ ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (Ⓔ ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha a(z) ▲ ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (Ⓔ ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon ▲ a funkciók listájából (Ⓖ ② ábra).
5. Helyezze el a készüléket a mérendő függőleges magasság aljával szemben (⑩ ① ábra).
6. Irányítsa a lézert az épület vagy tárgy legmagasabb pontjához (⑩ ① ábra).
7. Kattintson a(z) ikonra a távolság méréséhez.
8. **Ugyanarról a pontról** irányítsa a lézert az épület vagy tárgy legmagasabb pontjára (⑩ ② ábra).
9. Kattintson a(z) ikonra a távolság méréséhez.
10. A kijelző alsó sorában olvassa le az épület vagy tárgy magasságát (⑩ ③ ábra).

5. Helyezze el a készüléket a mérendő függőleges magasság hozzávetőleges középpontjával szemben (⑩ ① ábra).

6. Irányítsa a lézert az épület vagy tárgy legalacsonyabb pontjához (⑩ ① ábra).
7. Kattintson a(z) ikonra a távolság méréséhez.
8. **Ugyanarról a pontról** irányítsa a lézert az épület vagy tárgy legmagasabb pontjára (⑩ ② ábra).
9. Kattintson a(z) ikonra a távolság méréséhez.
10. A kijelző alsó sorában olvassa le az épület vagy tárgy magasságát (⑩ ③ ábra).

Részmagasság mérése ▲

Ha meg szeretné határozni egy fal vagy tárgy egy szakaszának magasságát (pl. a mennyezet és egy tévé teteje közötti távolságot) (⑩ ábra).

1. Irányítsa a lézert (Ⓐ ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide: (Ⓐ ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (Ⓔ ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha a(z) ▲ ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (Ⓔ ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon ▲ a funkciók listájából (Ⓖ ② ábra).
5. Irányítsa a lézert a fal vagy tárgy legmagasabb pontjára (⑩ ① ábra).
6. Kattintson a tárgy tetejéig terjedő távolság méréséhez.
7. **Ugyanarról a pontról** irányítsa a lézert a tárgy (tévé, ablak stb.) tetejéhez (⑩ ② ábra).
8. Kattintson a(z) ikonra a fal teteje és a tárgy közötti távolság méréséhez.
9. **Ugyanarról a pontról** irányítsa a lézert vízszintes vonalon egyenesen előre a fal aljához (⑩ ③ ábra).
10. Kattintson a(z) ikonra a távolság méréséhez.

2 pontig terjedő távolság ▲

Használhatja a tárgy vagy fal két pontjáig terjedő távolságot (kettős közvetett magasság) a magasság meghatározásához (⑩ ábra).

1. Irányítsa a lézert (Ⓐ ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide: (Ⓐ ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (Ⓔ ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha a(z) ▲ ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (Ⓔ ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon ▲ a funkciók listájából (Ⓖ ② ábra).

11. A kijelző alsó sorában olvassa le a fal teteje és a falon lévő tárgy teteje (Ⓐ Ⓑ ábra).

Takarásban levő tárgy magasságának mérése

Végezze el ezeket a lépéseket, hogy meghatározza egy más épületek vagy tárgyak takarásában levő épület vagy tárgy magasságát (Ⓑ ábra).

1. Irányítsa a lézert (Ⓐ ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (Ⓐ ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (Ⓔ ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (Ⓔ ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából (Ⓒ ③ ábra).
5. Irányítsa a lézert az épület, fal vagy tárgy legmagasabb pontjára (Ⓑ ① ábra).
6. Kattintson a(z)  ikonra a mérés elvégzéséhez.
7. A kijelző alsó sorában olvassa le az épület vagy tárgy magasságát (Ⓑ ② ábra).

Mérés állványról

Ha állványra teszi a készüléket magas épület magasságának méréshoz, végezze el ezeket a lépéseket (Ⓢ ábra).

1. Csavarja rá a készülék hátulján lévő 1/4-20"-es furatot az állvány tetején lévő 1/4-20"-es csatlakozásra (Ⓢ ① ábra).
2. Irányítsa a lézert (Ⓐ ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
3. Nyomjon rá ide:  (Ⓐ ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
4. Bizonyosodjon meg arról, hogy a műszer beállított helyzete (Ⓔ ④ ábra) megfelel ahhoz, hogy  a készülék hátuljáról mérhessen.

5. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (Ⓔ ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából (Ⓒ ③ ábra).

6. Irányítsa a lézert a fal vagy tárgy legalacsonyabb pontjához (Ⓢ ② ábra).

7. Kattintson a(z)  ikonra a mérés elvégzéséhez.
8. Irányítsa a lézert a fal vagy tárgy más pontjaira (Ⓢ ③ ábra).
9. Amikor kész, kattintson a(z)  ikonra a mérés elvégzéséhez.

10. A kijelző alsó sorában olvassa le az épület vagy fal magasságát (Ⓢ ④ ábra).

Oszlopok elhelyezkedése

Fal keretezésénél a Stakeout funkcióval jelölje meg könnyen az egyes oszlopok elhelyezkedését (Ⓓ ábra).

1. Irányítsa a lézert (Ⓐ ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (Ⓐ ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Bizonyosodjon meg arról, hogy a műszer beállított helyzete (Ⓔ ④ ábra) megfelel ahhoz, hogy  a készülék hátuljáról mérhessen.
4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (Ⓔ ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából (Ⓒ ③ ábra).
5. Határozza meg az egyes oszlopok közötti távolságot, pl. 12".
6. Kattintson a(z)  ikonra és a(z)  ikonra, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az egyik oszlop jobb széle és a következő oszlop bal széle közötti távolság (pl. 12") (Ⓓ ① ábra).
7. Hozza egy vonalba a műszer hátulját az utolsó beszegelt oszlop jobb szélével (Ⓓ ② ábra).
8. Nyomjon rá a(z)  ikonra a távolság mérésének elkezdéséhez, amint lassan jobb felé mozgatja a készüléket.

HU

9. Mozgassa tovább jobbra, amíg a kijelzőn az alsó szám 0.00 in nem lesz (U ③ ábra).
10. Kattintson a(z)  ikonra a mérés leállításához.
11. Ceruzával jelölje be azt a helyet, ahol az oszlop bal szélét a fal keretébe kell szegezni.
12. Azon a helyen szegezz be az oszlop bal szélét.
13. A falkeretben minden további oszlopnál végezze el a 7–12. lépést (U ④ ábra).

Szög mérése

Ha meg szeretné mérföni azt a szöget, amelyben valami el van helyezve, mérje meg a műszerrel.

1. Irányítsa a lézert (A ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (A ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ügyeljen arra, hogy a készülék pozíciójának beállítása (E ④ ábra) a méréshez megfelelő legyen.
4. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (E ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából (G ② ábra).
5. Helyezze el a készüléket a mérendő szögénél (V ① ábra).
6. Kattintson a(z)  ikonra a mérés elvégzéséhez.
7. Ha olyan szöget mér, amelyik távol (pl. fejmagasság felett) van, kattintson a(z)  ikonra a kijelzőn lévő mérés leállításához, mielőtt tovább mozgatja a műszerét.
8. A készülék újbóli használata előtt kattintson a(z)  ikonra a mérés megnyitásához (V ② ábra).

A készülék használata vízmértékkel

1. Irányítsa a lézert (A ① ábra) a fal vagy egy tárgy felé, és senkinek a szeme felé.
2. Nyomjon rá ide:  (A ③ ábra), hogy bekapcsolja a műszert, és megjelenítse a vörös lézerpontot.
3. Ha a(z)  ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (C ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon  a funkciók listájából.
4. Tegye a készüléket függőleges vagy vízszintes helyzetben arra a felületre, amelynek a vízszintességét mérföni fogja.
5. A készülék kijelzőjén olvassa le a fehér buborék helyzetét az üvegcscén (T ábra).



A szerszám használata ezzel:

- Kihasználhatja a Bluetooth®-képességet a TLM165S, TLM165SI, vagy TLM330S műszerének, párosítsa mobiltelefonján vagy táblagépénen a STANLEY® Smart Connect™ alkalmazással, majd elmentheti a helyiségek alaprajzáinak mérési eredményeit vagy a helyiségről készített fényképeket.
1. Akár innen:  , akár innen:  töltse le a STANLEY® Smart Connect™ alkalmazást a mobiltelefonjára vagy táblagépére.
 2. A STANLEY® Smart Connect™ alkalmazás használatával fogja be azt a szobát vagy térséget, amelynek a mérési adatait rögzíteni szeretné, és alkossa meg az alaprajzát, vagy készítsen róla fényképeket.
 3. A billentyűzeten kattintson a(z)  ikonra a műszer bekapcsolásához.
 4. Ha a Bluetooth® ikon nem jelenik meg a kijelzőn (C ② ábra), kattintson ide:  , majd ide:  a Bluetooth® csatlakoztatásához.
 5. A STANLEY® Smart Connect™ alkalmazással párosítsa mobiltelefonját vagy táblagépet a műszerrel.

- A műszerrel mérje meg a szoba vagy térség minden falát, alkossa meg az alaprajzát, vagy vigye rá a mérési eredményeket szinkronizálja a helyiségről készült fényképekre.
- A STANLEY® Smart Connect™ alkalmazással mentse el az alaprajzot vagy a fényképeket.

Amint elmentette az alaprajzot vagy a fényképeket, kinyomtathatja vagy elküldheti őket e-mailen másoknak (ingatlanügynöknek, home centernek stb.).

Bluetooth®

A BLUETOOTH® SZÓVÉDJEGBÉS LOGÓ A BLUETOOTH SIG, INC. BEJEGYZETT MÁRKAVÉDJEGBÉ, AZOKAT A STANLEY TOOLS LICENC ALAPJÁN HASZNÁLJA. AZ APPLE NÉV ÉS APPLE LOGÓ AZ APPLE INC. USA-BAN ÉS MÁS ORSZÁGOKBAN BEJEGYZETT MÁRKAVÉDJEGBÉ. AZ APPLE STORE AZ APPLE INC. EGYIK SZOLGÁLTATÁSÁNAK AZ USA-BAN ÉS MÁS ORSZÁGOKBAN BEJEGYZETT MÁRKAVÉDJEGBÉ. GOOGLE PLAY NÉV ÉS A GOOGLE PLAY LOGÓ A GOOGLE INC. MÁRKAVÉDJEGBÉI.

A műszer memóriájának megtekintése

A memória a legfeljebb 20 legutóbbi mérési eredményt tárolja.

- Ha a(z) ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (**E** ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon a funkciók listájából (**G** ③ ábra).
- Tekintse meg a legutóbbi mérési eredményt. Kattintson a(z) ikonra a műszer memóriájában tárolt (legfeljebb 20) legutóbbi mérési eredményt görgetéséhez. Erre kattintva visszafelé görget: .

A műszer memóriájának törlése

Egy vagy több mérési eredményt törlhet is a készülék memóriájából.

Mérési eredmény törlése

- Ha a(z) ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (**E** ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon a funkciók listájából (**G** ③ ábra).

- Kattintson a(z) vagy ikonra a műszer memóriájában tárolt (legfeljebb 20) legutóbbi mérési eredmény törléséhez.
- Kattintson a(z) ikonra.
- Kattintson a(z) ikonra az eredmény törléséhez.

A teljes memória törlése

- Ha a(z) ikon már nincs megjelenítve jelenlegi funkcióként (**E** ⑤ ábra), kattintson a jelenlegi funkció ikonjára, majd válasszon a funkciók listájából.
- Kattintson a(z) ikonra.
- Kattintson a(z) ikonra, hogy az ÖSSZES mérési eredményt törlje a műszer memóriájából.

A készülék kikapcsolása

A készülék az alábbi módok bármelyikén kapcsolható ki:

- Nyomja le, és tartsa 10 másodpercig lenyomva a(z) ikont. Amikor 10 másodperc után elengedi a(z) ikont, a készülék kikapcsol.
- Ha a beállított kikapcsolási időtartam (30, 60 vagy 300 másodperc) nem használja a műszert, automatikusan kikapcsol.

A készülék kalibrálása HU

Kérjük, tartsa szem előtt, hogy ha nem állítja be pontosan a műszert a kalibrálás minden egyes lépéshéz, a(z) pirosan fog megjelenni a kijelzőn.

- Az érintőképernyön kattintson ide: (**C** ⑧ ábra).
- A Beállítások menüben (**H** ábra) kattintson ide: .
- Tegye a készüléket lapos, egyenletes felületre úgy, hogy a kijelző felfelé nézzen (**W** ① ábra).
- Nyomja meg a(z) gombot.
- Amikor a műszer még fekszik a lapos felületen, forgassa el 180°-kal (**W** ② ábra).

6. Nyomja meg a(z)  gombot.
7. Billentse el a készülék jobb oldalát 90°-kal, hogy az oldalán feküdjön ( ③ ábra).
8. Nyomja meg a(z)  gombot.
9. Amikor a műszer még az oldalán fekszik, forgassa el 180°-kal ( ④ ábra).
10. Nyomja meg a(z)  gombot.
11. Bizonyosodjon meg arról, hogy a(u)  jelölés megjelenik a műszer kijelzőjén ( ⑤ ábra).
12. Kattintson a(z)  ikonra, hogy visszatérjen az előző képernyőre.

Garancia

A STANLEY két (2) év garanciát vállal a termék esetleges anyaghibájáért vagy gyártási rendellenességéért. Ez a KORLÁTOZOTT GARANCIA érvényét veszi, ha a terméket helytelenül, rendeltetésellenesen használták, átalakították vagy javították. Bővebb tájékoztatást vagy a visszaküldésre vonatkozó tudnivalókat a www.2helpU.com honlapon talál. Elterő rendelkezés hiányában a STANLEY díjmentesen (anyag- és munkadíjat is beleérítve) megjavítja, illetve saját belátása szerint kicseréli a hibásnak talált STANLEY terméket, vagy a hibás készülék ellenében visszatéríti az értéksökkenéssel kisebbített vételárat. EZ A KORLÁTOZOTT GARANCIA NEM TERJED KI VÉLETLEN VAGY SZÁRMÁZÉKOS KÁROKRA. Némelyik állam nem engedélyezi a véletlen vagy származékos károk kizárását vagy korlátozását, így előfordulhat, hogy ezek a korlátozások Önre nem vonatkoznak. Ez a KÉTÉVI KORLÁTOZOTT GARANCIA az Ön számára specifikus jogokat biztosít, amelyek állandóként változhatnak. A STANLEY a garancián felül: 30 napos pénz-visszafizetési garanciát is vállal a készülékre. Ha STANLEY lézerkészülékének működésével bármilyen okból nincs teljesen megelégedve, a vásárlás dátumától számított 30 napon belül a vásárlási bizonylattal együtt visszaküldheti, és visszakapja a teljes vételárat.

Hibakódok

Ha az „INFO” üzenet jelenik meg a kijelzőn kódszámmal együtt, tegye meg a megfelelő korrekciós intézkedést.

Kód	Megnevezése	Korrecciós intézkedés
101	Túl gyenge a vett jel, túl hosszú ideig tart a mérés	Használja a céllemezt, vagy változtassa meg a célfelületet.
102	A vett jel túl magas	A céltárgy túlságosan visszatükröz. Használja a céllemezt, vagy változtassa meg a célfelületet.
201	Túl erős háttérfény	Csökkentse a háttérfényt a célfelületen.
202	Megszakadt a lézernyaláb	Távolítsa el az akadályt, és ismételje meg a mérést.
301	Túl magas hőmérséklet	Hagyja a készüléket a megadott működési hőmérséklet-tartományon belüli hőmérsékletre lehűlni.
302	Túl alacsony hőmérséklet	Hagyja a készüléket a megadott működési hőmérséklet-tartományon belüli hőmérsékletre felmelegedni.
401	Hardverhiba	Kapcsolja be és ki a készüléket többször egymás után. Ha a hiba nem szűnik meg, juttassa el a terméket a szervizbe vagy a forgalmazóhoz. Nézze át a Garancia című részt.
402	Ismeretlen hiba	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel vagy a forgalmazóval. Nézze át a Garancia című részt.
500	Adathiba	Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel vagy a forgalmazóval. Nézze át a Garancia című részt.

HU

Műszaki adatok

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Tartomány	0,15 m – 50 m	0,15 m – 60 m	0,15 m – 100 m
Mérési pontosság ¹	10 m-ig: 1,5 mm 10 m – 30 m további (+/- 0,15 mm/m) >30m: +/- 0,2 mm/m		
Felbontás ²	1 mm		
Lézerosztály	2. osztály (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lézertípus	≤ 1,0 mW @ 620-690 nm		
Lézer automatikus kikapcsolása	30 mp		
A készülék automatikus kikapcsolása	Alapértelmezés szerint 90 másodperc A felhasználó beállíthatja 30, 60 vagy 300 másodpercre		
Folyamatos mérés	Igen		
Területmérés	Igen		
Térfogatmérés	Igen		
Pithagorasz tétele (2 pont)	Igen		
Végdarab sarkoktól való méréshez ³	Igen		
Telep üzemideje (3 db AAA méretű)	(ebből 2500 Bluetooth segítségével)		
Méretek (magasság x mélység x szélesség)	120 x 48,5 x 26 mm		
Súly (akkumulátorokkal)	280 g		
Tárolási hőmérséklet-tartomány	-10 ° C – +60 ° C		
Üzemi hőmérséklet-tartomány	0 ° C – +40 ° C		

¹A mérési pontosság függ az aktuális körülményektől is:

- Kedvező körülmények között (jó célfelület és szobahőmérséklet) 10 m-ig.
- Kedvezőtlen körülmények (sugárzó napfény, nagyon gyengén tükröző célfelület vagy nagy hőmérséklet-ingadozás) között a mérés ±0,2 mm/m értékkal pontatlannabb lehet 10 m-nél hosszabb távon.

²Felbontás a látható legfinomabb mérés. Hüvelykben: 1/16". Milliméterben: 1 mm.

³Nyissa ki a végdarabot a készülék aljánál, ha sarokhoz vagy nem 180°-os szögbe kell állítani. Ha a sarok nem 90°-os, a végdarab tarthatja a készüléket valamihez támasztva.

Obsah

- Bezpečnosť používateľa
- Bezpečnosť batérie
- Nastavenie (vloženie batérií)
- Obsluha
- Záruka
- Chybové kódy
- Technické údaje

Všetky časti tejto príručky si odložte pre použitie v budúcnosti.

Bezpečnosť používateľa



VAROVANIE:

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a príručku k produktu. Osoba zodpovedná za produkt musí zabezpečiť, aby všetci používatelia poznali a dodržiavali tieto pokyny.



VAROVANIE:

Na vašom laserovom prístroji je umiestnený štítok s nasledovnými informáciami, ktorý vás z dôvodu pohodlia a bezpečnosti informuje o laserovej triede.



Prístroj TLM165S/TLM165SI/TLM330S emituje viditeľný laserový lúč tak, ako to vidíte na obrázku A. Emitovaný laserový lúč patrí do laserovej triedy 2 podľa normy IEC 60825-1 a je v súlade s 21 CFR 1040.10 a 1040.11, okrem odchýlok podľa vyhlášky o laseroch č. 50 zo dňa 24. júna 2007.



VAROVANIE:

Počas obsluhy laserového prístroja dávajte pozor, aby ste si nevystavili oči emitovanému laserovému lúču (zdroju červeného svetla). Expozícia laserovému lúču po dlhší čas môže byť pre vaše oči nebezpečná. Nepozerajte sa do lúča s optickými pomôckami.



VAROVANIE: Aby sa znížilo riziko úrazu, používateľ si musí preštudovať používateľskú príručku k produktu, príručku o laserovej bezpečnosti a bezpečnostné upozornenia k batériám.

Prehlásenie o zhode s ES Smernica o rádiovom zariadení



Laserový diaľkomer značky Stanley TLM165S, TLM165SI a TLM330S

Spoločnosť Stanley týmto vyhlasuje, že laserový diaľkomer značky Stanley TLM165S/TLM165SI/ TLM330S je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a so všetkými platnými požiadavkami smernice EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ si môžete vyžiaťať v spoločnosti Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgicko. K dispozícii je tiež na nasledujúcej internetovej adrese: www.2helpU.com.

SK

Vyhľadajte podľa čísla výrobku a typu uvedeného na typovom štítku.

Bezpečnosť batérie



VAROVANIE: Batérie môžu explodovať alebo vytieciť a môžu spôsobiť zranenie alebo požiar. Aby ste znížili riziko:

VŽDY dodržiavajte všetky pokyny a varovania uvedené na štítku batérie a na jej obale.

NESKRATUJTE kontakty batérie.

NENABÍJAJTE alkalické batérie.

NEMIEŠAJTE staré a nové batérie. Všetky batérie vymieňajte vždy súčasne za nové batérie rovnakej značky a typu.

NEMIEŠAJTE batérie s rôznym chemickým zložením.

NEVHADZUJTE batérie do ohňa.

VŽDY ich držte mimo dosahu detí.

VŽDY vyberte batérie, ak prístroj nebudeť používať po dobu niekoľkých mesiacov.

POZNÁMKA: Uistite sa, že používate odporúčané batérie.

POZNÁMKA: Uistite sa, že batérie sú vložené správnym spôsobom a so správnom polaritou.

Vloženie batérií

1. Vytihnite koncovku na zadnej strane prístroja (Obrázok  (1)).
2. Vytihnite západku batérie na zadnej strane prístroja (Obrázok  (2) a  (3)).
3. Vložte tri batérie typu AAA, uistite sa, že umiestnите konce - a + každej batérie tak, ako je uvedené v priestore pre batérie (Obrázok  (4)).
4. Zatlačte kryt batérií nadol, až kým nezacvakne (Obrázok  (5)).

Ked' je prístroj zapnutý, na obrazovke sa zobrazí úroveň batérií (Obrázok  (1)).

Zapnutie prístroja

1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok  (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Kliknutím na tlačidlo  (Obrázok  (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.

Výber nastavení

Nastavenie automatického vypnutia



V predvolenom nastavení sa prístroj automaticky vypne 90 sekúnd po tom, čo neboli stlačené akékoľvek tlačidlá alebo vybrané volby. Ak chcete zmeniť, kedy sa prístroj automaticky vypne, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Na dotykovej obrazovke kliknite na  (Obrázok  (8)).
2. V ponuke Nastavenia (Obrázok  (H)) kliknite na .
3. Vyberte čas.
 - Zvoľte vypnutie prístroja po 30 s, 60 s, 90 s alebo 300 s.
 - Ak chcete, aby bol prístroj zapnutý, kým ho manuálne nevypnete (stlačením a podržaním  na 10 sekúnd), kliknite na .
4. Kliknite na  pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Nastavenie jasu obrazovky

Obrazovka prístroja je prednastavená na 25 % jas. Ak chcete zmeniť úroveň jasu, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Na dotykovej obrazovke kliknite na  (Obrázok  (8)).
2. V ponuke Nastavenia (Obrázok  (H)) kliknite na .
3. Vyberte požadovanú úroveň jasu: 25 %, 50 %, 75 % alebo 100 %.
4. Kliknite na  pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Vypnutie zvuku

V predvolenom nastavení prístroj pípne vždy, keď vykonáte meranie. Pípanie môžete vypnúť.

1. Na dotykovej obrazovke kliknite na  (Obrázok  (8)).
2. V ponuke Nastavenia (Obrázok  (H)) kliknite na  pre zobrazenie .

3. Kliknite na pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Zmena merných jednotiek ft/m

V predvolenom nastavení prístroj zobrazuje meranie v metrech (1,8940 m). Jednotku merania môžete zmeniť na zlomkové stopy (6'02"9/16), palce (74 9/16 palca), desatinné stopy (6,21 stopy) alebo desatinné palce (3,21 palca).

1. Na dotykovej obrazovke kliknite na (Obrázok **E** (8)).
2. V ponuke Nastavenia (Obrázok **H**) kliknite na **ft/m**.
3. Kliknite na požadovanú meraciu jednotku.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0,0000 m
4. Kliknite na pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Výber pozície prístroja

V predvolenom nastavení sú vzdialenosť merané od spodnej časti prístroja k stene alebo k predmetu (Obrázok **F** (3)). Pre meranie vzdialenosťí z iného miesta prístroja postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Na dotykovej obrazovke vyberte (Obrázok **C** (4)).
2. Vyberte pozíciu prístroja.
 - Na meranie **zhora** prístroja (Obrázok **F** (1)) kliknite na .
 - Na meranie **z pripojeného statívu** prístroja (Obrázok **F** (2)) kliknite na .
 - Ak chcete merať z rohu alebo iného ľahko dostupného miesta s **koncovkou** otvorenou na spodnej časti prístroja (Obrázok **D** (1)), kliknite na (Obrázok **F** (4)) pre meranie **z konca koncovky**.
3. Kliknite na pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Meranie hodnôt

Meranie vzdialenosťí

1. Zacielte laser prístroja (Obrázok **A** (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Slačením tlačidla (Obrázok **A** (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok **E** (4)) je správne pre meranie.
4. Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok **E** (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok **G** (1)).
5. Zacielte laser prístroja (Obrázok **A** (1)) smerom k stene alebo k predmetu, ktorého vzdialenosť potrebujete odmerať (Obrázok **B** (1)).
6. Slačením zmerajte vzdialenosť od prístroja k stene alebo predmetu.
7. V dolnej časti displeja sa zobrazí aktuálne meranie (Obrázok **B** (2)).

Aby ste vykonali nové meranie, stlačte na presuniete aktuálneho meranie nahor do predchádzajúceho riadku na displeji. Následne zopakujte kroky 3-6.

Sčítanie 2 meraní

Môžete sčítať dve merania, čím získejete súčet meraní dvoch vzdialenosťí (Obrázok **I**).

1. Zacielte laser prístroja (Obrázok **A** (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Slačením tlačidla (Obrázok **A** (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok **E** (4)) je správne pre meranie.
4. Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok **E** (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok **G** (1)).
5. Zvoľte + aby ste vyznačili, že chcete pridať merania.

- Zacielte laser prístroja smerom k prvej stene alebo k predmetu, ktorých vzdialenosť potrebujete odmerať (Obrázok (1) (1)).
- Kliknutím na zmerajte vzdialenosť od prístroja k stene alebo predmetu.
- Zacielte laser prístroja smerom k ďalšej stene alebo k predmetu (Obrázok (1) (2)).
- Stlačením odmeriate vzdialenosť a pripočítate ju k predchádzajúcemu meraniu.
- Zobrazte súčet dvoch meraní v spodnej časti okna displeja (Obrázok (1) (3)).

Odčítanie 2 meraní

Môžete odpočítať jedno meranie od druhého (Obrázok (J)).

- Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
- Stlačením tlačidla (Obrázok (A) (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
- Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok (E) (4)) je správne pre meranie.
- Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (1)).
- Zvolte - na vyznačenie toho, že chcete odčítať jedno meranie od druhého.
- Zacielte laser prístroja smerom k stene alebo k predmetu, ktorého vzdialenosť potrebujete odmerať (Obrázok (J) (1)).
- Stlačením zmerajte vzdialenosť od prístroja k stene alebo predmetu.
- Zacielte laser prístroja smerom k ďalšej stene alebo predmetu (Obrázok (J) (2)).
- Stlačením odmeriate vzdialenosť a odčítate ju od predchádzajúceho merania.
- Zobrazte rozdiel medzi dvomi meraniami v spodnej časti displeja (Obrázok (J) (3)).

Nepretržité meranie

Na uskutočnenie série meraní, zatiaľ čo sa presúvate, zmeňte na režim nepretržitého merania (Obrázok (C)).

- Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
- Stlačením tlačidla (Obrázok (A) (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
- Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok (E) (4)) je správne pre meranie.
- Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (1)).
- Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo predmetu, ktorého vzdialenosť potrebujete odmerať (Obrázok (C) (1)).
- V dolnej časti displeja si pozrite aktuálne meranie (Obrázok (C) (2)), ktoré sa pri pohybovaní prístrojom bude neustále meniť.
- Ak chcete vykonať aktuálne meranie (od prístroja k stene alebo predmetu) a ukončiť režim nepretržitého merania, stlačte .
Aby ste vykonal nové meranie, stlačte na presuniete aktuálneho merania nahor do predchádzajúceho riadku na displeji. Následne zopakujte kroky 4-8.

Meranie plochy

- Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
- Stlačením tlačidla (Obrázok (A) (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
- Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok (E) (4)) je správne pre meranie.
- Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (1)).

- 5.** Odmerajte **šírku** (Obrázok **K** **①**).
- Umiestnite prístroj na jeden koniec steny, podlahy alebo predmetu a namierte laserovú bodku naprieč šírkou. (Obrázok **K** **①** ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)
 - Stlačením zobrazte meranie šírky v hornej časti displeja.
- 6.** Odmerajte **dĺžku** (Obrázok **K** **②**).
- Umiestnite prístroj na jeden koniec cieľa a namierte laserovú bodku naprieč dĺžkou. (Obrázok **K** **②** ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)
 - Stlačením zobrazte meranie dĺžky v druhom riadku displeja.
- 7.** Zobrazte meranie **plochy** v spodnej časti displeja (Obrázok **K** **③**).
- ## Sčítanie/odčítanie 2 plôch □+□
- Môžete merať plochu steny, podlahy alebo predmetu a potom ju pripočítať alebo odpočítať od plochy inej steny, podlahy alebo predmetu (Obrázok **L**).
1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok **A** **①**) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
 2. Stlačením tlačidla (Obrázok **A** **③**) zapnite prístroj a zobrází sa červená laserová bodka.
 3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok **E** **④**) je správne pre meranie.
 4. Ak □+□ ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok **E** **⑤**), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte □+□ zo zoznamu funkcií (Obrázok **G** **②**).
 5. Kliknite na + pre sčítanie alebo na - pre odčítanie plochy dvoch stien, podlahy alebo predmetov.
 6. Odmerajte **šírku** prvej steny, podlahy alebo predmetu (Obrázok **L** **①**).
 - Umiestnite prístroj na jeden koniec ciela (steny, podlahy alebo predmetu) a namierte laserovú bodku naprieč šírkou. (Obrázok **L** **①** ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)
 - Stlačením zobrazte meranie šírky v hornej časti displeja.
- 7.** Odmerajte **dĺžku** prvej steny, podlahy alebo predmetu (Obrázok **L** **②**).
- Umiestnite prístroj na jeden koniec cieľa a namierte laserovú bodku naprieč dĺžkou. (Obrázok **L** **②** ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)
 - Stlačením zobrazte meranie dĺžky v druhom riadku displeja.
- 8.** Nasledujte rovnaké kroky na meranie **šírky a dĺžky** druhej steny, podlahy alebo predmetu.
- 9.** Zobrazte meranie **plochy** v spodnej časti displeja (Obrázok **L** **③**).

Meranie objemu □

Môžete zmerať objem miestnosti alebo predmetu (Obrázok **M**).

1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok **A** **①**) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Stlačením tlačidla (Obrázok **A** **③**) zapnite prístroj a zobrází sa červená laserová bodka.
3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok **E** **④**) je správne pre meranie.
4. Ak □ ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok **E** **⑤**), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte □ zo zoznamu funkcií (Obrázok **G** **①**).
5. Odmerajte **šírku** (Obrázok **M** **①**).
 - Umiestnite prístroj na jeden koniec miestnosti alebo predmetu a namierte laserovú bodku naprieč šírkou. (Obrázok **M** **①** ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)
- Stlačením zobrazte meranie šírky v hornej časti displeja.

SK

6. Odmerajte **dĺžku** (Obrázok **M** (2)).

- Umiestnite prístroj na jeden koniec predmetu a namierte laserovú bodku naprieč dĺžkou. (Obrázok **M** (2) ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)

- Stlačením zobrazte meranie dĺžky v druhom riadku displeja.

7. Odmerajte **výšku** (Obrázok **M** (3)).

- Umiestnite prístroj na jeden koniec predmetu a namierte laserovú bodku naprieč výškou. (Obrázok **M** (3) ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)

- Stlačením zobrazíte meranie výšky v treťom riadku displeja.

8. Zobrazte meranie **objemu** v spodnej časti displeja (Obrázok **M** (4)).

Sčítanie/odčítanie 2 objemov

Môžete merať objem miestnosti alebo predmetu a potom ho pripočítať alebo odpočítať od objemu inej miestnosti alebo predmetu (Obrázok **N**).

1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok **A** (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.

2. Stlačením tlačidla (Obrázok **A** (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.

3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok **E** (4)) je správne pre meranie.

4. Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok **E** (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok **G** (2)).

5. Kliknite na + pre sčítanie alebo na - pre odčítanie objemu dvoch objektov.

6. Odmerajte **šírku** (Obrázok **N** (1)).

- Umiestnite prístroj na jeden koniec predmetu a namierte laserovú bodku naprieč šírkou. (Obrázok **N** (1) ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)

- Stlačením zobrazte meranie šírky v hornej časti displeja.

7. Odmerajte **dĺžku** (Obrázok **N** (2)).

- Umiestnite prístroj na jeden koniec predmetu a namierte laserovú bodku naprieč dĺžkou. (Obrázok **N** (2) ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)

- Stlačením zobrazíte meranie dĺžky v druhom riadku displeja.

8. Odmerajte **výšku** (Obrázok **N** (3)).

- Umiestnite prístroj na jeden koniec predmetu a namierte laserovú bodku naprieč výškou. (Obrázok **N** (3) ukazuje, kam umiestniť prístroj v prípade, ak meriate zo **spodnej strany** prístroja.)

- Stlačením zobrazíte meranie výšky v treťom riadku displeja.

9. Postupujte podľa rovnakých krokov na meranie **šírky**, **dĺžky** a **výšky** druhej miestnosti alebo objektu.

10. Zobrazte meranie **objemu** v spodnej časti displeja (Obrázok **N** (4)).

Meranie výšky vysokého objektu

Ak potrebujete merať výšku vysokého objektu (napríklad vysokú budovu), môžete vypočítať výšku na základe vzdialenosťi do bodu 1 alebo vzdialenosťi **od toho istého bodu** do 2 bodov objektu. Prístroj použije Pythagorovu vetu ($C^2=A^2+B^2$) pre výpočet výšky.

Vzdialenosť do bodu 1

Môžete použiť vzdialenosť do jedného bodu na stene alebo objekte (nepriama výška) a určiť jej výšku (Obrázok **O**).

1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok **A** (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.

- Stlačením tlačidla (Obrázok A (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
 - Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok E (4)) je správne pre meranie.
 - Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok E (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok G (2)).
 - Umiestnite prístroj oproti spodnej vertikálnej výške, ktorá sa má merať (Obrázok O (1)).
 - Zacielte laser smerom k najvyššiemu bodu budovy alebo objektu, ktorého výšku potrebujete odmerať (Obrázok O (1)).
 - Stlačte pre odmeranie vzdialenosťi.
 - Zobrazte meranie výšky v spodnej časti displeja (Obrázok O (2)).
- ### Vzdialenosť do 2 bodov ↘
- Môžete použiť vzdialenosť do dvoch bodov na stene alebo objekte (dvojitá nepriama výška) a určiť jej výšku (Obrázok P).
- Zacielte laser prístroja (Obrázok A (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
 - Stlačením tlačidla (Obrázok A (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
 - Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok E (4)) je správne pre meranie.
 - Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok E (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok G (2)).
 - Umiestnite prístroj oproti približnému stredu vertikálnej výšky, ktorá sa má merať (Obrázok P (1)).
 - Zacielte laser smerom k najnižšiemu bodu budovy alebo objektu, ktorého výšku potrebujete odmerať (Obrázok P (1)).
 - Stlačte pre odmeranie vzdialenosťi.
 - Z toho istého bodu** zamerajte laser na najvyšší bod budovy alebo objektu (Obrázok P (2)).
- Stlačte pre odmeranie vzdialenosťi.
 - Na spodnom riadku displeja zobrazte výšku budovy alebo objektu (Obrázok P (3)).

Meranie čiastočnej výšky ↗

Ak potrebujete určiť výšku časti steny alebo objektu (napr. vzdialosť od stropu k hornej časti televízora alebo okna na stene) (Obrázok Q).

Meranie výšky prekážajúceho predmetu

Prie určenie výšky vysokej budovy alebo objektu, ktorý je blokovaný inými budovami alebo objektmi, postupujte podľa nasledujúcich krokov (Obrázok (R)).

1. Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Stlačením tlačidla  (Obrázok (A) (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok (E) (4)) je správne pre meranie.
4. Ak  ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte  zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (3)).
5. Zacielte laser na najvyšší bod budovy, steny alebo objektu (Obrázok (R) (1)).
6. Stlačte  pre uskutočnenie merania.
7. Na spodnom riadku displeja zobrazte výšku budovy alebo objektu (Obrázok (R) (2)).

Meranie zo statívom

Ak umiestňujete prístroj na statív na meranie výšky vysokej budovy, postupujte podľa nasledujúcich krokov (Obrázok (S)).

1. Zaskrutkujte otvor 1/4-20" na zadnej strane prístroja na pripojenie 1/4-20" na hornej strane statív (Obrázok (S) (1)).
2. Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
3. Stlačením tlačidla  (Obrázok (A) (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
4. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok (E) (4)) je nastavené na  na meranie zo zadaného čiapom.
5. Ak  ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte  zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (3)).
6. Zacielte laser na najnižší bod steny alebo objektu, ktorého výšku potrebujete odmerať (Obrázok (S) (2)).
7. Stlačte  pre uskutočnenie merania.
8. Zacielte laser na iné miesta na stene alebo na objekte (Obrázok (S) (3)).
9. Keď ste pripravený, stlačte  aby ste vykonali meranie.
10. Na spodnom riadku displeja zobrazte výšku steny alebo objektu (Obrázok (S) (4)).

Polohovacie čapy

Ked rámujete stenu, použite funkciu Vytyčovať, aby ste ľahko označili polohu každého čapu (Obrázok (U)).

1. Zacielte laser prístroja (Obrázok (A) (1)) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Stlačením tlačidla  (Obrázok (A) (3)) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok (E) (4)) je nastavené na  na meranie zo zadnej strany prístroja.
4. Ak  ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte  zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (3)).
5. Určite vzdialenosť medzi každým čapom, ako napríklad 12".
6. Klikajte na tlačidlo  a - 7. Zarovnajte zadnú časť prístroja s pravým okrajom posledného čapu, ktorý je pripevnený (Obrázok (U) (2)).
- 8. Stlačením  spustite meranie vzdialnosti pri pomalom presúvaní prístroja doprava.
- 9. Pokračujte v posúvaní prístroja doprava, až kym nie je na displeji spodné číslo 0,00 palca (Obrázok (U) (3)).

10. Sťačením zastavíte meranie.
11. Použitím ceruzky označte miesto, kde by mal byť ľavý okraj čapu pripevnený k rámu steny.
12. Prieplite ľavý okraj čapu na označené miesto.
13. Pre každý zostávajúci čap v rámčeku steny zopakujte kroky 7-12 (Obrázok).

Meranie sklonu

Ak potrebujete určiť sklon, v ktorom je niečo umiestnené, použite nástroj na meranie sklonu.

1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok ①) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Sťačením tlačidla (Obrázok ③) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.
3. Uistite sa, že nastavenie pozície prístroja (Obrázok ④) je správne pre meranie.
4. Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok ⑤), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií (Obrázok ②).
5. Umiestnite prístroj v sklove, ktorý sa má merať (Obrázok ①).
6. Sťačte pre uskutočnenie merania.
7. Ak meriate sklon, ktorý je nedaleko (napr. nad hlavou), kliknutím na zamkniete meranie na obrazovke skôr, než prístroj presuniete.
8. Pred opäťovným použitím prístroja kliknite na pre odablokovanie merania (Obrázok ②).

Používanie prístroja ako vodomerného

1. Zacieľte laser prístroja (Obrázok ①) smerom k stene alebo k predmetu a nie komukolvek do očí.
2. Sťačením tlačidla (Obrázok ③) zapnite prístroj a zobrazí sa červená laserová bodka.

3. Ak ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok ⑤), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte zo zoznamu funkcií.
4. Umiestnite prístroj vo vertikálnej alebo horizontálnej polohe na povrchu, ktorého vodorovnosť chcete skontrolovať.
5. Na displeji prístroja zobrazte polohu bielej bubliny na nádobke (Obrázok ①).



Používanie prístroja s

Môžete použiť funkciu Bluetooth® vašich zariadení TLM165S, TLM165SI alebo TLM330S na spárovanie s aplikáciou STANLEY® Smart Connect™ vo vašom mobilnom telefóne alebo tablete a potom zaznamenávať svoje merania na vaše plány poschodi alebo fotografie miestnosti.

1. Z alebo si prevezmite aplikáciu STANLEY® Smart Connect™ do vášho mobilného telefónu alebo tabletu.
2. Pomocou aplikácie STANLEY® Smart Connect™ zachytiať miestnosť alebo priestor, pre ktorý chcete zaznamenávať merania (vytvorte pôdorys alebo odfotografujte priestor).
3. Na klávesnici stlačte pre zapnutie prístroja
4. Ak sa ikona Bluetooth® neobjaví na displeji (Obrázok ②), kliknite na a potom na zapnutie Bluetooth® pripojenia.
5. Použite aplikáciu STANLEY® Smart Connect™ na spárovanie vášho mobilného telefónu alebo tabletu s prístrojom.
6. Použite prístroj na meranie každej steny v miestnosti alebo priestore zachytenom v pôdoryse a synchronizujte merania na pôdoryse alebo zadajte merania na fotografie miestnosti.
7. Pomocou aplikácie STANLEY® Smart Connect™ uložte pôdorys alebo označené fotografie.

Po uložení pôdorysu alebo označených fotografií ich môžete vytlačiť alebo odoslať e-mailom iným ľuďom (vášmu realitnému agentovi, domácemu centru atď.).

Bluetooth

SVETOVÁ ZNAČKA BLUETOOTH® A LOGA SÚ REGISTROVANÉ OCHRANNÉ ZNÁMKY, KTORÉ PATRIA SPOLOČNOSTI BLUETOOTH SIG, INC. A KEKOLVEK POUŽITIE TÝCHTO ZNAČIEK PRÍSTROJOV ZNAČKY STANLEY PODLIEHA LICENCIÍ APPLE A LOGO APPLE SÚ OCHRANNÉ ZNÁMKY SPOLOČNOSTI APPLE INC. REGISTROVANÉ V USA A INÝCH KRAJINÁCH. APP STORE JE ZNAČKA SLUŽBY SPOLOČNOSTI APPLE INC. REGISTROVANÁ V USA A ĎALŠÍCH KRAJINÁCH. GOOGLE PLAY A LOGO GOOGLE PLAY SÚ OCHRANNÉ ZNÁMKY SPOLOČNOSTI GOOGLE INC.

Zobrazenie pamäte prístroja

Do pamäte prístroja sa ukladá až 20 posledných meraní.

1. Ak  ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte  zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (3)).
2. Zobrazte posledné meranie, ktoré ste vykonali. Kliknutím na  prechádzajte všetkými meraniami, ktoré boli uložené v pamäti prístroja (až 20). Kliknutím na  sa posuniete späť.

Vymazanie pamäte prístroja

Môžete vymazať jedno alebo viac meraní, ktoré sú v súčasnosti v pamäti prístroja.

Vymazanie merania

1. Ak  ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte  zo zoznamu funkcií (Obrázok (G) (3)).
2. Kliknutím na  alebo na  môžete prechádzať meraniami, ktoré boli uložené v pamäti prístroja (až 20), kým nezobrazíte meranie, ktoré chcete vymazať.
3. Kliknite na .
4. Kliknutím na  vymažete meranie.

Vymazanie celej pamäte

1. Ak  ešte nie je zobrazená ako aktuálna funkcia (Obrázok (E) (5)), kliknite na ikonu aktuálnej funkcie a potom vyberte  zo zoznamu funkcií.
 2. Kliknite na .
 3. Kliknutím na  vymažete všetky merania z pamäte prístroja.
- ## Vypnutie prístroja
- Prístroj sa dá vypnúť niektorým z týchto spôsobov:
- Stlačte a podržte tlačidlo  na 10 sekúnd. Keď tlačidlo uvoľníte  po 10 sekundách, prístroj sa vypne.
 - Ak prístroj nepoužívate počas určeného počtu sekúnd (30, 60 alebo 300), ktoré ste nastavili pre automatické vypnutie, prístroj sa automaticky vypne.
- ## Kalibrácia prístroja
- Upozorňujeme, že ak neumiestníte prístroj správne pre každý krok procesu kalibrácie,  na displeji sa objaví červená farba.
1. Na dotykovej obrazovke kliknite na  (Obrázok (C) (8)).
 2. V ponuke Nastavenia (Obrázok (H)) kliknite na .
 3. Umiestníte prístroj tak, aby predný displej smeroval hore na plochý a rovný povrch (Obrázok (W) (1)).
 4. Stlačte tlačidlo .
 5. Pokiaľ prístroj stále leží na vodorovnej ploche, otočte prístroj o 180° (Obrázok (W) (2)).
 6. Stlačte tlačidlo .
 7. Preklopťte dlhú stranu prístroja o 90° tak, aby sa položil na jeho bok (Obrázok (W) (3)).
 8. Stlačte tlačidlo .
 9. Pokiaľ prístroj stále leží na jeho boku, otočte prístroj o 180° (Obrázok (W) (4)).
 10. Stlačte tlačidlo .

11. Uistite sa, že sa na displeji prístroja objaví ☒ (Obrázok **(W) (5)**).
12. Kliknite na ☒ pre návrat na predchádzajúcu obrazovku.

Záruka

Spoločnosť STANLEY dáva na tento produkt záruku dva (2) roky na chyby materiálu a výhotovenia. Táto OBMEDZENÁ ZÁRUKA sa nevzťahuje na produkty, ktoré nie sú správne používané, sú poškodené, pozmenené alebo opravované. Navštívte lokalitu www.2helpU.com, kde získejte viac informácií a pokynov pre vrátenie. Pokým nie je uvedené inak, spoločnosť STANLEY bezplatne opraví každý produkt značky STANLEY, o ktorom zistí, že je chybný, a to vrátane dielov a práce, pripadne, podľa uváženia spoločnosti STANLEY, vymeni takéto prístroje, alebo vráti kúpnu cenu zníženú o amortizáciu, výmenou za chybný prístroj. TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA VYLUČUJE VŠETKY NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY. V niektorých štátoch nie je povolené vylúčiť alebo obmedziť náhodné alebo následné škody, preto sa tieto obmedzenia na vás nemusia vzťahovať. Táto DVOJROČNÁ OBMEDZENÁ ZÁRUKA vám poskytuje špecifické zákonné práva, ktoré sa medzi jednotlivými štátmi môžu líšiť. Okrem tejto záruky sa na lasery spoločnosti STANLEY vzťahuje: 30-dňová záruka vrátenia peňazí. Ak z akéhokoľvek dôvodu nebudešte úplne spokojný s výkonom laseru od spoločnosti STANLEY, môžete ho do 30 dní od dátumu zakúpenia vrátiť spolu s pokladničným dokladom a vrátíme vám celú sumu.

SK

Chybové kódy

Ak sa na displeji zobrazí INFO s číslom kódu, vykonajte príslušnú nápravnú činnosť.

Kód	Popis	Nápravné opatrenie
101	Prijímaný signál je príliš slabý, doba merania je príliš dlhá	Použite terčík alebo zmeňte cieľovú plochu.
102	Prijímaný signál je príliš silný	Cieľ je príliš reflexný. Použite terčík alebo zmeňte cieľovú plochu.
201	Na pozadí je priveľa svetla	Znížte osvetlenie pozadia na cieľovej ploche.
202	Laserový lúč je prerušovaný	Odstráňte prekážku a meranie zopakujte.
301	Teplota je príliš vysoká	Nechajte zariadenie vychladnúť na teplotu v rámci predpísaného prevádzkového rozsahu teploty.
302	Teplota je príliš nízka	Nechajte zariadenie zohriť sa na teplotu v rámci predpísaného prevádzkového rozsahu teploty.
401	Hardvérová chyba	Niekol'kokrát zapnite a vypnite zariadenie. Ak sa chyba stále vyskytuje, vráťte chybné zariadenie do servisného strediska alebo k distribútorovi. Obráťte sa na záruku .
402	Neznáma chyba	Kontaktujte servisné stredisko alebo distribútoru. Obráťte sa na záruku .
500	Chyba údajov	Kontaktujte servisné stredisko alebo distribútoru. Obráťte sa na záruku .

Technické údaje

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Rozsah	0,15 m až 50 m (6 palcov až 165 stôp)	0,15 m až 60 m (6 palcov až 197 stôp)	0,15 m až 100 m (6 palcov až 330 stôp)
Presnosť merania ¹	Až 10 m 1,5 mm (1/16 palca) 10 m - 30 m: 0,078 palca/5/64 palca) dodatočne (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 palca/stopu)		
Rozlíšenie ²	1 mm (1/16 palca)		
Laserová trieda		Trieda 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Typ laseru		≤ 1,0 mW pri 620 – 690 nm	
Automatické vypnutie lasera		30s	
Automatické vypnutie jednotky		Prednastavené, 90 s. Používateľ môže nastaviť na 30 s, 60 s alebo 300 s	
Nepretržité meranie		Áno	
Oblasť		Áno	
Objem		Áno	
Pytagoras 2-bod		Áno	
Koncovka na meranie z rohov ³		Áno	
Životnosť batérie (3 x AAA)		Až 3 000 meraní (2 500 s Bluetooth®)	
Rozmery (V x H x Š)		120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 palca)	
Hmotnosť (s batériami)		280 g (9,88 uncí)	
Rozsah teploty skladovania		-10 °C ~ +60 °C (14 °F ~ 140 °F)	
Rozsah prevádzkovej teploty		0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)	

¹'Presnosť' merania závisí od aktuálnych podmienok:

- Za priaznivých podmienok (dobrá cieľová plocha a teplota miestnosti) až do 10 metrov (33 stôp).
- Za nepriaznivých podmienok (jasné slnečné svetlo, veľmi slabý odrážajúci cieľový povrch alebo veľké kolisanie teploty) sa môže chyba zvýšiť na ± 0,2 mm/m (± 0,002 palca/stopy) pri vzdialenosťach nad 10 m (33 stôp).

²Rozlíšenie je najjemnejšie meranie, ktoré môžete vidieť. V palcoch je to 1/16 palca. V milimetroch je to 1 mm.

³Otvorte koncovku v spodnej časti prístroja, keď potrebujete vložiť prístroj do rohov alebo drážok, ktoré nie sú uhlé 180°. Ak je roh 90°, koncovka sa môže použiť na držanie nástroja oproti niečomu.

Vsebina

- Varnost uporabnika
- Varnost baterije
- Nastavitev (napajanje baterij)
- Delovanje
- Garancija
- Kode napak
- Specifikacije

Shranite vsa poglavja teh navodil za uporabo tudi v prihodnje.

Varnost uporabnika



OPOZORILO:

Pred uporabo tega izdelka pazljivo preberite Varnostna opozorila in navodila za uporabo. Oseba, ki je odgovorna za izdelek se mora prepričati, da vsi uporabniki naprave razumejo navodila za uporabo in da ravnajo v skladu z njimi.



OPOZORILO:

Za večjo varnost in udobje je na napravi nameščena naslednja nalepka z informacijo o oznaki za razred laserja.



Orodja TLM165S/TLM165SI/TLM330S oddajajo vidni laserski žarek, kot je prikazano v sliki A. Laserski žarek, ki se oddaja, je laser razreda 2 po IEC 60825-1 in je skladen z 21 CFR 1040.10 ter 1040.11, razen za odstopanja v skladu z obvestilom št. 50 za laserje, z dne 24. junija, 2007.



OPOZORILO:

Med delovanjem laserskega orodja bodite previdni in ne izpostavljajte svojih oči oddanemu laserskemu žarku (vir rdeče svetlobe). Daljša izpostavljenost laserskemu žarku je lahko nevarno za vaše oči. Ne glejte v žarek z optičnimi pripomočki.



OPOZORILO: Za zmanjšanje tveganja poškodb mora uporabnik prebrati navodila za uporabo izdelka ter priročnika o varnosti laserskih naprav in informacij o varnosti baterij.

Izjava EU o skladnosti

Direktiva o radijski opremi



Laserski merilniki razdelje Stanley

TLM165S, TLM165SI in TLM330S

Stanley izjavlja, da so Laserski merilniki razdelje Stanley TLM165S/TLM165SI/TLM330S v skladu z direktivo 2014/53/EU in vsemi zahtevami direktiv EU, ki se uporablja.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti lahko zahtevate pri Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgija ali je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.2helpU.com.

Iščite po številki izdelka in tipa, ki sta navedeni na ploščici z imenom.

Varnost baterije



OPOZORILO: Baterije lahko eksplodirajo ali iztekajo in povzročijo telesne poškodbe ali požar. Za zmanjšanje tveganja:

VEDNO upoštevajte vsa navodila in opozorila na nalepki baterije in embalaži.

NE POVZROČAJTE kratkega stika na polih baterije.

NE polnite alkalnih baterij.

NE mešajte rabljenih in novih baterij, vedno zamenjate sočasno vse baterije z novimi, ki naj bodo istega tipa in znamke;

NE mešajte baterij z različno kemično sestavo.

NE mečite baterij v ogenj.

VEDNO shranjujte baterije izven dosega otrok.

VEDNO Odstranite baterije, če naprave več mesecev ne boste uporabljali več mesecev.

POMNITE: Zagotovite, da ste uporabili priporočene baterije.

POMNITE: Zagotovite, da so baterije vstavljenе pravilno glede na pole.

Polnjenje baterij

1. Končni kos na zadnjem delu orodja povlecite navzgor (slika (1)).
2. Jezičke predala za baterije na zadnji strani orodja povlecite navzgor (slike (2) in (3)).
3. Vstavite dve bateriji AAA in zagotovite, da bosta položaja koncev - in + vsake baterije tako, kot je označeno znotraj predala za baterije (slika (4)).
4. Pokrov predala za baterije potisnite navzdol, dokler se ne zaskoči v položaju (slika (5)).

Ko je orodje **VKLOPLJENO**, se na zaslonu pokaže raven napolnjenosti baterije (slika (1)).

Vklop orodja

1. Laser orodja (slika (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike kliknite (slika (3)).

Izbira nastavitev

Nastavitev Samodejni izklop

Prizveto se bo orodje samodejno izkloplilo po 90 sekundah, če nič nista bila izbrana noben gumb ali možnost. Za spremembo, kdaj naj se orodje samodejno izklopli, sledite naslednjim korakom.

1. Na zaslonu na dotik kliknite (slika (8)).
2. V meniju Nastavitev (slika) kliknite .
3. Izberite čas.
 - Izberite, ali naj se orodje izklopi po 30 sek., 60 sek., 90 sek., ali 300 sek.
 - Za možnost, da ostane orodje vklopljeno, dokler ga ne izklopite ročno (s pritiskom in pridržanjem za 10 sekund), kliknite .
4. Za vrnitve v prejšnji zaslon kliknite .

Nastavljanje svetlosti zaslona

Prizveto je svetlost zaslona orodja nastavljena na 25 %. Za spremembo ravni svetlosti sledite naslednjim korakom.

1. Na zaslonu na dotik kliknite (slika (8)).
2. V meniju Nastavitev (slika) kliknite .
3. Izberite želeno raven svetlosti: 25 %, 50 %, 75 %, ali 100 %.
4. Za vrnitve v prejšnji zaslon kliknite .

Izklop zvoka

Prizveto oddaj orodje zvočni signal vedno, ko opravite meritev. Zvočni signal lahko izklopite.

1. Na zaslonu na dotik kliknite (slika (8)).
2. V meniju Nastavitev (slika) kliknite , da bi prikazali .
3. Za vrnitve v prejšnji zaslon kliknite .

SI

Menjava enot za merjenje ft/m

Privzeto bo orodje prikazalo meritev v metrih (1.8940 m). Enoto meritev lahko spremenite v frakcijske čevlje (6'02"9/16), palce (74 9/16 in), decimalne čevlje (6.21 ft), ali decimalne palce (3.21 in).

- Na zaslonu na dotik kliknite (slika E ⑧).
- V meniju Nastavitev (slika H) kliknite na **ft/m**.
- Kliknite na želeno enoto merjenja.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
- Za vrnитеv v prejšnji zaslon kliknite .

Izbira položaja orodja

Privzeto se meri od dna orodja do stene ali premeta (slika F ③). Za merjenje razdalje z različnih lokacij orodja sledite naslednjim korakom.

- Na zaslonu na dotik izberite (slika C ④).
- Izberite položaj orodja.
 - Za merjenje od vrha orodja (slika F ①), kliknite .
 - Za merjenje s priključka trinožnega stojala na orodju (slika F ②), kliknite .
 - Za merjenje z vogala ali drugega mesta, ki ga je težko doseči z zasukanim končnim kosom odprite spodnji del orodja (slika D ①), kliknite (slika F ④), da bi izmerili s konca končnega kosa.
- Za vrnитеv v prejšnji zaslon kliknite .

Izvajanje merjenja

Merjenje razdalje

- Laser orodja (slika A ①) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega kolikratnika.

- Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite (slika A ③).
- Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E ④) pravilna za izvedbo merjenja.
- Če ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite iz seznama funkcij (slika G ①).
- Laser orodja (slika A ①) usmerite proti steni ali predmetu, katerega razdaljo je treba izmeriti (slika B ①).
- Pritisnite , da bi izmerili razdaljo od orodja do stene ali predmeta.
- Na dnu zaslona lahko vidite trenutno meritev (slika B ②).

Za novo meritev pritisnite da bi premaknili trenutno meritev navzgor v prejšnjo vrstico na zaslonu. Nato ponovite korake 3-6.

Seštevanje 2 meritev

Seštejete lahko dve meritvi, da bi dobili celotno meritev dveh razdalj (slika I).

- Laser orodja (slika A ①) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega kolikratnika.
- Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite (slika A ③).
- Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E ④) pravilna za izvedbo merjenja.
- Če ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite iz seznama funkcij (slika G ①).
- Izberite , da bi označili, da želite dodati meritve.
- Laser orodja usmerite proti prvi steni ali prvemu predmetu katerega razdaljo bi radi izmerili (slika I ①).
- Kliknite na , da bi izmerili razdaljo od orodja do stene ali predmeta.
- Laser orodja usmerite proti naslednji steni ali naslednjemu predmetu (slika I ②).

- Da bi izmerili naslednjo razdaljo in jo prišteli k prejšnji meriti pritisnite .
- Na dnu zaslona lahko vidite vsoto obeh meritev (slika ① ③).

Odštevanje 2 meritev

Eno meritev lahko odštejete od druge (slika ④).

- Laser orodja (slika ④ ①) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
- Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika ④ ③).
- Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika ④ ④) pravilna za izvedbo merjenja.
- Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika ④ ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  iz seznama funkcij (slika ④ ①).
- Izberite -, da bi označili, da želite eno meritev odšteti od druge.
- Laser orodja usmerite proti prvi steni ali prvemu predmetu katerega razdaljo bi radi izmerili (slika ④ ①).
- Pritisnite .
- Na dnu zaslona lahko vidite razliko med obema meritvami (slika ④ ③).

Neprekinjeno merjenje

Za zaporedno merjenje med premikanjem preklopite na način Neprekinjeno merjenje (slika ⑤).

- Laser orodja (slika ⑤ ①) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
- Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika ⑤ ③).

- Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika ⑤ ④) pravilna za izvedbo merjenja.
- Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika ⑤ ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  iz seznama funkcij (slika ⑤ ①).
- Laser orodja (slika ⑤ ①) usmerite proti steni ali predmetu, katerega razdaljo je treba izmeriti (slika ⑤ ②).
- Na dnu zaslona poglejte trenutno meritev (slika ⑤ ②), ki se bo spremenjala s premikanjem orodja.
- Za trenutno merite (od dna orodja do stene ali premeta) in izhod iz načina Neprekinjeno merjenje pritisnite na .

Za novo meritev pritisnite  da bi premaknili trenutno meritev navzgor v prejšnjo vrstico na zaslunu. Nato ponovite korake 4-8.

Merjenje površine

- Laser orodja (slika ⑥ ①) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
- Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika ⑥ ③).
- Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika ⑥ ④) pravilna za izvedbo merjenja.
- Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika ⑥ ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika ⑥ ①).
- Izmerite širino (slika ⑥ ①).
 - Orodje namestite na eno stran stene, tal ali predmeta in usmerite lasersko piko po širini. (Slika ⑥ ① kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
 - Za prikaz izmerjene širine v zgornjem delu zaslona pritisnite .

SI

6. Izmerite dolžino (slika K (2)).

- Orodje namestite na eno stran stene, tal ali predmeta in usmerite lasersko piko po dolžini. (Slika K (2) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
- Za prikaz izmerjene dolžine v drugi vrstici na zaslunu pritisnite .

7. Poglejte meritev površine na dnu zaslona (slika K (3)).

Seštevanje/odštevanje 2 površin □□

Lahko izmerite površino stene, tal ali predmeta in jo nato dodate ali odštejete od površine druge stene, tal ali predmeta (slika L).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če □□ ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite □□ s seznama funkcij (slika G (2)).
5. Kliknite +, da bi sešтели ali -, da bi odšteli površini dveh sten, tal ali predmetov.
6. Izmerite širino prve stene, tal ali predmeta (slika L (1)).
 - Orodje namestite na en konec cilja (stena, tla ali predmet) in usmerite lasersko piko po širini. (Slika L (1) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
 - Za prikaz izmerjene širine v zgornjem delu zaslona pritisnite .

7. Izmerite dolžino prve stene, tal ali predmeta (slika L (2)).

- Orodje namestite na eno stran cilja in usmerite lasersko piko po dolžini. (Slika L (2) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
- Za prikaz izmerjene dolžine v drugi vrstici na zaslunu pritisnite .

8. Opravite enake korake za merjenje širine in dolžine za drugo steno, tla ali predmet.

9. Poglejte meritev površine na dnu zaslona (slika L (3)).

Merjenje prostornine □

Izmerite lahko prostornino sobe ali predmeta (slika M).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če □ ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite □ s seznama funkcij (slika G (1)).
5. Izmerite širino (slika M (1)).
 - Orodje namestite na eno stran prostora ali predmeta in usmerite lasersko piko po širini. (Slika M (1) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
 - Za prikaz izmerjene širine v zgornjem delu zaslona pritisnite .
6. Izmerite dolžino (slika M (2)).
 - Orodje namestite na eno stran predmeta in usmerite lasersko piko po dolžini. (Slika M (2) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
 - Za prikaz izmerjene dolžine v drugi vrstici okanca na zaslunu pritisnite .

7. Izmerite **višino** (slika M (3)).

- Orodje namestite na eno stran predmeta in usmerite lasersko piko po višini. (Slika M (3) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
- Za prikaz izmerjene višine v tretji vrstici na zaslunu pritisnite .

8. Poglejte meritev prostornine na dnu zaslona (slika M (4)).

Seštevanje/odštevanje 2 prostornin



Lahko izmerite prostornino sobe ali predmeta in jo nato dodate ali odštejete od površine druge sobe ali predmeta (slika N).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika G (2)).
5. Kliknite +, da bi sešтели ali -, da bi odšteli prostornin dveh predmetov.
6. Izmerite **širino** (slika N (1)).
 - Orodje namestite na eno stran predmeta in usmerite lasersko piko po širini. (Slika N (1) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
 - Za prikaz izmerjene širine v zgornjem delu okanca na zaslunu pritisnite .
7. Izmerite **dolžino** (slika N (2)).
 - Orodje namestite na eno stran predmeta in usmerite lasersko piko po dolžini. (Slika N (2) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
 - Za prikaz izmerjene dolžine v drugi vrstici okanca na zaslunu pritisnite .

8. Izmerite **višino** (slika N (3)).

- Orodje namestite na eno stran predmeta in usmerite lasersko piko po višini. (Slika N (3) kaže, kje morate namestiti orodje, če merite od dna orodja.)
- Za prikaz izmerjene višine v tretji vrstici na zaslunu pritisnite .

9. Opravite enake korake za merjenje **širine**, **dolžine** in **višine** druge sobe ali predmeta.

10. Poglejte meritev prostornine na dnu zaslona (slika N (4)).

Merjenje višine visokih predmetov

Če morate izmeriti višino visokih predmetov (npr. visokih zgradbe), lahko izračunate višino na osnovi razdalje do 1 točke ali razdalj **od iste točke** do 2 točk na predmetu. Orodje bo uporabilo isti Pitagorov izrek ($C^2=A^2+B^2$) za izračun višine.

Razdalja do 1 točke

Razdaljo do ene točke na steni ali predmetu (posredna višina) lahko uporabite za določanje njene višine (slika O).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika G (2)).
5. Spodnji del orodja postavite nasproti navpične višine, ki jo želite izmeriti (slika O (1)).
6. Laser usmerite progi najvišji točki zgradbe ali predmeta, kačterega višino želite izmeriti (slika O (1)).
7. Da bi izmerili razdaljo, pritisnite .
8. Na dnu zaslona (slika O (2)) poglejte izmerjeno višino.

SI

Razdalja do 2 točk ↗

Za določanje višine stena li predmeta lahko uporabite lahko razdaljo do dveh točk (dvojna posredna višina) (slika P).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite ↗ (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če ↗ ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in jo nato izberite ↗ s seznama funkcij (slika G (2)).
5. Spodnji del orodja postavite približno na sredino navpične višine, ki jo želite izmeriti (slika P (1)).
6. Laser usmerite proti najnižji točki zgradbe ali predmeta, katerega višino želite izmeriti (slika P (1)).
7. Da bi izmerili razdaljo, pritisnite ↗ .
8. Iz iste točke namerite laser na najvišjo točko zgradbe ali predmeta (slika P (2)).
9. Da bi izmerili razdaljo, pritisnite ↗ .
10. Na dnu zaslona si poglejte višino zgradbe ali predmeta (slika P (3)).

Meritev delne višine ↘

Če želite določiti višino dela stene ali predmeta (npr. razdaljo od stropa do zgornjega dela TV ali okna na steni) (slika Q).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite ↗ (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.

4. Če ↗ ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in jo nato izberite ↗ s seznama funkcij (slika G (2)).

5. Laser usmerite na najvišjo točko stene ali predmeta (slika Q (1)).
6. Pritisnite ↗ , da bi izmerili razdaljo do zgornjega dela predmeta.
7. Iz iste točke usmerite laser na zgornjem delu ovire (TV, okno itd.) na steno ali predmet (slika Q (2)).
8. Pritisnite ↗ , da bi izmerili razdaljo od zgornjega dela stene do ovire.
9. Iz iste točke usmerite laser na vodoravno linijo naravnost naprej proti dnu stene (slika Q (3)).
10. Da bi izmerili razdaljo, pritisnite ↗ .
11. Na spodnjem delu linije zaslona poglejte razdaljo med gornjim delom stene in zgornjim delom ovire na steni (slika Q (4)).

Meritev višine oviranega predmeta ↙

Sledite naslednjim korakom za določanje višine visoke zgradbe ali predmeta, ali predmeta, ki ga blokirajo druge zgradbe ali predmeti (slika R).

1. Laser orodja (slika A (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite ↗ (slika A (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika E (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če ↙ ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite ↙ s seznama funkcij (slika G (3)).
5. Laser usmerite na najvišjo točko zgradbe, stene ali predmeta (slika R (1)).
6. Za meritev pritisnite na ↙ .
7. Na dnu zaslona si poglejte višino zgradbe ali predmeta (slika R (2)).

Meritev s trinožnega stojala

Če ste orodje namestili za meritev na trinožno stojalo, da bi izmerili visoko zgradbo, sledite naslednjim korakom (slika (S)).

1. Privite luknjo 1/4-20" na hrbtni strani orodja v priključek 1/4-20" na zgornjem delu trinožnega stojala (slika (S) (1)).
2. Laser orodja (slika (A) (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
3. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika (A) (3)).
4. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika (E) (4)) za  meritev s priključka trinožnega stojala.
5. Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika (E) (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika (G) (3)).
6. Laser usmerite proti najnižji točki stene ali predmeta, katerega višino želite izmeriti (slika (S) (2)).
7. Pritisnite  , da bi opravili meritev.
8. Laser usmerite na druge točke steni ali predmetu (slika (S) (3)).
9. Ko je orodje pripravljeno, pritisnite  , da bi opravili meritev.
10. Na dnu zaslona si poglejte višino stene ali predmeta (slika (S) (4)).

Nameščanje stebrov

Če izdelujete okvir stene, uporabite funkcijo ograjevanja za lažje označevanje položaja vsakega stebra (slika (U)).

1. Laser orodja (slika (A) (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika (A) (3)).

3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika (E) (4)) nastavljena na  , da bi merili od zadnjega dela orodja.
4. Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika (E) (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika (G) (3)).
5. Določite razdaljo med vsaki stebrom, na primer, 12".
6. Kliknite na  in , dokler zgornja številka na zaslunu ni nastavljena na razdaljo z desnega roba enega od stebov do naslednjega (npr. 12") (slika (U) (1)).
7. Poravnajte zadnji del orodja z desnim robom zadnjega stebra, ki na ki je pribit (slika (U) (2)).
8. Za začetek meritve razdalje pritisnite  in počasi obračajte orodje v desno.
9. Nadaljujte s premikanjem orodja v desno, dokler se na zaslunu ne pokaže številka 0.00 in (slika (U) (3)).
10. Za ustavitev meritve pritisnite .
11. S svinčnikom označite kraj, kjer se naj pribije levi rob stebra na okvir stene.
12. Pribijte levi rob stebra na označenem mestu.
13. Za vsak ostali steber okvira stene ponovite korake 7-12 (slika (U) (4)).

Merjenje kota

Če morate določiti kot, v katerem naj bo nekaj nameščeno, uporabite orodje za izmero tega kota.

1. Laser orodja (slika (A) (1)) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega koli človeka.
2. Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika (A) (3)).
3. Prepričajte se, ali je nastavitev položaja orodja (slika (E) (4)) pravilna za izvedbo merjenja.
4. Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika (E) (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika (G) (2)).

- Postavite orodje v kotu, ki ga morate izmeriti (slika V ①).
- Za meritev pritisnite na .
- Če merite kot, ki je zelo oddaljen (npr. nad glavo), kliknite na , da bi zaklenili meritev na zaslonu, preden boste premaknili orodje.
- Pred ponovno uporabo orodja kliknite na .

Uporaba orodja kot vodno tehtnico

- Laser orodja (slika A ①) usmerite proti steni ali predmetu in nikoli proti očem katerega kolikratnika.
- Za vklop orodja in prikaz rdeče laserske pike pritisnite  (slika A ③).
- Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika C ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij.
- Orodje položite navpično ali vodoravno na površino, pri kateri želite preveriti nagib.
- Na zaslonu orodja poglejte položaj belega mehručka na viali (slika T ①).

Uporaba orodja z

Zmožnost Bluetooth® pri TLM165S, TLM165Si, ali TLM330S lahko uporabite za povezovanje s programčkom STANLEY® Smart Connect™ na pametnem telefonu ali tabličnem računalniku in nato posnamete meritev na svojem tlorisu ali slikah sobe.

- Z  ali  prenesite programček STANLEY® Smart Connect™ na svoj pametni telefon ali tablični računalnik.
- S programčkom STANLEY® Smart Connect™ lahko zajamete sobo ali prostor, za katerega želite zabeležiti mere (oz. jih vgraditi v tloris ali slike sobe).
- Na tipkovnici pritisnite , da bi vklopili orodje.

- Če se ikona Bluetooth® ne pokaže na zaslonu (slika C ②), kliknite  in nato , da bi vklopili povezavo Bluetooth®.
- Programček STANLEY® Smart Connect™ uporabite za povezovanje svojega pametnega telefona ali tabličnega računalnika z orodjem.
- Orodje uporabite za meritev vsake stene v sobi ali prostoru v tlorisu in sinhronizirajte mere s tlorisom, oz. vnesite mere v slike sobe.
- S programčkom STANLEY® Smart Connect™ shranite tloris ali označene fotografije.

Ko ste shranili tloris ali označene fotografije, jih lahko natisnete ali pošljete po e-pošti drugim ljudem (svojemu prodajalcu nepremičnin, trgovini za opremljanje stanovanj itd.).

Bluetooth

SVETOVNA BLAGOVNA ZNAMKA BLUETOOTH® IN LOGOTIPI SO REGISTRIRANE BLAGOVNE ZNAMKE PODJETJA BLUETOOTH SIG, INC. IN VSAKA UPORABA TEH ZNAMK PRI STANLEY TOOLS IMA LICENCO. APPLE IN LOGOTIPI APPLE SO BLAGOVNE ZNAMKE APPLE INC., REGISTRIRANE V ZDA IN DRUGIH DRŽAVAH. APPLE STORE JE STORITVENA ZNAMKE APPLE INC., REGISTRIRANA V ZDA IN DRUGIH DRŽAVAH. GOOGLE PLAY IN LOGOTIP GOOGLE PLAY LOGO STA BLAGOVNI ZNAMKI GOOGLE INC.

Ogled pomnilnika orodja

V pomnilniku orodja je shranjenih do 20 meritev.

- Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E ③), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika G ③).
- Ogled zadnjih opravljenih meritev. Kliknite  in se premikajte po vseh meritvah, ki so shranjene v pomnilniku orodja (do 20). Za premikanje nazaj kliknite .

Brisanje pomnilnika orodja

Iz pomnilnika lahko izbrišete eno meritev, ki je trenutno v pomnilniku orodja, ali več.

Brisanje meritev

- Če  ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika E ⑤), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite  s seznama funkcij (slika G ③).

- Kliknite ali in se premikajte po vseh meritvah, ki so shranjene v pomnilniku orodja (do 20), dokler ni prikazana meritev, ki jo želite izbrisati.
 - Kliknite .
 - Za brisanje meritve kliknite na .
- Brisanje celotnega pomnilnika**
- Če ni že prikazana kot trenutna funkcija (slika (5)), kliknite na ikono Trenutna funkcija in nato izberite s seznama funkcij.
 - Kliknite .
 - Za izbris VSEH meritv v pomnilniku orodja kliknite .

Izklop orodja

Orodje lahko izklopite na enega od naslednjih načinov:

- Pritisnite in držite pritisnjeno 10 sekund. Ko po 10 sekundah spustite , se bo orodje izkloplilo.
- Če orodja nje uporabljate določeno število sekund (30, 60 ali 300), morate nastaviti na samodejni izklop in orodje se bo samodejno izkloplilo.

Umerjanje orodja

Pomnite da, če ne položite orodja pravilno za vsak korak umerjanja, se bo na zaslonu pokazalo v rdeči barvi.

- Na zaslonu na dotik kliknite (slika (8)).
- V meniju Nastavitve (slika) kliknite .
- Orodje postavite tako, da bo s sprednjim zaslonom kazalo navzgor na plosko, ravno površino (slika (1)).
- Pritisnite .
- Ko orodje še vedno leži na ravni površini, ga obrnite za 180° (slika (2)).
- Pritisnite .
- Obrnite vzdolžno stran orodja za 90° tako, da je postavljena na stranski del (slika (3)).

- Pritisnite .
- Ko orodje še vedno leži na stranskem delu, ga obrnite za 180° (slika (4)).
- Pritisnite .
- Prepričajte se, ali se je na zaslonu orodja pokazalo (slika (5)).
- Za vrnitve v prejšnji zaslon kliknite .

Garancija

STANLEY daje za ta predmet garancijo dve (2) leti za napake v materialu ali izdelavi. Ta OMEJENA GARANCIJA ne pokriva izdelek, ki so se uporabljali napačno, so bili zlorabljeni, spremenjeni ali popravljeni. Za več informacije obiščite www.2helpU.com, ali vrnite navodila. Če ni drugače navedeno, bo STANLEY brezplačno popravil kateri koli izdelek STANLEY, ki je pokvarjen, vključno s stroški za sestavne dele in delo, ali pa po lastni izbiri STANLEY zamenjal pokvarjeno orodje ali vrnili kupnino za pokvarjeno orodje, zmanjšano za amortizacijo. TA OMEJENA GARANCIJA IZKLJUČUJE VSE POŠKODBE, NASTALE ZARADI NEZGOD ALI POSLEDIC NEZGOD. Nekatera stanja ne dovoljujejo izključitev ali omejitve nezgod ali posledične škode, zato se te omejitve morda ne bodo uporabljale pri vas. Ta OMEJENA DVOLETNA GARANCIJA vam daje posebne pravne pravice, ki se lahko razlikujejo od države do države. Poleg te garancije so laserji STANLEY pokriti še S: 30-dnevno garancijo za vrnitev denarja. Če iz kakšnega koli razloga niste v celoti zadovoljno z lastnostmi laserja STANLEY, ga lahko vrnete v 30 dneh od dneva nakupa in vrnili vam bodo celotno kupnino.

SI

Kode napak

Če se na zaslonu pokaže INFO s številko kode, opravite ustrezni popravek.

Koda	Opis	Popravilo
101	Sprejeti signal je preslab, čas meritve je predolg	Uporabite ciljno ploščo ali spremenite merjeno površino.
102	Sprejeti signal je premočan	Merjena površina premočno odbija. Uporabite ciljno ploščo ali spremenite merjeno površino.
201	Premočna svetloba iz ozadja	V območju merjenja zmanjšajte svetlobo iz ozadja
202	Laserski žarek prekinjen	Odstranite ovite in ponovite meritev.
301	Temperatura je prevsoka	Omogočite napravi, da se ohladi na temperaturo znotraj določenega območja delovne temperature .
302	Prenizka napetost	Omogočite orodju, da se segreje na temperaturo znotraj določenega območja delovne temperature .
401	Napaka strojne opreme	Nekajkrat zapored vklopite in izklopite napravo. Če se napaka pojavlja še vedno, vrnite pokvarjeno napravo v servis ali prodajalcu. Poglejte v garancijo .
402	Neznana napaka	Pokličite servis ali prodajalca. Poglejte v garancijo .
500	Napaka v podatkih.	Pokličite servis ali prodajalca. Poglejte v garancijo .

Specifikacije

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Doseg	0,15 m do 50 m (6 in do 165 ft)	0,15 m do 60 m (6 in do 197 ft)	0,15 m do 100 m (6 in do 330 ft)
Natančnost meritev ¹	do 10 m 1,5 mm (1/16 in) ** 10 m - 30 m: dodatno +/- 0.15mm/m (.078 in/5/64 in) >30 m: +/- 0.2mm/m (+/- 0.002 in/ft)		
Ločljivost ²	1 mm (1/16 in) **		
Razred laserja	razred 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Vrsta laserja	≤ 1,0 mW @ 620-690 nm		
Samodejni izklop laserja	30s		
Samodejni izklop enote	Prizveto 90 s. Uporabnik lahko nastavi na 30 s, 60 s ali 300 s		
Neprekinjeno merjenje	Da		
Površina	Da		
Prostornina	Da		
Pitagora z 2 točkama	Da		
Končni kosi za merjenje iz vogalov ³	Da		
Življenjska doba baterij (3 x AAA)	Do 3000 meritev (2500 s Bluetooth)		
Mere (V x G x Š)	120 x 48,5 x 26mm (4.72 x 1.91 x 1.02 in)		
Teža (z baterijami)	9,88 oz (280g)		
Razpon temperature shranjevanja	-10 °C ~ +60 °C (14 °F ~ 140 °F)		
Razpon temperature delovanja	0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)		

¹Natančnost meritev je odvisna od trenutnih pogojev.

- pod ugodnimi pogoji (dobra površina cilja in temperatura prostora), do 10 m (33 ft).
- V neugodnih pogojih (močna sončna svetloba, površina merjenega predmeta, ki zelo slabo odbija laserski žarek, ali velika nihanja temperature), napaka se lahko poveča za 0,2 mm/m ($\pm 0,002$ palca/čevlja) za razdalje prek 10 m (33 čevljev).

²Ločljivost je najbolj fina meritev, ki jo lahko vidite. V čevljih je to 1/16". V mm je to 1 mm.

³Obrnite odprti končni kos na dnu orodja, če morate orodje namestiti v vogale ali vdolbine, ki niso v kotu 180°. Če je kot v 90°, se končni kos lahko uporablja za to, da podprete orodje.

Съдържание

- Безопасност на потребителя
- Безопасност за батерията
- Настройка (Зареждане на батериите)
- Работа
- Гаранция
- Кодове за грешка
- Спецификации

Запазете всички раздели от ръководството за бъдещи справки.

Безопасност на потребителя



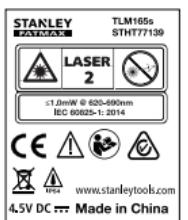
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Внимателно прочетете всички Инструкции за безопасност и Ръководството за продукта преди да използвате този продукт. Лицето, отговорно за продукта отговаря за това, всички потребители да разбират и да спазват тези инструкции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Следните етикети с информация са поставени на вашия лазерен инструмент, за да ви информират за лазерния клас за ваше удобство и безопасност.



Инструментът TLM165S/TLM165SI/TLM330S излъчва видим лазерен лъч, както е показано на фигура А. Излъчваният лазерни лъч е лазер клас 2 от IEC 60825-1 и е в съответствие с 21 CFR 1040.10 и 1040.11 с изключение на отклоненията съгласно известие относно лазерите № 50 от 24 юни 2007г.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Докато лазерният инструмент е в експлоатация, да се внимава да не се излагат очите на излъчването на лазерния лъч (червен светлинен източник). Излагането на лазерен лъч за продължителен период от време може да бъде опасно за очите ви. Не гледайте в лъча с оптични средства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се намали рисъкът от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството на потребителя на продукта, ръководството за лазерна безопасност и информацията за безопасност на батерията.

ЕО декларация за съответствие Директива за радио оборудване



Лазерен измервател на разстояния от Stanley TLM165S, TLM165SI и TLM330S

От Stanley декларираме, че измервателят на разстояния Stanley TLM165S/TLM165SI/TLM330S е в съответствие с Директива 2014/53/EC и всички приложими изисквания на директивите на ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да бъде изискана от Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Белгия или може да се намери на следния интернет адрес: www.2helpU.com.

Търсене по номер на продукт и тип, посочени на табелката с данни.

Безопасност за батерията



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батерите могат да експлодират или изтекат и да причинят сериозни нараняване или пожар. За да намалите риска:

ВИНАГИ следвайте всички инструкции и предупреждения на етикета и опаковката на батерията.

НЕ допирайте клемите на батерите, за да избегнете късо съединение.

НЕ зареждайте алкални батерии.

НЕ смесвайте стари и нови батерии.

Сменяйте ги по едно и също време с нови батерии от същата марка и вид.

НЕ смесвайте химикалите на батерите.

НЕ изхвърляйте батерите в огън.

ВИНАГИ дръжте батерите далече от деца.

ВИНАГИ сваляйте батерите, ако устройството няма да бъде използвано в продължение на няколко месеца.

БЕЛЕЖКА: Уверете се, че се използват препоръчителните батерии.

БЕЛЕЖКА: Уверете се, че батерите са поставени по правилния начин, с правилната полярност.

Зъреждане на батерите

- Издърпайте накрайника отзад на инструмента (Фигура **D** (1)).
- Издърпайте капачето на отделението за батерите на гърба на инструмента (Фигура **D** (2) и **D** (3)).
- Поставете три AAA батерии, като внимавате да поставите полюсите - и + на всяка батерия, както е отбелязано в отделението за батерите (Фигура **D** (4)).

- Бутнете вратата на батерията надолу, докато щракне на място (Фигура **D** (5)).

Когато инструментът е включен, нивото на заряд на батерията се появява на екрана (Фигура **E** (1)).

Включване на инструмента

- Насочете лазера на инструмента (Фигура **A** (1)) към стена или предмет, а не към очите на някого.
- Щракнете (Фигура **A** (3)), за да включите инструмента и да покажете червената лазерна точка.

Избиране на настройките

Настройка на автоматичното изключване

По подразбиране инструментът автоматично ще се изключи 90 секунди, след като не са избрани бутони или опции. За да промените, когато инструментът се изключи автоматично, изпълнете следните стъпки.

- На сензорният екран, щракнете (Фигура **E** (8)).
- На настройките на менюто (Фигура **H**), щракнете .
- Изберете времето.
 - Изберете да изключите инструмента след 30 секунди, 60 секунди, 90 секунди или 300 секунди.
 - За да запазите инструмента включен, докато ръчно го изключите (чрез натискане и задържане за 10 секунди), щракнете върху .

BG

- Щракнете , за да се върнете на предишния екран.

Настройки на яркостта на екрана

По подразбиране, екранът на инструмента ще бъде настроен на 25% яркост. За да промените нивото на яркостта, изпълнете тези стъпки.

- На сензорният екран, щракнете  (Фигура  ).
- На настройките на менюто (Фигура ) щракнете .
- Изберете желаното ниво на яркост: 25%, 50%, 75% или 100%.
- Щракнете , за да се върнете на предишния екран.

Изключване на звука

По подразбиране, инструмента ще издава звук всеки път, когато правите измервания. Можете да изключите звука.

- На сензорният екран, щракнете  (Фигура  ).
- На менюто с настройките (Фигура ) щракнете , за да се покаже .
- Щракнете , за да се върнете на предишния екран.

Смяна на мерната единица ft/m

По подразбиране инструментът ще покаже измерванията в метри (1,8940 м). Можете да промените мерните единици на дробни фута (6'02"9/16), инча (74 9/16 инча), десетични фута (6,21 фута), или десетични инча (3,21 инча).

- На сензорният екран, щракнете  (Фигура  ).
- На менюто с настройки (Фигура ) щракнете /m.

- Щракнете на желаната мерна единица.

- 0'00" 0/00
- 0" 0/00
- 0'00" фута
- 0,00 инча
- 0,0000 м

- Щракнете , за да се върнете на предишния екран.

Избор на позицията на инструмента

По подразбиране, разстоянията се измерват от **дъното** на инструмента към стена или предмет (Фигура  ). За да измерите разстоянията от различно местоположение на инструмента, изпълнете следните стъпки.

- На сензорният екран, изберете  (Фигура  ).
- Изберете позицията на инструмента.
 - За измерване от **върха** на инструмента (Фигура  , щракнете .
 - За да измерите от **връзката на триножника** на инструмента (Фигура  , щракнете .
 - За да измерите от **ъгъл** или друго труднодостъпно място с отворен **накрайник** в дъното на инструмента (Фигура  , щракнете  (Фигура  , за да измерите от **края на накрайника**.
- Щракнете , за да се върнете на предишния екран.

Измервания

Измерване на разстояние

- Насочете лазера на инструмента (Фигура   към стена или предмет, а не към очите на някого.
- Натиснете  (Фигура  , за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.

- Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура (4)) за правилни за правене на измервания.
- Ако не се е показал като текуща функция (Фигура (5)), щракнете иконката на текущата функция, и след това изберете от списъка с функции (Фигура (1)).
- Насочете лазера на инструмента (Фигура (1)) към стена или обекта, чието разстояние желаете да измерите (Фигура (1)).
- Натиснете за измерване на разстоянието от инструмента до стената или обекта.
- Отдолу на екрана, прегледайте текущите измервания (Фигура (2)).

За да направите ново измерване, натиснете за преместване на текущото измерване нагоре към предишната линия на екрана. След това повторете стъпки 3-6.

Добавяне на две измервания

Можете да добавите две измервания, за да получите общото измерване на двете разстояния (Фигура).

- Насочете лазера на инструмента (Фигура (1)) към стена или предмет, а не към очите на някого.
- Натиснете (Фигура (3)), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
- Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура (4)) за правилни за правене на измервания.
- Ако още не е показана като текуща функция (Фигура (5)), щракнете върху иконката на текущата функция и след това изберете от списъка с функции (Фигура (1)).
- Изберете , за да покажете, че искате да изградите едно измерване от друго.
- Насочете лазера на инструмента към стената или предмета, чието разстояние трябва да измерите (Фигура (1)).
- Натиснете за измерване на разстоянието от инструмента до стената или обекта.
- Насочете лазера на инструмента към следващата стена или предмет (Фигура (2)).
- Натиснете , за да измерите разстоянието и го изградете от предишното измерване.
- Прегледайте разстоянието между двете измервания в долната част на екрана (Фигура (3)).

Непрекъснато измерване

За да направите серии от измервания, докато се движите, преминете към режим на продължително измерване (Фигура **(C)**).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура **(A)** **(1)**) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура **(A)** **(3)**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура **(E)** **(4)**) за правилни за правене на измервания.
4. Ако  не се е показал като текуща функция (Фигура **(E)** **(5)**), щракнете иконката на текущата функция, и след това изберете  от списъка с функции (Фигура **(G)** **(1)**).
5. Насочете лазера на инструмента (Фигура **(A)** **(1)**) към стената или предмета, чието разстояние трябва да измерите (Фигура **(C)** **(1)**).
6. В долната част на екрана, вижте текущите измервания (Фигура **(C)** **(2)**), които ще се променят при всяко преместване на инструмента.
7. За да извършите текущото измерване (от инструмента до стената или обекта) и да излезете от режима на продължително измерване, натиснете .

За да направите ново измерване, натиснете  за преместване на текущото измерване нагоре към предишната линия на екрана. След това повторете стъпки 4-8.

Зона за измерване

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура **(A)** **(1)**) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура **(A)** **(3)**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.

3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура **(E)** **(4)**) за правилни за правене на измервания.

4. Ако  не показва текущата функция (Фигура **(E)** **(5)**), щракнете на иконката на текущата функция и изберете  от списъка с функции (Фигура **(G)** **(1)**).
5. Измерете ширината (Фигура **(K)** **(1)**).
 - Позиционирайте инструмента в единия край на стената, пода или предмета, и насочете лазерната точка по ширина. (Фигура **(K)** **(1)** показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)

 - Натиснете  за показване на измерването на ширината в горната част на екрана.
6. Измерете дължината (Фигура **(K)** **(2)**).
 - Поставете инструмента в единия край на стена, под или предмет, и насочете точката на лазера по дължината. (Фигура **(K)** **(2)** показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)

 - Щракнете  за показване на измерването на дължината на втората линия на екрана.
7. Вижте измерването на **площта** в долната част на екрана (Фигура **(K)** **(3)**).

Добавяне/изваждане на 2 площи



Можете да измерите площта на стена, под или предмет, и след това да я добавите към или извадите от зоната на друга стена, под или предмет (Фигура **(L)**).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура **(A)** **(1)**) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура **(A)** **(3)**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура **(E)** **(4)**) за правилни за правене на измервания.

4. Ако не е показана текущата функция (Фигура (E) (5)), щракнете иконката на текущата функция и изберете от списъка с функции (Фигура (G) (2)).
5. Щракнете , за да добавите или - извадите площите на две стени, подове или предмети.
6. Измерете **ширината** на първата стена, под или предмет (Фигура (L) (1)).
 - Позиционирайте инструмента в единия край на целта (стена, под или предмет) и насочете лазерната точка по ширината. (Фигура (L) (1) показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Натиснете за показване на измерването на ширината в горната част на екрана.
7. Измерете **дължината** на първата стена, под или предмет (Фигура (L) (2)).
 - Поставете инструмента в единия край на целта и насочете точката на лазера по дължината. (Фигура (L) (2) показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Щракнете за показване на измерването на дължината на втората линия на екрана.
8. Следвайте същите стъпки за измерване на **ширината и дължината** на втората стена, под или предмет.
9. Вижте измерването на **площа** в долната част на екрана (Фигура (L) (3)).

Обем на измерване

Можете да измерите обема на стаята или предмета (Фигура (M)).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура (A) (1)) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете (Фигура (A) (3)), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура (E) (4)) за правилни за правене на измервания.

4. Ако не е показана текущата функция (Фигура (E) (5)), щракнете иконката на текущата функция и изберете от списъка с функции (Фигура (G) (1)).
5. Измерете **дължината** (Фигура (M) (1)).
 - Поставете инструмента в единия край на стаята или предмета и насочете лазерната точка по ширината. (Фигура (M) (1) показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Натиснете за показване на измерването на ширината в горната част на екрана.
6. Измерете **дължината** (Фигура (M) (2)).
 - Поставете инструмента в единия край на обекта и насочете точката на лазера по дължината. (Фигура (M) (2) показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Щракнете за показване на измерването на дължината на втората линия на екрана.
7. Измерете **височината** (Фигура (M) (3)).
 - Поставете инструмента в единия край на предмета и насочете точката на лазера по височината. (Фигура (M) (3) показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Щракнете за показване на измерването на височината на третата линия на екрана.
8. Вижте измерването на **обема** в долната част на екрана (Фигура (M) (4)).

Събиране/изважддане на 2 обема



Можете да измерите обема на стая или предмет, и след това да добавите или извадите обема на друга стая или предмет (Фигура (N)).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура (A) (1)) към стена или предмет, а не към очите на някого.

BG

2. Натиснете  (Фигура **(A) (3)**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура **(E) (4)**) за правилни за правене на измервания.
4. Ако  не е показана текущата функция (Фигура **(E) (5)**), щракнете иконата на текущата функция и изберете  от списъка с функции (Фигура **(G) (2)**).
5. Щракнете  за да добавите или - извадите обемите на два предмета.
6. Измерете **дължината** (Фигура **(N) (1)**.
 - Поставете инструмента в единия край на предмета и насочете точката на лазера по ширината. (Фигура **(N) (1)** показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Натиснете  за показване на измерването на ширината в горната част на екрана.
7. Измерете **дължината** (Фигура **(N) (2)**.
 - Поставете инструмента в единия край на обекта и насочете точката на лазера по дължината. (Фигура **(N) (2)** показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**.)
 - Щракнете  за показване на измерването на дължината на втората линия на екрана.
8. Измерете **височината** (Фигура **(N) (3)**.
 - Позиционирайте инструмента в единия край на предмета и насочете точката на лазера по височината. (Фигура **(N) (3)** показва къде да поставите инструмента, ако измервате от **долната страна на инструмента**).
 - Щракнете  за показване на измерването на височината на третата линия на екрана.
9. Следвайте същите стъпки за измерване на **ширината**, **дължината**, и **височината** на втората стая или предмет.
10. Вижте измерването на **Обема** в долната част на екрана (Фигура **(N) (4)**.

Измерване височината на висок предмет

Ако трябва да измерите височината на висок предмет (напр., висока сграда), можете да изчислите височината, въз основа на разстоянието до 1 точка или разстоянията от **същата точка** до 2 точки на предмета. Инструментът ще използва Питагоровата теорема ($C^2=A^2+B^2$), за да изчисли височината.

Разстоянието до 1 точка

Можете да използвате разстоянието до една точка на стената или предмета (Индиректна височина), за да потвърдите нейната височина (Фигура **(O)**).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура **(A) (1)**) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура **(A) (3)**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура **(E) (4)**) за правилни за правене на измервания.
4. Ако  още не е показана като текуща функция (Фигура **(E) (5)**), щракнете върху текущата икона на функцията и след това изберете  от списъка с функции (Фигура **(G) (2)**).
5. Разположете инструмента срещу долната част на вертикалната височина, която ще се измерва (Фигура **(O) (1)**).
6. Насочете лазера към най-високата точка на сградата или обекта, чиято височина трябва да измерите (Фигура **(O) (1)**).
7. Натиснете  , за да измерите разстоянието.
8. Преглед на измерването на височината в долната част на екрана (Фигура **(O) (2)**).

Разстояния до 2 точки

Можете да използвате разстоянието между две точки на стена или предмет (Двойна индиректна височина (Фигура)).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете (Фигура), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура за правилни за правене на измервания.
4. Ако още не е показана като текуща функция (Фигура), щракнете иконката на текущата функция, и след това изберете от списъка с функциите (Фигура).
5. Поставете инструмента в противоположния на приблизителния център на вертикалната височина, която ще се измерва (Фигура).
6. Насочете лазера към най-ниската точка на сградата или обекта, чиято височина трябва да измерите (Фигура).
7. Натиснете , за да измерите разстоянието.
8. От същата точка, насочете лазера към най-високата точка на сградата или предмета (Фигура).
9. Натиснете , за да измерите разстоянието.
10. На долния ред на екрана вижте височината на сградата или обекта (Фигура).

Измерване на частична височина

Ако трябва да определите височината на част от стена или предмет (например, разстоянието от тавана до горната част на телевизора или прозореца на стената (Фигура)).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура) към стена или предмет, а не към очите на някого.

2. Натиснете (Фигура), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура за правилни за правене на измервания.
4. Ако още не е показана като текуща функция (Фигура), щракнете върху текущата икона на функцията и след това изберете от списъка с функциите (Фигура).
5. Насочете лазера към най-високата точка на стената или предмета (Фигура).
6. Натиснете , за да измерите разстоянието до горната част на предмета.
7. От същата точка, насочете лазера в горната част на препятствието (телевизор, прозорец и т.н.) на стената или обекта (Фигура).
8. Натиснете , за да измерите разстоянието от горната част на стената до препятствието.
9. От същата точка, насочете лазера върху хоризонтална линия направо напред към дъното на стената (Фигура).
10. Натиснете , за да измерите разстоянието.
11. На долния ред на екрана, вижте разстоянието между горната част на стената и горната част на препятствието на стената (Фигура).

Измерване на височината на възпрепятствания обект

Следвайте тези стъпки, за да определите височината на висока сграда или обект, който е блокиран от други сгради или обекти (Фигура).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете (Фигура), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позицията на инструмента (Фигура за правилни за правене на измервания.

4. Ако  не е показана текущата функция (Фигура (E) (5)), щракнете иконката на текущата функция и изберете  от списъка с функции (Фигура (G) (3)).
5. Насочете лазера към най-високата точка на сградата, стената или предмета (Фигура (R) (1)).
6. Натиснете  , за да направите измервания.
7. На долния ред на екрана вижте височината на сградата или обекта (Фигура (R) (2)).

Измерване от тринохник

Ако слагате инструмента на тринохник за измерване на височината на висока сграда, следвайте тези стъпки (Фигура (S)).

1. Завинтете 1/4-20" дупка отзад на инструмента на връзката 1/4-20" отгоре на вашия тринохник (Фигура (S) (1)).
2. Насочете лазера на инструмента (Фигура (A) (1)) към стена или предмет, а не към очите на някого.
3. Натиснете  (Фигура (A) (3)), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
4. Уверете се, че настройката за позиция на инструмента (Фигура (E) (4)) е , за да измерите от връзката на тринохника.)
5. Ако  не е показана като текущата функция (Фигура (E) (5)), щракнете на иконката на текущата функция, и изберете  от списъка с функции (Фигура (G) (3)).
6. Насочете лазера към най-ниската точка на стената или предмета, чиято височина трябва да измерите (Фигура (S) (2)).
7. Натиснете  , за да направите измерването.
8. Насочете лазера към други точки на стената или предмета (Фигура (S) (3)).
9. Когато сте готови, натиснете  , за да направите измерването.
10. На долния ред на екрана, вижте височината на стената или предмета (Фигура (S) (4)).

Поставяне на греди

Когато рамкирате стена, използвайте функцията Stakeout, за да маркирате лесно позицията на всяка греда (Фигура (U)).

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура (A) (1)) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура (A) (3)), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройката за позиция на инструмента (Фигура (E) (4)) е настроена на  , за измерване от задната страна на инструмента.
4. Ако  не е показана текущата функция (Фигура (E) (5)), щракнете иконката на текущата функция и изберете  от списъка с функции (Фигура (G) (3)).
5. Определете разстоянието между всяка греда, например 12".
6. Щракнете  и - 7. Подравнете задната част на инструмента с десния ръб на последната забита греда (Фигура (U) (2)).
- 8. Натиснете  , за да започнете измерването на разстоянието, като бавно придвижвате инструмента надясно.
- 9. Продължете да движите инструмента надясно, докато долната цифра на екрана е 0,00 инча (Фигура (U) (3)).
- 10. Натиснете  , за да спрете измерването.
- 11. С помощта на молив, маркирайте местоположението, където левият ръб на гредата трябва да бъде забит в рамката на стената.
- 12. Забийте левият ръб на гредата на маркираната локация.

13. За всяка оставаща греда в стенната рамка, повторете стъпки от 7-12 (Фигура **U** **④**).

Измерване на ъгъл

Ако трябва да определите ъгъла, при който даден предмет е поставен, използвайте инструмента, за да измерите ъгъла.

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура **A** **①**) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура **A** **③**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.
3. Уверете се, че настройките за позиция на инструмента (Фигура **E** **④**) са правилни за правене на измервания.
4. Ако  не е показан вече, както текущата функция (Фигура **E** **⑤**), щракнете на иконката на функцията и изберете  от списъка с функциите (Фигура **G** **②**).
5. Поставете инструмента под ъгъл за измерване (Фигура **V** **①**).
6. Натиснете - 7. Ако измервате ъгъл, който е на разстояние (напр., над главата ви), щракнете - 8. Преди да използвате инструмента отново, щракнете 

3. Ако  не се показва като текуща функция (Фигура **C** **⑤**), щракнете иконката на текущата функция, и след това изберете  от списъка на функциите.

4. Поставете инструмента във вертикално или хоризонтално положение на повърхността, която искате да проверите за изравняване.
5. На екрана на инструмента, можете да видите блялото меухурче в тръбичката (Фигура **T**).



Употреба на инструмента с

Можете да използвате функцията Bluetooth® на вашият TLM165S, TLM165SI, или TLM330S за сдвояване с приложението STANLEY® Smart Connect™ на вашия мобилен телефон или таблет, и след това да запишете измерванията на плана на вашия под или снимките на стая.

1. От  или - 4. Ако иконката на Bluetooth® не се покрия на екрана (Фигура **C** **②**), щракнете 

BG

Употреба на инструмента като нивелир

1. Насочете лазера на инструмента (Фигура **A** **①**) към стена или предмет, а не към очите на някого.
2. Натиснете  (Фигура **A** **③**), за да включите инструмента и да се покаже червената лазерна точка.

7. С помощта на приложението STANLEY® Smart Connect™, запазете подовия план или маркираните снимки.

След като сте запазили подовия план или маркираните снимки, можете да ги принтирате или да ги изпратите по имейл на други хора (вашият агент по недвижими имоти, домашен център и т.н.).

Bluetooth®

ДУМАТА ИЛИ ЛОГОТО НА BLUETOOTH® СА РЕГИСТРИРАНИ ТЪРГОВСКИ МАРКИ, СОСТВЕНОСТ НА BLUETOOTH SIG, INC. И ВСЯКА УПОТРЕБА НА ТЕЗИ МАРКИ ОТ STANLEY TOOLS Е ПОД УСЛОВИЯТА НА ЛИЦЕНЗ. APPLE И ЛОГОТО НА APPLE СА ТЪРГОВСКИ МАРКИ НА APPLE INC., РЕГИСТРИРАНИ В САЩ И ДРУГИ СТРАНИ. APP STORE Е УСЛУГА НА APPLE INC., РЕГИСТРИРАНА В САЩ И ДРУГИ СТРАНИ. GOOGLE PLAY И ЛОГОТО НА GOOGLE PLAY СА ТЪРГОВСКИ МАРКИ НА GOOGLE INC.

Преглежда паметта на инструмента

До последните 20 измервания се съхраняват в паметта на инструмента.

1. Ако все още не е показана като текуща функция (Фигура (E) (5)), щракнете на иконката на текущата функция, и след това изберете от списъка на функциите (Фигура (G) (3)).
2. Прегледайте последното направено измерване. Щракнете за да превърнете всички измервания, съхранени в паметта на инструмента (до 20). Щракнете , за превъртане назад.

Ичистване на паметта на инструмента

Можете да изчистите едно или повече измервания, които понастоящем са в паметта на инструмента.

Ичистване на измервания

1. Ако още не е показана като текуща функция (Фигура (E) (5)), щракнете върху текущата икона на функцията и след това изберете от списъка с функции (Фигура (G) (3)).

2. Щракнете или , за да превърнете през измерванията, които са съхранени в паметта на инструмента (до 20), докато не се покажат измерванията за изтриране.

3. Щракнете .

4. Щракнете , за да изтриете измерванията.

Ичистване на цялата памет

1. Ако не се показва като текуща функция (Фигура (E) (5)), щракнете иконката на текущата функция, и след това изберете от списъка на функциите.
2. Щракнете .
3. Щракнете , за да изтриете ВСИЧКИ измервания от паметта на инструмента.

Изключване на инструмента

Инструментът може да бъде изключен по един от следните начини:

- Натиснете и задръжте за 10 секунди. Когато освоболите след 10 секунди, инструмента ще се изключи.
- Ако не използвате инструмента за броя секунди (30, 60 или 300), които сте задали за автоматично изключване, той автоматично ще се изключи.

Калибриране на инструмента

Моля, имайте предвид, че ако не позиционирате инструмента правилно за всяка стъпка от процеса на калибриране, на екрана ще се появи в червено.

1. На сензорният екран, щракнете (Фигура (C) (8)).
2. В менюто за настройките (Фигура (H)) щракнете .
3. Поставете инструмента с предния екран накоре на плоска, равна повърхност (Фигура (W) (1)).

4. Натиснете  .
5. Докато инструментът все още се полага върху равна повърхност, завъртете инструмента на 180° (Фигура  ②).
6. Натиснете  .
7. Обърнете дългата страна на инструмента на 90°, така че да се постави върху една страна (Фигура  ③).
8. Натиснете  .
9. Докато инструмента все още лежи на една страна, завъртете инструмента на 180° (Фигура  ④).
10. Натиснете  .
11. Внимавайте  да се появии на екрана на инструмента (Фигура  ⑤).
12. Щракнете  , за да се върнете на предишния екран.

Гаранция

STANLEY осигурява гаранция за този продукт за период от (2) години срещу пропуски в материала и изработката. Тази ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ не покрива продукти, които не са използвани по предназначение, с тях е злоупотребявано, променяни са или са ремонтирани. Отидете на www.2helpU.com за повече информация, или инструкции за връщане. Освен ако не е отбелязано друго, STANLEY ще ремонтира без заплащане, всеки продукт на STANLEY с установени дефекти, включително части и разходите за труд или по избор на STANLEY, ще замени на такива инструменти или ще възстанови сумата за закупуването, по-малка от сумата, за амортизация, в замяна на дефектния инструмент. НАСТОЯЩАТА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ ИЗКЛЮЧВА ВСИЧКИ СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ. Някои щатове не позволяват изключването или ограничаването на случайни или закономерни щети, така че тези ограничения може да не се отнасят за вас. Тази ОГРАНИЧЕНА ДВЕ ГОДИШНА ГАРАНЦИЯ ви дава определени юридически права, които могат да варират от една държава в друга. В допълнение към гаранцията, лазерите на STANLEY са покрити от: 30-дневна гаранция за връщане на парите. Ако не сте напълно доволстворени от работата на вашия лазер STANLEY поради някаква причина, можете да го върнете в рамките на 30 дни от датата на покупка с квитанция за пълно възстановяване.

Кодове за грешка

Ако на екрана се появи INFO с код, извършете съответното коригиращо действие.

Код	Описание	Коригиращо действие
101	Полученият сигнал е твърде слаб, времето за измерване е твърде дълго	Използвайте мишена или променете целевата повърхност.
102	Полученият сигнал е твърде силен	Целта е твърде отразяваща. Използвайте мишена или променете целевата повърхност.
201	Твърде светъл фон	Намалете осветлението на фона на целевата повърхност.
202	Лазерният лъч е прекъснат	Отстранете препятствието и повторете мярката.
301	Твърде висока температура	Оставете устройството да се охлади до температура в рамките на определения Диапазон на работната температура .
302	Твърде ниска температура	Оставете устройството да се загрее до температура в рамките на определения Диапазон на работната температура .
401	Хардуерна грешка	Включете и изключете устройството няколко пъти. Ако грешката продължава да съществува, върнете дефектното устройство на центъра за сервизно обслужване или на дистрибутора. Вижте за справка гаранцията .
402	Непозната грешка	Свържете се с центъра за сервизно обслужване или дистрибутора. Вижте за справка гаранцията .
500	Грешка в данните	Свържете се с центъра за сервизно обслужване или дистрибутора. Вижте за справка гаранцията .

Спецификации

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S			
Обхват	6 инча до 165 фута (0,15 м до 50 м)	6 инча до 197 фута (0,15 м до 60 м)	6 инча до 330 фута (0,15 м до 100 м)			
Точност на измерване ¹	до 10 м: 1/16 инча (1,5 мм) 10 м - 30 м: 0,078 инча/5/64 инча) допълнително (+/- 0,15 мм/м) >30 м: +/- 0,002 инча/фута (+/- 0,2 мм/м)					
Резолюция ²	1/16 инча (1 мм)					
Клас на лазера	Клас 2 (IEC/EN60825-1: 2014)					
Тип лазер	$\leq 1,0 \text{ мВ} @ 620\text{-}690 \text{ нм}$					
Автоматично изключване на лазера	30s					
Автоматично изключване на устройството	По подразбиране е 90 секунди. Потребителят може да настрои на 30 сек., 60 сек. или 300 сек.					
Продължително измерване	Да					
Площ	Да					
Обем	Да					
Питагорови 2-точков	Да					
Накрайник за измерване от ъглите ³	Да					
Издръжливост на батерията (3 x AAA)	До 3000 измервания (2500 с Bluetooth®)					
Размери (В x Д x Ш)	4,72 x 1,91 x 1,02 инча (120 x 48,5 x 26 мм)					
Тегло (с батериите)	9,88oz (280g)					
Температура на съхранение	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)					
Диапазон на работната температура	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)					
Точността на измерване зависи от текущите условия: <ul style="list-style-type: none"> При благоприятни условия (добра целева повърхност и температура в помещението), до 33 фута (10 м). При неблагоприятни условия (ярка слънчева светлина, много слаба отразявяща целевата повърхност или големи температурни колебания), грешката може да се увеличи до $\pm 0,002 \text{ инча/фута} (\pm 0,2 \text{ мм/м})$ за разстояния над 33 фута (10 м). 						
Резолюцията е най-финото измерване, което можете да видите. В инчове, това е 1/16". В мм, това е 1 mm.						
¹ Отворете накрайника в долната част на инструмента, когато трябва да поставите инструмента в ъгли или канали, които не са под ъгъл 180°. Ако ъгълът е на 90 градуса, накрайникът може да се използва за придръжане на инструмента срещу нещо.						

BG

Cuprins

- Siguranță utilizatorului
- Siguranță acumulatorului
- Configurare (Introducerea bateriilor)
- Operarea
- Garanție
- Coduri de eroare
- Specificații

Păstrați toate secțiunile din manual pentru consultare ulterioară.

Siguranță utilizatorului



AVERTIZARE:

Cititi cu atenție toate instrucțiunile de siguranță și manualul produsului înainte de a utiliza produsul. Persoana responsabilă de produs trebuie să se asigure că toți utilizatorii înțeleg și respectă aceste instrucțiuni.



AVERTISMEST:

Următoarele informații de pe etichetă sunt plasate pe unealta dvs. laser pentru a vă informa cu privire la clasa laserului pentru confortul și siguranța dumneavoastră.



Unelele TLM165S/TLM165SI/TLM330S emis un fascicul laser vizibil, așa cum este prezentat în Figura A. Fasciculul laser emis este unul laser clasa 2 conform IEC 60825-1 și respectă prevederile 21 CFR 1040.10 și 1040.11, cu excepția discrepanțelor în conformitate cu avizul privind produsele cu laser Nr. 50 din 24 iunie 2007.



AVERTIZARE:

Atunci când unealta laser este în funcționare, aveți grijă să nu vă expuneți ochii la fasciculul laser emis (sursa de lumina roșie). Expunerea la un fascicul laser pentru o perioadă lungă de timp poate fi periculoasă pentru ochii dvs. Nu priviți în fascicul cu ochelari.



AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de vătămare, utilizatorul trebuie să citească Manualul utilizatorului. Manualul privind siguranța laserului și informațiile privind siguranța acumulatorului.

Declarație de conformitate CE

Directiva privind echipamentele radio



Stanley Laser Distance Measurer TLM165S, TLM165SI și TLM330S

Prin prezența, Stanley declară că produsul Stanley Laser Distance Measurer TLM165S/TLM165SI/TLM330S este conform cu Directiva 2014/53/UE și cu toate prevederile directivelor UE aplicabile.

Puteți solicita textul complet al Declarației de conformitate UE la Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgia. De asemenea, acesta este disponibil pe adresa de Internet următoare: www.2helpU.com.

Căutați după Produs sau Număr tip indicate pe plăcuță de identificare.

Siguranță acumulatorului



AVERTIZARE: Acumulatorii pot exploda sau curge și pot cauza vătămări grave sau incendii. Pentru a reduce riscul:

ÎNTOTDEAUNA respectați toate instrucțiunile și avertizările de pe eticheta bateriei și de pe ambalaj.

NU scurcircuitați bornele bateriei.

NU Încărcați bateriile alcaline.

NU combinați bateriile noi cu cele vechi.
Înlocuiți-i pe toți în același timp cu
acumulatori noi de aceeași marcă și tip.

NU combinați diferite tipuri de baterii.

NU aruncați bateriile în foc.

Nu lăsați **NICIODATĂ** bateriile la îndemâna
copiilor.

Scoateți **ÎNTOTDEAUNA** bateriile dacă
dispozitivul nu va fi utilizat timp de câteva
luni.

OBSERVAȚIE: Asigurați-vă că utilizați
bateriile recomandate.

OBSERVAȚIE: Asigurați-vă că bateriile sunt
introduce corect, respectând polaritatea
corectă.

Încărcarea bateriilor

1. Trageți capătul din spatele instrumentului
(Figura D (1)).
2. Trageți încuietoarea compartimentului pentru
baterii din spatele instrumentului (Figura D (2) și
(3)).
3. Introduceți trei baterii AAA, asigurându-vă că
poziționați capetele - și + ale fiecărei baterii așa
cum este indicat în interiorul compartimentului
pentru acumulatori (Figura D (4)).
4. Împingeți capacul compartimentului pentru
acumulatori în jos până când se blochează pe
poziție (Figura D (5)).

Când unealta este pe poziția ON (PORNIT), nivelul
acumulatorului apare pe ecran (Figura E (1)).

Pornirea Instrumentului

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1))
către un perete sau un obiect, nu înspre ochii
cuiva.
2. Click pe (Figura R (3)) pentru a porni
instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

Alegerea setărilor

Setarea opririi automate

În mod implicit, instrumentul se va opri automat la
90 de secunde după ce nu a fost selectat niciun
buton sau opțiune. Pentru a schimba timpul în care
instrumentul se oprește automat, urmați acești pași.

1. Pe ecranul tactil, dați click pe (Figura E (8)).
2. În meniul de setări (Figura H), click pe .
3. Selectați timpul.
 - Alegeți ca instrumentul să se opreasă după
30 sec, 60 sec, 90 sec sau 300 sec.
 - Pentru a menține instrumentul pornit până când
îl oprîți manual (apăsând și menținând apăsată
tasta timp de 10 secunde), click pe .
4. Click pe , pentru a reveni la ecranul anterior.

Setarea luminozității ecranului

În mod preștabilit, ecranul instrumentului va fi setat
la o luminozitate de 25%. Pentru a modifica nivelul
luminozității, urmați acești pași.

1. Pe ecranul tactil, dați click pe (Figura E (8)).
2. În meniul de setări (Figura H), click pe .
3. Selectați nivelul de luminozitate dorit: 25%, 50%,
75%, sau 100%.
4. Click pe , pentru a reveni la ecranul anterior.

Oprirea Sunetului

În mod implicit, instrumentul va emite bipuri de fiecare
dată când efectuați o măsurătoare. Puteți dezactiva
semnalele sonore.

1. Pe ecranul tactil, dați click pe (Figura E (8)).
2. În meniul de setări (Figura H), click pe pentru a se afișa .
3. Click pe , pentru a reveni la ecranul anterior.

RO

Schimbarea unității de măsură ft/m

Implicit, instrumentul va afișa măsurători în metri (1,8940 m). Puteți schimba unitatea de măsură cu ft fractionat (6'02"9/16), inci (74 9/16 in), ft zecimal (6,21 ft) sau inci zecimali (3,21 in).

1. Pe ecranul tactil, dați click pe  (Figura E (8)).
2. În meniu de setări (Figura H), click pe **ft/m**.
3. Click pe unitatea de măsură dorită.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
4. Click pe  pentru a reveni la ecranul anterior.

Alegerea poziției instrumentului

În mod preștabilit, distanțele sunt măsurate de la **partea inferioară** a instrumentului către un perete sau obiect (Figura F (3)). Pentru a măsura distanțele dintr-o locație diferită a uneltei, urmați acești pași.

1. Pe ecranul tactil, selectați  (Figura C (4)).
2. Selectați poziția instrumentului.
 - Pentru măsurarea din **partea de sus** a instrumentului (Figura F (1)), click pe .
 - Pentru măsurarea de la **conectarea trepedului** la instrument (Figura F (2)), click pe .
 - Pentru a măsura dintr-un colț sau dintr-o altă locație greu accesibilă, cu **capătul** deschis în partea inferioară a sculei (Figura D (1)), click pe  (Figura F (4)) pentru a măsura de la **capătul capătului**.
3. Click pe  pentru a reveni la ecranul anterior.

Luarea măsurătorilor

Măsurarea distanței

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

2. Apăsați  (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
3. Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura E (4)) este corectă pentru a măsura.
4. Dacă  nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați  din lista de funcții (Figura G (1)).
5. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) spre peretele sau obiectul a cărui distanță dorită să o măsuri (Figura B (1)).
6. Apăsați  pentru a măsura distanța de la instrument până la perete sau obiect.
7. În partea de jos a ecranului, vizualizați măsurarea curentă (Figura B (2)).

Pentru a efectua o nouă măsurătoare, apăsați  pentru a muta măsurătoarea curentă până la linia anterioară a ecranului. Apoi, repetați pașii 3-6.

Adăugarea a 2 măsurători

Puteți adăuga două măsurători pentru a obține a valoare totală a celor două distanțe (Figura I).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
2. Apăsați  (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
3. Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura E (4)) este corectă pentru a măsura.
4. Dacă  nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați  din lista de funcții (Figura G (1)).
5. Selectați  pentru a indica faptul că dorită să adaugăți măsurători.
6. Îndreptați laserul instrumentului spre primul perete sau obiectul a cărei distanță dorită să o măsuri (Figura I (1)).
7. Apăsați  pentru a măsura distanța de la unealtă până la perete sau obiect.

- Indreptați laserul instrumentului spre peretele sau obiectul următor (Figura ① ②).
- Apăsați pe pentru a măsura distanța și adăugați-o la măsurătoarea anteroară.
- Vizualizați totalul celor două măsurători în partea inferioară a ecranului (Figura ① ③).

Scădere a 2 Măsurători

Puteți scădea o măsurătoare din alta (Figura ④).

- Indreptați laserul instrumentului (Figura ⑧ ①) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
- Apăsați (Figura ⑧ ③) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
- Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura ⑨ ④) este corectă pentru a măsura.
- Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura ⑨ ⑤), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura ⑩ ①).
- Selectați - pentru a indica faptul că dorii să scădeți o măsurătoare din altă măsurătoare.
- Indreptați laserul instrumentului spre primul perete sau obiectul căreia distanță dorii să o măsurați (Figura ⑪ ①).
- Apăsați pentru a măsura distanța de la instrument până la perete sau obiect.
- Indreptați laserul instrumentului spre peretele sau obiectul următor (Figura ⑪ ②).
- Apăsați pe pentru a măsura distanța și scădeți-o din măsurătoarea anteroară.
- Vizualizați diferența dintre cele două măsurători în partea inferioară a ecranului (Figura ⑪ ③).

Măsurarea continuă

Pentru a efectua o serie de măsurători în timp ce vă mișcați, schimbați setarea uneltei la modul Măsurare Continuă (Figura ⑫).

- Indreptați laserul instrumentului (Figura ⑬ ①) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

- Apăsați (Figura ⑬ ③) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
- Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura ⑬ ④) este corectă pentru a măsura.
- Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura ⑬ ⑤), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura ⑭ ①).
- Îndreptați laserul instrumentului (Figura ⑮ ①) spre peretele sau obiectul a cărui distanță dorii să o măsurați (Figura ⑮ ②).
- În partea de jos a ecranului, vizualizați valoarea măsurătorii curente (Figura ⑮ ③), care va continua să se modifice pe măsură ce mișcați instrumentul.
- Pentru a efectua o nouă măsurătoare, apăsați pentru a muta măsurătoarea curentă până la linia anteroară a ecranului. Apoi, repetați pași 4-8.

Măsurarea ariei

- Indreptați laserul instrumentului (Figura ⑯ ①) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
- Apăsați (Figura ⑯ ③) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
- Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura ⑯ ④) este corectă pentru a măsura.
- Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura ⑯ ⑤), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura ⑰ ①).

RO

5. Măsuzați lățimea (Figura K (1)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine a peretelui, podelei sau obiectului și îndreptați laserul de-a latul acesteia. (Figura K (1) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsuzați din **partea inferioară** a instrumentului.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lățime în partea de sus a ecranului.

6. Măsuzați lungimea (Figura K (2)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine a peretelui, podelei sau obiectului și îndreptați laserul de-a lungul acesteia. (Figura K (2) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsuzați din **partea inferioară** a instrumentului.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lungime pe linia a doua a ecranului.

7. Vizualizați valoarea pentru Arie în partea de jos a ecranului (Figura K (3)).

Adăugarea/Scăderea a 2 ARII

Puteți măsura aria unui perete, a podelei sau a obiectului și apoi să o adăugați sau să o scădeți din zona unui alt perete, podea sau obiect (Figura L).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

2. Apăsați (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

3. Asigurați-vă că setarea pozitiei instrumentului (Figura E (4)) este corectă pentru a măsura.

4. Dacă nu este deja afișat ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G (2)).

5. Dați click pe + pentru a adăuga, sau - pentru a scădea, suprafetele a doi pereti, etaje sau obiecte.

6. Măsuzați lățimea primului perete, podea sau obiect (Figura L (1)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine și tînței (perete, podea sau obiect) și îndreptați laserul de-a latul acesteia. (Figura L (1) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsuzați din **partea inferioară** a instrumentului.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lățime în partea de sus a ecranului.

7. Măsuzați lungimea primului perete, podea sau obiect (Figura L (2)).

- Poziționați partea inferioară a uneltei la o margine și ariei tînță și îndreptați laserul de-a lungul acesteia. (Figura L (2) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsuzați din **partea inferioară** a instrumentului.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lungime pe linia a doua a ecranului.

8. Urmați aceeași pași pentru a măsura lățimea și lungimea a celui de-al doilea perete, podea sau obiect.

9. Vizualizați valoarea pentru Arie în partea de jos a ecranului (Figura L (3)).

Măsurarea volumului

Puteți măsura volumul unei încăperi sau al unui obiect (Figura M).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

2. Apăsați (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

3. Asigurați-vă că setarea pozitiei instrumentului (Figura E (4)) este corectă pentru a măsura.

4. Dacă nu este deja afișat ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G (1)).

5. Măsurați lățimea (Figura M (1)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine a suprafeței și îndreptați laserul de-a latul acesteia. (Figura M (1) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsurați din **partea inferioară a instrumentului**.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lățime în partea de sus a ecranului.

6. Măsurați lungimea (Figura M (2)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine a obiectului și îndreptați laserul de-a lungul acestuia. (Figura M (2) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsurați din **partea inferioară a instrumentului**.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lungime pe linia a doua a ecranului.

7. Măsurați înălțimea (Figura M (3)).

- Poziționați unealta la o margine a obiectului și îndreptați laserul pe înălțimea acestuia. (Figura M (3) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsurați din **partea inferioară a instrumentului**.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea înălțimii pe linia a doua a ecranului.

8. Vizualizați valoarea pentru Volum în partea de jos a ecranului (Figura M (4)).

Adăugarea/Scăderea a 2 Volume

Puteți măsura volumul unui perete, a podelei sau a obiectului și apoi să o adăugați sau să o scădeți din zona unui alt perete, podea sau obiect (Figura N).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
2. Apăsați  (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
3. Asigurați-vă că setarea pozitiei instrumentului (Figura E (4)) este corectă pentru a măsura.

4. Dacă  nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați  din lista de funcții (Figura G (2)).

5. Dați click pe + pentru a adăuga, sau - pentru a scădea, ariile a doi pereți, etaje sau obiecte.

6. Măsurați lățimea (Figura N (1)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine a obiectului și îndreptați laserul de-a latul acestuia. (Figura N (1) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsurați din **partea inferioară a instrumentului**.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lățime în partea de sus a ecranului.

7. Măsurați lungimea (Figura N (2)).

- Poziționați partea inferioară a instrumentului la o margine a obiectului și îndreptați laserul de-a lungul acestuia. (Figura N (2) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsurați din **partea inferioară a instrumentului**.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea pentru lungime pe linia a doua a ecranului.

8. Măsurați înălțimea (Figura N (3)).

- Poziționați unealta la o margine a obiectului și îndreptați laserul pe înălțimea acestuia. (Figura N (3) arată unde să poziționați instrumentul dacă dorîți să măsurați din **partea inferioară a instrumentului**.)
- Apăsați  pentru a afișa valoarea înălțimii pe linia a doua a ecranului.

9. Urmați aceiași pași pentru a măsura **lățimea, lungimea și înălțimea** celei de-a doua camere sau obiecte.

10. Vizualizați valoarea pentru **Volum** în partea de jos a ecranului (Figura N (4)).

RO

Măsurarea înălțimii unui obiect înalt

Dacă aveți nevoie să măsurați înălțimea unui obiect înalt (de exemplu, o clădire înaltă), puteți calcula înălțimea pe baza distanței până la 1 punct sau distanțele de la același punct la 2 puncte ale obiectului. Instrumentul va folosi Teorema lui Pitagora ($C^2 = A^2 + B^2$) pentru a calcula înălțimea.

Distanța la 1 punct

Puteți utiliza distanța la un punct de pe perete sau obiect (înălțime indirecă) pentru a determina înălțimea sa (Figura (O)).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura (R) (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
2. Apăsați  (Figura (R) (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
3. Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura (E) (4)) este corectă pentru a măsura.
4. Dacă  nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura (E) (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați  din lista de funcții (Figura (G) (2)).
5. Poziționați instrumentul, vis-a-vis de partea inferioară a înălțimii verticale, pentru a fi măsurată (Figura (O) (1)).
6. Îndreptați laserul către cel mai înalt punct al clădirii sau obiect a căruia înălțime trebuie măsurată (Figura (O) (1)).

Apăsați pentru a măsura distanța.

7. Vizualizați valoarea înălțimii în partea de jos a ecranului (Figura (O) (2)).

Distanțele la 2 Puncte

Puteți utiliza distanța la două puncte de pe perete sau obiect (înălțime indirecă) pentru a determina înălțimea sa (Figura (P)).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura (R) (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
2. Apăsați  (Figura (R) (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

3. Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura (E) (4)) este corectă pentru a măsura.
4. Dacă  nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura (E) (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați  din lista de funcții (Figura (G) (2)).
5. Poziționați instrumentul, vis-a-vis de partea aproximativ centrală a înălțimii verticale, pentru a fi măsurată (Figura (P) (1)).
6. Îndreptați laserul către cel mai jos punct al clădirii sau obiect a căruia înălțime trebuie măsurată (Figura (P) (1)).
7. Apăsați  pentru a măsura distanța.
8. Din același punct, direcționați laserul spre cel mai înalt punct al clădirii sau obiectului (Figura (P) (2)).
9. Apăsați  pentru a măsura distanța.
10. În linia de jos a ecranului, vizualizați înălțimea clădirii sau obiectului (Figura (P) (3)).

Măsurarea parțială a înălțimii

Dacă trebuie să determinați înălțimea unei secțiuni a unui perete sau a unui obiect (e.x., distanța de la tavan la partea de sus a televizorului sau fereastra de pe perete) (Figura (O)).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura (R) (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
2. Apăsați  (Figura (R) (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
3. Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura (E) (4)) este corectă pentru a măsura.
4. Dacă  nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura (E) (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați  din lista de funcții (Figura (G) (2)).
5. Îndreptați laserul către cel mai înalt punct de pe perete sau obiect (Figura (O) (1)).
6. Apăsați  pentru a măsura distanța spre partea superioară a obiectului.

7. Din același punct, direcționați laserul spre partea superioară a obstrucției (televizor, fereastră, etc.) pe perete sau obiect (Figura Q (2)).

8. Apăsați pentru a măsura distanța de la partea superioară a peretelui la obstrucție.

9. Din același punct, direcționați laserul pe o linie orizontală direct spre partea de jos a peretelui (Figura Q (3)).

10. Apăsați pentru a măsura distanța.

11. În linia de jos a ecranului, vizualizați distanța dintre partea superioară a peretelui și partea superioară a obstrucției de pe perete (Figura Q (4)).

Măsurarea înălțimii obiectului obstrucționat

Urmați acești pași pentru a determina înălțimea unei clădiri înalte sau a unui obiect care este blocat de alte clădiri sau obiecte (Figura R).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

2. Apăsați (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

3. Asigurați-vă că setarea pozitiei instrumentului (Figura E (4)) este corectă pentru a măsura.

4. Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G (3)).

5. Îndreptați laserul către cel mai înalt punct al clădirii, perete, sau obiect (Figura R (1)).

6. Presa pentru a efectua măsurarea.

7. În linia de jos a ecranului, vizualizați înălțimea clădirii sau obiectului (Figura R (2)).

Măsurarea de pe un trepied

Dacă plasați instrumentul pe un trepied pentru a măsura înălțimea unei clădiri înalte, urmați acești pași (Figura S).

1. Înșurubați orificiul 1/4-20" de pe spatele instrumentului pe racordul 1/4-20" de pe vârful trepiedului (Figura S (1)).

2. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

3. Apăsați (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

4. Asigurați-vă că setarea pozitiei instrumentului (Figura E (4)) este pentru măsurarea de la conexiunea trepiedului.

5. Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, iar apoi selectați din lista de funcții (Figura G (3)).

6. Îndreptați laserul la cel mai jos punct al peretelui sau obiectului a cărui înălțime trebuie măsurată (Figura S (2)).

7. Apăsați pentru a efectua măsurătoarea.

8. Îndreptați laserul către alte puncte de pe perete sau obiect (Figura S (3)).

9. Când sunteți gata, apăsați pentru a efectua măsurătură.

10. În linia de jos a ecranului, vizualizați înălțimea clădirii sau obiectului (Figura S (4)).

Posiționarea bolțurilor

Când încadrați un perete, utilizați caracteristica Stakeout pentru a marca cu ușurință poziția fiecărui bolt (Figura U).

1. Îndreptați laserul instrumentului (Figura R (1)) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.

2. Apăsați (Figura R (3)) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

RO

- Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura E ④) este setată la pentru măsurarea de la spatele instrumentului.
- Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E ⑤), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G ③).
- Determinați distanța dintre fiecare bolt, de exemplu 12".
- Dați click și până când numărul de sus de pe ecran este setat la distanța de la marginea dreaptă a unui bolt până la marginea din stânga a următorului (de ex. 12") (Figura U ①).
- Aliniați partea din spate a instrumentului cu marginea din dreapta a ultimului bolt care este bătut (Figura U ②).
- Apăsați pentru a începe măsurarea distanței pe măsură ce mișcați încet instrumentul spre dreapta.
- Continuați să mutați instrumentul spre dreapta până când numărul de jos de pe ecran este de 0,00 in (Figura U ③).
- Apăsați pentru a opri măsurarea.
- Folosind un creion, marcați locul în care marginea din stânga a boltului ar trebui să fie bătut în cadrul peretelui.
- Bateți în cuie marginea din stânga a boltului la locația marcată.
- Pentru fiecare bolt rămas în cadrul peretelui, repetați pași 7-12 (Figura U ④).

RO

Măsurarea unui unghi

Dacă trebuie să determinați unghiul la care este poziționat ceva, utilizați instrumentul pentru a măsura unghiul respectiv.

- Îndreptați laserul instrumentului (Figura R ①) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
- Apăsați (Figura R ③) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.

- Asigurați-vă că setarea poziției instrumentului (Figura E ④) este corectă pentru a măsura.
- Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E ⑤), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G ②).
- Positionați instrumentul la unghiul care trebuie măsurat (Figura V ①).
- Apăsați pentru a efectua măsurarea.
- Dacă măsuți un unghi care este la distanță (de ex., deasupra capului), faceți clic pe pentru a bloca măsurătorile pe ecran înainte de a muta instrumentul.
- Înainte de a utiliza din nou instrumentul, dați click pe pentru a debloca măsurarea (Figura V ②).

Utilizarea Instrumentului ca și un Nivel

- Îndreptați laserul instrumentului (Figura R ①) către un perete sau un obiect, nu înspre ochii cuiva.
- Apăsați (Figura R ③) pentru a porni instrumentul și pentru a afișa punctul laser roșu.
- Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura C ⑤), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții.
- Așezați instrument în poziție verticală sau orizontală pe suprafață pe care dorîți să o verificăți.
- Pe ecranul instrumentului, vizualizați poziția bulii albe pe vizor (Figura T).

Utilizarea uneltei cu



Puteți utiliza capacitatea Bluetooth® al TLM165S dvs., TLM165SI, sau TLM330S pentru a o asocia cu aplicația STANLEY® Smart Connect™ pe telefonul mobil sau pe tabletă și apoi se înregistrează măsurătorile pe planurile de etaj sau fotografii în cameră.

1. Fie de pe sau , descărcați aplicația STANLEY® Smart Connect™ pe telefonul sau tabletă dvs.
2. Utilizând aplicația STANLEY® Smart Connect™, capturează camera sau spațiul pentru care dorii să înregistriți măsurătorile (fie construiți un plan de podea, fie faceți fotografii de cameră).
3. Pe tastatură, apăsați pe pentru a porni instrumentul.
4. Dacă pictograma Bluetooth® nu apare pe ecran (Figura C (2)), dați click și apoi pentru a porni conexiunea Bluetooth®.
5. Utilizați aplicația STANLEY® Smart Connect™ pentru a împerechea telefonul sau tabletă dvs. cu instrumentul.
6. Utilizați instrumentul pentru a măsura fiecare perete din cameră sau orice spațiu capturat în proiect și sincronizați măsurătorile cu proiectul.
7. Utilizarea aplicației STANLEY® Smart Connect™ salvează planul de etaj sau fotografiiile marcate.

Odată ce ați salvat planul de planșeu sau ați marcat fotografiiile, le puteți imprima sau trimiteți-le prin e-mail altor persoane (agentul imobiliar, centru de acasă etc.).

Bluetooth®

„TERMENUL MARCA ȘI LOGO-URILE BLUETOOTH® SUNT MÂRCI ÎNREGISTRATE DEȚINUTE DE CĂTRE BLUETOOTH SIG, INC. ȘI ORICE UTILIZARE A ACESTOR MÂRCI DE CĂTRE STANLEY TOOLS SUNT SUB LICENȚĂ. APPLE ȘI LOGO-UL APPLE SUNT MÂRCI COMERCIALE ALE APPLE INC., ÎNREGISTRATE ÎN SUA ȘI ÎN ALTE ȚĂRI. APP STORE ESTE O MARCĂ DE SERVICIU AL APPLE INC., ÎNREGISTRATĂ ÎN SUA ȘI ÎN ALTE ȚĂRI. GOOGLE PLAY ȘI LOGO-UL GOOGLE PLAY SUNT MÂRCI COMERCIALE ALE GOOGLE INC.

Vizualizarea memoriei instrumentului

Până la ultimele 20 de măsurători sunt stocate în memoria instrumentului.

1. Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G (3)).
2. Vizualizarea ultimei măsuri efectuate. Dați click pe pentru a derula toate măsurătorile stocate în memoria instrumentului (până la 20). Click pe pentru a derula înapoi.

Curățarea Memoriei Instrumentului

Puteți șterge una sau mai multe măsurători care sunt în prezent în memoria instrumentului.

Ștergerea unei măsurători

1. Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții (Figura G (3)).
2. Dați click pe sau pentru a derula toate măsurătorile stocate în memoria instrumentului (până la 20).
3. Click .
4. Clic pe pentru a șterge măsurarea.

Ștergerea întregii memorii

1. Dacă nu este deja afișată ca funcție curentă (Figura E (5)), dați click pe pictograma funcției curente, apoi selectați din lista de funcții.
2. Click .
3. Dați click pe pentru a șterge toate măsurătorile din memoria instrumentului.

RO

Oprirea uneltei

Unealta poate fi oprită în oricare dintre modurile următoare:

- Apăsați și țineți apăsat timp de 10 secunde. Când eliberati după 10 secunde, instrumentul se va opri.
- Dacă nu utilizați instrumentul pentru numărul de secunde (30, 60 sau 300) pe care le-ați setat pentru oprirea automată, acesta se va opri automat.

Calibrarea instrumentului



Rețineți că dacă nu poziționați corect instrumentul pentru fiecare etapă a procesului de calibrare, va apărea cu roșu pe ecran.

1. Pe ecranul tactil, dați click pe (Figura ⑧).
2. În meniu de setări (Figura (H)), click pe .
3. Așezați instrumentul cu ecranul frontal îndreptat în sus, pe o suprafață plană, dreaptă (Figura ①).
4. Apăsați .
5. În timp ce instrumentul se afișă încă pe suprafață plană, rotiți instrumentul cu 180° (Figura ②).
6. Apăsați .
7. Răsuciți partea lungă a instrumentului la 90° astfel încât să se așeze pe partea sa (Figura ③).
8. Apăsați .
9. În timp ce instrumentul se stabilește pe partea lui, rotiți instrumentul cu 180° (Figura ④).
10. Apăsați .
11. Asigurați-vă că apare pe ecranul instrumentului (Figura ⑤).
12. Click pe pentru a reveni la ecranul anterior.

Garanție

STANLEY garantează acest produs pentru o perioadă de doi (2) ani pentru deficiențe de material și fabricație. Această GARANȚIE LIMITATĂ nu acoperă produsele care sunt utilizate necorespunzător, abuzate, modificate sau reparate. Pentru mai multe informații sau instrucțiuni privind returnarea intrați pe www.2helpU.com. În cazul în care nu s-a specificat altfel, STANLEY va repara gratuit, orice produs STANLEY care se constată a fi defect, incluzând cheltuielile pentru componente și manopera, sau, la alegerea companiei STANLEY, va înlocui aceste produse sau va rambursa prețul de achiziție, mai puțin valoarea pentru depreciere, în schimbul unelei defecte. GARANȚIA LIMITATĂ EXCLUDE TOATE DAUNELE INCIDENTALE SAU DE CONSECINȚĂ. Unele state nu permit excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau de consecință, prin urmare, este posibil ca aceste limitări să nu vă fie aplicabile dvs. Această GARANȚIE LIMITATĂ DE DOI ANI vă conferă anumite drepturi legale care pot varia de la un stat la altul. În plus față de garanție, laserele STANLEY sunt acoperite de: Garanția rambursării banilor în 30 de zile. Dacă nu sunteți mulțumit de performanța laserului dvs. STANLEY din orice motiv, îl puteți returna în termen de 30 de zile de la data achiziției cu o cerere pentru rambursare integrală.

RO

Coduri de eroare

Dacă pe ecrane INFO cu un cod numeric, efectuați Acțiunea corectivă corespunzătoare.

Cod	Descriere	Acțiune corectivă
101	Semnalul primit este prea slab, timpul de măsurare este prea mare	Utilizați placă țintă sau schimbați suprafața țintă.
102	Semnalul primit este prea sus	Ținta este prea reflexivă. Utilizați placă țintă sau schimbați suprafața țintă.
201	Prea multă lumină de fundal	Reduceți lumina de fundal pe zona țintă.
202	Fascicul laser este întrerupt	Îndepărtați obstacolul și repetați măsurătoarea.
301	Temperatura este prea mare	Lăsați dispozitivul să se răcească până ajunge la o temperatură din intervalul specificat în Intervalul temperaturii de funcționare .
302	Temperatura este prea mică	Lăsați dispozitivul să se încâlzească până ajunge la o temperatură din intervalul specificat în Intervalul temperaturii de funcționare .
401	Eroare hardware	Porniți și opriți dispozitivul de câteva ori. Dacă eroarea persistă, returnați dispozitivul defect la Centrul de Service sau la distribuitor. Consultați secțiunea Garanție .
402	Eroare necunoscută	Contactați Centrul de Service sau distribuitorul. Consultați secțiunea Garanție .
500	Eroare de date	Contactați Centrul de Service sau distribuitorul. Consultați secțiunea Garanție .

Specificații

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Interval	de la 6in la 165ft (de la 0,15m la 50m)	de la 6in la 197ft (de la 0,15m la 60m)	de la 6in la 330ft (de la 0,15m la 100m)
Precizie de măsurare ¹	până la 10m: 1/16in (1,5mm) 10m-30m: 0.078/5/64in) suplimentar (+/- 0.15mm/m) >30m: +/- 0.002in/ft (+/- 0.2mm/m)		
Rezoluția ²	1/16in (1mm)		
Clasă laser	Clasa 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Tip laser	≤ 1,0mW @ 620-690nm		
Oprire automată a laserului	30s		
Oprire automată unitate	Implicit, 90s. Utilizatorul poate seta la 30s, 60s sau 300s		
Măsurare continuă	Da		
Aria	Da		
Volum	Da		
Teorema lui Pitagora 2 puncte	Da		
Capătul de măsurat din colțuri ³	Da		
Durată viață baterie (3 x AAA)	Până la 3000 de măsurători (2500 cu Bluetooth)		
Dimensiune (l x D x l)	4,72 x 1,91 x 1.02in (120 x 48,5 x 26mm)		
Greutate (cu acumulatori)	9,88oz (280g.)		
Interval temperatură de depozitare	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Interval temperatură de funcționare	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Precizia de măsurare depinde de condițiile curente:

- În condiții favorabile (suprafață întâr și temperatură bună), până la 33ft (10m).
- În condiții nefavorabile (soare puternic, suprafață întâr cu putere mică de reflexie sau fluctuații mari de temperatură), eroarea poate crește cu $\pm 0,002$ in/ft ($\pm 0,2$ mm/m) pentru distanțe mai mari de 33ft (10m).

²Rezoluția este cea mai precisă măsurătoare pe care o puteți vedea. În inci, aceasta este 1/16". În mm, aceasta este 1mm.

³Indepărtați capătul din partea inferioară a instrumentului atunci când trebuie să montați instrumentul în colțuri sau caneluri care nu au unghiuri de 180°. Dacă un colț este la 90°, capătul poate fi folosit pentru a sprijini instrumentul împotriva a ceva.

Sisukord

- Kasutaja ohutus
- Patareide ohutus
- Seadme ettevalmistamine (patareide paigaldamine)
- Kasutamine
- Garantii
- Veakoodid
- Tehnilised andmed

Hoidke juhendi kõik osad edaspidiseks alles.

Kasutaja ohutus



HOIATUS!

Enne toote kasutamist lugege ohutusjuhised ja kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Selle toote eest vastutav inimene peab tagama, et kõik kasutajad saaksid nendest juhistest aru ning järgiksid neid.



HOIATUS!

Laserseadmel on järgmine silt, et laseri klass oleks teile mugavalt ja ohultult näha.



Seade TLM165S/TLM165SI/TLM330S kiirgab nähtavat laserikiirt, nagu näidatud joonisel A. Kiirguv laserikiir kuulub IEC 60825-1 standardi järgi 2. laseriklassi ning vastab 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 nõuetele, välja arvatud erandid kooskõlas lasereid puudutava 24. juuni 2007. aasta teatisega nr 50.



HOIATUS!

Laserseadme kasutamise ajal tuleb hoiduda laserikiire (punase valgusallika) suunamisest silma. Pikemat aega silma suunatud laserikiir võib põhjustada silmakahjustusi. Ärge vaadake laserikiire suunas optiliste abivahenditega.



HOIATUS! Vigastusoohu vähendamiseks tuleb lugeda läbi seadme kasutusjuhend ning laseri ja patareide ohutusjuhend.

EÜ vastavusdeklaratsioon

Raadioseadmete direktiiv



Stanley laserkaugusmõödik

TLM165S, TLM165SI ja TLM330S

Käesolevaga kinnitab Stanley, et Stanley laserkaugusmõödik TLM165S/TLM165SI/TLM330S vastab direktiivi 2014/53/EL ja kõigi kohaldatavate ELi direktiivide nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni tervikteksti saab küsida aadressilt Stanley Tools, Egide Walschaertstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium, samuti leiate selle järgmiselt internetaadressilt: www.2helpU.com.

Otsige andmesildile märgitud toote- ja tüübunumbri järgi.

Patareide ohutus



HOIATUS! Patareid võivad plahvatada ja lekkida ning põhjustada raskeid vigastusi või tulekahju. Ohu vähendamiseks toimige järgmiselt.

ALATI järgige hoolikalt kõiki juhiseid ja hoiatusi patarei märgistusest ja pakendil.

ÄRGE lühistage patarei klemme.

ÄRGE laadige leelispatareisid.

ÄRGE kasutage korraga vanu ja uusi patareisid. Vahetage kõik patareid samaaegselt sama tootja ja sama tüüpi patareide vastu.

ÄRGE kasutage erinevate kemikaalidega patareisid.

ÄRGE visake patareisid tulle.

EE

ALATI hoidke patareisid lastele kätesaamatus kohas.

ALATI eemaldage patareid, kui seadet pole plaanis mitu kuud kasutada.

MÄRKUS! Kasutage kindlasti soovitatud patareisid.

MÄRKUS! Patareide paigaldamisel tuleb veenduda, et poolused asetsevad õigesti.

Patareide paigaldamine

1. Tömmake üles tööriista taga asuv otsik (joonis D (1)).
2. Tömmake üles patareipesa riiv seadme tagaküljel (joonis D (2) ja D (3)).
3. Paigaldage kolm AAA-tüüpi patareid, jälgides, et kummagi patarei pooluste – ja + paigutus vastab patareipesa siseküljel elevatele tähistele (joonis D (4)).
4. Suruge patareipesa kate klöpsatusega kinni (joonis D (5)).

Kui seade on sisse lülitatud, näete ekraanil patarei jäämahtuvust (joonis E (1)).

Seadme sisselülitamine

1. Suunake seadme laser (joonis A (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Klöpsake nuppu ☰ (joonis A (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.

Sätete valimine

Automaatse väljalülituse seadistamine (1)

Vaikimisi lülitub tööriist automaatselt välja 90 sekundit pärast seda, kui ühtki nuppu ega suvandit pole valitud. Kui seade automaatselt välja lülitub, järgige alltoodud juhiseid.

1. Klöpsake puuteekraanil nuppu ☰ (joonis E (8)).
2. Klöpsake seadistusmenüs (joonis H) nuppu ☰.

3. Valige aeg.

- Valige, kas tööriist peaks välja lülituma 30, 60, 90 või 300 sekundi möödumisel.
- Selleks, et seade oleks sisselülitatud, kuni te selle käitsi välja lülitata (vajutades nuppu ☰ ja hoites seda 10 sekundit all), klöpsake nuppu ☰.

4. Klöpsake eelmisele kuvale naasmiseks nuppu ☰.

Ekraani ereduse seadistamine ☰

Vaikimisi on seadme ekraani ereduseks määratud 25%. Ereduse taseme muutmiseks järgige alltoodud juhiseid.

1. Klöpsake puuteekraanil nuppu ☰ (joonis E (8)).
2. Klöpsake seadistusmenüs (joonis H) nuppu ☰.
3. Valige soovitud eredustase: 25%, 50%, 75% või 100%.
4. Klöpsake eelmisele kuvale naasmiseks nuppu ☰.

Heli väljalülitamine ☰

Vaikimisi kõlab iga kord mõodu võtmisel helisignaal. Piiksumise saab välja lülitada.

1. Klöpsake puuteekraanil nuppu ☰ (joonis E (8)).
2. Klöpsake seadistusmenüs (joonis H) nuppu ☰, et kuvada ☰.
3. Klöpsake eelmisele kuvale naasmiseks nuppu ☰.

Mõõtühiku muutmine ft/m

Vaikimisi näitab tööriist mõõte meetrites (1,8940 m). Mõõtühikuks saatte valida murdarvulise jala (6'02"9/16), tolli (74 9/16 in), kümnendarvulise jala (6,21 ft) või kümnendarvulise tolli (3,21 in).

1. Klöpsake puuteekraanil nuppu ☰ (joonis E (8)).
2. Klöpsake seadistusmenüs (joonis H) suvandit ft/m.

- Klöpsake soovitud mõõtühikut.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
- Klöpsake eelmisele kuvalle naasmiseks nuppu .

Seadme mõõtmiskoha valimine

Vaikimisi mõõdetakse kaugust seadme **alumisest** küljest seina või objektini (joonis  ③). Kauguse mõõtmiseks seadme mõnest teistest kohast järgige alltoodud juhiseid.

- Valige puuteekraanil  (joonis  ④).
- Valige seadme mõõtmiskohat.
 - Seadme **ülaosast** mõõtmiseks (joonis  ①) klöpsake nuppu .
 - Seadme **statiivi kinnituskohast** mõõtmiseks (joonis  ②) klöpsake nuppu .
 - Nurgast või muust raskesti ligipääsetavast kohast mõõtmiseks, kui seadme allosas paiknev **otsik** on avatud (joonis  ①), klöpsake nuppu  (joonis  ④), et mõõta **otsiku otsast**.
- Klöpsake eelmisele kuvalle naasmiseks nuppu .

Mõõtude võtmine

Kauguse mõõtmine

- Suunake seadme laser (joonis  ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
 - Vajutage nuppu  (joonis  ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
 - Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis  ④).
 - Kui praeguse funktsionina ei ole juba kuvatud  (joonis  ⑤), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis  ①).
 - Suunake seadme laser (joonis  ①) seina või objekti poole, mille kaugust soovite mõõta (joonis  ②).
 - Seadme ja seina või objekti vahelise kauguse mõõtmiseks vajutage nuppu .
 - Vaadake ekraani alumises servas praegust mõõtu (joonis  ②).
- Järgmise tahvela mõõtmiseks vajutage nuppu , et nihutada viimane mõõtmistulemus ekraanil eelmisele reale. Seejärel korralike toiminguid 3-6.

2 mõõtmistulemuse liitmine

Kahe tahvela summa leidmiseks saatte kaks mõõtmistulemust liita (joonis  ①).

- Suunake seadme laser (joonis  ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
- Vajutage nuppu  (joonis  ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
- Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis  ④).
- Kui praeguse funktsionina ei ole juba kuvatud  (joonis  ⑤), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis  ①).
- Valige +, mis näitab, et soovite mõõtusi liita.
- Suunake seadme laser esimese seina või objekti poole, mille kaugust soovite mõõta (joonis  ①  ①).
- Seadme ja seina või objekti vahelise kauguse mõõtmiseks klöpsake nuppu .
- Suunake seadme laser järgmise seina või objekti poole (joonis  ②  ②).
- Vajutage nuppu  kauguse mõõtmiseks ja saadud tulemuse liitmiseks eelmisele mõõtmistulemusele.
- Ekraani alumises servas näete kahe mõõtmistulemuse summat (joonis  ③  ③).

2 mõõtmistulemuse lahutamine

Ühe mõõtmistulemuse saab teisest lahutada (joonis **J**).

1. Suunake seadme laser (joonis **A** (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis **A** (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis **E** (4)).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis **E** (5)), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis **G** (1)).
5. Valige **-**, mis näitab, et soovite ühe mõõdu teisest lahutada.
6. Suunake seadme laser seina või objekti poole, mille kaugust soovite mõõta (joonis **J** (1)).
7. Seadme ja seina või objekti vahelise kauguse mõõtmiseks vajutage nuppu  .
8. Suunake seadme laser järgmise seina või objekti poole (joonis **J** (2)).
9. Vajutage nuppu  kauguse mõõtmiseks ja saadud tulemuse lahutamiseks eelmisest mõõtmistulemusest.
10. Ekraani alumises servas näete kahe mõõtmistulemuse vahet (joonis **J** (3)).

Pidev mõõtmine

Mitme vahemaa mõõtmiseks ringi liikudes lülitage seade pideva mõõtmise režiimile (joonis **C**).

1. Suunake seadme laser (joonis **A** (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis **A** (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis **E** (4)).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis **E** (5)), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis **G** (1)).

5. Suunake seadme laser (joonis **A** (1)) seina või objekti poole, mille kaugust soovite mõõta (joonis **C** (1)).

6. Ekraani alumises servas näete viimast mõõtmistulemuse (joonis **C** (2)), mis muutub seadme liigutamisel.
7. Kauguse mõõtmiseks (seadme ja seina vm objekti vahel) ja pideva mõõtmise režiimist väljumiseks vajutage nuppu  .

Järgmise vahemaa mõõtmiseks vajutage nuppu  , et nihutada viimane mõõtmistulemus ekraanil eelmisele reale. Seejärel korraake toiminguid 4-8.

Pindala mõõtmine

1. Suunake seadme laser (joonis **A** (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis **A** (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis **E** (4)).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis **E** (5)), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis **G** (1)).
5. Võtke **laiuse** mõõt (joonis **K** (1)).
 - Paigutage seade seina, põranda või objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp laiuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel **K** (1) on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme alumisest osast.)
 - Vajutage nuppu   - Paigutage seade seina, põranda või objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp pikkuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel **K** (2) on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme alumisest osast.)
 - Vajutage nuppu  

EE

2 pindala liitmine/lahutamine □□

Seadme saab mõõta seina, põranda vm objekti pindala ja seejärel liita selle teise seina, põranda või objekti pindalale või sellest lahutada (joonis L).

1. Suunake seadme laser (joonis A ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu (joonis A ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis E ④).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud □□ (joonis E ⑤), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist □□ (joonis G ②).
5. Kahe seina, põranda või objekti pindalade liitmiseks klöpsake nuppu + ja lahitamiseks nuppu -.
6. Mõõtke ära esimese seina, põranda või objekti **laius** (joonis L ①).
 - Paigutage seade sihtmärgi (seina, põranda või objekti) ühte otsa ja suunake laseritäpp laiuti teise otsa. (Joonisel L ① on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu , et kuvada laiuse väärust ekraani ülaserva.
7. Mõõtke ära esimese seina, põranda või objekti **pikkus** (joonis L ②).
 - Paigutage seade mõõdetava objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp pikkuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel L ② on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu , et kuvada ekraani teisele reale pikkus.
8. Teise seina, põranda või objekti **laiuse ja pikkuse** mõõtmiseks järgige samu juhiseid.
9. Ekraani alumises servas näete **pindala** väärust (joonis L ③).

Ruumala mõõtmine □

Seadme saab mõõta ruumi või objekti ruumala. (joonis M).

1. Suunake seadme laser (joonis A ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu (joonis A ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis E ④).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud □ (joonis E ⑤), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist □ (joonis G ①).
5. Võtke **laiuse** mõõt (joonis M ①).
 - Paigutage seade ruumi või objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp laiuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel M ① on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu , et kuvada laiuse väärust ekraani ülaserva.
6. Võtke **pikkuse** mõõt (joonis M ②).
 - Paigutage seade objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp pikkuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel M ② on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu , et kuvada ekraani teisele reale pikkus.
7. Võtke **kõrguse** mõõt (joonis M ③).
 - Paigutage seade objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp kõrguse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel M ③ on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu , et kuvada ekraani kolmandale reale kõrgus.
8. Ekraani alumises servas näete **ruumala** väärust (joonis M ④).

2 ruumala liitmine/lahutamine □±□

Seadmega saab mõõta ruumi vm objekti ruumala ja seejärel liita selle teise ruumi või objekti ruumalale või sellest lahutada (joonis N).

1. Suunake seadme laser (joonis A ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis A ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis E ④).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud □±□ (joonis E ⑤), klõpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist □±□ (joonis C ②).
5. Kahe objekti ruumalade liitmiseks klõpsake nuppu + ja lahutamiseks nuppu -.
6. Võtke **laiuse** mõõt (joonis N ①).
 - Paigutage seade objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp laiuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel N ① on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu  , et kuvada laiuse väärthus ekraani ülaserva.
7. Võtke **pikkuse** mõõt (joonis N ②).
 - Paigutage seade objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp pikkuse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel N ② on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu  , et kuvada ekraani teisele reale pikkus.
8. Võtke **kõrguse** mõõt (joonis N ③).
 - Paigutage seade objekti ühte otsa ja suunake laseritäpp kõrguse mõõtmiseks teise otsa. (Joonisel N ③ on näidatud, kuhu seade paigutada, kui mõõdate kaugust seadme **alumisest osast**.)
 - Vajutage nuppu  , et kuvada ekraani kolmandale reale kõrgus.

9. Teise ruumi või objekti **laiuse**, **pikkuse** ja **kõrguse** mõõtmiseks järgige samu juhiseid.

10. Ekraani alumises servas näete **ruumala** väärustum (joonis N ④).

Kõrge objekti kõrguse mõõtmine

Kui teil on vaja mõõta kõrge objekti (nt kõrghoone) kõrgust, saate kõrguse arvutamisel võtta aluseks kauguse 1 punktist või **sama punkti** kauguse objekti 2 punktist. Seadmes kasutatakse kõrgus arvutamiseks Pythagorase teoreemi ($C^2 = A^2 + B^2$).

Kaugus 1 punktist □

Seina või objekti kõrguse määramiseks võite kasutada kaugust selle ühest punktist (kaudne kõrgus) (joonis O).

1. Suunake seadme laser (joonis A ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis A ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoht (joonis E ④).
4. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud □ (joonis E ⑤), klõpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist □ (joonis C ②).
5. Asetage seade vastakuti mõõdetava vertikaalse piinna alumise otsaga (joonis O ①).
6. Suunake laser kõrgeima punkti poole hoonel või objektil, mille kõrgust soovite mõõta (joonis O ①).
7. Kauguse mõõtmiseks vajutage nuppu .
8. Ekraani alumises servas näete kõrguse väärustum (joonis O ②).

Kaugus 2 punktist □

Seina või objekti kõrguse määramiseks võite kasutada kaugust selle kahest punktist (kahekordne kaudne kõrgus) (joonis P).

1. Suunake seadme laser (joonis A ①) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis A ③), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.

- Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoh (joonis E (4)).
- Kui praeguse funktsionina ei ole juba kuvatud  (joonis E (5)), klöpsake praeguse funktsionni ikooni ja seejärel valige funktsionide loendist  (joonis G (2)).
- Asetage seade vastakuti mõõdetava vertikaalse piina umbkaudse keskpunktiga (joonis P (1)).
- Suunake laser madalaima punkti poole hoonel või objektil, mille kõrgust soovite mõõta (joonis P (1)).
- Kauguse mõõtmiseks vajutage nuppu .
- Samast punktist** suunake laser hoone või objekti kõrgeimasse punkti (joonis P (2)).
- Kauguse mõõtmiseks vajutage nuppu .
- Ekraani alumisel real näete hoone või objekti kõrgust (joonis P (3)).

Osalise kõrguse mõõtmine

Kui teil on vaja kindlaks määräta seina või objekti osa kõrgus (nt teleri või akna ülemise serva kaugus laest) (joonis Q).

- Suunake seadme laser (joonis A (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
- Vajutage nuppu  (joonis A (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
- Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoh (joonis E (4)).
- Kui praeguse funktsionina ei ole juba kuvatud  (joonis E (5)), klöpsake praeguse funktsionni ikooni ja seejärel valige funktsionide loendist  (joonis G (2)).
- Suunake laser seina või objekti kõrgeimasse punkti (joonis C (1)).
- Vajutage nuppu , et mõõta kaugust objekti ülaosast.
- Samast punktist** suunake laser seina või objekti ees oleva takistuse (nt teler, aken vms) ülaosasse (joonis Q (2)).
- Seina ülaosa kauguse mõõtmiseks takistusest vajutage nuppu .

- Samast punktist** suunake laser horisontaaltasandil otse ette seina alumise serva poole (joonis Q (3)).
- Kauguse mõõtmiseks vajutage nuppu .
- Ekraani alumisel real näete seina ülemise serva ja seina ees oleva takistuse ülaosa vahekaugust (joonis Q (4)).

Takistuse taga asuva objekti kõrguse mõõtmine

Teiste hoonete või objektide taha jäääva kõrge hoone või objekti kõrguse määramiseks järgige alltoodud juhiseid (joonis R).

- Suunake seadme laser (joonis A (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
- Vajutage nuppu  (joonis A (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
- Veenduge, et seadmes on määratud õige mõõtmiskoh (joonis E (4)).
- Kui praeguse funktsionina ei ole juba kuvatud  (joonis E (5)), klöpsake praeguse funktsionni ikooni ja seejärel valige funktsionide loendist  (joonis G (3)).
- Suunake laser hoone, seina või objekti kõrgeimasse punkti (joonis R (1)).
- Mõõtmiseks vajutage nuppu .
- Ekraani alumisel real näete hoone või objekti kõrgust (joonis R (2)).

Mõõtmine statiivilt

Kui kinnitate seadme statiivile, et mõõta kõrghoone kõrgust, järgige alltoodud juhiseid (joonis S).

- Kinnitage seade tagakülgel asuva 1/4-20" ava abil statiivi ülaosas oleva 1/4-20" ühendusosa külge (joonis S (1)).
- Suunake seadme laser (joonis A (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
- Vajutage nuppu  (joonis A (3)), et seade sisse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.

- Statiivi kinnituspunktist mõõtmiseks veenduge, et seadmes on mõõtmiskohaks (joonis  ) määratud .
- Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis   (joonis   .
- Suunake laser seisna või objekti muudesse punktidesse (joonis  ).
- Kui olete valmis, vajutage mõõtmiseks nuppu .
- Ekraani alumisel real näete seina või objekti körgust (joonis  ).

Karkassipostide asukoha määramine

- 
- Seinakarkassi paigaldamisel on postide asendit kerge märgistada märgistusfunktsiooniga (joonis ).
- Suunake seadme laser (joonis   (joonis   .
 - Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis   (joonis  ).
 - Määrase kindlaks liistude vahemaa, näiteks 12°.
 - Klüpsake nuppe  ja  , kuni ekraani ülemine number näitab ühe posti parema serva kaugust järgmise posti vasakust servast (nt 12°) (joonis  ).
 - Joonitage seadme tagakülg sisselöödud viimase posti parempoolse servaga (joonis  ).
 - Vajutage nuppu  , et alustada kauguse mõõtmist, nihutades seadet aeglaselt paremale.
 - Jätkake seadme nihutamist paremale, kuni ekraani alumine number on 0.00 in (joonis  ).
 - Mõõtmise peatamiseks vajutage nuppu .
 - Märkige pliatsiga koht, kus posti vasak serv tuleks seinakarkassi külge kinnitada.
 - Kinnitage posti vasakpoolne serv märgistatud kohta.
 - Seinakarkassi iga ülejäänud posti puhul korrapid 7–12 (joonis  ).

Nurga mõõtmine

Kui teil on vaja määrata millegi paiknemisnurk, kasutage seadet nurga mõõtmiseks.

- Suunake seadme laser (joonis   (joonis   ).
- Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis   (joonis  ).
- Asetage seade mõõdetava nurga juurde (joonis  ).
- Mõõtmiseks vajutage nuppu .
- Kui mõõdate eemal (nt pea kohal) asuvat nurka, klõpsake mõõdu lukustumiseks ekraanil enne seadme nihutamist nuppu .
- Enne kui seadet uesti kasutate, klõpsake mõõdu avamiseks nuppu  (joonis  ).

Seadme kasutamine loodina

1. Suunake seadme laser (joonis A (1)) seina või objekti poole, aga mitte kellegi silmade suunas.
2. Vajutage nuppu  (joonis A (3)), et seade sisesse lülitada ja kuvada punane laseritäpp.
3. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis C (5)), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist .
4. Asetage seade vertikaalselt või horisontaalselt pinnale, mida soovite loodida.
5. Vaadake seadme ekraanil valge mulli paiknemist viiallis (joonis T).

Seadme kasutamine rakendusega



Bluetooth®-funktsiooni abil saate TLM165S, TLM165SI või TLM330S siduda oma mobiiltelefoni või tahvelarvutisse rakendusega **STANLEY® Smart Connect™** ja seejärel salvestada põrandaplaanidele või ruumist tehtud fotodele täpsed mõõtmistulemused.

1. Laadige lehelt  või  mobiiltelefoni või tahvelarvutisse rakendus **STANLEY® Smart Connect™**.
2. Salvestage rakenduse **STANLEY® Smart Connect™** abil tuba või ruum, mille mõõte soovite jäädvustada (looge põrandaplaan või tehe ruumist fotod).
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage klahivistiku nuppu .
4. Kui ekraanile ei ilmu Bluetooth®-i ikooni (joonis C (2)), klöpsake nuppu  ja seejärel nuppu , et Bluetooth®-l ühendus sisese lülitada.
5. Rakendusega **STANLEY® Smart Connect™** saate seadmega siduda oma mobiiltelefoni või tahvelarvuti.
6. Mõõtke seadmega üle kõik toa või ruumi seinad ja sünkkroonide mõõtmistulemused põrandaplaaniga või sisestage mõõdud ruumist tehtud fotodele.

7. Kasutades rakendust **STANLEY® Smart Connect™**, salvestage põrandaplaan või määrgistatud fotod.

Kui olete põrandaplaani või määrgistatud fotod salvestanud, saatte need välja trükkida või e-kirjaga edasi saata (kinnisvaraamakrelile, sisustuspoodi vms).

Bluetooth

BLUETOOTH®-i SÖNAMÄRK JA LOGOD ON REGISTREERITUD KAUBAMÄRGID, MIS KUULUVAD ETTEVÖTTELE BLUETOOTH SIG, INC. JA STANLEY TOOLS KASUTAB NEID LITSENTSI ALUSEL. APPLE JA APPLE'I LOGO ON ETTEVÖTTE APPLE INC. KAUBAMÄRGID, MIS ON REGISTREERITUD USA-S JA TEISTES RIIKIDES. APP STORE ON ETTEVÖTTE APPLE INC. TEENUSEMÄRK, MIS ON REGISTREERITUD USA-S JA TEISTES RIIKIDES. GOOGLE PLAY JA GOOGLE PLAY LOGO ON ETTEVÖTTE GOOGLE INC. KAUBAMÄRGID.

Seadme mälü vaatamine

Kuni 20 viimast mõõdmistulemust salvestatakse seadme mällu.

1. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis E (5)), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis G (3)).
2. Vaadake viimati mõõdetud väärust. Klöpsates nuppu  saate läbi sirvida kõik seadme mällu salvestatud mõõdud (kuni 20). Tagasi kerimiseks klöpsake nuppu .

Seadme mälü tühjendamine

Seadme mälust saab kustutada ühe või mitu mõõdmistulemust.

Mõõdetud vääruse kustutamine

1. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis E (5)), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist  (joonis G (3)).
2. Klöpsates nuppu  või  saate sirvida seadme mällu salvestatud mõõte (kuni 20), kuni kuvatakse mõõt, mida soovite kustutada.
3. Klöpsake nuppu .
4. Mõõdetud vääruse kustutamiseks klöpsake nuppu .

EE

Kogu mälu töjhendamine

1. Kui praeguse funktsioonina ei ole juba kuvatud  (joonis E ⑤), klöpsake praeguse funktsiooni ikooni ja seejärel valige funktsioonide loendist .
2. Klöpsake nuppu .
3. Klöpsake nuppu , et kustutada seadme mälust KÖIK möötmistulemused.

Seadme väljalülitamine

Tööriista saab välja lülitada ühel järgmistest viisidest.

- Vajutage nuppu  ja hoidke seda 10 sekundit all. Kui nupu  10 sekundi pärast vabastate, lülitub seade välja.
- Kui seadet ei kasutata automaatseks väljalülitamiseks määratud sekundite arvu jooksul (30, 60 või 300), lülitub see automaatselt välja.

Seadme kalibreerimine

Arvestage, et kui te ei aseta seadet kalibreerimisprotsessi igas etapis õigesti, ilmub ekaanile punane hoitatusmärk .

1. Klöpsake puuteekraanil nuppu  (joonis C ⑧).
2. Klöpsake seadistusmenüs (joonis H) nuppu .
3. Asetage seade tasasele horisontaalpinnale, esikülg üleval (joonis W ①).
4. Vajutage nuppu .
5. Pöörake tasasel pinnal asetsevat seadet 180° (joonis W ②).
6. Vajutage nuppu .
7. Pöörake seadme pikemat külge 90°, nii et see asetseks külili (joonis W ③).
8. Vajutage nuppu .
9. Pöörake külili asetsevat seadet 180° (joonis W ④).
10. Vajutage nuppu .
11. Veenduge, et seadme ekaanile ilmub  (joonis W ⑤).

12. Klöpsake eelmisele kuvale naasmiseks nuppu .

Garantii

STANLEY annab sellele tootele kaheaastase (2) garantii, mis hõlmab materjali- ja tootmisdefekte. Kõnealune PIIRATUD GARANTII ei hõlma tooteid, mida on väärkasutatud, kuritarvitatud, muudetud või remonditud. Lisateabe või tagastamisjuhist saamiseks külastage aadressi www.2helpU.com. Kui pole märgitud teisisi, remondib STANLEY tasuta iga STANLEY toote, millel on tuvastatud puudused, kattes ka osade maksumuse ja tööklulud, või otsustab omal äranägemisel taolise seadme asendada või tagastada ostusumma, millest on lahatutud amortisatsioonikulud, saades vastu vigase seadme. KÖNEALUNE PIIRATUD GARANTII VÄLISTAB KÖIK JUHUSLIKUD JA KAUDSED KAHJUD. Mõnes riigis ei ole juhusliku või kaudse kahju välistamine või piiramine lubatud, seega ei pruugi need piirangud teie puhul kehtida. Käesolev KAHEAASTANE PIIRATUD GARANTII annab teile konkreetseid juriidilised õigused, mis võivad riigiti erineda. Lisaks garantile kehtib STANLEY laseritele 30-päevane raha tagastamise garantii. Kui te pole oma STANLEY laseri tööga mingil põhjusel täielikult rahul, võite selle 30 päeva jooksul alates ostukuupäevast koos ostukviitungiga meile tagastada, saades kogu raha tagasi.

Weakoodid

Kui ekraanile ilmub tekst INFO koos koodiga, järgige vea körvaldamiseks pakutud lahendust.

Kood	Kirjeldus	Lahendus
101	Vastuvõetud signaal liiga nõrk, mõõtmisaeg liiga pikk.	Kasutage sihtplati või vahetage sihtpinda.
102	Vastuvõetud signaal on liiga tugev.	Sihtpinna peegeldus on liiga suur. Kasutage sihtplati või vahetage sihtpinda.
201	Taustvalgus on liiga tugev.	Vähendage taustvalgust sihtkohas.
202	Laserikiire teel on takistus.	Eemaldage takistus ja korrale mõõtmist.
301	Temperatuur on liiga kõrge.	Laske seadmel jahtuda temperatuurini, mis jääb ettenähtud töötemperatuuri vahemikku .
302	Temperatuur on liiga madal.	Laske seadmel soojeneda temperatuurini, mis jääb ettenähtud töötemperatuuri vahemikku .
401	Riistvaratõrge.	Lülitage seadet mitu korda sisse ja välja. Kui viga kordub, tagastage vigane seade teeninduskeskusesse või edasimüüjale. Vt „ Garantii “.
402	Tundmatu viga.	Pöörduge lähimasse teeninduskeskusesse või edasimüüja poole. Vt „ Garantii “.
500	Andmete viga	Pöörduge lähimasse teeninduskeskusesse või edasimüüja poole. Vt „ Garantii “.

Tehnilised andmed

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Vahemik	0,15 m kuni 50 m (6 tolli kuni 165 jalga)	0,15 m kuni 60 m (6 tolli kuni 197 jalga)	0,15 m kuni 100 m (6 tolli kuni 330 jalga)
Mõõtmistäpsus ¹		kuni 10 m: 1,5 mm (1/16 tolli) 10–30 m: 0,078 tolli / 5/64 tolli) lisaks (+/- 0,15 mm/m) > 30 m: +/- 0,002 in/ft (+/- 0,2 mm/m)	
Eraldusvõime ²		1 mm (1/16 tolli)	
Laseri klass		Klass 2 (IEC/EN60825-1: 2014)	
Laseri tüüp		≤ 1,0 mW @ 620–690 nm	
Laseri automaatne väljalülitus		30 s	
Seadme automaatne väljalülitus		Vaikimisi 90 s. Kasutaja saab valida 30 s, 60 s või 300 s	
Pidev mõõtmine		Jah	
Pindala		Jah	
Ruumala		Jah	
Pythagorase 2-punktiline		Jah	
Otsik nurkadest mõõtmiseks ³		Jah	
Patarei eluiga (3 x AAA)		Kuni 3000 mõõtmist (Bluetooth®: 2500)	
Mõõtmed (K x S x L)		120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 tolli)	
Kaal (koos patareidega)		9,88 oz (280 g)	
Säilitustemperatuuri vahemik		-10 °C ~ +60 °C (14 °F ~ 140 °F)	
Töötemperatuuri vahemik		0 °C ~ +40 °C (32 °F ~ 104 °F)	

¹Mõõtmistäpsus sõltub konkreetsetest tingimustest:

- **Soodsatel** tingimustel (toatemperatuuril ja hea sihtpinna puhul) kuni 10 m (33 jalga).
- **Ebasoodsatel** tingimustel (ere päikesevalgus, väga nõrga peegeldusega pind või suured temperatuurikõikumised) võib viga suureneda kuni $\pm 0,2$ mm/m ($\pm 0,002$ in/ft) võrra, kui kaugus ületab 10 m (33 jalga).

²Eraldusvõime on väikseim nähtav mõõt. Tollides on see 1/16". Millimeetrites on see 1 mm.

³Kui seadet on vaja paigaldada nurka või soonde, mis ei ole 180° nurga all, avage seadme alumisel küljel asetsev otsik. Kui nurk on 90° juures, saab seadme otsiku abil püstiselt millegi vastu toetada.

Saturs

- Lietotāja drošība
- Akumulatoru drošība
- Uzstādīšana (akumulatoru ievietošana)
- Ekspluatācija
- Garantija
- Kļūdu kodi
- Tehniskie dati

Saglabājiet visu šo rokasgrāmatu turpmākām uzzīgām.

Lietotāja drošība



BRĪDINĀJUMS!

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus un izstrādājuma rokasgrāmatu. Par izstrādājumu atbildīgajai personai jārūpējas par to, lai visi lietotāji izprastu un ievērotu šos norādījumus.



BRĪDINĀJUMS!

Jūsu ērtībām un drošībai uz lāzerinstrumentiem ir markējums, kurā norādīta informācija par lāzera klasi.



Instrumenti TLM165S, TLM165SI, TLM330S izstaro redzamu lāzera staru, kā norādīts A. attēlā. Izstarotais lāzera stars ir 2. klasses lāzers saskaņā ar IEC 60825-1 un atbilst 21 CFR 1040.10 un 1040.11, izņemot novirzes atbilstīgi 2007. gada 24. jūnija paziņojumam par lāzeru Nr. 50.



BRĪDINĀJUMS!

Ekspluatējot lāzerinstrumentu, ievērojiet piesardzību, lai izstarotais lāzera stars (sarkanais gaismas avots) nebūtu vērsts tieši acīs. Ilgstoša lāzera stara iedarbība var būt acīm kaitīga. Neskatieties starā ar optiskajiem palīgfildzekļiem.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizlasa izstrādājuma lietošanas rokasgrāmata, lāzera drošības rokasgrāmata un akumulatoru drošības informācija.

EK atbilstības deklarācija

Radioiekārtu direktīva



Stanley lāzera attāluma mērītājs

TLM165S, TLM165SI, TLM330S

Ar šo Stanley apliecinā, ka Stanley lāzera attāluma mērītāji TLM165S, TLM165SI, TLM330S atbilst Direktīvas 2014/53/ES un visu piemērojamo ES direktīvu prasībām.

Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu var pieprasīt, rakstot uz adresi: Stanley Tools, Egide Walschaertstraat 14-16, 2800 Mechelen, Beļģija, vai lejupielādējot no šādas tīmekļa vietnes:
www.2helpU.com.

Meklējiet pēc izstrādājuma un ievadiet numuru, kas norādīts instrumenta plāksnītē.

Akumulatoru drošība



BRĪDINĀJUMS! Akumulatori var eksplodēt vai tiem var rasties noplūde, tādējādi izraisot smagus ievainojumus vai ugunsgrēku. Lai mazinātu risku, ievērojiet šādus norādījumus.

VIENMĒR ievērojiet visus norādījumus un brīdinājumus, kas norādīti uz akumulatora markējuma un iepakojuma.

NEIZRAISIET akumulatora spaļu ūssavienojumu.

NEUZLĀDĒJIET sārma akumulatorus.

NELIETOJIET vienlaicīgi lietotus akumulatorus ar jauniem. Tie visi ir jānomaina vienlaicīgi un jāaizvieto ar jauniem tā paša zīmola un veida akumulatoriem;

NELIETOJIET vienlaicīgi dažādu kārīmisko sastāvu akumulatorus.

NEDRĪKST sadedzināt akumulatorus.

VIENMĒR uzglabājiet akumulatoru bēriem nepieejamā vietā.

VIENMĒR izņemiet akumulatorus, ja instrumentu nelietosiet vairākus mēnešus.

PIEZĪME. Jālieto tikai ieteicamie akumulatori.

PIEZĪME. Pārliecīnieties, vai akumulatori ir ievietoti pareizi, ievērojot polaritāti.

Akumulatoru ievietošana

1. Pavelciet uz augšu mēlīti, kas atrodas instrumenta aizmugurē (D. att., ①).
2. Pavelciet uz augšu akumulatoru nodalījuma fiksatoru, kas atrodas instrumenta aizmugurē (D. att., ②; D. att., ③).
3. Ievietojiet trīs AAA akumulatorus, savietojot - un + polus atbilstīgi norādēm akumulatora nodalījumā (D. att., ④).
4. Spiediet akumulatora nodalījuma vāciņu uz leju, līdz tas nofiksējas (D. att., ⑤).

Ieslēdzot instrumentu, tā ekrānā ir attēlots akumulatoru uzlādes līmenis (E. att., ①).

Instrumenta ieslēgšana

1. Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
2. Noklikšķiniet uz  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.

Iestatījumu izvēle

Automātiskās izslēgšanas iestatījums



Pēc noklusējuma instruments automātiski izslēdzas pēc 90 sekundēm, ja netiek nospiesta neviens pogas vai atlasīta neviens opcija. Lai mainītu instrumenta automātiskās izslēgšanas funkciju, rīkojieties šādi.

1. Skārienekrānā noklikšķiniet uz  (E. att., ⑧).
2. Iestatījumu izvēlnē (H) noklikšķiniet uz .
3. Atlasiet laiku.
 - Izvēlieties instrumenta izslēgšanas laiku: pēc 30, 60, 90 vai 300 sekundēm.
 - Ja nevēlaties, lai instruments izslēgtos, bet vēlaties to manuāli izslēgt (10 sekundes turrot nospiestu ) , noklikšķiniet uz .
4. Noklikšķiniet uz  , lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Ekrāna spilgtuma iestatījums

Pēc noklusējuma instrumenta ekrāna spilgtuma līmenis ir 25 %. Lai mainītu spilgtuma līmeni, rīkojieties šādi.

1. Skārienekrānā noklikšķiniet uz  (E. att., ⑧).
2. Iestatījumu izvēlnē (H) noklikšķiniet uz .
3. Atlasiet vajadzīgo spilgtuma līmeni: 25 %, 50 %, 75 % vai 100 %.
4. Noklikšķiniet uz  , lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Skaņas izslēgšana

Pēc noklusējuma instruments iepīkstas ikreiz, kad tiek veikts mērijums. Šo skaņu var izslēgt.

1. Skārienekrānā noklikšķiniet uz  (E. att., ⑧).
2. Iestatījumu izvēlnē (H) noklikšķiniet uz  , lai attēlotu .
3. Noklikšķiniet uz  , lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Mērvienību mainīšana ft/m

Pēc noklusējuma instrumenta mērvienība mērījumu datu attēlošanai ir metrs (1,8940 m). Ja vēlaties, šos datus var attēlot arī pēdās izteiktos daļskaitļos (6'02"9/16), collās (74 9/16 in), pēdās izteiktos decimālskaitļos (6,21 ft) vai collās izteiktos decimālskaitļos (3,21 in).

1. Skārienekrānā noklikšķiniet uz (E. att., ⑧).
2. Iestatījumu izvēlnē (H) noklikšķiniet uz **ft/m**.
3. Noklikšķiniet uz izvēlēto mērvienību.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
4. Noklikšķiniet uz , lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Instrumenta pozīcijas izvēle

Pēc noklusējuma attālums tiek mērits starp instrumenta **apakšpusi** un sienu vai priekšmetu (F . att. ③). Lai izmērītu attālumu no citām instrumenta pozīcijām, rīkojieties šādi.

1. Skārienekrānā noklikšķiniet uz (C. att., ④).
2. Atlasiet instrumenta pozīciju.
 - Lai veiktu mērījumus no instrumenta **augšpusē** (F. att., ①), noklikšķiniet uz .
 - Lai veiktu mērījumus no instrumenta **trijkāja savienojumvietas** (F. att., ②), noklikšķiniet uz .
 - Lai veiktu mērījumus no stūra vai citas grūti aizsniedzamas vietas, pavelciet uz augšu **mēlīti**, kas atrodas instrumenta aizmugurē (D . att., ①), un noklikšķiniet uz (F. att., ④), tad veiciet mērījumus no **mēlites gala**.
3. Noklikšķiniet uz , lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Mērījumu veikšana

Attāluma mērīšana

1. Notēmējet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējet cilvēkiem acīs.
 2. Nospiediet pogu (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
 3. Pārbaudiet, vai iestatīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
 4. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav (E . att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet (G. att., ①).
 5. Pavērsiet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu, lai izmērītu tā(-s) attālumu (B. att., ①).
 6. Nospiediet pogu , lai izmērītu attālumu starp instrumentu un sienu vai priekšmetu.
 7. displeja apakšpusē tiek attēlots pašreizējais mērījums (B. att., ②).
- Lai veiktu jaunu mērījumu, nospiediet pogu , lai pašreizējo mērījumu ekrānā pārvietotu uz augšu pret iepriekšējo līniju. Pēc tam atkārtojiet 3.–6. darbību.
- ### Divu mērījumu saskaitīšana
- Saskaitiet divus mērījumus, lai iegūtu šo mērījumu kopējo attālumu (I. att.).
1. Notēmējet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējet cilvēkiem acīs.
 2. Nospiediet pogu (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
 3. Pārbaudiet, vai iestatīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
 4. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav (E . att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet (G. att., ①).
 5. Atlasiet , lai norādītu, ka vēlaties saskaitīt mērījumus.

- Pavērsiet instrumenta lāzeru pret sienu vai priekšmetu, lai izmērītu tā(-s) attālumu (①. att., ①).
- Nospiediet pogu , lai izmērītu attālumu starp instrumentu un sienu vai priekšmetu.
- Pavērsiet instrumenta lāzeru pret nākamo sienu vai priekšmetu (①. att., ②).
- Nospiediet pogu , lai izmērītu attālumu un pieskaņītu iepriekšējam mērījumam.
- Ekrāna apakšpusē tiek attēlots abu mērījumu kopējais attālums (①. att., ③).

Divu mērījumu atņemšana

Ar šo instrumentu var atņemt vienu mērījumu no otra (J).

- Notēmējiet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
- Nospiediet pogu (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano lāzera punktu.
- Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
- Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ①).
- Atlasiet -, lai norādītu, ka vēlaties atņemt vienu mērījumu no otra.
- Pavērsiet instrumenta lāzeru pret sienu vai priekšmetu, lai izmērītu tā(-s) attālumu (J. att., ①).
- Nospiediet pogu , lai izmērītu attālumu starp instrumentu un sienu vai priekšmetu.
- Pavērsiet instrumenta lāzeru pret nākamo sienu vai priekšmetu (J. att., ②).
- Nospiediet pogu , lai izmērītu attālumu un atņemtu no iepriekšējā mērījuma.
- Ekrāna apakšpusē tiek attēlota abu mērījumu starpība (J. att., ③).

Nepārtrauktas mērīšanas režīms

Ja vēlaties pārvietojties veikt vairākus mērījumus, iestatiet nepārtrauktas attāluma mērīšanas režīmu (C. att.).

- Notēmējiet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
 - Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano lāzera punktu.
 - Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
 - Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ①).
 - Pavērsiet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu, lai izmērītu tā(-s) attālumu (C. att., ①).
 - Ekrāna apakšpusē tiek attēlots pašreizējais mērījums (C. att., ②), kurš mainās, ja instruments tiek pārvietots.
 - Lai veiktu mērījumu (starp instrumentu un sienu vai priekšmetu) un izietu no nepārtrauktas attāluma mērīšanas režīma, nospiediet pogu .
- Lai veiktu jaunu mērījumu, nospiediet pogu , lai pašreizējo mērījumu ekrānā pārvietotu uz augšu pret iepriekšējo līniju. Pēc tam atkārtojiet 4.–8. darbību.
- ## Laukuma mērīšana
- Notēmējiet instrumenta lāzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
 - Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano lāzera punktu.
 - Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
 - Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ①).
- LV
- 290

- 5. Izmēriet platumu (K. att., ①).**
- Novietojet instrumentu sienas, grīdas vai priekšmeta galā un notēmējet läzera punktu pāri visam platumam. (K. att., ①, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta **apakšpuses**.)
 - Nospiediet pogu  , lai ekrāna augšpusē attēlotu izmērīto platumu.
- 6. Izmēriet garumu (K. att., ②).**
- Novietojet instrumentu mērķa galā un notēmējet läzera punktu pāri visam garumam. (K. att., ②, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta **apakšpuses**.)
 - Nospiediet pogu  , lai ekrāna otrajā rindīnā attēlotu izmērīto garumu.
- 7. Ekrāna apakšpusē tiek attēlots izmērītais laukums (K. att., ③).**
- Divu laukumu saskaitīšana/ atņemšana** 
- Ar instrumentu var izmērīt sienas, grīdas vai kāda priekšmeta laukumu un tad to pieskaitīt citas sienas, grīdas vai priekšmeta laukumam vai atņemt no tā (L. att.).
- Notēmējet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējet cilvēkiem acīs.
 - Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
 - Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
 - Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ②).
 - Lai saskaitītu divu sienu, grīdu vai priekšmetu laukumus, noklikšķiniet uz +; lai atņemtu vienu laukumu no otra, noklikšķiniet uz -.
- 6. Izmēriet vienas sienas, grīdas vai priekšmeta platumu (L. att., ①).**
- Novietojet instrumentu mērķa (sienas, grīdas vai priekšmeta) galā un notēmējet läzera punktu pāri visam platumam. (L. att., ①, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta **apakšpuses**.)
 - Nospiediet pogu  , lai ekrāna augšpusē attēlotu izmērīto platumu.
- 7. Izmēriet vienas sienas, grīdas vai priekšmeta garumu (L. att., ②).**
- Novietojet instrumentu mērķa galā un notēmējet läzera punktu pāri visam garumam. (L. att., ②, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta **apakšpuses**.)
 - Nospiediet pogu  , lai ekrāna otrajā rindīnā attēlotu izmērīto garumu.
- 8. Rīkojieties tāpat, kā šeit aprakstīts, lai izmērītu otras sienas, grīdas vai priekšmeta platumu un garumu.**
- 9. Ekrāna apakšpusē tiek attēlots izmērītais laukums (L. att., ③).**

Tilpuma mērīšana

Ar instrumentu var izmērīt telpas vai kāda priekšmeta tilpumu (M. att.).

- Notēmējet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējet cilvēkiem acīs.
- Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
- Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
- Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ①).

- 5. Izmēriet platumu (M. att., ①).**
- Novietojiet instrumentu vienā no telpas vai priekšmeta galiem un notēmējiet läzera punktu pāri visam platumam. (M. att., ①, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta apakšpuses.)
 - Nospiediet pogu , lai ekrāna augšpusē attēlotu izmērīto platumu.
- 6. Izmēriet garumu (M. att., ②).**
- Novietojiet instrumentu vienā no priekšmeta galiem un notēmējiet läzera punktu pāri visam garumam. (M. att., ②, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta apakšpuses.)
 - Nospiediet pogu , lai ekrāna otrajā rindīnā attēlotu izmērīto garumu.
- 7. Izmēriet augstumu (M. att., ③).**
- Novietojiet instrumentu vienā no priekšmeta galiem un notēmējiet läzera punktu pāri visam augstumam.
(M. att., ③, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta apakšpuses).
 - Nospiediet pogu , lai ekrāna trešajā rindīnā attēlotu izmērīto augstumu.
- 8. Ekrāna apakšpusē tiek attēlots izmērītais tilpums (M. att., ④).**
- Divu tilpumu saskaitīšana/atņemšana**
- Ar instrumentu var izmērīt telpas vai kāda priekšmeta tilpumu un tad to pieskaitīt citas telpas vai priekšmeta tilpumam vai atņemt no tā (N. att.).
- Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
 - Nospiediet pogu (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
 - Pārbaudiet, vai iestatīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
 - Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet (G. att., ②).
 - Lai saskaitītu divu priekšmetu tilpumus, noklikšķiniet uz +; lai atņemtu vienu tilpumu no otra, noklikšķiniet uz -.
 - Izmēriet platumu (N. att., ①).
 - Novietojiet instrumentu vienā no priekšmeta galiem un notēmējiet läzera punktu pāri visam platumam. (N. att., ①, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta apakšpuses.)
 - Nospiediet pogu , lai ekrāna augšpusē attēlotu izmērīto platumu.
 - Izmēriet garumu (N. att., ②).
 - Novietojiet instrumentu vienā no priekšmeta galiem un notēmējiet läzera punktu pāri visam garumam. (N. att., ②, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta apakšpuses.)
 - Nospiediet pogu , lai ekrāna otrajā rindīnā attēlotu izmērīto garumu.
 - Izmēriet augstumu (N. att., ③).
 - Novietojiet instrumentu vienā no priekšmeta galiem un notēmējiet läzera punktu pāri visam augstumam. (N. att., ③, attēlots instrumenta novietojums, ja mērījumu izdara no instrumenta apakšpuses.)
 - Nospiediet pogu , lai ekrāna trešajā rindīnā attēlotu izmērīto augstumu.
 - Rīkojieties tāpat, kā šeit aprakstīts, lai izmērītu otras telpas vai priekšmeta platumu, garumu un augstumu.
 - Ekrāna apakšpusē tiek attēlots izmērītais tilpums (N. att., ④).

Augsta priekšmeta augstuma mērišana

Ja vēlaties izmērīt augsta priekšmeta (piemēram, augstas ēkas) augstumu, to var aprēķināt, pamatojoties uz attālumu līdz vienam punktam vai attālumu **no viena un tā paša punkta** līdz priekšmeta diviem punktiem. Lai aprēķinātu augstumu, instruments izmanto Pitagora teorēmu ($C^2=A^2+B^2$).

Attālums līdz vienam punktam

Lai noteiktu sienas vai priekšmeta augstumu, var izmērīt attālumu līdz vienam punktam uz sienas vai priekšmeta (netiešais augstums) (O. att.).

1. Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
2. Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
3. Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
4. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ②).
5. Novietojiet instrumentu pret mērāmā augstuma vertikāles apakšpusi (O. att., ①).
6. Pavērsiet läzeru pret attiecīgās ēkas vai priekšmeta augstāko punktu (O. att., ②).
7. Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu.
8. Ekrāna apakšpusē tiek attēlots ēkas vai priekšmeta augstums (P. att., ③).

Attālumi līdz diviem punktiem

Lai noteiktu sienas vai priekšmeta augstumu, var izmērīt attālumu līdz diviem punktiem uz sienas vai priekšmeta (divkāršais netiešais augstums) (P. att.).

1. Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
2. Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
3. Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.

4. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ②).
5. Novietojiet instrumentu aptuveni pret mērāmā augstuma vertikāles centru (P. att., ①).
6. Pavērsiet läzeru pret attiecīgās ēkas vai priekšmeta zemāko punktu (P. att., ②).
7. Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu.
8. **No tā paša punkta** notēmējiet läzeru pret ēkas vai priekšmeta augstāko punktu (P. att., ②).
9. Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu.
10. Ekrāna apakšpusē tiek attēlots ēkas vai priekšmeta augstums (P. att., ③).

Dalēja augstuma mērišana

Ja vēlaties izmērīt daju no sienas vai priekšmeta augstuma (piemēram, attālumu starp griestiem un televizora vai loga augšmalu) (Q. att.).

1. Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
2. Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
3. Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mērījumu.
4. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ②).
5. Notēmējiet läzeru pret sienas vai priekšmeta augstāko punktu (Q. att., ①).
6. Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu līdz priekšmeta augšmalai.
7. **No tā paša punkta** notēmējiet läzeru pret šķērslī (televizoru, logu utt.) uz sienas vai priekšmeta (Q. att., ②).
8. Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu starp sienas apakšpisi un šķērslī.
9. **No tā paša punkta** notēmējiet läzeru horizontāli taisni uz priekšu pret sienas apakšpisi (Q. att., ③).

- 10.** Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu.
- 11.** Ekrāna apakšpusē tiek attēlots attālums starp sienas augšpusi un šķēršķa augšpusi uz sienas ( att., ).
- Aizsķērsota priekšmeta augstuma mērišana **
Lai izmērītu augstas ēkas vai priekšmeta, ko aizsķērso citas ēkas vai priekšmeti, augstumu, rīkojieties šādi ( att., ).
- 1.** Notēmējiet instrumenta läzeru ( att., ) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
 - 2.** Nospiediet pogu  ( att., ), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
 - 3.** Pārbaudiet, vai iestatīta pareizā instrumenta pozīcija ( att., ), lai veiktu attiecīgo mēriju.
 - 4.** Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  ( att., ), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  ( att., ).
 - 5.** Notēmējiet läzeru pret ēkas, sienas vai priekšmeta augstāko punktu ( att., ).
 - 6.** Nospiediet pogu  , lai veiktu mēriju.
 - 7.** Ekrāna apakšpusē tiek attēlots ēkas vai priekšmeta augstums ( att., ).
- Mērišana uz trijkāja **
Ja instruments tiek uzstādīts uz trijkāja, lai izmērītu augstas ēkas augstumu, rīkojieties šādi ( att.).
- 1.** Uzskrūvējiet 1/4-20" vītni instrumenta aizmugurē uz 1/4-20" tapas trijkāja augšpusē ( att., ).
 - 2.** Notēmējiet instrumenta läzeru ( att., ) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
 - 3.** Nospiediet pogu  ( att., ), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
 - 4.** Pārbaudiet, vai instrumentam iestatīta pozīcija  mēriju veikšanai no trijkāja savienojuma ( att., ).
- 5.** Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  ( att., ), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  ( att., ).
 - 6.** Noklikšķiniet uz  un  att., ).
 - 7.** Savietojiet instrumenta aizmuguri ar pēdējā pienaglotā spraišla labo malu ( att., ).
 - 8.** Nospiediet pogu  , lai izmērītu attālumu, lēnām virzot instrumentu pa labi.

9. Turpiniet virzīt instrumentu pa labi, līdz ekrāna apakšpusē redzams skaitlis "0.00 in" (U. att., ③).
10. Nospiediet pogu  , lai pabeigtu mērišanu.
11. Ar zīmuli atzīmējiet vietu uz sienas rāmja, kur jāpienaglo spraiša kreisā mala.
12. Pienaglojiet spraiša kreiso malu atzīmētajā vietā.
13. Lai pienaglotu visus pārējos spraišus pie sienas rāmja, atkārtojet 7–12. darbību (U. att., ④).

Lenķa mērišana

Ar šo instrumentu var izmērīt kāda priekšmeta novietojuma lenķi.

1. Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
2. Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
3. Pārbaudiet, vai iestātīta pareizā instrumenta pozīcija (E. att., ④), lai veiktu attiecīgo mēriju.
4. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (E. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (G. att., ②).
5. Novietojiet instrumentu lenķī, kuru vēlaties izmērīt (V. att., ①).
6. Nospiediet pogu  , lai veiktu mēriju.
7. Ja vēlaties izmērīt lenķi no attāluma (piemēram, lenķi augstu gaisā), noklikšķiniet uz  , lai ekrānā nosīksnētu mēriju pirms instrumenta pārviešanas.
8. Kad instruments ir pozīcijā, lai turpinātu veikt mēriju, noklikšķiniet uz  un atbloķējet mēriju (V. att., ②).

Instrumenta izmantošana par līmenrādi

1. Notēmējiet instrumenta läzeru (A. att., ①) pret sienu vai priekšmetu; netēmējiet cilvēkiem acīs.
2. Nospiediet pogu  (A. att., ③), lai ieslēgtu instrumentu un sarkano läzera punktu.
3. Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (C. att., ⑤), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet .
4. Novietojiet instrumentu vertikāli vai horizontāli uz virsmas, kuras līmeni vēlaties pārbaudīt.
5. Instrumenta ekrānā skatiet baltā burbuļa novietojumu lodzīnā (T. att.).

Instrumenta lietošana ar funkciju



Izmantojiet TLM165S, TLM165SI vai TLM330S funkciju Bluetooth®, lai instrumentu savienotu pār ar mobilā tālruna vai planšetēs lietotni STANLEY® Smart Connect™ un tad saglabātu mēriju stāvu plānos vai telpas fotoattēlos.

1. Pakalpojumā  vai  lejupielādējiet mobilajā tālrunī vai planšetē lietotni STANLEY® Smart Connect™.
2. Izmantojiet lietotni STANLEY® Smart Connect™, lai reģistrētu telpu vai platību, kam vēlaties veikt mēriju (izveidojiet stāva plānu vai uzņemiet telpas fotoattēlus).
3. Lai ieslēgtu instrumentu, tastatūrā nospiediet pogu .
4. Ja ekrānā nav redzama Bluetooth® ikona (C. att., ②), noklikšķiniet uz  un tad uz  , lai ieslēgtu Bluetooth®.
5. Izmantojiet lietotni STANLEY® Smart Connect™, lai instrumentu savienotu pār ar mobilā tālruni vai planšeti.
6. Ar instrumentu izmēriet katru telpas vai platības sienu, kas reģistrēta stāva plānā, un sinchronizējiet mēriju ar stāva plānu vai arī saglabājiet mēriju telpas fotoattēlos.

- 7.** Izmantojet lietotni STANLEY® Smart Connect™, lai saglabātu stāva plānu vai anotētos fotoattēlus.

Kad stāva plāns vai anotētie fotoattēli ir saglabāti, tos var izdrukāt vai sūtīt pa e-pastu (piemēram, nekustamā ūpašuma aģentam, būvmateriālu veikala pārstāvim utt.).

Bluetooth®

BLUETOOTH® VĀRDA ZĪME UN LOGOTIPI IR ŪPAŠNIEKA BLUETOOTH SIG, INC. REGISTRĒTAS PREČU ZĪMES, UN STANLEY TOOLS LIETO ŠIS ZĪMES SASKANĀ AR LICENCI. APPLE UN APPLE LOGOTIPS IR APPLE INC. REGISTRĒTAS PREČU ZĪMES AMERIKAS SAVIENOTAJĀS VALSTĪS UN CITĀS VALSTĪS. APP STORE IR APPLE INC. REGISTRĒTA PAKALPOJUMA ZĪME AMERIKAS SAVIENOTAJĀS VALSTĪS UN CITĀS VALSTĪS. GOOGLE PLAY UN GOOGLE PLAY LOGOTIPS IR GOOGLE INC. PREČU ZĪMES.

Instrumenta atmiņas aplūkošana

Instrumenta atmiņā tiek saglabāti pēdējie 20 mērījumi.

- 1.** Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (**E.** att., **⑤**), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (**G.** att., **③**).
- 2.** Aplūkojet pēdējo veikto mērījumu. Noklikšķiniet uz  un ritiniet visus instrumenta atmiņā saglabātos mērījumus (maksimāli 20). Noklikšķiniet uz  un ritiniet atpakaļ.

Instrumenta atmiņas nodzēšana

Instrumenta atmiņā saglabātos mērījumus var nodzēst.

Mērījuma nodzēšana

- 1.** Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (**E.** att., **⑤**), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet  (**G.** att., **③**).
- 2.** Noklikšķiniet uz  vai  un ritiniet visus instrumenta atmiņā saglabātos mērījumus (maksimāli 20), līdz nonākat līdz mērījumam, kuru vēlaties nodzēst.
- 3.** Noklikšķiniet uz .

- 4.** Noklikšķiniet uz , lai dzēstu mērījumu.

Visas atmiņas nodzēšana

- 1.** Ja ekrānā redzamā aktīvā funkcija nav  (**E.** att., **⑤**), noklikšķiniet uz aktīvās funkcijas ikonas un tad funkciju sarakstā atlasiet .
- 2.** Noklikšķiniet uz .
- 3.** Noklikšķiniet uz  , lai nodzēstu VISUS instrumenta atmiņā saglabātos mērījumus.
- ## Instrumenta izslēgšana
- Instrumentu var izslēgt divējādi:
- Nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu pogu  . Ja pēc 10 sekundēm atlaiž pogu  , instruments tiek izslēgts.
 - Ja instrumentu nelieto noteiku laiku, kāds iestātīs automātiskās izslēgšanas funkcijai (30, 60 vai 300 sekundes), tas automātiski izslēdzas.
- ## Instrumenta kalibrēšana
- 
- Nemiet vērā, ka ekrānā tiek attēlota sarkana ikona , ja jebkurā no kalibrēšanas procesa posmiem instruments nav pareizi novietots.
- Skārienekrānā noklikšķiniet uz  (**C.** att., **⑧**).
 - Iestatījumu izvēlnē (**H.** att.) noklikšķiniet uz .
 - Novietojiet instrumentu uz līdzzenas, taisnas virsmas tā, lai priekšējais ekrāns būtu vērsts uz augšu (**W.** att., **①**).
 - Nospiediet pogu .
 - Turot instrumentu uz līdzzenās virsmas, apgrizeziet to uz rīnķi par 180° (**W.** att., **②**).
 - Nospiediet pogu .
 - Paceliet instrumenta garāki malu uz augšu par 90° tā, lai instruments atrastos uz sāniem (**W.** att., **③**).
 - Nospiediet pogu .

9. Turot instrumentu uz sāniem, apgrieziet to uz riņķi par 180° (W. att., ④).
10. Nospiediet pogu .
11. Pārliecinieties, vai instrumenta ekrānā ir redzama ikona  (W. att., ⑤).
12. Noklikšķiniet uz , lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Garantija

STANLEY garantē, ka šim instrumentam divu (2) gadu laikā neradīsies nekādu materiālu un darba kvalitātes defektu. Šī IEROBEŽOTĀ GARANTIIJA neattiecas uz instrumentiem, kas ir nepareizi lietoti, ļaunprātīgi lietoti, pārveidoti vai remontēti. Skatiet tīmekļa vietni www.2helpU.com, lai iegūtu sīkāku informāciju vai norādes par atpakaļsūtīšanu. Ja vien nav noteikts citādi, STANLEY bez maksas salabos jebkuru STANLEY instrumentu, kam ir konstatēti defekti, tostarp nomainot detaljas un sedzot darba izmaksas, vai pēc STANLEY izvēles nomainīls šādus instrumentus ar defektiem pret jauniem vai atlīdzīnās pirkuma čekā norādīto summu, atskaitot nolietojuma vērtību. Šī IEROBEŽOTĀ GARANTIIJA NEATTIECAS UZ NETĪSIEM VAI IZRİETOŞİEM BOJAJUMİEM. Dažās valstīs nav atļauts piemērot izņēmumu par netīsiem vai izrietoşim bojajumiem, tāpēc tie var neattiekties uz jums. Šī DIVU GADU IEROBEŽOTĀ GARANTIIJA piešķir jums tpašas juridiskās tiesības, kas dažādās valstīs var atšķirties. Papildus šai garantijai STANLEY lāzeriem tiek piemērota arī 30 dienu naudas atpakaļatdošanas garantija. Ja kāda iemesla dēļ STANLEY lāzers neatbilst jūsu prasībām, to var nosūtīt atpakaļ 30 dienu laikā no iegādes brīža, pievienojot pirkuma čeku, un saņemt naudu atpakaļ pilnā apmērā.

Kļūdu kodi

Ja ekrānā redzams ziņojums "INFO" un kļūdas kods, veiciet šādus novēršanas pasākumus.

Kods	Apraksts	Problēmas novēršana
101	Pārāk vājš uztvertais signāls, pārāk ilgs mērišanas laiks	Izmantojiet mērķa plāksni vai mainiet mērķa virsmu.
102	Uztvertais signāls pārāk augsts	Mērķa virsma ir pārāk atstarojoša. Izmantojiet mērķa plāksni vai mainiet mērķa virsmu.
201	Pārāk spilgta fona gaismā	Samaziniet mērķa virsmas fona gaismu.
202	Lāzera staram ir traucējumi	Aizvāciet šķērsli un vēlreiz veiciet mēriņumu.
301	Pārāk augsta temperatūra	Nogaidiet, līdz instruments atdziest līdz temperatūrai, kas atbilst darba temperatūras diapazonam.
302	Pārāk zema temperatūra	Nogaidiet, līdz instruments uzsilst līdz temperatūrai, kas atbilst darba temperatūras diapazonam.
401	Aparatūras kļūda	Vairākkārt ieslēdziet un izslēdziet instrumentu. Ja kļūda nav novērsta, nogādājet instrumentu ar defektu vietējā apkopes centrā vai izplatītājam. Skatiet garantiju .
402	Nezināma kļūda	Sazinieties ar apkopes centru vai izplatītāju. Skatiet garantiju .
500	Datu kļūda	Sazinieties ar apkopes centru vai izplatītāju. Skatiet garantiju .

Tehniskie dati

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Diapazons	6 collas – 165 pēdas (0,15 m – 50 m)	6 collas – 197 pēdas (0,15 m – 60 m)	6 collas – 330 pēdas (0,15 m – 100 m)
Mēriņumu precīzitāte ¹	līdz 10 m: 1/16 collas (1,5 mm) 10–30 m: 0,078 collas / 5/64 collas papildu (+/- 0,15 mm/m) > 30 m: +/- 0,002 collas/pēdas (+/- 0,2 mm/m)		
Izšķirtspēja ²	1/16 collas (1 mm)		
Lāzera klase	2. klase (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lāzera veids	≤ 1,0 mW pie 620–690 nm		
Lāzera automātiskā izslēgšana	30 s		
Instrumenta automātiskā izslēgšana	Pēc noklusējuma: 90 s. Lietotājs var iestatīt 30, 60 vai 300 s		
Nepārtraukta mērišana	Jā		
Laukums	Jā		
Tilpums	Jā		
Pitagora teorēma, 2 punkti	Jā		
Mēlīte mēriņumu veikšanai no stūra ³	Jā		
Akumulatoru darbības laiks (3 x AAA)	Maks. 3000 mēriņumi (2500 ar Bluetooth)		
Izmēri (A x Dz x P)	4,72 x 1,91 x 1,02 collas (120 x 48,5 x 26 mm)		
Svars (ar akumulatoriem)	9,88 mārc. (280 g)		
Uzglabāšanas temperatūras diapazons	No +14 līdz +140 °F (no -10 līdz +60 °C)		
Darba temperatūras diapazons	No +32 līdz +104 °F (no 0 līdz +40 °C)		

¹Mēriņumu precīzitāte ir atkarīga no faktiskajiem apstākļiem.

- Labvēlīgos apstākļos (laba mērķa virsma un telpas gaisa temperatūra): maks. 33 pēdas (10 m).
- Nelabvēlīgos apstākļos (spilgta saule, ļoti vāji atstarojoša virsma vai lielas temperatūras svārstības), kļūda var palielināties līdz ± 0,002 collas/pēdas (± 0,2 mm/m) attālumā, kas pārsniedz 33 pēdas (10 m).

²Izšķirtspēja ir mazākā mēriņuma mērvienība, ko attēlo instrumentā. Mērot collās: 1/16 collas. Mērot mm: 1 mm.

³Pavelciet uz augšu mēlīti, kas atrodas instrumenta aizmugurē, ja instruments jāievieto stūri vai ierobā, kas neveido 180° leņķus. Ja stūra leņķis ir 90°, mēlīti var izmantot, lai instrumentu pie kaut kā pieturētu.

Turinys

- Naudotojo sauga
- Maitinimo elementų sauga
- Sąranka (maitinimo elementų įdėjimas)
- Naudojimas
- Garantija
- Klaidų kodai
- Specifikacijos

Įšsaugokite visas šio vadovo dalis ateiciā.

Naudotojo sauga



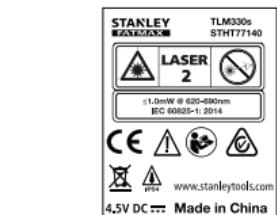
! ISPĖJIMAS!

Prieš pradėdami naudotis gaminiu, atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas ir gaminio vadovą. Už šį gaminį atsakingas asmuo privalo užtikrinti, kad visi naudotojai suprastų šias instrukcijas ir jomis vadovautu.



! ISPĖJIMAS!

Jūsų patogumui ir saugai užtikrinti ant lazerinio išrankio užkljuota toliau nurodyta etiketė, kurioje nurodyta lazerio saugos klasė.



! ISPĖJIMAS!

Kol veikia lazerinis įrenginys, saugokite akis nuo lazerio spindulio (raudonos šviesos šaltinio). Ilgai žiūrint į lazerio spindulį, gali būti pakenkti akims. Nežiūrėkite į spindulį pro optinius įtaisus.



! ISPĖJIMAS! Siekdamas sumažinti pavojų susižaloti, naudotojas turi perskaityti gaminio naudotojo, lazerio saugos vadovus ir maitinimo elementų saugos informaciją.

EB atitikties deklaracija

Radio ryšio įrangos direktyva



„Stanley“ lazerinis atstumų matuoklis

TLM165S, TLM165SI ir TLM330S

„Stanley“ deklaruoją, kad „Stanley“ lazerinis atstumų matuoklis TLM165S / TLM165SI / TLM330S dera su direktyva 2014/53/ES ir visais taikomais ES direktyvos reikalavimais.

Visą ES atitikties deklaracijos tekštą galima užsisakyti adresu: „Stanley Tools“, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium (Belgija) arba atsisiųsti iš čia: www.helpU.com.

Atlikite paiešką pagal vardinę plokštelę nurodytą gaminį ir tipo numerį.

Maitinimo elementų sauga



! ISPĖJIMAS! Maitinimo elementai gali sprogti, iš jų gali ištékėti skystojo ir rūmtai sužaloti arba sukelti gaisrą. Kaip sumažinti šį pavojų:

VISADA vadovaukités visais ant maitinimo elementų etikečių ir pakuociu pateiktais nurodymais bei įspėjimais.

NESUJUNKITE jokių maitinimo elementų kontaktų trumpuoju jungimui.

NEIJKRAUKITE šarminiu galvaniniu elementu.

NEMAİŞYKITE senų ir naujų maitinimo elementų. Pakeiskite juos visus naujais tos pačios markės ir tipo maitinimo elementais.

NEMAİŞYKITE skirtingos chemijos maitinimo elementų.

Išrankiai TLM165S / TLM165SI / TLM330S skleidžia matomą lazerio spindulį, kaip parodyta A pav. Skleidžiamas lazerio spindulys atitinka 2 klasę (IEC 60825-1) ir dera su 21 CFR 1040.10 bei 1040.11, išskyrus nuokrypius, išdėstytais Pareiškime dėl lazerio Nr. 50 (2007 m. birželio 24 d.).

NEMESKITE maitinimo elementų į ugnį.

VISADA laikykite maitinimo elementus vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei prietaisas nebus naudojamas kelis mėnesius, **BŪTINAI** išimkite iš jo maitinimo elementus.

PASTABA. Būtinai naudokite rekomenduojamus maitinimo elementus.

PASTABA. Pasirūpinkite, kad maitinimo elementai būtų įdėti tinkamai ir nesumažykite polių.

Kaip įdėti maitinimo elementus

- Patraukite aukštyn galinę detalę, esančią įrankio nugarėlėje (Ⓐ pav., ①).
- Patraukite aukštyn maitinimo elementų sklaistį, esantį įrankio nugarėlėje (Ⓐ pav., ②) ir (Ⓓ pav., ③).
- Įdėkite tris AAA formato maitinimo elementus. Pasirūpinkite, kad kiekvieno maitinimo elemento – ir + poliai atitinką žymas, pateikiamas maitinimo elementų skyrelje (Ⓓ pav., ④).
- Paspauskite maitinimo elementų skyrelį dangtelį žemyn, kad užsifiksotų (Ⓓ pav., ⑤).

Kai įrankis įjungtas, ekrane rodomas maitinimo elementų energijos lygis (Ⓔ pav., ①).

Įrankio įjungimas

- Nukreipkite įrankio lazerį (Ⓐ pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Sustelkite ☰ (Ⓐ pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.

Nuostatų parinkimas

Automatinis išjungimas ☰

Įrankis pagal numatytają parinktį automatiškai išsijungia po 90 sekundžių, jei nespaudžiamai jokie mygtukai ir nenurodomos jokioms parinktys. Norėdami pakeisti, kada įrankis automatiškai išsijungia, atlikite šiuos veiksmus.

- Jutikliniame ekrane spustelėkite ☰ (Ⓔ pav., ⑧).
- Nuostatų meniu (Ⓗ pav.) spustelėkite ☰.
- Nustatykite laiką.
 - Pasirinkite, ar norite išjungti įrankį po 30, 60, 90 ar 300 sek.
 - Jei norite, kad įrankis liktų įjungtas, kol išjungsite ji, rankiniu būdu (paspausdami ir palaikydami ☲ 10 sekundžių), spustelėkite ☻.
- Spustelėkite ☰, kad gražintumėte ankstesnį ekraną.

Ekrano šviesumas ☼

Pagal numatytają parinktį įrankio ekrano šviesumas būna 25 %. Norėdami pakeisti šviesumo lygi, atlikite šiuos veiksmus.

- Jutikliniame ekrane spustelėkite ☰ (Ⓔ pav., ⑧).
- Nuostatų meniu (Ⓗ pav.) spustelėkite ☼.
- Pasirinkite pageidaujamą šviesumo lygi: 25, 50, 75 arba 100 %.
- Spustelėkite ☰, kad gražintumėte ankstesnį ekraną.

Garso išjungimas ☱

Pagal numatytają parinktį įrankis supyspi kaskart, kai atliekate matavimą. Pypsėjimą galima išjungti.

- Jutikliniame ekrane spustelėkite ☰ (Ⓔ pav., ⑧).
- Nuostatų meniu (Ⓗ pav.) spustelėkite ☱, kad parodytumėte ☱.
- Spustelėkite ☰, kad gražintumėte ankstesnį ekraną.

Matavimo vienetų keitimas ft/m

Pagal numatytaą parinktį įrankis rodo atstumus metrais (1.8940 m). Galite pakeisti matavimo vienetus į trupmenines pėdas (6'02"9/16), colius (74 9/16 in), dešimtaines pėdas (6.21 ft) arba dešimtainius colius (3.21 in).

1. Jutikliniame ekrane spustelėkite (E pav., ⑧).
2. Nuostatų meniu (H pav.) spustelėkite **ft/m**.
3. Spustelėkite pageidaujamus matavimo vienetus.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0.00 in
 - 0.0000 m
4. Spustelėkite , kad grąžintumėte ankstesnį ekraną.

Įrankio vienos parinkimas

Pagal numatytaą parinktį atstumai matuojami nuo įrankio **apačios** iki sienos arba objekto (F pav., ③). Norėdami išmatuoti atstumus nuo kitos įrankio vienos, atlikite toliau nurodytus veiksnius.

1. Jutikliniame ekrane pasirinkite (C pav., ④).
2. Pasirinkite įrankio vietą.
 - Jei norite matuoti nuo įrankio **viršaus** (F pav., ①), spustelėkite .
 - Jei norite matuoti nuo įrankio **trikojo jungties** (F pav., ②), spustelėkite .
 - Jei norite matuoti nuo kampelio arba kitos sunkiai pasiekiamos vietas, atverė įrankio apačioje esančią **galinę detalę** (D pav., ①), spustelėkite (F pav., ④) kad imtumėte matuoti nuo **galinės detalės gal**.
3. Spustelėkite , kad grąžintumėte ankstesnį ekraną.

LT

Matavimas

Atstumo matavimas

1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
 2. Paspauskite (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
 3. Išsitinkinkite, kad įrankio vienos nuostata (E pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
 4. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., ①).
 5. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą, atstumą iki kurio norite išmatuoti (B pav., ①).
 6. Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą nuo įrankio iki sienos arba objekto.
 7. Ekrano apačioje pamatysite esamą matmenį (B pav., ②).
- Norédami matuoti vėl, paspauskite , kad perkeltumėte esamą matmenį aukštyn į ankstesnę ekrano eilutę. Tada pakartokite 3–6 žingsnius.
2. matmenų iutraukimas
- Galima iutraukti du matmenis ir gauti dvių atstumų sumą (1 pav.).
1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
 2. Paspauskite (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
 3. Išsitinkinkite, kad įrankio vienos nuostata (E pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
 4. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., ①).
 5. Pasirinkite , kad nurodytumėte, jog norite iutrauktis matmenis.

- Nukreipkite įrankio lazerį į pirmąjį sieną arba objektą, atstumą iki kurio reikia išmatuoti (① pav., ①).
- Sustelėkite , kad išmatuotumėte atstumą nuo įrankio iki sienos arba objekto.
- Nukreipkite įrankio lazerį į kitą sieną arba objektą (① pav., ②).
- Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą, ir sudėkite ji į ankstesniu matmeniu.
- Perskaitykite dviųjų matmenų sumą ekrano apačioje (① pav., ③).

2 matmenų skirtumas

Galima iš vieno matmens atimti kitą (④ pav.).

- Nukreipkite įrankio lazerį (④ pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (④ pav., ③), kad ižjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietos nuostata (④ pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (④ pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite  (④ pav., ①).
- Pasirinkite –, kad nurodytumėte, jog norite atimti vieną matmenį iš kito.
- Nukreipkite įrankio lazerį į sieną arba objektą, atstumą iki kurio reikia išmatuoti (④ pav., ①).
- Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą nuo įrankio iki sienos arba objekto.
- Nukreipkite įrankio lazerį į kitą sieną arba objektą (④ pav., ②).
- Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą, ir atimkite ji iš ankstesniojo matmens.
- Perskaitykite dviųjų matmenų skirtumą, pateikiama ekrano apačioje (④ pav., ③).

Nepertraukiamas matavimas

Norédami išmatuoti atstumus judėdami, įjunkite nepertraukiamo matavimo režimą (⑤ pav.).

- Nukreipkite įrankio lazerį (⑤ pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (⑤ pav., ③), kad ižjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietos nuostata (⑤ pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (⑤ pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite  (⑤ pav., ①).
- Nukreipkite įrankio lazerį (⑤ pav., ①) sieną arba objektą, atstumą iki kurio norite išmatuoti (⑤ pav., ①).
- Ekrano apačioje pamatysite esamą matmenę (⑤ pav., ②), kuris įrankį judinant atitinkamai keičiasi.
- Norédami priimti esamą matmenį (nuo įrankio iki sienos arba objekto) ir užverti nepertraukiamo matavimo režimą, paspauskite .

Norédami matuoti vėl, paspauskite , kad perkelrumėte esamą matmenį aukštyn į ankstesnę ekrano eilutę. Tada pakartokite 4–8 žingsnius.

Ploto matavimas

- Nukreipkite įrankio lazerį (⑥ pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (⑥ pav., ③), kad ižjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietos nuostata (⑥ pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (⑥ pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite  (⑥ pav., ①).

- Išmatuokite **plotį** (K pav., ①).
 - Nustatykite įrankį viename sienos, grindų ar objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą plotį. (K pav., ①) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
 - Paspauskite , kad parodytumėte pločio matmenį ekranu viršuje.
- Išmatuokite **ilgį** (K pav., ②).
 - Nustatykite įrankį viename sienos, grindų ar objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą ilgį. (K pav., ②) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
 - Paspauskite , kad parodytumėte ilgio matmenį antrojoje ekranu eilutėje.
- Perskaitykite **ploto** matmenį, pateikiamą ekranu apačioje (K pav., ③).

2 plotų suma / skirtumas □:□

Galima išmatuoti sienos, grindų arba objekto plotą ir pridėti arba atimti jį iš kitos sienos, grindų arba objekto ploto (L pav.).

- Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietas nuostata (E pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
- Jei □:□ dar nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite □:□ (G pav., ②).
- Spustelėkite +, kad pridėtumėte arba –, kad atimtumėte dviejų sienų, grindų arba objekto plotus.
- Išmatuokite pirmosios sienos, grindų arba objekto **plotį** (L pav., ①).
 - Nustatykite įrankį viename tikslinės sienos, grindų ar objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą plotį. (L pav., ①) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
 - Paspauskite , kad parodytumėte pločio matmenį ekranu viršuje.

- Išmatuokite pirmosios sienos, grindų arba objekto **ilgį** (L pav., ②).
 - Nustatykite įrankį viename tikslinio objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą ilgį. (L pav., ②) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
 - Paspauskite , kad parodytumėte ilgio matmenį antrojoje ekranu eilutėje.
- Atlikdami tuos pačius veiksmus, išmatuokite antrosios sienos, grindų arba objekto **plotį** ir **ilgį**.
- Perskaitykite **ploto** matmenį, pateikiamą ekranu apačioje (L pav., ③).

Tūrio matavimas □

Galima išmatuoti kambario arba objekto tūri (M pav.).

- Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietas nuostata (E pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
- Jei □ nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite □ (G pav., ①).
- Išmatuokite **plotį** (M pav., ①).
 - Nustatykite įrankį viename kambario ar objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą plotį. (M pav., ①) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
 - Paspauskite , kad parodytumėte pločio matmenį ekranu viršuje.
- Išmatuokite **ilgį** (M pav., ②).
 - Nustatykite įrankį viename objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą ilgį. (M pav., ②) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
 - Paspauskite , kad parodytumėte ilgio matmenį antrojoje ekranu eilutėje.

7. Išmatuokite aukštį (M) pav., (3).

- Nustatykite įrankį viename objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą aukštį. (M) pav., (3) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
- Paspauskite , kad parodytumėte aukščio matmenį trečiojoje ekrano eilutėje.

8. Perskaitykite tūrio matmenį, pateikiamą ekrano apačioje (M) pav., (4).

2 tūrių suma / skirtumas

Galima išmatuoti kambario arba objekto tūri ir pridėti arba atimti jį iš kito kambario arba objekto tūrio (N) pav.).

- Nukreipkite įrankio lazerį (A) pav., (1) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (A) pav., (3), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietos nuostata (E) pav., (4) tinkama matavimui atliki.

- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (E) pav., (5), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite  (G) pav., (2).

- Pustelėkite +, kad pridėtumėte arba –, kad atimtumėte dviejų objektų tūrius.

6. Išmatuokite plotį (N) pav., (1).

- Nustatykite įrankį viename objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą plotį. (N) pav., (1) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
- Paspauskite , kad parodytumėte pločio matmenį ekrano viršuje.

7. Išmatuokite ilgi (N) pav., (2).

- Nustatykite įrankį viename objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą ilgi. (N) pav., (2) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
- Paspauskite , kad parodytumėte ilgio matmenį antrojoje ekrano eilutėje.

8. Išmatuokite aukštį (N) pav., (3).

- Nustatykite įrankį viename objekto gale ir nukreipkite lazerio tašką per visą aukštį. (N) pav., (3) vaizduojama, kur nustatyti įrankį matuojant nuo jo **apatinės** dalies.)
- Paspauskite , kad parodytumėte aukščio matmenį trečiojoje ekrano eilutėje.

9. Atlikite tuos pačius veiksmus, kad išmatuotumėte antrojo kambario arba objekto **plotį, ilgi ir **aukštį**.**

10. Perskaitykite tūrio matmenį, pateikiamą ekrano apačioje (N) pav., (4).

Aukšto objekto aukščio matavimas

Jei reikia išmatuoti aukšto objekto (pvz., aukšto pastato) aukštį, jį galima apskaičiuoti pagal atstumą iki 1 taško arba atstumus **nuo to paties taško** iki 2 taškų, esančių ant objekto. Aukščiu apskaičiuoti įrankis pritaikys Pitagoro teoremą ($C^2=A^2+B^2$).

Atstumas iki 1 taško

Siekdamai išmatuoti objekto aukštį, galite panaudoti atstumą iki vieno taško ant sienos arba objekto (netiesioginis aukštis) (O) pav.).

- Nukreipkite įrankio lazerį (A) pav., (1) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (A) pav., (3), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Išitinkinkite, kad įrankio vietos nuostata (E) pav., (4) tinkama matavimui atliki.
- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (E) pav., (5), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite  (G) pav., (2).
- Nustatykite įrankį priešais matujamo vertikalaus objekto pagrindą (O) pav., (1).
- Nukreipkite lazerį į aukščiausią pastato arba objekto, kurio aukštį norite išmatuoti, tašką (O) pav., (1).
- Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą.
- Ekrano apačioje perskaitykite aukščio matmenį (O) pav., (2).

Atstumai iki 2 taškų

Siekdamai išmatuoti objekto aukštį, galite panaudoti atstumus iki dviejų taškų ant sienos arba objekto (dvigubas netiesioginis aukštis) (Pav.).

1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., 1) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
2. Paspauskite (A pav., 3), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
3. Išsitinkite, kad įrankio vietos nuostata (E pav., 4) tinkama matavimui atlikti.
4. Jei 4 nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., 5), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite 4 (G pav., 2).
5. Nustatykite įrankį maždaug priešais matuojamo vertikalaus objekto aukštčio vidurį (P pav., 1).
6. Nukreipkite lazerį į žemiausią pastato arba objekto, kurio aukštį norite išmatuoti, tašką (P pav., 1).
7. Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą.
8. Iš to paties taško nukreipkite lazerį į aukščiausią pastato arba objekto tašką (P pav., 2).
9. Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą.
10. Ekrano apatinėje eilutėje perskaitykite atstumą nuo sienos viršaus iki ant sienos esančios kliūties viršaus (P pav., 4).
11. Užstojo objekto aukštčio matavimas Atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad nustatytomėte aukštą pastato arba objekto, kur užstoja kitą pastatą arba objektai, aukštį (R pav.).
1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., 1) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
2. Paspauskite (A pav., 3), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
3. Išsitinkite, kad įrankio vietos nuostata (E pav., 4) tinkama matavimui atlikti.
4. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., 5), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., 3).
5. Nukreipkite lazerį į aukščiausią pastato, sienos arba objekto tašką (R 1 pav.).
6. Paspauskite , kad atliktumėte matavimą.
7. Ekrano apatinėje eilutėje perskaitykite pastato arba objekto aukštį (R pav., 2).

Dalino aukštčio matavimas

Tarkime, jums reikia nustatyti sienos arba objekto dalies aukštį (pvz., atstumą ant sienos nuo lubų iki televizoriaus arba lango viršaus) (Pav.).

1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., 1) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
2. Paspauskite (A pav., 3), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
3. Išsitinkite, kad įrankio vietos nuostata (E pav., 4) tinkama matavimui atlikti.
4. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., 5), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., 2).

5. Nukreipkite lazerį į aukščiausią sienos arba objekto tašką (Q 1 pav.).
6. Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą iki objekto viršaus.
7. Iš to paties taško nukreipkite lazerį į kliūties (televizoriaus, lango ir pan.) viršų, esantį ant sienos arba objekto (Q pav., 2).
8. Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą nuo sienos viršaus iki kliūties.
9. Iš to paties taško nukreipkite lazerį horizontaliai į sienos apačią (Q pav., 3).
10. Paspauskite , kad išmatuotumėte atstumą.
11. Ekrano apatinėje eilutėje perskaitykite atstumą nuo sienos viršaus iki ant sienos esančios kliūties viršaus (Q pav., 4).

Matavimas nuo trikojo

Jei reikia montuoti įrankį ant trikojo ir matuoti aukšto pastato aukštį, atlikite toliau nurodytus veiksmus (S pav.).

1. Užsukite 1/4-20 col. kiaurymę, esančią įrankio nugarėlėje, ant trikojo viršuje įrengtos 1/4-20 col. jungties (S pav., ①).
2. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
3. Paspauskite (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
4. Užtikrinkite, kad įrankyje būtų parinkta matavimo nuo trikojo vietas nuostata (E pav., ④) .
5. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., ③).
6. Nustatykite atstumą tarp kiekvieno statamsčio, pvz., 12 col.
7. Spaudinėkite ir , kol ekrane pateikiamas viršutinis skaičius bus lygus atstumui nuo vieno statamsčio dešinijo krašto iki kito statamsčio kairiojo krašto (pvz., 12 col.) (U pav., ①).
8. Sulygiuokite įrankio nugarėlę su dešiniuoju paskutinio įkalto statamsčio kraštu (U pav., ②).
9. Paspauskite , kad pradėtumėte matuoti atstumą, létai nešdami įrankį dešinėn.
10. Neškite įrankį dešinėn, kol ekrane pateikiamas apatinis skaičius taps lygus 0.00 (žr. U pav., ③).
11. Paspauskite , kad sustabdytumėte matavimą.
12. Pieštušku pažymėkite vietą, kurioje prie sienos rémo turės būti prikaltas kairysis statamsčio kraštas.
13. Prikalkite statamsčio kairijį kraštą pažymėtoje vietoje.
14. Su kiekvienu likusių sienos rémo statamsčiu pakartokite 7–12 veiksmus (U pav., ④).

Statamsčių išdėstymas

Rémindami sieną, naudokite statamsčių funkciją, kad lengvai pažymėtumėte kiekvieno statamsčio vietą (U pav.).

1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
2. Paspauskite (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
3. Užtikrinkite, kad įrankyje būtų parinkta vietas nuostata (E pav., ④) , kad galėtumėte matuoti nuo įrankio nugarėlės.

4. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., ③).
5. Nustatykite atstumą tarp kiekvieno statamsčio, pvz., 12 col.
6. Spaudinėkite ir , kol ekrane pateikiamas viršutinis skaičius bus lygus atstumui nuo vieno statamsčio dešinijo krašto iki kito statamsčio kairiojo krašto (pvz., 12 col.) (U pav., ①).
7. Sulygiuokite įrankio nugarėlę su dešiniuoju paskutinio įkalto statamsčio kraštu (U pav., ②).
8. Paspauskite , kad pradėtumėte matuoti atstumą, létai nešdami įrankį dešinėn.
9. Neškite įrankį dešinėn, kol ekrane pateikiamas apatinis skaičius taps lygus 0.00 (žr. U pav., ③).
10. Paspauskite , kad sustabdytumėte matavimą.
11. Pieštušku pažymėkite vietą, kurioje prie sienos rémo turės būti prikaltas kairysis statamsčio kraštas.
12. Prikalkite statamsčio kairijį kraštą pažymėtoje vietoje.
13. Su kiekvienu likusių sienos rémo statamsčiu pakartokite 7–12 veiksmus (U pav., ④).

Kampo matavimas

Jei reikia apskaičiuoti kampą, kuriuo nustatyti objektais, galite tai padaryti šiuo įrankiu.

1. Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
2. Paspauskite (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
3. Išitikinkite, kad įrankio vietas nuostata (E pav., ④) tinkama matavimui atlikti.
4. Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (G pav., ②).

- Nustatykite įrankį matuojamu kampu (V pav., ①).
- Paspauskite  , kad atliktumėte matavimą.
- Jei matuojate tam tikru atstumu nutolusį kampą (pvz., virš galvos), spustelėkite  , kad užrakintumėte matmenį ekrane, ir tada galėsite perkelti įrankį.
- Prieš vėl naudodami įrankį, spustelėkite  , kad atrakintumėte matmenį (V pav., ②).

Kaip naudoti įrankį vietoj gulsčiuko

- Nukreipkite įrankio lazerį (A pav., ①) į sieną arba objektą ir jokiu būdu – ne kam nors į akis.
- Paspauskite  (A pav., ③), kad įjungtumėte įrankį ir parodytumėte raudoną lazerio tašką.
- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (C pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite .
- Nustatykite įrankį ant paviršiaus (kurio lyguma norite matuoti) vertikaliai arba horizontaliai.
- Įrankio ekrane įvertinkite baltojo burbuliuko vietą ampulėje (T pav.).

Įrankio naudojimas su



Pasinaudodami „Bluetooth®“ funkcija, kuri idiegti į modelius TLM165S, TLM165SI arba TLM330S, galite susieti įrankį su programėle „STANLEY® Smart Connect™“, veikiančia mobiliajame telefone arba planšetiniame kompiuteryje, ir registruoti atliekamus matavimus aukšto planuose arba kambario nuotraukose.

- Iš  arba  atsisisiųskite programėlę „STANLEY® Smart Connect™“ iš mobilijų telefonų arba planšetinių kompiuterių.
- Naudodamiesi programėle „STANLEY® Smart Connect™“, užfiksukite kambarį arba erdvę, kurios matavimus norite užregistruoti (sukurkite aukšto planą arba padarykite kambario nuotrauką).

- Klaviatūroje paspauskite  , kad įjungtumėte įrankį.
- Jei „Bluetooth®“ ekrane nepasirodo (C pav., ②), spustelėkite  ir  , kad įjungtumėte „Bluetooth®“ ryšį.
- Naudodamiesi programėle „STANLEY® Smart Connect™“, susiekitė savo mobilijų telefoną arba planšetinį kompiuterį su įrankiu.
- Naudodami įrankį, išmatuokite kiekvieną kambario sieną arba erdvę, užfiksuojant plane, ir sinchronizuokite matmenis su planu arba įveskite į kambario nuotraukas.
- Naudodamiesi programėle „STANLEY® Smart Connect™“, įrašykite aukšto planą arba pažymėtas nuotraukas.

Įrašę aukšto planą arba pažymėtas nuotraukas, galėsite jas išspausdinti arba išsiųsti el. paštu kitiem (pvz., nekilnojamoji turto agentui, namų centriui ar pan.).

Bluetooth

ŽODELIS „BLUETOOTH®“ IR LOGOTIPAI YRA REGISTRUOTIEJI PREKIŲ ŽENKLAI, PRIKLAUSANTYS „BLUETOOTH SIG, INC.“. „STANLEY TOOLS“ TOKIUS ŽENKLUS NAUDOJA PAGAL LICENCIJĄ „APPLE“ IR „APPLE“ LOGOTIPAS – „APPLE INC.“ PREKIŲ ŽENKLAI, REGISTRUOTI JAV IR KITOSE VALSTYBĖSE. „APP STORE“ – „APPLE INC.“ PASLAUGŲ PREKĖS ŽENKLAS, REGISTRUOTAS JAV IR KITOSE VALSTYBĖSE. „GOOGLE PLAY“ IR „GOOGLE PLAY“ LOGOTIPAS YRA „GOOGLE INC.“ PREKIŲ ŽENKLAI.

Įrankio atminties peržiūra

Įrankio atmintyje laikomi paskutiniai 20 matmenų.

- Jei  nerodoma kaip parinkta funkcija (E pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite  (G pav., ③).
- Peržiūrėkite paskutinio matavimo rezultatą. Spustelėkite  , kad perslinktumėte per visus matmenis, įrašytus į įrankio atmintį (iki 20). Spustelėkite  , kad perslinktumėte atgal.

Įrankio atminties išvalymas

Galite išvalyti vieną arba kelis matmenis, šiuo metu esančius įrankio atmintyje.

Kaip išvalyti matmenį

- Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite (pav., ③).
- Spustelėkite arba , kad perslinktumėte per visus matmenis, išrašytus į įrankio atmintį (iki 20), kol surasisite norimą panaikinti.
- Spustelėkite .
- Spustelėkite , kad panaikintumėte matmenį.

Kaip išvalyti visą atmintį

- Jei nerodoma kaip parinkta funkcija (pav., ⑤), spustelėkite esamą funkcijos piktogramą ir funkcijų sąraše pasirinkite .
- Spustelėkite .
- Spustelėkite , kad iš įrankio atminties panaikintumėte VISUS matmenis.

Įrankio išjungimas

Įranki galima išjungti vienu iš šių būdų:

- Paspauskite ir palaikykite 10 sekundžių. Atleidus po 10 sekundžių, įrankis išsijungia.
- Jei įrankis nenaudojamas tiek sekundžių (30, 60 arba 300), kiek parinkote automatinio išsijungimo nuostatoje, jis automatiškai išsijungia.

Įrankio kalibravimas

Atminkite: jei nenustatysite įrankio tinkamai kiekvieno kalibravimo etapo metu, ekrane pasirodys raudona piktograma .

- Jutikliniame ekrane spustelėkite (pav., ⑧).
- Nuostatų meniu (pav.) spustelėkite .
- Paguldykite įrankį ant plokščio lygaus pagrindo, nukreipę priekiniu ekranu aukštyn (pav., ①).

- Paspauskite .

- Kol įrankis guli ant lygaus pagrindo, pasukite jį 180° kampu (pav., ②).

- Paspauskite .

- Apverskite ilgąją įrankio pusę 90° kampu, kad jis būtų paverstas ant šono (pav., ③).

- Paspauskite .

- Kol įrankis guli ant šono, pasukite jį 180° kampu (pav., ④).

- Paspauskite .

- Išsitirkinkite, kad įrankio ekrane pasirodo (pav., ⑤).

- Spustelėkite , kad grąžintumėte ankstesnį ekraną.

Garantija

STANLEY suteikia šiam gaminiui dvejų (2) metų garantiją, taikomą medžiagos ir gamybos defektų. Ši RIBOTOJI GARANTIJA netaikoma netinkamai arba ne pagal paskirtį naudotiems, modifikuotiems ar remontoutiems gaminiams. Dėl papildomos informacijos arba grąžinimo instrukcijų žr. www.2helpU.com. Jei kitaip nenurodyta, STANLEY nemokamai suremontuos bet kokius defektinius STANLEY gaminius, išskaitant dalis ir darbo kainą arba savo nuožiūra pakeis tokius įrankius arba grąžins pirkimo kainą (atėmus nusidėvėjimo dalį) mainais į defektinių gaminijų. Ši RIBOTOJI GARANTIJA NETAIKOMA JOKIAI ATSIKTINKINEI ARBA PASEKMINIEI ŽALAI. Atskirose valstijoje néra galimiybės išskirti arba apriboti atsiktinę arba pasekmynę žala, taigi, tokie apribojimai jums gali būti netaikomi. Ši DVEJŲ METŲ RIBOTOJI GARANTIJA suteikia jums tam tikru teisių, kurios atskirose valstijose gali būti nevienodos. Be garantijos STANLEY lazeriams yra taikoma: 30 dienų trukmės pinigų grąžinimo garantija. Jei dėl bet kokios priežasties nesate visiškai patenkinti savo STANLEY lazerio veikimu, galite grąžinti jį per 30 dienų nuo pirkimo datos, kartu pateikdami pirkimo įrodymą, ir atgauti visus sumokėtus pinigus.

LT

Klaidų kodai

Jei ekranė pasirodo užrašas INFO (informacija) ir pateikiamas kodas, atlikite atitinkamą koregavimo veiksma.

Kodas	Aprašymas	Koregavimo veiksmai
101	Priimamas per silpnas signalas arba per ilga matavimo trukmę	Pasinaudokite taikinio plokšte arba pakeiskite tikslinių paviršių.
102	Priimamas pernelyg stiprus signalas	Tikslinis objektas atspindi per daug šviesos. Pasinaudokite taikinio plokšte arba pakeiskite tikslinių paviršių.
201	Pernelyg intensyvus foninis apšvietimas	Sumažinkite tikslinės srities foninį apšvietimą.
202	Pertrauktas lazerio spindulys	Pašalinkite kliūti ir pakartokite matavimą.
301	Per aukšta temperatūra	Leiskite įrenginiui atvėsti iki temperatūros, kuri patenka į nurodytą darbinės temperatūros diapazoną .
302	Per žema temperatūra	Leiskite įrenginiui pašilti iki temperatūros, kuri patenka į nurodytą darbinės temperatūros diapazoną .
401	Aparatinės įrangos klaida	Kelis kartus įjunkite ir išjunkite įrenginį. Jei klaida kartojasi, gražinkite defektinį įrenginį į serviso centrą arba platintojui. Žr. garantiją .
402	Nežinoma klaida	Susisiekite su serviso centru arba platintoju. Žr. garantiją .
500	Duomenų klaida	Susisiekite su serviso centru arba platintoju. Žr. garantiją .

Specifikacijos

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Diapazonas	0,15–50 m (nuo 6 col. iki 165 péd.)	0,15–60 m (nuo 6 col. iki 197 péd.)	0,15–100 m (nuo 6 col. iki 330 péd.)
Matavimo tikslumas ¹	Iki 10 m: 1,5 mm (1/16 col.) 10–30 m (0,078 / 5/64 col) kas (+/- 0,15 mm/m) >30 m: +/- 0,2 mm/m (+/- 0,002 col./péd.)		
Skyra ²	1 mm (1/16 col.)		
Lazerio klasė	2 klasė (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lazerio tipas	$\leq 1,0 \text{ mW}$ esant 620–690 nm		
Lazerio automatinis išjungimas	30 sek.		
Irenginio automatinis išjungimas	Pagal numatytaį parinkti – 90 sek. Naudotojas gali nustatyti 30, 60 arba 300 sek.		
Nepertraukiamas matavimas	Taip		
Plotas	Taip		
Tūris	Taip		
Pitagoro, 2 taškai	Taip		
Galinė detalė matavimui iš kampelių ³	Taip		
Maitinimo elementų veikimo trukmė (3 x AAA)	Iki 3 000 matavimų (2 500 su Bluetooth®)		
Matmenys (aukštis x ilgis x plotis)	120 x 48,5 x 26 mm (4,72 x 1,91 x 1,02 col.)		
Svoris (su maitinimo elementais)	280 g (9,88 unc.)		
Sandėliavimo temperatūros intervalas	Nuo -10 °C iki +60 °C (nuo 14 °F iki 140 °F)		
Veikimo temperatūros intervalas	Nuo 0 °C iki +40 °C (nuo 32 °F iki 104 °F)		

¹Matavimo tikslumas priklauso nuo esamų sąlygų.

- Palankiomis sąlygomis (tinkamas tikslinis paviršius ir kambario temperatūra) – iki 10 m (33 péd.).
- Nepalankiomis sąlygomis (ryški saulė, itin silpnai šviesa, atspindintis tikslinis paviršius arba dideli temperatūros svyravimai), paklaida gali padidėti iki $\pm 0,2 \text{ mm/m}$ ($\pm 0,002 \text{ col./péd.}$), kai atstumas viršija 10 m (33 péd.).

²Skyra – tai mažiausias matmuo, kurį gali parodyti irenginys. Coliaiš tai yra 1/16 col. Milimetrais tai yra 1 mm.

³Prieikus įstatyti įrankį į kampelį ar griovelį, nenustatyta 180° kampu, apverskite ar atidarykite galinę detalę, esančią įrankio apačioje. Jei kampelis nustatytas 90° kampu, galinę detalę galima naudoti siekiant laikyti įrankį prie ko nors prispausta.

İçindekiler

- Kullanıcı Güvenliği
- Pil Güvenliği
- Kurulum (Pillerin Takılması)
- Çalışma
- Garanti
- Hata Kodları
- Teknik Özellikler

Gelecekte başvurmak üzere bu kılavuzun tüm bölümlerini muhafaza edin.

Kullanıcı Güvenliği



UYARI:

Bu ürünü kullanmadan önce Güvenlik Talimatları ve Ürün Kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Bu üründen sorumlu kişi tüm kullanıcıların bu talimatları okuduğu ve bunlara uyuşundan emin olmalıdır.



UYARI:

Lazer cihazı üzerinde bulunan aşağıdaki etiket kullanım kolaylığı ve güvenliğiniz için ürünün lazer sınıfıyla ilgili sizi bilgilendirmek amacıyla yerleştirilmiştir.



TLM165S/TLM165SI/TLM330S, Şekil A'da gösterildiği gibi, görünür bir lazer ışını yayar. Bu lazer ışını IEC 60825-1 uyarınca Sınıf 2 Lazer emisyonu yayar ve 24 Haziran, 2007 tarihli Lazer Bildirim No. 50 dahilince mevcut olan sapmalar hariç 21 CFR 1040.10 ve 1040.11 ile uyumludur.



UYARI:

Lazer cihazı kullanılırken gözlerinizin yayılan lazer ışınına (kırmızı ışık kaynağı) maruz kalmamasına dikkat edin. Gözlerinizin uzun süreyle lazer ışınına maruz kalması gözleriniz açısından tehlikeli olabilir. Optik yardımcılarla işine bakmayın.



UYARI: Yaralanma riskini en aza indirmek için Ürün Kullanım Kılavuzunu, Lazer Güvenliği Kılavuzu ve Pil Güvenliği bilgilerini okuyun.

AT Uygunluk Beyanatı

Radyo Ekipmanları Yönergesi



Stanley Lazer Mesafe Ölçer

TLM165S, TLM165SI ve TLM330S

Stanley işbu belgeyle, Stanley Lazer Mesafe Ölçer TLM165S/TLM165SI/TLM330S'nin Yönetmelik 2014/53/AB ve yürürlükteki tüm AB yönetmeliklerinin gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanatının tam metni Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgium adresinden istenebilir veya aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.2helpU.com.

İsim plakası üzerinde belirtilen Ürün ve Tip Numarası ile arama yapın.

Pil Güvenliği



UYARI: Piller patlayabilir veya sıvıtı yapabilir ve ciddi yaralanma veya yanına neden olabilir. Bu riski azaltmak için:

DAİMA pil etiketi ve ambalajı üzerindeki talimat ve uyarıların tümüne uyun.

Pil terminallerinin herhangi birisine kısa devre yaptırımayın.

Alkalin pilleri şarj etmeye çalışmayın.

Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. Tüm pilleri aynı tip ve marka pillerle aynı anda değiştirin.

Pil kimyasallarını birbiriyile karıştırmayın.

Pilleri ateşe maruz bırakmayın.

DAIMA pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Cihaz birkaç ay boyunca kullanılmadığında DAIMA pillerini çıkartın.

NOT: Önerilen pillerin kullanıldığından emin olun.

NOT: Pillerin doğru şekilde ve doğru kutuplarda yerleştirildiğinden emin olun.

Pillerin Takılması

1. Cihazın arkasındaki uç parçası yukarı çekin (Şekil D ①).
2. Cihazın arkasındaki pil bölmesi kapağını yukarı çekin (Şekil D ② ve D ③).
3. Üç adet AAA pili, her bir pilin - ve + uçları pil bölmesinin içerisinde belirtildiği şekilde olduğundan emin olacak şekilde yerleştirin (Şekil D ④).
4. Pil bölmesi kapağını yerine oturana kadar itin (Şekil D ⑤).

Cihaz çalıştırıldığında pil seviyesi ekranda belirir (Şekil E ①).

Aletin Çalıştırılması

1. Aletin lazerini (Şekil A ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımaması şekilde yönettin.
2. Aleti çalıştmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için öğesine tıklayın (Şekil A ③).

Ayarların Seçilmesi

Otomatik Kapanma Ayarı

Varsayılan olarak, herhangi bir tuş veya seçenek seçilmemişinde alet 90 saniye içerisinde otomatik olarak kapanır. Aletin otomatik kapanma süresini değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Dokunmatik ekranда öğesine tıklayın (Şekil E ⑧).
2. Ayarlar Menüsünde (Şekil H) öğesine tıklayın.
3. Süreyi seçin.
 - Aletin 30 saniye, 60 saniye, 90 saniye veya 300 saniye sonra kapanmasını seçin.
 - Aracı elle kapatana kadar açık tutmak için (düğmesine 10 saniye basılı tutarak), düğmesine tıklayın.
4. Bir önceki ekrana dönmek için düğmesine tıklayın.

Ekran Parlaklığını Ayarlama

Varsayılan olarak, alet ekranı %25 parlaklığa ayarlanacaktır. Parlaklık seviyesini değiştirmek için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Dokunmatik ekranда öğesine tıklayın (Şekil E ⑧).
2. Ayarlar Menüsünde (Şekil H) öğesine tıklayın.
3. İstenen parlaklık seviyesini seçin: %25, %50, %75 veya %100.
4. Bir önceki ekrana dönmek için düğmesine tıklayın.

Sesin Kapatılması

Varsayılan olarak, her ölçüm yaptığınızda alet bip sesi çıkarır. Bu bip seslerini kapatabilirsiniz.

1. Dokunmatik ekranда öğesine tıklayın (Şekil E ⑧).
2. Ayarlar Menüsünde (Şekil H) düğmesine tıklayarak öğesini görüntüleyin.

3. Bir önceki ekrana dönmek için  düğmesine tıklayın.

Ölçüm Biriminin Değiştirilmesi ft/m

Varsayılan olarak, araç ölçümleri metre cinsinden görüntüler (1,8940 m). Ölçü birimini kesirli ft (6'02"9/16), inç (74 9/16 in), ondalık ft (6.21 ft) veya ondalık inç (3.21 in) olarak değiştirebilirsiniz.

1. Dokunmatik ekranда  ögesine tıklayın (Şekil (E) (8)).
2. Ayarlar Menüsünde (Şekil (H)) ft/m ögesine tıklayın.
3. İstediğiniz ölçüm birimine tıklayın.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 000 in
 - 0,0000 m
4. Bir önceki ekrana dönmek için  düğmesine tıklayın.

Alet Konumunu Seçme

Varsayılan olarak, mesafeler aletin **tabanıyla** bir duvar veya nesne arasında ölçülür (Şekil (F) (3)). Farklı bir alet konumundan mesafeleri ölçmek için şu adımları izleyin.

1. Dokunmatik ekranда  ögesini seçin (Şekil (C) (4)).
2. Alet konumunu seçin.
 - Aletin **tepesinden** ölçmek için (Şekil (F) (1)),  ögesine tıklayın.
 - Aletin üzerinde **tripod bağlantısından** ölçmek için (Şekil (F) (2)),  ögesine tıklayın.
 - Bir köşeden veya **uç parçası** aletin tabanında açık şekilde başka bir erişilmesi zor bir yerden ölçmek için (Şekil (D) (1)),  ögesine tıklayarak (Şekil (F) (4)) uç parçasının **ucundan** ölçün.
3. Bir önceki ekrana dönmek için  düğmesine tıklayın.

Ölçümlerin Alınması

Mesafenin Ölçülmesi

1. Aletin lazerini (Şekil (A) (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlere direk yansımayacak şekilde yöneltin.
 2. Aleti çalışırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil (A) (3)).
 3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (E) (4)) doğru olduğundan emin olun.
 4. Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil (E) (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  öğesini seçin (Şekil (G) (1)).
 5. Aletin lazerini (Şekil (A) (1)) mesafesini ölçmek istediğiniz duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil (B) (1)).
 6. Alet ile duvar veya nesne arasındaki mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.
 7. Mevcut ölçüyü ekranın en altında görebilirsiniz (Şekil (B) (2)).
- Yeni bir ölçüm yapmak için güncel mesafeyi ekranda önceki satırda doğru hareket ettirmek üzere  tuşuna basın. Sonrasında adım 3-6'yu tekrarlayın.
- ## 2 Ölçümün Eklenmesi
- İki mesafe arasında toptan bir ölçüm elde etmek iki ölçüyü birbirine ekleyebilirsiniz (Şekil (1)).
1. Aletin lazerini (Şekil (A) (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlere direk yansımayacak şekilde yöneltin.
 2. Aleti çalışırmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil (A) (3)).
 3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (E) (4)) doğru olduğundan emin olun.
 4. Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil (E) (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  öğesini seçin (Şekil (G) (1)).

- Ölçüm eklemek istediğiniz belirtmek için + ögesini seçin.
- Aletin lazerini mesafesini ölçmek istediğiniz ilk duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil ① ①).
- Alet ile duvar veya nesne arasındaki mesafeyi ölçmek için tuşuna tıklayın.
- Aletin lazerini bir sonraki duvara veya nesneye doğru yöneltin (Şekil ① ②).
- Mesafeyi ölçmek ve onu bir sonraki ölçüme eklemek için tuşuna basın.
- İki ölçümün toplamını ekranın en alt kısmında görebilirsiniz (Şekil ① ③).

2 Ölçümün Çıkarılması

Bir ölçüyü diğerinden çıkartabilirsiniz (Şekil ④).

- Aletin lazerini (Şekil A ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
- Aleti çalıştırın ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil A ③).
- Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil E ④) doğru olduğundan emin olun.
- Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin (Şekil G ①).
- Bir ölçüyü diğerinden çıkarmak istediğiniz belirtmek için - ögesini seçin.
- Aletin lazerini mesafesini ölçmek istediğiniz duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil J ①).
- Alet ile duvar veya nesne arasındaki mesafeyi ölçmek için tuşuna basın.
- Aletin lazerini bir sonraki duvara veya nesneye doğru yöneltin (Şekil J ②).
- Mesafeyi ölçmek ve onu bir sonraki ölçümden çıkartmak için tuşuna basın.
- İki ölçüm arasındaki farkı ekranın en alt kısmında görebilirsiniz (Şekil J ③).

Sürekli Ölçüm

Hareket ederek seri ölçümler yapabilmek için Sürekli Ölçüm moduna geçin (Şekil C).

- Aletin lazerini (Şekil A ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
 - Aleti çalıştırın ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil A ③).
 - Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil E ④) doğru olduğundan emin olun.
 - Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin (Şekil G ①).
 - Aletin lazerini (Şekil A ①) mesafesini ölçmek istediğiniz duvar veya nesneye doğru yöneltin (Şekil C ①).
 - Ekranın alt kısmında siz cihazı hareket ettirdikçe değişecek olan güncel mesafeyi görüntüleyin (Şekil C ②).
 - Güncel mesafeyi ölçmek (aletin tabanı ile duvar veya nesne arasındaki mesafe) ve Sürekli Ölçüm modundan çıkmak için tuşuna basın.
- Yeni bir ölçüm yapmak için güncel mesafeyi ekranda önceki satırda doğru hareket ettermek üzere tuşuna basın. Sonrasında adım 4-8'ü tekrarlayın.
- ## Alan Ölçümü
- Aletin lazerini (Şekil A ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
 - Aleti çalıştırın ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil A ③).
 - Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil E ④) doğru olduğundan emin olun.
 - Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin (Şekil G ①).

- 5. Genişliği ölçün (Şekil K (1)).**
- Aleti duvar, zemin veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işini ölçülecek genişlik boyunca yönlendirin. (Şekil K (1) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
 - Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için tuşuna basın.
- 6. Uzunluğu ölçün (Şekil K (2)).**
- Aleti duvar, zemin veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işini ölçülecek uzunlık boyunca yönlendirin. (Şekil K (2) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
 - Uzunlık ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için tuşuna basın.
- 7. Ekran penceresinin en alt kısmında Alan ölçümünü görüntüleyin (Şekil K (3)).**
- 2 Alanı Ekleme/Çıkarma □:□**
- Bir duvarın, zeminin veya nesnenin alanını ölçübilir ve ardından başka bir duvarın, zeminin veya nesnenin alanına ekleyebilir veya çıkartılabilirsiniz (Şekil L).
- Aletin lazerini (Şekil A (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yönlendirin.
 - Aleti çalıştmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil A (3)).
 - Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil E (4)) doğru olduğundan emin olun.
 - Eğer □:□ mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden □:□ öğesini seçin (Şekil G (2)).
 - İki duvar, zemin veya nesnenin alanını eklemek için + veya çıkartmak için - tuşuna tıklayın.
 - İlk duvar, zemin veya nesnenin **genişliğini** ölçün (Şekil L (1)).
 - Aleti hedefin (duvar, zemin veya nesnenin) bir ucunda konumlandırın ve lazer işini ölçülecek genişlik boyunca yönlendirin. (Şekil L (1) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
 - Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için tuşuna basın.
- 7. İlk duvar, zemin veya nesnenin **uzunluğunu** ölçün (Şekil L (2)).**
- Aleti hedefin bir ucunda konumlandırın ve lazer işini ölçülecek uzunlık boyunca yönlendirin. (Şekil L (2) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
 - Uzunlık ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için tuşuna basın.
- 8. İkinci duvar, zemin veya nesnenin **genişliğini** ve **uzunluğunu** ölçmek için aynı adımları izleyin.**
- 9. Ekran penceresinin en alt kısmında Alan ölçümünü görüntüleyin (Şekil L (3)).**
- Hacim Ölçümü □**
- Bir oda veya nesnenin hacmini ölçübilirsiniz (Şekil M).
- Aletin lazerini (Şekil A (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yönlendirin.
 - Aleti çalıştmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil A (3)).
 - Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil E (4)) doğru olduğundan emin olun.
 - Eğer □ mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden □ öğesini seçin (Şekil G (1)).

- 5. Genişliği ölçün (Şekil M (1)).**
- Aleti odanın veya nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işinini ölçülecek genişlik boyunca yöneltin. (Şekil M (1) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
 - Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için tuşuna basın.
- 6. Uzunluğu ölçün (Şekil M (2)).**
- Aleti nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işinini ölçülecek uzunlık boyunca yöneltin. (Şekil M (2) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
 - Uzunlık ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için tuşuna basın.
- 7. Yüksekliği ölçün (Şekil M (3)).**
- Aleti nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işinini ölçülecek yükseklik boyunca yöneltin. (Şekil M (3) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır).
 - Yükseklik ölçümünü ekranın üçüncü satırında görüntülemek için tuşuna basın.
- 8. Ekran penceresinin en alt kısmında **Hacim** ölçümünü görüntüleyin (Şekil M (4)).**

2 Hacim Değerini Ekleme/Çıkarma



Bir odanın veya nesnenin hacmini ölçebilir ve ardından başka bir odanın veya nesnenin hacmine ekleyebilir veya çıkartabilirsiniz (Şekil N).

- Aletin lazerini (Şekil A (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımaması sağlanacak şekilde yöneltin.
- Aleti çalıştırın ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil A (3)).
- Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil E (4)) doğru olduğundan emin olun.

- 4. Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden öğesini seçin (Şekil C (2)).**

- 5. İki nesnenin hacmini eklemek için + veya çıkartmak için - tuşuna tıklayın.**

6. Genişliği ölçün (Şekil N (1)).

- Aleti nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işinini ölçülecek genişlik boyunca yöneltin. (Şekil N (1) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Genişlik ölçümünü ekranın en üst kısmında görüntülemek için tuşuna basın.

7. Uzunluğu ölçün (Şekil N (2)).

- Aleti nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işinini ölçülecek uzunlık boyunca yöneltin. (Şekil N (2) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Uzunlık ölçümünü ekranın ikinci satırında görüntülemek için tuşuna basın.

8. Yüksekliği ölçün (Şekil N (3)).

- Aleti nesnenin bir ucunda konumlandırın ve lazer işinini ölçülecek yükseklik boyunca yöneltin. (Şekil N (3) aletin **tabanı** ile arasındaki mesafeyi ölçmeniz durumunda aletin konumunu gösterme amaçlıdır.)
- Yükseklik ölçümünü ekranın üçüncü satırında görüntülemek için tuşuna basın.

- 9. İkinci oda veya nesnenin **genişliği**, **uzunluğu** ve **yüksekliğini** ölçmek için aynı adımları izleyin.**

- 10. Ekran penceresinin en alt kısmında **Hacim** ölçümünü görüntüleyin (Şekil N (4)).**

Uzun Bir Nesnenin Yüksekliğini Ölçme

Uzun bir nesnenin yüksekliğini (örn. yüksek bir bina) ölçmeniz gerekiyorsa, yüksekliği 1 noktaya olan mesafe veya **aynı noktadan nesne üzerindeki 2** noktaya olan mesafeyi temel olarak hesaplayabilirsiniz. Araç, yüksekliği hesaplamak için Pisagor Teoremini ($C^2=A^2+B^2$) kullanacaktır.

1 Noktaya Mesafe

Bir şeyin yüksekliğini belirlemek için bir duvar veya nesne üzerindeki bir noktaya olan mesafeyi (Dolaylı Yükseklik) kullanabilirsiniz. (Şekil (O)).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalışıtmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil (A) (3)).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (E) (4)) doğru olduğundan emin olun.
4. Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil (E) (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  ögesini seçin (Şekil (G) (2)).
5. Aleti, ölçülecek dikey yüksekliğin tabanının karşısında konumlandırın (Şekil (O) (1)).
6. Lazeri, yüksekliğini ölçmeniz gereken bina veya nesnenin en yüksek noktasına doğru yönlendirin (Şekil (P) (1)).
7. Mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.
8. Aynı noktadan, lazer işinini binanın veya nesnenin en yüksek noktasına yöneltin (Şekil (P) (2)).
9. Mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.
10. Ekranın en alt satırında, binanın veya nesnenin yüksekliğini görüntüleyin (Şekil (P) (3)).

5. Aleti, ölçülecek dikey yüksekliğin yaklaşık olarak tam ortasının karşısında konumlandırın (Şekil (P) (1)).

6. Lazeri, yüksekliğini ölçmeniz gereken bina veya nesnenin en alçak noktasına doğru yönlendirin (Şekil (P) (1)).

7. Mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.

8. Aynı noktadan, lazer işinini binanın veya nesnenin en yüksek noktasına yöneltin (Şekil (P) (2)).

9. Mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.

10. Ekranın en alt satırında, binanın veya nesnenin yüksekliğini görüntüleyin (Şekil (P) (3)).

Kısmi Yükseklik Ölçümü

Bir duvar veya nesnenin bir bölümünün yüksekliğini (örn. tavan ile televizyonun üst kısmı veya duvardaki pencere arasındaki mesafe) belirlemeniz gerekiyorsa (Şekil (Q)).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalışıtmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil (A) (3)).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (E) (4)) doğru olduğundan emin olun.
4. Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil (E) (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  ögesini seçin (Şekil (G) (2)).
5. Lazer işinini duvar veya nesnenin en yüksek noktasına yöneltin (Şekil (Q) (1)).
6. Nesnenin en üst kısmıyla arasındaki mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.
7. Aynı noktadan, lazer işinini duvar veya nesne üzerindeki engelin (TV, pencere, vb.) en üstüne yöneltin (Şekil (Q) (2)).
8. Duvarın en üstü ile engel arasındaki mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.

2 Noktaya Mesafe

Bir şeyin yüksekliğini belirlemek için bir duvar veya nesne üzerindeki iki noktaya olan mesafeyi (Çift Dolaylı Yükseklik) kullanabilirsiniz. (Şekil (P)).

1. Aletin lazerini (Şekil (A) (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
2. Aleti çalışıtmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil (A) (3)).
3. Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil (E) (4)) doğru olduğundan emin olun.
4. Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil (E) (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  ögesini seçin (Şekil (G) (2)).

- 9.** Aynı noktadan, lazer işini duvarın dibine doğru, yatay bir çizgi üzerinde düz bir şekilde yöneltin (Şekil  (3)).
- 10.** Mesafeyi ölçmek için  tuşuna basın.
- 11.** Ekranın en alt satırında, duvarın en üstü ile duvardaki engelin en üstü arasındaki mesafeyi görüntüleyin (Şekil  (4)).
- Engellenen Nesnenin Yüksekliğinin Ölçülmesi** 
- Diğer binalar veya nesneler tarafından engellenen uzun bir bina veya nesnenin yüksekliğini belirlemek için aşağıdaki adımları izleyin (Şekil  (R)).
- 1.** Aletin lazerini (Şekil  (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
 - 2.** Aleti çalıştırın ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil  (3)).
 - 3.** Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil  (4)) doğru olduğundan emin olun.
 - 4.** Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmemiyorsa (Şekil  (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  öğesini seçin (Şekil  (3)).
 - 5.** Lazer işini bina, duvar veya nesnenin en yüksek noktasına yöneltin (Şekil  (1)).
 - 6.** Ölçümü almak için  tuşuna basın.
 - 7.** Lazer işini duvar veya nesne üzerindeki diğer noktalara yöneltin (Şekil  (3)).
 - 8.** Hazır olduğunda, ölçüyü almak için  tuşuna basın.
 - 10.** Ekranın en alt satırında, duvar veya nesnenin yüksekliğini görüntüleyin (Şekil  (4)).

Saplamların Yerleştirilmesi

Bir duvarda çerçevelene yaparken, her bir saplamayı konumunu kolayca işaretlemek için Stakeout özelliğini kullanın (Şekil  (U)).

- 1.** Aletin lazerini (Şekil  (1)) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
- 2.** Aleti çalıştırın ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için  düğmesine basın (Şekil  (3)).
- 3.** Alet konum ayarının (Şekil  (4)) aletin arkasından  olan mesafeyi ölçmek üzere belirlendiğinden emin olun.
- 4.** Eğer  mevcut fonksiyon olarak gösterilmemiyorsa (Şekil  (5)), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden  öğesini seçin (Şekil  (3)).
- 5.** Her bir saplama arasındaki mesafeyi belirleyin, örneğin, 12".

- Ekranın en üstündeki sayı, bir saplamanın sağ kenarından bir sonraki saplamanın sol kenarına olan mesafeye ayarlanana kadar ve tuşlarına tıklayın (örn., 12°) (Şekil ①).
- Aletin arkasını, çakılmış son saplamanın sağ kenarı ile hizalayın (Şekil ②).
- Aleti yavaşça sağa doğru hareket ettirerek mesafeyi ölçmeye başlamak için tuşuna basın.
- Ekranın anındaki sayı 0,00 inç olana kadar aleti sağa doğru hareket ettirmeye devam edin (Şekil ③).
- Ölçmeyi durdurmak için tuşuna basın.
- Bir kalem kullanarak, saplamanın sol kenarının duvar çerçevesine çivilenmesi gereken yeri işaretleyin.
- Saplamanın sol kenarını işaretli konuma civileyin.
- Duvar çerçevesindeki kalan her saplama için, 7-12. adımları tekrarlayın (Şekil ④).

Bir Açıının Ölçülmesi

Bir şeyin konumlandığı açıyi belirlemeniz gerekiyorsa, bu açıyı ölçmek için aleti kullanın.

- Aletin lazerini (Şekil ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
- Aleti çalıştmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil ③).
- Ölçü almak için alet konum ayarının (Şekil ④) doğru olduğundan emin olun.
- Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin (Şekil ②).
- Aleti ölçülecek açıda konumlandırın (Şekil ①).
- Ölçümü almak için tuşuna basın.

- Uzak bir açayı (örn. baş üstü) ölçuyorsanız, aleti hareket ettirmeden önce ölçümü kilitlemek için tuşuna tıklayın.
- Aleti yeniden kullanmadan önce, ölçümün kilidini açmak için tuşuna tıklayın (Şekil ②).

Aletin Bir Su Terazisi Olarak Kullanılması

- Aletin lazerini (Şekil ①) bir duvar veya nesneye doğru, kimsenin gözlerine direk yansımayacak şekilde yöneltin.
 - Aleti çalıştmak ve kırmızı lazer noktasını görüntülemek için düğmesine basın (Şekil ③).
 - Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin.
 - Aleti, düzüğünü kontrol etmek istediğiniz yüzey üzerinde dikey veya yatay konuma getirin.
 - Aletin ekranında, beyaz baloncuğun şişedeği konumuna bakın (Şekil ①).
- 

Aletin ile Kullanılması
- Bluetooth® uygulaması TLM165S, TLM165SI veya TLM330S modellerde mevcuttur ve bu uygulama o aleti cep telefonunuz veya tabletinizdeki STANLEY® Smart Connect™ uygulamasıyla eşleştirmek ve ölçümllerinizi zemin planları veya oda fotoğraflarına kaydetmek için kullanılabilir.
- Bunun için veya konumlarından STANLEY® Smart Connect™ uygulamasını cep telefonunuz veya tabletinize indirin.
 - STANLEY® Smart Connect™ uygulamasını kullanarak ölçümleri kaydetmek istediğiniz oda veya alanı yakalayın (isterseniz bir kat planı oluşturun veya oda fotoğrafları çekin).
 - Aleti çalıştmak için tuş takımında tuşuna basın.

- Ekranda Bluetooth® simgesi belirmezse (Şekil C ②), önce ve ardından tuşuna tıklayarak Bluetooth® bağlantısını açın.
- STANLEY® Smart Connect™** uygulamasını kullanarak cep telefonunuz veya tabletinizi aletle eşleştirin.
- Kat planında yakalanan oda veya alandaki her bir duvarı ölçmek, ölçümleri kat planıyla senkronize etmek veya ölçümleri oda fotoğraflarına girmek için aleti kullanın.
- STANLEY® Smart Connect™** uygulamasını kullanarak kat planını veya işaretlenmiş fotoğrafları kaydedin.

Kat planını veya işaretlenmiş fotoğrafları kaydettikten sonra bunları yazdırabilir veya başkalarına (emlakçınız, mobilyacınız vb.) e-posta ile gönderebilirsiniz.

Bluetooth®

BLUETOOTH® SÖZCÜK İSARETİ VE LOGOLARI BLUETOOTH SIG, INC'E AİT TESCİLLİ TİCARİ MARKALARDIR. VE STANLEY ALETLERİNDEKİ BU TÜR İSARETLERİN HER TÜRLÜ KULLANIMI LİSANS TABİDİR. APPLE MARKASI VE APPLE LOGOSU, ABD VE DİĞER ÜLKELERDE KAYITLI OLAN APPLE INC. ŞİRKETİNİN TİCARİ MARKALARIDIR. APP STORE, ABD VE DİĞER ÜLKELERDE KAYITLI OLAN APPLE INC. ŞİRKETİNİN SERVİS MARKASIDIR. GOOGLE PLAY MARKASI VE GOOGLE PLAY LOGOSU, GOOGLE INC.İN TİCARİ MARKALARIDIR.

Alet Belleğine Bakılması

En son 20 ölçüme kadar ölçümler aletin belleğinde saklanır.

- Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin (Şekil G ③).
- Yapılan son ölçüyü görüntüleyin. Alet belleğinde saklanan tüm ölçümlerde (en fazla 20) ilerlemek için tuşuna tıklayın. Geriye doğru ilerlemek için tuşuna tıklayın.

Alet Belleğinin Silinmesi

Şu anda alet belleğinde bulunan bir veya daha fazla ölçüyü silebilirsiniz.

Bir Ölçümün Silinmesi

- Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin (Şekil G ③).
- Silinecek ölçüm görülene kadar aletin belleğinde kayıtlı ölçümler (20'ye kadar) arasında gezinmek için veya öğelerine tıklayın.
- tuşuna tıklayın.
- Ölçümü silmek için tuşuna tıklayın.

Tüm Belleğin Silinmesi

- Eğer mevcut fonksiyon olarak gösterilmiyorsa (Şekil E ⑤), mevcut fonksiyon simgesine tıklayın ve ardından fonksiyon listesinden ögesini seçin.
- tuşuna tıklayın.
- Aletin belleğindeki TÜM ölçümleri silmek için tuşuna tıklayın.

Cihazın Kapatılması

Cihaz aşağıdaki yöntemlerden biri kullanılarak kapatılabilir:

- 10 saniye süreyle tuşuna basın ve basılı tutun. 10 saniye sonra tuşuna basmayı bıraktığınızda, alet kapanır.
- Alet, otomatik kapanma için ayarladığınız saniye (30, 60 veya 300) boyunca kullanılmadığında otomatik olarak kapanır.

Aletin Kalibrasyonu

Alet, kalibrasyon işleminin her bir adımı için doğru şekilde yerleştirmezen ögesinin ekranda kırmızı olarak görüntüleneceğini unutmayın.

- Dokunmatik ekranda ögesine tıklayın (Şekil C ⑧).

2. Ayarlar Menüsünde (Şekil H),  öğesine tıklayın.
3. Aleti ön yüzü yukarı bakacak şekilde düz ve dengeلى bir yüzeye yerleştirin (Şekil W ①).
4.  tuşuna basın.
5. Halen düz bir yüzeyde yukarı doğru bakiyorken aleti 180° döndürün (Şekil W ②).
6.  tuşuna basın.
7. Aracın uzun tarafını, kendi kenarı üzerinde yukarı bakacak şekilde 90° çevirin (Şekil W ③).
8.  tuşuna basın.
9. Halen kendi kenarı üzerinde yukarı doğru bakiyorken aleti 180° döndürün (Şekil W ④).
10.  tuşuna basın.
11. Alet ekranında  belirdiğinden emin olun (Şekil W ⑤).
12. Bir önceki ekrana dönmek için  düğmesine tıklayın.

Garanti

STANLEY bu ürünle ilgili malzeme hataları ve işçilik için İki (2) yıl garanti verir. Bu SINIRLI GARANTİ doğru olmayan şekilde veya kötü amaçla kullanılmış, üzerinde değişiklik yapılmış veya tamir görmüş ürünlerini kapsamaz. Daha fazla bilgi almak veya iade kurallarını öğrenmek için lütfen www.2helpU.com adresini ziyaret edin. Aksi belirtimediği sürece, parça ve işçilik masrafları da dahil olmak üzere arızalı olduğu tespit edilen tüm STANLEY ürünleri STANLEY tarafından ücretsiz tamir edilir veya tamamen STANLEY'in tercihine bağlı olarak değiştirilebilir veya arızalı cihazın değişiminde yipranma payı düşülverek parası iade edilir. BU SINIRLI GARANTİ TÜM KAZA SONUCU VEYA DOLAYLI OLUSAN HASARLARI HARIC TUTAR. Bazı ülkelerde bu tür kaza sonucu veya dolayı oluşan hasarların kapsam dışı bırakılması veya sınırlandırılmasına izin verilmez, buna göre bu sınırlamalar sizin için geçerli olmaya bilir. Bu İKİ YILLIK SINIRLI GARANTİ size ülkeye değişen özel düzeyde bazı yasal haklar verir. Bu garantiye ilave olarak STANLEY Lazer Cihazları aşağıdaki garantilerin kapsamındadır: 30-Gün İçerisinde Paraladesi Garantisi. Herhangi bir nedenle STANLEY Lazer Cihazının performansından tam olarak memnun olmamanız durumunda tam iade makbuzuyla birlikte satın alma tarihinden 30 gün içerisinde iade yapabilirsiniz.

Hata Kodları

Ekranda bir Kod numarası ile birlikte INFO ibaresi belirirse, ilgili Düzeltme İşlemi yapın.

Kod	Tanım	Düzeltme İşlemi
101	Alınan Sinyal Çok Zayıf, Ölçüm Süresi Çok Uzun	Hedef plakası kullanın veya hedef yüzeyi değiştirin.
102	Alınan Sinyal Çok Yüksek	Hedef çok fazla ışık yansıtıyor. Hedef plakası kullanın veya hedef yüzeyi değiştirin.
201	Çok Fazla Arkaplan Işığı	Hedef alandaki arkaplan ışığını azaltın.
202	Lazer Işını Kesildi	Engeli kaldırın ve ölçümü tekrarlayın.
301	Sıcaklık Çok Yüksek	Aletin belirli Çalıştırma Sıcaklığı Aralığı dahilindeki bir sıcaklığı soğumasını sağlayın.
302	Sıcaklık Çok Düşük	Aletin belirli Çalıştırma Sıcaklığı Aralığı dahilindeki bir sıcaklığı yükselmesini sağlayın.
401	Donanım Hatası	Aleti birkaç kez açıp kapatın. Hata tekrarlarsa arızalı cihazı Servis Merkezi veya bayİYE götürün. Bu konuda Garanti bölümüne bakın.
402	Bilinmeyen Hata	Servis Merkezi veya bayi ile iletişime geçin. Bu konuda Garanti bölümüne bakın.
500	Veri Hatası	Servis Merkezi veya bayi ile iletişime geçin. Bu konuda Garanti bölümüne bakın.

Teknik Özellikler

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Aralığı	6in ila 165ft (0,15m ila 50m) arası	6in ila 197ft (0,15m ila 60m) arası	6in ila 330ft (0,15m ila 100m) arası
Ölçüm Doğruluğu ¹	10m'ye kadar: 1/16inç (1,5mm) 10m-30m: 0,078in/5/64inç ilave (+/- 0,15mm/m) >30m: +/- 0,002in/ft (+/- 0,2mm/m)		
Çözünürlük ²	1/16inç (1mm)		
Lazer Sınıfı	Sınıf 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Lazer Tipi	$\leq 1,0\text{mW}$ @ 620-690nm		
Lazer Otomatik Kapanma	30s		
Ünite Otomatik Kapanma	Varsayılan olarak, 90s. Kullanıcı bunu 30s, 60s veya 300s ayarlayabilir		
Sürekli Ölçüm	Evet		
Alan	Evet		
Hacim	Evet		
Pisagor 2-Nokta	Evet		
Köşeden ölçülecek uç parça ³	Evet		
Pil Ömrü (3 x AAA)	3000 Ölçüme Kadar (Bluetooth ile 2500)		
Ebatlar (Y x D x G)	4,72 x 1,91 x 1,02in (120 x 48,5 x 26mm)		
Ağırlık (Pillerle birlikte)	9,88oz (280g)		
Saklama Sıcaklık Aralığı	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Çalıştırma Sıcaklık Aralığı	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Ölçüm Doğruluğu mevcut koşullara bağlıdır:

- Uygun koşullar altında (iyi hedef yüzeyi ve oda sıcaklığı) 33ft'ye (10m) kadar.
- Uygun olmayan koşullar altında (parlak güneş ışığı, son derece zayıf yansıtmalı hedef yüzeyi veya geniş sıcaklık dalgalanmaları) altında hata 33ft (10m) üzeri mesafeler için $\pm 0,002$ in/ft ($\pm 0,2$ mm/m) artabilir.

²Çözünürlük görebleceğiniz en ayrıntılı ölçümür. İnç olarak bu ölçüm 1/16" değerindedir. Mm olarak bu ölçüm 1mm değerindedir.

³Aleti 180° açıya sahip olmayan köşelere veya oluklara takmanız gerektiğinde aletin alt kısmındaki uç parçasını açık konuma çevirin. Bir köşe 90° ise, aleti bir şeyle tutturmak için uç parça kullanılabilir.

Sadržaj

- Sigurnost korisnika
- Sigurnost baterije
- Postavljanje (punjenje) baterija
- Upotreba
- Jamstvo
- Šifre pogrešaka
- Specifikacije

Sve dijelove ovog priručnika sačuvajte za slučaj potrebe.

Sigurnost korisnika



UPOZORENJE:

Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte sve Sigurnosne upute i Priručnik proizvoda. Osoba odgovorna za instrument mora provjeriti razumiju li svi korisnici ove upute i pridržavaju li ih se.



UPOZORENJE:

Na alatu se nalaze sljedeće sigurnosne oznake s podacima o klasi lasera.



Alat TLM165S/TLM165SI/TLM330S emitira vidljivu lasersku zraku na sl. A. Laserska je zraka Klase 2 prema smjernici IEC 60825-1 te je uskladena sa smjernicama 21 CFR 1040.10 i 1040.11, osim vezano uz odstupanja sukladno Obavijesti o laseru br. 50. od 24. lipnja 2007.



UPOZORENJE:

Dok je laser uključen, pazite da ne izlažete oči laserskoj zraci (crveni izvor svjetla). Dulje izlaganje laserskoj zraci može biti opasno za oči. U lasersku zraku nemojte gledati pomoću optičkih pomagala.



UPOZORENJE: Da biste smanjili rizik od ozljeda, pročitajte Priručnik za upotrebu proizvode, Priručnik o sigurnosti lasera i Sigurnosne informacije za baterije.

Deklaracija o usklađenosti EZ-a

Direktiva o radijskoj opremi



Stanley laserski mjerači udaljenosti TLM165S, TLM165SI i TLM330S

Stanley ovim izjavljuje da je Stanley laserski mjerač udaljenosti TLM165S/TLM165SI/TLM330S u skladu s Direktivom 2014/53/EU i u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima direktive EU-a.

Cijeli tekst Izjave o usklađenosti EU-a možete zatražiti od tvrtke Stanley Tools, Egide Walschaertsstraat 14-16, 2800 Mechelen, Belgija ili ga možete pronaći na sljedećoj internetskoj stranici: www.2helpU.com.

Tražite prema broju proizvoda i broju tipa na nazivnoj pločici.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Baterije mogu eksplodirati, iscuriti i uzrokovati teške ozljede ili požar. Da biste smanjili rizik:

UVIJEK se pridržavajte svih uputa i upozorenja na oznaci baterije i na ambalaži.

NEMOJTE kratko spajati kontakte baterije.

NEMOJTE puniti alkalne baterije.

NEMOJT miješati stare i nove baterije. Sve stare baterije istovremeno zamjenite novim baterijama iste marke i vrste.

NEMOJTE miješati baterije različitog kemijskog sastava.

NE bacajte baterije u vatu.

Baterije **UVIJEK** držite izvan dohvata djece.

UVIJEK izvadite baterije ako se uređaj neće koristiti nekoliko mjeseci.

NAPOMENA: Obavezno upotrijebite preporučene baterije.

NAPOMENA: Baterije umetnите pravilno, pazeći na polaritet.

Punjjenje baterija

1. Povucite završni komad na stražnjem dijelu alata prema gore (slika D ①).
2. Povucite jezičac odjeljka za baterije na stražnjem dijelu alata prema gore (slika D ② i D ③).
3. Umetnute tri AAA baterije, pazeći na oznake - i + na baterijama, kao što je naznačeno unutar odjeljka baterije (slika D ④).
4. Pritisnite vratašca odjeljka baterije tako da se učvrste u svom položaju (slika D ⑤).

Kada je alat uključen, na zaslonu se prikazuje stanje baterije (slika E ①).

Uključivanje alata

1. Usmjerite laser alata (slika A ①) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Kliknite na (slika A ③) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.

Odabir postavki

Postavljanje automatskog isključivanja

Kao zadana postavka alat se automatski isključuje 90 sekundi nakon što nisu odabrani gumbi ili opcije. Da promijenite kada se alat automatski isključuje, slijedite ove korake.

1. Na dodirnom zaslonu kliknite na (slika E ⑧).
2. U izborniku postavki (slika H) kliknite na .

3. Odaberite vrijeme.

- Odaberite isključivanje alata nakon 30 s, 60 s, 90 s ili 300 s.
- Da zadržite alat uključenim dok ga ručno ne isključite (pritisnite i držite na 10 sekundi), kliknite na .

4. Kliknite na da se vratite na prethodni zaslon.

Postavljanje svjetline zaslona

Kao zadana postavka zaslon alata postavljen je na 25 % svjetline. Da promijenite razinu svjetline, slijedite ove korake.

1. Na dodirnom zaslonu kliknite na (slika E ⑧).
2. U izborniku postavki (slika H) kliknite na .
3. Odaberite željenu razinu svjetline: 25 %, 50 %, 75 % ili 100 %.
4. Kliknite na da se vratite na prethodni zaslon.

Isključivanje zvuk

Kao zadana postavka alat se oglašava zvučnim tonom svaki puta kada obavljate mjerjenje. Možete isključiti zvučni ton.

1. Na dodirnom zaslonu kliknite na (slika E ⑧).
2. U izborniku postavki (slika H) kliknite na da prikažete .
3. Kliknite na da se vratite na prethodni zaslon.

Promjena mjerne jedinice ft/m

Kao zadana postavka alat prikazuje mjerjenja u metrima (1.8940 m). Možete promijeniti mjeru jedinicu u frakcijske stope (6'02"9/16), inče (74 9/16 in), decimalne stope (6,21 ft) ili decimalne sinče (3,21 in).

1. Na dodirnom zaslonu kliknite na (slika E ⑧).
2. U izborniku postavki (slika H) kliknite na .

- Kliknite na željenu mernu jedinicu.
 - 0'00" 0/00
 - 0" 0/00
 - 0'00" ft
 - 0,00 in
 - 0,0000 m
- Kliknite na da se vratite na prethodni zaslon.

Odabir položaja alata

Kao zadana postavka udaljenosti se mijere od dna alat do zida ili predmeta (slika F (3)). Da izmjerite udaljenosti s drugog mesta alata, slijedite ove korake.

- Na dodirnom zaslonu odaberite (slika C (4)).
- Odaberite položaj alat.
 - Da izmjerite od vrha alata (slika F (1)), kliknite na
 - Da izmjerite od priključka tronošca na alatu (slika F (2)), kliknite na
 - Da izmjerite od kuta ili drugog teškog dostupnog mesta sa završnog komada preokrenuto otvorenoga na dnu alata (slika D (1)), kliknite na (slika F (4)) da izmjerite od kraja završnog komada.
- Kliknite na da se vratite na prethodni zaslon.

Obavljanje mjerena

Mjerenje udaljenosti

- Usmjerite laser alata (slika A (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
- Pritisnite (slika A (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
- Osigurajte da postavka položaja alata (Slika E (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerena.
- Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika G (1)).

- Usmjerite laser alata (slika A (1)) prema zidu ili predmetu čiju udaljenost želite izmjeriti (slika B (1)).
- Pritisnite za mjerjenje udaljenosti od alata do zida ili predmeta.
- Na dnu zaslona pogledajte trenutačno mjereno (slika B (2)).

Za novo mjerjenje pritisnite kako biste premjestili trenutačnu vrijednost prema gore u prethodni redak na zaslonu. Zatim ponovite korake 3-6.

Zbrajanje dva mjerena

Možete zbrojiti dva mjerena da dobijete ukupno mjereno dvije udaljenosti (slika 1).

- Usmjerite laser alata (slika A (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
- Pritisnite (slika A (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
- Osigurajte da postavka položaja alata (Slika E (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerena.
- Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika E (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika G (1)).
- Odaberite + da označite da želite zbrojiti mjerena.
- Usmjerite laser alata prema prvom zidu ili predmetu čiju udaljenost želite izmjeriti (slika I (1)).
- Kliknite na za mjerjenje udaljenosti od alata do zida ili predmeta.
- Usmjerite laser alata prema sljedećem zidu ili predmetu (slika I (2)).
- Pritisnite da izmjerite udaljenost i zbrojite je s prethodnim mjerenjem.
- Pogledajte zbroj dva mjerena na dnu zaslona (slika I (3)).

Oduzimanje dva mjerena

Možete oduzeti jedno mjerenje od drugoga (slika **J**).

1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite  (slika **A** (3)) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerenja.
4. Ako se  već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite  s popisa funkcija (slika **G** (1)).
5. Odaberite - da označite da želite oduzeti jedno mjerenje od drugog.
6. Usmjerite laser alata prema zidu ili predmetu čiju udaljenost želite izmjeriti (slika **J** (1)).
7. Pritisnite  za mjerjenje udaljenosti od alata do zida ili predmeta.
8. Usmjerite laser alata prema sljedećem zidu ili predmetu (slika **J** (2)).
9. Pritisnite  da izmjerite udaljenost i oduzmete je od prethodnog mjerenja.
10. Pogledajte razliku između dva mjerena na dnu zaslona (slika **J** (3)).

Kontinuirano mjerjenje

Da biste obavili niz mjerena dok se krećete, prebacite na način rada za kontinuirano mjerjenje (slika **C**).

1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite  (slika **A** (3)) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerenja.
4. Ako se  već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite  s popisa funkcija (slika **G** (1)).

5. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu čiju udaljenost želite izmjeriti (slika **C** (1)).

6. Na dnu zaslona pogledajte trenutačno mjerjenje (slika **C** (2)) koje se mijenja kako pomičete alat.

7. Da biste pohranili trenutačno mjerjenje (od alata do zida ili predmeta) i izšli iz načina kontinuiranog mjerjenja, pritisnite .

Za novo mjerjenje pritisnite  kako biste premjestili trenutačnu vrijednost prema gore u prethodni redak na zaslona. Zatim ponovite korake 4-8.

Mjerjenje površine

1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite  (slika **A** (3)) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerenja.
4. Ako se  već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite  s popisa funkcija (slika **G** (1)).

5. Izmjerite širinu (slika **K** (1)).

- Postavite alat na jedan kraj zida, poda ili predmeta i usmjerite lasersku točku uzduž širine. (slika **K** (1) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od dna alata.)
- Pritisnite  za prikaz izmjerene širine na vrhu zaslona.

6. Izmjerite duljinu (slika **K** (2)).

- Postavite alat na jedan kraj zida, poda ili predmeta i usmjerite lasersku točku uzduž duljinu. (slika **K** (2) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od dna alata.)
- Pritisnite  za prikaz izmjerene duljine u drugom retku zaslona.

7. Pogledajte mjerjenje područja na dnu zaslona (slika **K** (3)).

Zbrajanje/oduzimanje dva područja



Možete izmjeriti područje zida, poda ili predmeta, a zatim ga pribrojiti području drugog zida, poda ili predmeta ili ga oduzeti od njega (slika (L)).

1. Usmjerite laser alata (slika (A) (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite (slika (A) (3)) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika (E) (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerena.
4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika (E) (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika (G) (2)).
5. Kliknite na + da zbrojite ili - da oduzmete područja dva zida, poda ili predmeta.
6. Izmjerite **širinu** prvog zida, poda ili predmeta (slika (L) (1)).
 - Postavite alat na jedan kraj cilja (zida, poda ili predmeta) i usmjerite lasersku točku uzduž duljine. (slika (L) (1) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dna** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene širine na vrhu zaslona.
7. Izmjerite **duljinu** prvog zida, poda ili predmeta (slika (L) (2)).
 - Postavite alat na jedan kraj cilja i usmjeravajte lasersku točku po njegovoj duljini. (slika (L) (2) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dna** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene duljine u drugom retku zaslona.
8. Slijedite iste korake da izmjerite **širinu i duljinu** drugog zida, poda ili predmeta.
9. Pogledajte mjereno **područja** na dnu zaslona (slika (L) (3)).

Mjerenje volumena

Možete izmjeriti volumen prostorije ili predmeta (slika (M)).

1. Usmjerite laser alata (slika (A) (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite (slika (A) (3)) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika (E) (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerena.
4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika (E) (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika (G) (1)).
5. Izmjerite **širinu** (slika (M) (1)).
 - Postavite alat na jedan kraj prostorije ili predmeta i usmjerite lasersku točku uzduž širine. (slika (M) (1) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dna** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene širine na vrhu zaslona.
6. Izmjerite **duljinu** (slika (M) (2)).
 - Postavite alat na jedan kraj predmeta i usmjeravajte lasersku točku uzduž duljine. (slika (M) (2) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dna** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene duljine u drugom retku zaslona.
7. Izmjerite **visinu** (slika (M) (3)).
 - Postavite alat na jedan kraj predmeta i usmjeravajte lasersku točku uzduž visine. (slika (M) (3) prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dna** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene visine u trećem retku zaslona.
8. Pogledajte **volumen** mjerena na dnu zaslona (slika (M) (4)).

Zbrajanje/oduzimanje dva volumena



Možete izmjeriti volumen prostorije ili predmeta, a zatim ga pribrojiti volumenu druge prostorije ili predmeta ili ga oduzeti od njega (slika **(N)**).

1. Usmjerite laser alata (slika **A (1)**) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite (slika **A (3)**) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E (4)**) bude odgovarajuća za obavljanje mjerjenja.
4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E (5)**), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G (2)**).
5. Kliknite na + da zbrojite ili - da oduzmete volumene oba predmeta.
6. Izmjerite **širinu** (slika **N (1)**).
 - Postavite alat na jedan kraj predmeta i usmjeravajte lasersku točku uzduž širine. (slika **N (1)** prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dnu** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene širine na vrhu zaslona.
7. Izmjerite **duljinu** (slika **N (2)**).
 - Postavite alat na jedan kraj predmeta i usmjeravajte lasersku točku uzduž duljine. (slika **N (2)** prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dnu** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene duljine u drugom retku zaslona.
8. Izmjerite **visinu** (slika **N (3)**).
 - Postavite alat na jedan kraj predmeta i usmjeravajte lasersku točku uzduž visine. (slika **N (3)** prikazuje gdje postaviti alat ako mjerite od **dnu** alata.)
 - Pritisnite za prikaz izmjerene visine u trećem retku zaslona.
9. Slijedite iste korake da izmjerite **širinu**, **duljinu** i **visinu** druge prostorije ili predmeta.
10. Pogledajte **volumen** mjerjenja na dnu zaslona (slika **N (4)**).

Mjerenje visine visokog predmeta

Ako trebate izmjeriti visinu visokog predmeta (npr., visoku zgradu), možete izračunati visinu na temelju udaljenosti od jedne točke ili udaljenosti **od iste točke** do dvije točke na istom predmetu. Alat će primijeniti Pitagorin teorem ($C^2=A^2+B^2$) da izračuna visinu.

Udaljenost od jedne točke

Možete upotrijebiti udaljenost od jedne točke na zidu ili predmetu (neizravna visina) da odredite njegovu visinu (slika **O**).

1. Usmjerite laser alata (slika **A (1)**) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
 2. Pritisnite (slika **A (3)**) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
 3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E (4)**) bude odgovarajuća za obavljanje mjerjenja.
 4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E (5)**), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G (2)**).
 5. Postavite alat nasuprot dnu okomite visine koju treba izmjeriti (slika **O (1)**).
 6. Usmjerite laser prema najvišoj točki zgrade ili predmeta čiju visinu trebate izmjeriti (slika **O (1)**).
 7. Pritisnite da izmjerite udaljenost.
 8. Pogledajte mjerjenje visine na dnu zaslona (slika **O (2)**).
- ### Udaljenost od dvije točke
- Možete upotrijebiti udaljenost od dvije točke na zidu ili predmetu (dvostruka neizravna visina) da odredite njegovu visinu (slika **P**).
1. Usmjerite laser alata (slika **A (1)**) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
 2. Pritisnite (slika **A (3)**) da uključite alat i prikaže crvenu lasersku točku.
 3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E (4)**) bude odgovarajuća za obavljanje mjerjenja.

4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G** (2)).
 5. Postavite alat nasuprot približnom središtu okomite visine koju treba izmjeriti (slika **P** (1)).
 6. Usmjerite laser prema najnižoj točki zgrade ili predmeta čiju visinu trebate izmjeriti (slika **P** (1)).
 7. Pritisnite da izmjerite udaljenost.
 8. Od iste točke usmjerite laser na najvišu točku zgrade ili predmeta (slika **P** (2)).
 9. Pritisnite da izmjerite udaljenost.
 10. U donjem retku zaslona pogledajte visinu zgrade ili predmeta (slika **P** (3)).
- ### Mjerenje djelomične visine
- Ako trebate odrediti visinu presjeka zida ili predmeta (npr. udaljenost od stropa do vrha TV-a ili prozora na zidu) (slika **Q**).
1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
 2. Pritisnite (slika **A** (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
 3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerenja.
 4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G** (2)).
 5. Usmjerite laser na najvišu točku zgrade, zida ili predmeta (slika **R** (1)).
 6. Pritisnite da obavite mjerenje.
 7. U donjem retku zaslona pogledajte visinu zgrade ili predmeta (slika **R** (2)).
- ### Mjerenje s tronošcem
- Ako postavljate alat na tronožac da izmjerite visinu visoke zgrade, slijedite ove korake (slika **S**).
1. Zategnite 1/4-20" otvor na stražnjem dijelu alata na 1/4-20" priključak na vrhu tronošca (slika **S** (1)).
 2. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
 3. Pritisnite (slika **A** (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
 4. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude da izmjerite s priključka tronošca.
 5. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G** (3)).

6. Usmjerite laser prema najnižoj točki zida ili predmeta čiju visinu trebate izmjeriti (slika **S** (2)).
7. Pritisnite da obavite mjerjenje.
8. Usmjerite laser na druge točke na zidu ili predmetu (slika **S** (3)).
9. Kada ste spremni, pritisnite da obavite mjerjenje.
10. U donjem retku zaslona pogledajte visinu zida ili predmeta (slika **S** (4)).

Postavljanje usadnih vijaka

Kada uokvirujete zid, upotrijebite znacajući praćenja da jednostavno označite svaki usadni vijak (slika **U**).

1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite (slika **A** (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude postavljena na da izmjerite sa stražnjeg dijela alata.
4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G** (3)).
5. Odredite udaljenost između svakog usadnog vijka, na primjer 12°.
6. Kliknite na i dok gornji broj na zaslonu ne bude postavljen na udaljenost od desnog ruba jednog usadnog vijka do lijevog ruba sljedećeg (npr. 12°) (slika **U** (1)).
7. Poravnajte stražnji dio alata s desnim rubom posljednjeg usadnog vijka koji je zabijen u (slika **U** (2)).
8. Pritisnite da pokrenete mjerjenje udaljenosti dok polako pomičete alat udesno.
9. Nastavite pomicati alat udesno dok donji broj na zaslonu ne bude 0.00 u (slika **U** (3)).
10. Pritisnite da zaustavite mjerjenje.

11. Olovkom označite mjesto na koje se lijevi rub usadnog vijka treba zabiti u zidni okvir.
12. Zabijte lijevi rub usadnog vijka na označeno mjesto.
13. Za svaki usadni vijak u zidnom okviru ponovite korake 7-12 (slika **U** (4)).

Mjerjenje kuta

Ako trebate odrediti kut pod kojim se nešto postavlja, upotrijebite alat da izmjerite taj kut.

1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite (slika **A** (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
3. Osigurajte da postavka položaja alata (slika **E** (4)) bude odgovarajuća za obavljanje mjerjenja.
4. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **E** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika **G** (2)).
5. Postavite alat pod kutom koji treba izmjeriti (slika **V** (1)).
6. Pritisnite da obavite mjerjenje.
7. Ako mjerite kut koji je na udaljenosti (npr. iznad glave), kliknite na da blokirate mjerjenje na zaslonu prije nego što pomaknete alat.
8. Prije ponovne uporabe alata kliknite na da deblokirirate mjerjenje (slika **V** (2)).

Uporaba alata kao libele

1. Usmjerite laser alata (slika **A** (1)) prema zidu ili predmetu, a ne prema bilo čijim očima.
2. Pritisnite (slika **A** (3)) da uključite alat i prikažete crvenu lasersku točku.
3. Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika **C** (5)), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija.

- Postavite alat u okomiti ili vodoravni položaj na površini za koju želite provjeriti da je poravnata.
- Na zaslonu alata pogledajte položaj bijelog mjeđuhrića na igli (slika ①).



Uporaba alata s

Možete upotrijebiti Bluetooth® mogućnost na TLM165S, TLM165Si, ili TLM330S da ga uparite sa STANLEY® Smart Connect™ aplikacijom na mobilnom telefonu ili tabletu, a zatim snimiti mjerena na projekte poda ili fotografije prostorije.

- S ili preuzmite STANLEY® Smart Connect™ aplikaciju na mobilni telefon ili tablet.
- Primjenom STANLEY® Smart Connect™ aplikacije snimite prostoriju ili prostor za koji želite snimiti mjerena (ili izradite projekt poda ili izradite fotografije prostorije).
- Na tipkovnici pritisnite da uključite alat.
- Ako se ikona za Bluetooth® ne pojavi na zaslonu (slika ②), kliknite na , a zatim da uključite Bluetooth® vezu.
- Upotrijebite STANLEY® Smart Connect™ aplikaciju da sparite mobilni telefon ili tablet s alatom.
- Upotrijebite alat da izmjerite svaki zid u prostoriji ili prostoru snimljen u projekt poda i sinkronizirajte mjerena s projektom poda ili unesite mjerena na fotografije prostorije.
- Primjenom STANLEY® Smart Connect™ aplikacije spremite projekt poda ili označene fotografije.

Kada ste spremili projekt poda ili označili fotografije, možete ih ispisati ili poslati e-poštom drugim osobama (agentu za nekretnine, kućnom centru itd.).

Bluetooth®

BLUETOOTH® ZNAK I LOGOTIPI REGISTRIRANI SU ROBNI ŽIGOVI U VLASNIŠTVU BLUETOOTH SIG, INC. SVAKA UPORABA TAKVIH ZNAKOVA OD STRANE STANLEY TOOLS JE POD LICENCIJOM. APPLE I APPLE LOGOTIP ROBNI SU ŽIGOVI APPLE INC., REGISTRIRANI U SAD-U ILI DRUGIM DRŽAVAMA. APP STORE USLUŽNI JE ZNAK APPLE INC., REGISTRIRAN U SAD-U I DRUGIM DRŽAVAMA. GOOGLE PLAY I GOOGLE PLAY LOGOTIP ROBNI SU ŽIGOVI GOOGLE INC.

Pregled memorije alata

Do 20 mjerena pohranjuje se u memoriju alata.

- Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika ⑤), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika ③).
- Pogledajte posljednje obavljeno mjerenje. Kliknite na da listate kroz sva mjerena koja su pohranjena u memoriju alata (do 20). Kliknite na da listate natrag.

Brisanje memorije alata

Možete obrisati jedno mjerenje ili više njih koja se trenutačno nalaze u memoriji alata.

Brisanje mjerena

- Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika ⑤), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija (slika ③).
- Kliknite na ili da listate kroz mjerena koja su pohranjena u memoriju alata (do 20) dok se ne prikaže mjerena koje treba obrisati.
- Kliknite na .
- Kliknite na da obrišete mjereno.

Brisanje cijele memorije

- Ako se već ne prikazuje kao trenutačna funkcija (slika ⑤), kliknite na ikonu trenutačne funkcije, a zatim odaberite s popisa funkcija.
- Kliknite na .
- Kliknite na da obrišete SVA mjerena iz memorije alata.

Isključivanje alata

Alat se može isključiti na sljedeće načine:

- Pritisnite i držite  na 10 sekundi. Kada pustite  nakon 10 sekundi, alat se isključuje.
- Ako ne upotrebljavate alat određeni broj sekundi (30, 60 ili 300) na koje ste postavili njegovo automatsko isključivanje, on se automatski isključuje.

Kalibriranje alata

Uzmite u obzir da ako ispravno ne postavite alat za svaki korak postupka kalibriranja, pojavljuje se  u crvenoj boji na zaslonu.

1. Na dodirnom zaslonu kliknite na  (slika C ⑧).
2. U izborniku postavki (slika H) kliknite na .
3. Postavite alat s prednjim zaslonom prema gore na ravnu, poravnatu površinu (slika W ①).
4. Pritisnite .
5. Dok se alat i dalje nalazi na poravnatoj površini, okrenite alat za 180° (slika W ②).
6. Pritisnite .
7. Okrenite dugačku stranu alata za 90° tako da se nalazi na svojoj bočnoj strani (slika W ③).
8. Pritisnite .
9. Dok se alat i dalje nalazi na svojoj bočnoj strani, okrenite alat za 180° (slika W ④).
10. Pritisnite .
11. Osigurajte da se  pojavi na zaslonu alata (slika W ⑤).
12. Kliknite na , da se vratite na prethodni zaslon.

Jamstvo

STANLEY jamči da će ovaj proizvod biti bez nedostataka u materijalu i izradi tijekom razdoblja od dvije (2) godine. Ovo OGRANIČENO JAMSTVO ne obuhvaća proizvode koji su nepravilno korišteni, zloupotrebљavani, modificirani ili popravljeni. Za više informacija i upute o vraćanju proizvoda posjetiti www.2helpU.com.

Ako nije navedeno drugačije, STANLEY će besplatno popraviti svaki STANLEY proizvod za koji se utvrdi da je neispravan, uključujući troškove dijelova i rada ili po vlastitom nahodjenju zamijeniti takav proizvod ili refundirati sredstva plaćena za proizvod umanjena za deprecaciju, u zamjenu za neispravni proizvod. OVO OGRANIČENO JAMSTVO NE OBUHVAĆA NIKAKVE SLUČAJNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE. Neke države ne dopuštaju isključivanje ili ograničavanje slučajnih ili posljedičnih šteta, stoga se ta ograničenja možda ne odnose na vas. Ovo DVOGODIŠNJE OGRANIČENO JAMSTVO pruža vam određena zakonska prava koja se mogu razlikovati od države do države. Osim jamstva, na lasere STANLEY primjenjuje se: Jamstvo na povrat novca u razdoblju od 30 dana. Ako iz bilo kojeg razloga niste potpuno zadovoljni svojim STANLEY laserom, možete ga vratiti u roku od 30 dana od datuma kupnje i uz predočenje računa ostvariti potpuni povrat novca.

Šifre pogrešaka

Ako se na zaslonu prikaže INFO s brojem šifre, obavite odgovarajuću korekciju.

Šifra	Opis	Korekcija
101	Primljeni signal je preslab ili je vrijeme mjerena predugo	Upotrijebite ciljnu ploču ili promijenite ciljnu površinu.
102	Primljeni signal je prejak	Ciljna površina je previše reflektirajuća. Upotrijebite ciljnu ploču ili promijenite ciljnu površinu.
201	Previše pozadinskog svjetla	Smanjite pozadinsko osvjetljenje u području oko cilja.
202	Laserska zraka je prekinuta	Uklonite prepreku i ponovite mjerjenje.
301	Previsoka temperatura	Pričekajte da se alat ohladi na temperaturu u okviru raspona radne temperature .
302	Preniska temperatura	Pričekajte da se alat zagrije na temperaturu u okviru raspona radne temperature .
401	Hardverska pogreška	Uključite i isključite alat nekoliko puta. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, vratite neispravan uređaj u servis ili distributeru. Pregledajte Jamstvo .
402	Nepoznata pogreška	Obratite se servisu ili distributeru. Pregledajte Jamstvo .
500	Podatkovna greška	Obratite se servisu ili distributeru. Pregledajte Jamstvo .

Specifikacije

	TLM165S	TLM165SI	TLM330S
Raspon	od 6 in do 165 ft (od 0,15 m do 50 m)	od 6 in do 197 ft (od 0,15 m do 60 m)	od 6 in do 330 ft (od 0,15 m do 100 m)
Točnost mjerenja ¹	do 10 m: 1/16 in (1,5 mm) 10 m - 30 m: 0.078 in/5/64in) dodatno (+/- 0.15 mm/m) >30 m: +/- 0,002 in/ft (+/- 0.2 mm/m)		
Razlučivost ²	1/16 in (1 mm)		
Klasa lasera	Klasa 2 (IEC/EN60825-1: 2014)		
Vrsta lasera	≤ 1,0 mW @ 620-690 nm		
Automatsko isključivanje lasera	30s		
Automatsko isključivanje uređaja	Zadana postavka je 90 s. Korisnik može postaviti na 30 s, 60 s ili 300 s		
Kontinuirano mjerenje	Da		
Područje	Da		
Volumen	Da		
Pitagora 2-točke	Da		
Završni komad za mjerenje iz kutova ³	Da		
Trajanje baterije (3 x AAA)	Do 3000 mjerenja (2500 s Bluetooth®)		
Dimenzije (V x D x Š)	4,72 x 1,91 x 1,02 in (120 x 48,5 x 26 mm)		
Masa (s baterijama)	9,88 oz (280 g)		
Temperatura na mjestu pohrane	14° F ~ 140° F (-10° C ~ +60 C)		
Radna temperatura	32° F ~ 104° F (0° C ~ +40° C)		

¹Točnost mjerenja ovisi o trenutačnim uvjetima:

- U **povoljnim** uvjetima (odgovarajuća ciljna površina i temperatura prostorije) do 33 ft (10 m).
- U **nepovoljnim** uvjetima (snažno sunčevlo svjetlo, slabo reflektirajuća ciljna površina ili velike temperaturne fluktuacije) pogreška se može povećati za ± 0,002 in/ft (± 0,2 mm/m) na udaljenostima većima od 33 ft (10 m).

²Razlučivost je najfinije mjerene koje možete vidjeti. U inčima to je 1/16". U mm to je 1 mm.

³Prekrenuto otvorite završni komad na dnu alata kada trebate postaviti alat u kutove ili žljebove koji nisu pod kutom od 180°. Ako je kut pod 90°, završni komad može se upotrijebiti za držanje alata gore prema nečemu.

Notes:

STANLEY®

FATMAX®

© 2018 Stanley
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-16,
2800 Mechelen, Belgium
www.2helpU.com

Made in China

021476
May 2018